QUOTIDIANO INDIPENDENTE
TORINO Via Roma
Telefoni: dal 40-963 al 40-969

# LA STAMPA

ARCHIVIO STORICO

INSERZIONI: S.P.I., via S. Tomaso 22, tel. 43-039, 50-990, 53-961 - Prezzi per mm. d'altezza in una col.: Annunci commerc. L. 400 - Finanziari e legali L. 500 - Necrol. L. 250 per parola (partecipaz. L. 400 per parola) - Echi di cronaca L. 700 la linea - Echi spettacoli L. 500 la linea - [illegible] Pagamento anticipato - Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione. — ABBONAMENTI (c/c post. n. 2/30710): ITALIA: anno L. 7000, sem. L. 3800, trim. L. 2000. - ESTERO (Paesi a tariffa postale ridotta): anno L. 13.700, sem. L. 7000, trim. L. 3600. — Cop[illegible] prezzo doppio.

***La relazione del segretario socialdemocratico al Congresso nazionale***

# Saragat espone la necessità per l'Italia di una vasta politica di riforme sociali

**Un discorso di due ore fra vivissimi applausi - "Se non vogliamo il fallimento della democrazia, dobbiamo mettere il dito sulla piaga„ - "E' aumentato lo scarto tra il Nord e il Sud; un terzo della nostra popolazione vive in miseria mentre le banche sono piene di capitali inutilizzati„ - "A Roma si vendono appartamenti che valgono oltre 30 milioni l'uno e 50 mila creature umane vivono in baracche„ - Le proposte dei psdi: attuare la riforma fiscale, favorire gli investimenti sani, creare una scuola che formi dei tecnici - Speranza che Nenni possa liberarsi dal comunismo - Le relazioni di Paolo Rossi, Dalla Chiesa e Preti**

*(Dal nostro corrispondente)*
**Roma, 27 novembre.**

Il primo applauso che ha riscosso Saragat, questa mattina, mentre leggeva la sua relazione di segretario politico al XII congresso dei psdi, è stato al punto in cui, parlando delle grandi scoperte scientifiche di questi ultimi anni, ha precisato: « Più che i progressi dell'arte balistica e missilistica, interessano i lavoratori quelli, non meno prodigiosi, dell'arte medica, che hanno veramente dilatato l'area della vita in direzione e nella prospettiva di un mondo migliore ».

L'applauso è stato cordiale, espressione di un sentimento di calda partecipazione umana, che costituisce la più sicura caratteristica di questo congresso, dove l'anima del vecchio socialismo alla Camillo Prampolini (al cui nome, del resto, il congresso si ispira nel centenario della sua nascita) sinceramente palpita come nei tempi migliori di Turati, di Bissolati, di Morgari.

Davanti a questa assemblea, Saragat ha proseguito con l'esposizione di una serie di cifre impressionanti: « Rimasto insoluto il problema della disoccupazione, la situazione sociale dell'Italia è sempre molto grave. Abbiamo sempre da un milione e mezzo a due milioni di disoccupati. Per di più, il 38 per cento della popolazione attiva (quella che è dedita all'agricoltura) non è di fatto efficientemente occupato, perché il suo reddito non raggiunge che il 24% di quello complessivo nazionale. Nelle statistiche è indicato come inferiore del 40% a quello di altre categorie, ma il calcolo è teorico: in realtà lo possiamo indicare come inferiore del 50%, e concludere che sette milioni di addetti all'agricoltura sono, praticamente, disoccupati ».

Le denunce di Saragat cadevano, pesanti, sull'assemblea dei delegati. Egli stesso le formulava con accenti commossi che acquistavano un valore tanto più drammatico in quanto erano accompagnati da una volonterosa autocritica: « Per la mancanza di una vera politica economica, la cui responsabilità è di tutti, dei partiti governativi come dei partiti d'opposizione, è aumentato in questi anni lo scarto di condizioni fra il Nord e il Sud. Anche il problema del Mezzogiorno altro non è che un problema di disoccupazione, espresso in termini geografici.

« Abbiamo avuto un piano, o uno schema, Vanoni, che era un accurato tentativo di prevedere ciò che sarebbe accaduto nel caso si fossero verificate certe ipotesi ma alcune di queste ipotesi non si sono verificate, soprattutto in termini dell'aumento del reddito, e il piano si è ridotto ad essere uno *slogan* di propaganda, nel momento stesso in cui un terzo della nostra popolazione vive in miseria. Le banche intanto rigurgitano di capitali inutilizzati, ed il Tesoro informa di aver accumulato tre miliardi di dollari ».

La reazione della platea nel grande salone del palazzo dei congressi dell'Eur è stato un lungo mugolio. Sul palco delle autorità, il presidente dell'Internazionale socialista, il danese Aksing Andersen, crollava il capo, melanconico, nell'ascoltare la fedele traduzione delle statistiche che gli veniva sussurrata all'orecchio; e intanto Saragat proseguiva incalzando: « Se non vogliamo un fallimento sociale, e quindi politico, della democrazia italiana, il nostro congresso deve mettere il dito nella piaga. La situazione reale è questa: la nostra grande borghesia, che è uscita dalla guerra non le cose rotte, oggi si trova in condizioni di privilegio non solo nei confronti della piccola borghesia e dei lavoratori, ma anche delle grandi borghesie di Francia, di Germania e d'Inghilterra.

« Il mercato italiano di lusso è ad un livello molto alto, comparativamente a quello europeo, ma il mercato italiano dei generi di prima necessità è scandalosamente basso. Le differenze si sono aggravate, da noi, non solamente fra le classi, ma anche tra regione e regione, e fra le diverse categorie di lavoratori, per esempio, fra gli operai del Settentrione e i contadini del Mezzogiorno, autentici paria d'Italia ».

Cessati gli applausi di consenso, Saragat ha continuato nelle denunce: « Vorrei avere l'autorità necessaria per essere ascoltato da tutta l'Italia, ora che parlo da Roma, la città dove si fronteggiano il lusso e l'indigenza, l'opulenza più sfacciata e la miseria più atroce, dove decine di migliaia di appartamenti di lusso si vendono a un prezzo oscillante fra i trenta e i cinquanta milioni, ma dove contemporaneamente 50 mila creature umane vivono in baracche e centinaia di migliaia in alloggi squallidi.

« Siamo abituati — ha detto Saragat con un tono sarcastico — a leggere comunicati in cui si parla di aumento del reddito, di incremento dell'esportazione, di attivo della bilancia dei pagamenti, e di un cumulo mai raggiunto di riserve valutarie. Ma io vi dico che il vero banco di prova di una democrazia moderna è nel problema della distribuzione della ricchezza, e, in termini concreti italiani, è nella sua capacità di aumentare i consumi popolari nell'Italia del Sud ».

L'assemblea non riusciva, pur nel calore degli applausi, ad esprimere la profondità del suo consenso, ed a questo punto Saragat ha enunciato i due pilastri che sostengono l'arco ideale di una politica italiana di riforme: 1) una politica fiscale rigorosa che riduca le imposte sui consumi per aumentare il potere d'acquisto dei salari, creando una valida domanda di beni, e quindi favorendo gli investimenti sani; 2) una politica scolastica che formi lavoratori dotati di un'alta capacità tecnica, cioè di quella che è necessaria per un proficuo impiego dei capitali.

« Questi — ha affermato Saragat con decisa energia — sono i due piloni dell'arco che vogliamo costruire a sostegno di una politica che ponga fine alla situazione arcaica in atto in agricoltura ed a quella industriale che è fondata sui privilegi dei monopoli. Il loro prepotere costituisce un pericolo non minore di quello rappresentato dai " totalitari ", perché la loro azione non si limita al campo produttivo, ma esorbita in quello politico, dove usano ed abusano, facendo il danno dei consumatori e tenendo le libere istituzioni sotto una pesante ipoteca ».

Un crescendo di applausi ha punteggiato il discorso di Saragat, che veniva rivelandosi sempre più facile dominatore dell'assemblea dei delegati del suo partito. Egli è stato acclamato quando ha detto che la dc aveva espresso « il meglio di sé » nel corso di una « generosa esperienza governativa di centro-sinistra »; è stato acclamato quando ha riconosciuto che i precedenti tentativi socialdemocratici di partecipazione ad un governo centrista erano stati un errore in quanto non era stato eliminato il problema della disoccupazione; ed ha ricevuto lunghi consensi quando ha detto che la necessità che si pone per l'Italia è di procedere ad un rinnovamento radicale delle strutture, inteso come sola possibile alternativa non solo alle forze conservatrici, ma anche a quelle centriste: « Se noi fallissimo — ha concluso — l'alternativa sarebbe quella frontista ».

Da questo punto, Saragat è passato su un terreno più facile ancora e si è permesso qualche amabile battuta: « Si dice che in Francia *tout finit par des chansons*, che tutto termina in canzoni: ma vorrei poter dire che in Italia tutto arriva sempre e si esaurisce con discussioni astratte », e perciò ha chiesto che il partito, invece di perdersi in esercitazioni ideologiche, si adoperi piuttosto a risolvere « i problemi elementari », come quello del sottoconsumo in Italia, e quello dell'istruzione per metter fine all'attuale situazione del nostro Paese, la cui popolazione si divide in « mandarini » e analfabeti », e quello delle strutture agrarie, che noverano ancora istituti preistorici come quello del bracciantato, della mezzadria, della piccola affittanza, e della proprietà latifondistica: « Sapete — ha detto Saragat suscitando l'ilarità dell'assemblea — che quando parlo con i compagni inglesi non riesco a trovare parole che significhino "mezzadro" o "bracciante"? In quella lingua non si possono tradurre, perché in quella società non esistono corrispondenti situazioni giuridiche ».

Sul punto dei rapporti con il psi, Saragat ha tenuto anzitutto a respingere i due estremi di concezioni correnti secondo le quali, rispettivamente, Nenni sarebbe il cavallo di Troia comunista in casa democratica, ovvero l'esempio di un democratico sinceramente ravveduto: « *Ni cet excès d'honneur, ni cette indignité* », ha citato maliziosamente dai classici francesi, per avvertire più semplicemente che il psi si trova in una crisi profonda, pur gravitando ancora nell'orbita del totalitarismo.

« Con le sole sue forze — ha tenuto ad aggiungere — non riuscirà a liberarsi dall'ipoteca comunista — ma poiché non crediamo che la sorte di questo satellite del comunismo sia già definitivamente segnata, riconfermiamo in questo congresso la fiducia che la spinta alla liberazione del psi non può venire che da un rafforzamento decisivo della socialdemocrazia, rappresentata in Italia dai psdi ».

Verso Nenni, pertanto, Saragat non ha opposto una preclusione pregiudiziale: piuttosto ha messo condizioni che, a suo giudizio, sono inderogabili, ora come non mai, e cioè in relazione all'evoluzione dei problemi internazionali. La distensione in marcia in tutto il mondo finirà certamente a tutto profitto del socialismo democratico « perché solo in un'atmosfera di pace lo spirito democratico si può diffondere nel mondo ».

In questo senso e secondo queste ispirazioni l'ultima parte del discorso è stata dedicata alla politica estera. Saragat ne ha ribadito le impostazioni europeistiche ed atlantiche, interpretate tuttavia con due essenziali precisazioni: nessun cedimento alle proposte di chi vorrebbe includere un Paese totalitario come la Spagna nella Nato e declino ripudio del vecchio colonialismo occidentale in Africa ed Asia, perché questa è la prima condizione per battersi contro il neo-colonialismo introdotto dall'Urss nel cuore stesso dell'Europa.

Il discorso è durato poco più di due ore, in pratica tutto il tempo della seduta antimeridiana del congresso. Alla sua conclusione, i consensi sono stati così indiscussi e clamorosi da far capire che le sorti dell'adunanza nazionale del partito socialdemocratico sono già praticamente decise.

**Vittorio Gorresio**

L'abbraccio dell'on. Saragat all'ex-senatore comunista Eugenio Reale (Telefoto)

# Quattro mozioni in votazione

*Le varie tendenze, hanno deciso di non unificare i singoli documenti - Chiesto un rafforzamento della Uil*

*(Dal nostro corrispondente)*
**Roma, 27 novembre.**

Dominata dal discorso di Saragat, la seconda giornata del congresso socialdemocratico ha visto i delegati ascoltare nel pomeriggio gli oratori delle tre tendenze che concorrono con quella maggioritaria di centro-sinistra. Ma nella sala c'era l'eco delle severe parole del segretario del partito. Permaneva l'impressione prodotta dalle cifre fatte in mattinata. L'on. Saragat aveva tagliato l'erba sotto i piedi dei suoi avversari di partito: il congresso non sentiva più, non capiva più i problemi della pura tattica politica, le questioni limitate della strategia parlamentare.

Tuttavia, espressione di una classe politica d'alto livello, l'on. Paolo Rossi, per la corrente di destra, il dott. Enzo Dalla Chiesa, per la sinistra, e l'on. Preti, per la corrente sindacalista di « Rinnovamento socialista », hanno, uno dopo l'altro, messo a fuoco, senza tentare polemiche, i problemi che essi ritengono preminenti.

Per la destra l'attesa di nuove elezioni e la fiducia di progressi tali da consentire il realizzarsi delle ambizioni di Saragat sono troppo distanti dalla realtà attuale: la formula proposta da Saragat (o un governo dc-psdi-pri o il psdi all'opposizione) non offre nemmeno la piattaforma per una efficace opposizione. « Non è possibile continuare in una politica differita ad altre legislature. Uscendo dalla posizione nella quale ha stagnato per alcuni mesi, il psdi deve proporre formule che gli consentano, se accolte, di conseguire notevoli risultati programmatici eliminando i pericoli di involuzione; se respinte, di esercitare il suo ruolo di oppositore con quella forza, quel prestigio e quella autorità che ora gli mancano. Non è vero che la situazione sia ormai chiusa in un vicolo cieco ».

Enzo Dalla Chiesa è stato più perentorio: negli ultimi dieci anni — egli ha detto — il partito ha sbagliato la propria politica e il risultato è che oggi il psdi non ha forze sufficienti per sostenere in Parlamento quella politica di centro-sinistra che tutto il partito condivide. La politica centrista condotta tanti anni è stata deleteria. La conclusione è che il psdi non deve chiudere le porte al psi, non deve rinunciare all'unità socialista, sul piano pratico bisogna elaborare un piano di sviluppo da presentare alla dc e al psi, perché facciano una scelta. Il piano, enunciato nella mozione della corrente di sinistra, prevede: nazionalizzazioni delle fonti d'energia, una giusta politica tributaria, « bilanci tipo » obbligatori per le società per azioni, finanziamenti selezionati, lotta alla disoccupazione e sottoccupazione, legge sulle aree fabbricabili, sviluppo delle cooperative, riforma del sistema previdenziale.

L'on. Preti, che, alleato a Vigilanesi della Uil, difende le esigenze e le posizioni a tendenza autonomistica del sindacato socialdemocratico, ha lamentato la mancanza di una precisa posizione in materia sindacale. E' grave che gli iscritti ai psdi possano militare in qualsiasi sindacato: la Uil perde mordente. La corrente sindacalista del partito è contro la posizione della destra e trova confusione e ambiguità nella linea della maggioranza, linea capace di costituire « una copertura di eventuali rilanci centristi ». Nei confronti del psi si deve avere un atteggiamento « più distesо »: non si può passare dall'euforia di Pralognan ad una « polemica sistematica » contro Nenni. E, infine, la corrente di « Rinnovamento » non condivide l'ottimismo di Saragat sulle prossime elezioni amministrative.

Il congresso è sembrato vibrare di più quando l'on. Preti ha sviluppato, con grande lucidità, una filippica contro la corruzione amministrativa in Italia. Il deputato ha nominato, per incidenza, nel fare un esempio, il vigile Meloni ed i congressisti hanno gridato ripetutamente: « Viva Meloni! ».

La seconda giornata dei lavori dei socialdemocratici è stata chiusa con l'annuncio che le quattro mozioni presentate non verranno integrate tra loro: ciascuna corrente si manterrà distinta. Tutte e tre le correnti minoritarie, però, hanno confermato che rimarranno fedeli al partito e lavoreranno con disciplina.

In serata si è appreso che l'on. Nenni ha chiesto un colloquio al presidente dell'Internazionale Socialista, Anderson, che parteciperà, in qualità di invitato d'onore, ai lavori socialdemocratici.

**m. t.**

## L'amm. Bigi al comando della Nato nel Mediterraneo

**Roma, 27 novembre.**

Il consigliere militare del Presidente della Repubblica, ammiraglio di squadra Luciano Bigi, lascerà nei prossimi giorni l'incarico presso il Quirinale, per assumere il duplice comando del Mediterraneo centrale della Nato e del dipartimento del basso Tirreno.

# Accordo delle correnti dc sulla legge per i monopoli

**« Il progetto - dichiara il ministro Colombo - consentirà una politica nuova anche verso le società per azioni, per le quali è allo studio una riforma » - Il provvedimento oggi al Consiglio dei ministri**

*(Dal nostro corrispondente)*
**Roma, 27 novembre.**

La nuova direzione unitaria della dc si è riunita oggi per la prima volta. E' stata una lunga seduta, che ha occupato quasi l'intera giornata: nella prima fase dei lavori sono stati distribuiti molti incarichi (tra gli altri l'on. Sarti va alla direzione della « Spes », che si occupa della propaganda) e sono stati designati i due vicesegretari politici (Salizzoni e Scaglia) e il vice segretario amministrativo, Pugliese. Alle minoranze sono andati incarichi tecnici, « dati — ha detto Moro — con piena fiducia ».

Ma l'attenzione maggiore è stata dedicata all'esame del progetto di legge Colombo per la tutela della libertà della concorrenza. Sono note le ragioni per le quali il progetto, tanto discusso, è andato all'esame della direzione: in primo luogo si tratta di una riforma di struttura, e l'organo direttivo del partito di maggioranza non può disinteressarsene; in secondo luogo esso aveva suscitato qualche riserva e la sinistra del partito intendeva farne, come diceva, il « banco di prova » per la qualificazione politica della segreteria.

L'on. Moro, com'è nelle sue abitudini, ha tentato di eliminare in partenza i pericoli di divisione e di discordia su scottibili di proiettarsi anche in Parlamento. Non si sa se vi sia totalmente riuscito. Si sa, però, che una intesa di massima tra gli esponenti delle varie correnti è stata raggiunta: e domani il Consiglio dei ministri potrà iniziare lo studio della legge con maggiore serenità. Ad una parte dei lavori ha partecipato anche l'on. Segni.

Sebbene, come aveva raccomandato l'on. Guy, non si sia entrati « troppo nel merito » per un riguardo ai deputati cui spetta l'ultima parola, il dibattito ha, in un certo senso, esaurito le questioni politiche immediate connesse al progetto. Il risultato è che si è rinunciato all'art. 2, quello tanto criticato dalle opposizioni, per il quale, secondo le critiche, si permetteva da un lato ciò che si toglieva dall'altro in alcuni casi.

« Il divieto di dar vita ad intese (specificate all'art. 1) che possono impedire, falsare o limitare la concorrenza sul mercato interno — esso dice — non si applica alle intese che hanno per scopo essenziale la ricerca scientifica, lo scambio di informazioni tecniche e, in genere, la migliore organizzazione della produzione e della distribuzione, sempre che non contengano clausole che abbiano l'effetto di impedire, falsare o limitare sostanzialmente la concorrenza o che comunque impongano restrizioni non necessarie al raggiungimento degli scopi suddetti ».

L'articolo, che negli ambienti economici è stato considerato troppo restrittivo, è stato considerato troppo aperto da alcuni membri della direzione dc in quanto è nella logica del necessario migliorare l'organizzazione della produzione ed è difficilmente accertabile quando tali intese falsino « sostanzialmente » la concorrenza. Il ministro Colombo, che era già preparato alla rinuncia, non ha fatto difficoltà; le sinistre dc ritengono di aver ottenuto un risultato rilevante.

L'on. Colombo aveva illustrato il progetto affermando che esso è più concreto e più aggiornato di quelli depositati alla Camera sulla stessa materia. Si tratta di uno strumento specificamente diretto a garantire una politica di libertà e « trusts » ed ha espresso il timore che, contrariamente a quel che temono alcuni circoli economici, il progetto possa danneggiare le pubbliche iniziative. Secondo l'esponente sindacalista della dc la legge non deve mirare a sopprimere, perché è impossibile, ma a dominare le « posizioni dominanti » di alcune aziende in particolari settori produttivi.

Stando ad alcuni osservatori, le dichiarazioni fatte ieri da Segni ai coltivatori diretti, la obiettiva concretezza della legge sui monopoli, e l'atteggiamento tenuto ieri da Tambroni alla Camera (in commissione per il bilancio) per un programma economico molto ardito, indicherebbero che, superata la fase d'attesa del congresso di Firenze, il governo intenda, per meglio resistere ad un'erosione che altrimenti sarebbe inevitabile, accelerare il ritmo della sua azione sociale.

**Michele Tito**

# Sospeso per tre mesi il sindaco di Bressanone

**Non aveva partecipato alla celebrazione del 4 novembre - "E' una cerimonia - ha detto - che ricorda la sconfitta dei nostri padri austriaci„**

*(Dal nostro corrispondente)*
**Bolzano, 27 novembre.**

Il sindaco di Bressanone, dott. Valerio Dejaco, è stato sospeso dalle sue funzioni di ufficiale del governo per la durata di tre mesi. Il provvedimento, relativo, gli è stato notificato questa mattina nella sede municipale di Bressanone dal vice-prefetto ispettore dott. D'Amico, che ha assunto l'esercizio delle funzioni stesse, ricevendo le relative consegne.

Durante il periodo della sua sospensione, il dottor Dejaco potrà assolvere i compiti di capo dell'Amministrazione comunale che gli sono stati conferiti per mandato degli elettori, vale a dire potrà presiedere le sedute della Giunta e del Consiglio comunale ed esercitare la normale attività amministrativa, ma non potrà attendere agli atti dello stato civile, dell'anagrafe, dei servizi elettorali e della leva ed emanare provvedimenti in materia di sanità e di polizia locale, che sono di competenza dei sindaci in relazione alla loro qualifica di ufficiali del governo.

La sospensione è stata disposta con un decreto del vicecommissario del governo nella regione, dott. Puglisi, in seguito alle affermazioni di sapore anti-italiano che il dott. Dejaco aveva fatto il 17 novembre scorso davanti al Consiglio comunale, allorquando un consigliere di lingua italiana aveva rilevato la sua assenza alla giornata celebrativa delle forze armate.

« Potrei anche partecipare alla festa delle forze armate — aveva risposto il sindaco — ma fin tanto che essa varrà celebrata il 4 novembre, anniversario della vittoria italiana che ricorda la sconfitta dei nostri padri combattenti e del nostro popolo, io non lo farò mai ».

Queste parole avevano suscitato un senso di vivo disagio nell'aula del Consiglio e il consigliere Dosa della dc, a nome della minoranza italiana, aveva protestato in tono sdegnato, sostenendo che espressioni del genere da parte del primo cittadino di Bressanone, che aveva accettato di rappresentare la posizione di ambedue i gruppi etnici, erano da considerarsi inammissibili ed incompatibili con i doveri che gli derivavano dalla carica.

Nella sua amarezza, il consigliere Dosa non aveva dimenticato di rilevare che il governo italiano non poteva certamente spostare la data della celebrazione della giornata delle forze armate per far piacere al dott. Dejaco, ma questi non si era scomposto, né aveva cercato di addurre validi motivi di giustificazione.

Dopo attenta riflessione delle diverse circostanze di fatto, ora l'autorità governativa ha emanato un provvedimento che da molte parti era atteso. Esso ha un significato per un certo aspetto simbolico, in quanto non limita i poteri del sindaco nella sua funzione amministrativa ed è inoltre anche limitato nel tempo. Ciò non toglie che il provvedimento stesso possa avere un significato chiaramente ammonitore in provincia di Bolzano, ove determinati elementi cercano con ogni mezzo di alimentare i motivi di tensione.

Non è passato inosservato che durante l'ultimo congresso della Volkspartei, pochi giorni prima delle sorprendenti dichiarazioni del dott. Dejaco, il presidente del partito sudtirolese, dott. Silvius Magnago, aveva impartito chiare e significative « direttive » ai sindaci di lingua tedesca della provincia di Bolzano. « In Alto Adige — aveva detto l'Obman della S.v.p. — vi potrà essere pacificazione soltanto se riacquisteremo una vera amministrazione indipendente. Tutti i sindaci dovrebbero dimostrare un maggior coraggio civile ».

**e. p.**

***Risultati di una inchiesta del governo negli Stati Uniti***

# Il fumo favorisce lo sviluppo del cancro polmonare

**Neanche il filtro servirebbe ad evitare il male, che nel '58 ha ucciso 29 mila americani - Con la sigaretta si rischia il cancro tre volte di più che con la pipa, e sette volte di più che con il sigaro - Gli uomini sarebbero più colpiti delle donne - Crollo di titoli delle società produttrici di tabacco alla Borsa di New York**

(Dal nostro corrispondente)
**New York, 27 novembre.**

*Da stamane il dott. Leroy E. Burney, chirurgo generale del Servizio federale sanitario degli Stati Uniti, è uno degli uomini più odiati dai grandi produttori di sigarette (l'industria del tabacco in America è privata) e dalle grandi ditte produttrici di pubblicità soprattutto televisiva. A tutte le ore del giorno e della notte la tv commerciale ripete al pubblico americano, con clamorosi dati e trovate pseudo-scientifiche, che la sigaretta non è nociva; non lo è soprattutto la sigaretta provvista dell'« ultimo » filtro scoperto appunto dai suoi laboratori pubblicitari.*

*Il dott. Leroy Burney è oggi all'estero. Nessuno dunque lo ha potuto avvicinare. Tuttavia la sua fotografia domina le prime pagine dei giornali (una faccia giovanile, fra i trenta e i quaranta: fuma la pipa e il sigaro) e le sue dichiarazioni appaiono in un articolo pubblicato sul quotidianissimo « Bollettino dell'associazione medica americana » che costituiscono la notizia del giorno.*

*E' la prima volta che un pubblico ufficiale del servizio sanitario americano prende una posizione così netta e intransigente. « E' dovere del pubblico servizio della sanità dare precise informazioni di ciò che danneggia la salute » ha affermato il dott. Burney. « E' bene avvertire che l'uso del fumo va considerato come un importante coefficiente alla diffusione del cancro polmonare » ciò in base alle seguenti constatazioni documentate e controllate da ben 31 inchieste scientifiche dalle quali il dott. Burney trae appunto le sue conclusioni:*

*1) Il cancro polmonare, che nel 1930 incideva su ogni centomila individui di razza bianca per il 3,8, nel 1956 incide invece per il 31. Nell'ultimo anno sono morti per causa polmonare in America ventinovemila persone. Il peso dell'evidenza statistica dimostra che il fumo è la causa maggiore di questi decessi;*

*2) Le statistiche dimostrano che il fumo della sigaretta è particolarmente associato con lo sviluppo del cancro polmonare. Una persona che fuma sigarette incorre in un rischio tre volte maggiore di quella che fuma la pipa e sette volte maggiore di quella che fuma il sigaro;*

*3) L'interruzione dall'abitudine di fumare sigarette anche dopo lungo tempo è vantaggiosa. E' dimostrato che non esiste filtro che possa ridurre il pericolo al quale si è esposti fumando;*

*4) Da tutti gli studi controllati che si sono fatti, risulta che coloro che non fumano hanno una più bassa incidenza di pericolo di cancro polmonare di quelli che fumano. Questo vale per le analisi e i controlli eseguiti sia nei centri urbani o industriali, che in campagna;*

*5) Coloro che non hanno mai fumato hanno la maggiore probabilità di essere immuni dal cancro polmonare. Dagli studi fatti nel Massachusetts risulta ancora che mentre nel 1926 morivano per cancro polmonare tanti uomini quante le donne, oggi i primi sono affetti dalla malattia cinque volte di più delle seconde.*

*Altri gravi fattori per la diffusione del cancro polmonare sono dovuti alle esalazioni industriali e alla combustione dei motori, specie delle automobili.*

*La protesta degli industriali, anche in questo caso, come in quelli recenti dei rossetti per labbra dannosi e dei mirtilli avvelenati (ieri il Presidente Eisenhower, mangiando un tacchino di 2 chili, non lo ha accompagnato con i mirtilli, ma con la salsa di mele) è stata immediata e violenta: Poiché a loro spese essi sostengono un centro di studi che tende a dimostrare l'inconsistenza delle accuse contro l'uso del tabacco e il vantaggio dei filtri, gli industriali oggi hanno cercato di dimostrare scientificamente che le affermazioni del dott. Burney sono errate.*

*Secondo il dott. Little, direttore del comitato ricerche dell'industria del tabacco, i dati dimostrerebbero che gli individui considerati come i maggiori consumatori di sigarette soffrono di minore incidenza di cancro polmonare di quelli che fumano meno, ma sono maggiormente esposti a esalazioni di zone industriali; che gli animali da laboratorio lungamente esposti a esalazioni di fumo da sigarette non sono risultati poi affetti da cancro polmonare; che, infine, il cancro polmonare si manifesta tanto nei giovani come nei vecchi fumatori e che incalliti fumatori risultano avere i tessuti polmonari perfetti.*

*Non si può ancora prevedere quale sarà la reazione del pubblico. Molti fumatori, interrogati, hanno dichiarato: « Meglio morire di cancro piuttosto che perdere la consolazione del fumare », « Era l'unica consolazione della vita che consideravo non avvelenata — ha commentato un tale ostentando la sua sigaretta. — Da oggi considererò avvelenata anche questa. In un certo senso diventa ancor più gustosa ». Però la Borsa di New York ha reagito immediatamente: le azioni delle compagnie produttrici di sigarette hanno avuto un grave calo, e titoli che valevano anche 8-10 dollari in poche ore sono precipitati al valore di due o tre dollari appena.*

**Antonio Barolini**

# CRONACA CITTADINA

### Iniziata nella provincia dal Consorzio antitubercolare

## Un'indagine sulla tbc nelle fabbriche nelle scuole e nelle grandi comunità

**Un confortante regresso: la mortalità è scesa in un anno da 23,56 a 22 ogni centomila abitanti - Anche la morbilità in diminuzione - Il cerotto-reazione nelle scuole: su 9192 ragazzi, 950 sono risultati «positivi», ma soltanto sette effettivamente ammalati**

Il Consorzio antitubercolare ha iniziato in tutta la provincia un'inchiesta per studiare l'andamento della morbilità per tubercolosi. L'inchiesta verrà condotta nelle fabbriche, nelle scuole e in altre collettività dove già vengono eseguiti i controlli schermografici (l'anno scorso ne ne effettuarono 123 mila). Verrà anzitutto accertato il numero e l'età delle persone che rispondono positivamente alle reazioni con la tubercolina introdotta nell'organismo con il sistema di un semplice cerotto applicato alla pelle. Tutti sanno che una reazione positiva al cerotto, pur non significando assolutamente stato di malattia, dimostra che l'individuo è già venuto a contatto con il bacillo tubercolare.

L'indagine durerà un anno. «*I risultati* — ci ha dichiarato il direttore del Consorzio dott. Calderato — *saranno di grande importanza pratica immediata: la positività o negatività della reazione può assumere valore diagnostico notevole per l'interpretazione di questo Esame schermografico ha rivelato*».

La «cerotto-reazione» attualmente è in corso nelle scuole elementari. Tutti, prima o poi veniamo a contatto con il bacillo di Koch, senza neppure avvedercene. La battaglia contro questa prima infezione viene combattuta silenziosamente dall'organismo infantile e permette di raggiungere una certa immunità contro la malattia, grazie ad una vaccinazione spontanea. Di rado questa infezione si trasforma in malattia; in genere provoca un ingrossamento delle ghiandole liari. La reazione con la tubercolina permette di accertare se il bambino è «positivo» o «negativo» cioè se il suo organismo si trova o non nella fase di sensibilità al bacillo di Koch. Gli scolari che risultano «positivi» sono invitati all'esame schermografico.

I genitori spesso non si rendono conto dell'importanza dell'indagine. L'anno scorso l'esame è stato effettuato in 22 scuole, su 9192 ragazzi. Di questi, 8128, pari all'88,42 % sono risultati negativi; 948, pari al 10,28 % positivi, 46 erano casi dubbi. Purtroppo all'invito a sottoporsi alla schermografia hanno risposto soltanto 195: di questi, 127 presentavano forme già completamente risanate. Soltanto 7 erano affetti da forme attive di tbc.

Il Consorzio ha ultimato in questi giorni le statistiche provinciali per il '59. Per quanto riguarda la mortalità, i dati sono molto precisi e segnalano che anche nel '58 si è verificato un nuovo regresso. I morti per tbc sono stati 365, pari a 22 ogni 100.000 abitanti. «*Nel '58* — osserva il dottor Calderato — *l'indice della mortalità per tubercolosi era di 75 ogni centomila. Dopo l'aumento verificatosi verso la fine del periodo bellico, con dolorose punte (sino a 92 ogni centomila), si è avuto un rapido ritorno ai livelli precedenti, tanto che nel '48 si era già scesi a 64 morti ogni centomila abitanti.*

«*L'influenza negativa esercitata dall'ultima guerra ha avuto conseguenze meno gravi e di minor durata di quella riscontrata all'epoca del primo conflitto mondiale, e ciò per merito della solida organizzazione antitubercolare esistente. Un'ulteriore e più importante regressione si è avuta poi con l'impiego di nuovi ritrovati: il Pas, la streptomicina, l'idrazide dell'acido isonicotinico. Nel '57 si sono avuti 382 morti, pari a 23,56 ogni centomila abitanti e nel '58 365, pari a 22 ogni centomila*».

Si tratta, nella maggioranza dei casi, di tubercolosi polmonari. «*Ancora più evidente che negli anni scorsi* — soggiunge il dott. Calderato — *si è fatta l'eccedenza della mortalità maschile su quella femminile: su 365 morti, ben 277 erano di sesso maschile*». In genere si pensa che la causa debba essere attribuita al fatto che le donne hanno maggior cura della loro salute e seguono con obbedienza le prescrizioni. Gli uomini si trascurano e restano all'ultimo.

Un'altra osservazione sulle cifre della mortalità: è sempre più spiccata la prevalenza delle classi più anziane. La ragione? Forse perchè l'infezione si contrae più tardi, forse anche perchè i mezzi di cura servono a prolungare la vita dell'ammalato.

«Questa alla morbilità — dice il dott. Calderato — è molto difficile fare delle cifre. Prima di tutto perchè sono molti coloro che si curano privatamente e sfuggono al rilevamento statistico. Tuttavia nella nostra provincia si osserva una certa costanza nel numero medio giornaliero delle persone ricoverate a carico dei vari enti. Questo numero oscilla, dal '49 ad oggi, intorno ai 2500. Anche il numero dei casi nuovi è difficilmente valutabile perchè la malattia è soggetta a denuncia soltanto in alcuni casi e forme particolari. Ma pur nella loro incompletezza questi dati servono a confermare una generale tendenza alla diminuzione della morbilità».

Presso i dispensari cittadini i nuovi casi sono diminuiti da 52 ogni centomila abitanti nel '49 a 27,18 nel '58. Si può calcolare quindi che i nuovi ammalati di tbc siano ogni anno in tutta la provincia oltre duemila.

### Convegno di tisiologia

Si terrà domani, nel salone-teatro del Sanatorio S. Luigi, il convegno annuale di tisiologia, promosso dall'associazione interregionale contro la tbc. Il prof. Biancalana, direttore dell'Istituto di patologia speciale chirurgica, e i primari prof. Mariani e prof. Sommo, svolgeranno relazioni su particolari terapie per la tubercolosi polmonare.

### A chi viaggia in corsa Francia diritto di precedenza assoluta

Un altro diritto di precedenza assoluta è in vigore da ieri per corso Francia. Alle due estremità della grande arteria il cartello con rombo giallo in campo bianco avvisa gli automobilisti. Lo stesso cartello è ripetuto più volte a qualche distanza. La precedenza assoluta per corso Francia vale agli incroci di corso Tassoni e corso Svizzera. Le vie che immettono nell'arteria portano il cartello che reca un triangolo bianco rovesciato, proibito di transito: significa l'obbligo per chi vuole immettersi in corso Francia o attraversarlo, di dare la precedenza a qualsiasi veicolo che lo percorra, da qualunque parte provenga. L'ammenda è di 2 mila lire per i ciclisti e di 8 mila per automobilisti e motociclisti, più l'iscrizione nell'apposito casellario per l'eventuale ritiro della patente.

### Strade parate a festa per il mese di Natale

**Le iniziative dei commercianti**

Fra una settimana, a partire dalla prima domenica di dicembre, le principali vie della città appariranno adorne di luci, stelle comete, pini e di tutti gli altri pittoreschi ornamenti di Natale. Quest'anno la tradizionale iniziativa della Associazione commercianti avrà, d'intesa con l'Ente turismo e la Camera di commercio, un eccezionale sviluppo.

«*Vogliamo, per qualche giorno* — ha detto il presidente comm. Demarchi — *mutare il volto di Torino, trasformare la nostra città in un paese di fiaba. Naturalmente il nostro scopo è quello di invitare all'acquisto, al dono tradizionale. Ma ci preme assicurare fin d'ora che in questo speciale periodo i prezzi non aumenteranno. Il nostro è un impegno serio*».

Tre grandi quadri, che con il gioco delle luci daranno alla scena l'apparenza del movimento, sono in via di allestimento in piazza Castello (la Natività), in piazza Cln (i Re Magi) e in piazza Sabotino (una fontana luminosa): avranno dimensioni di 24 metri per lato; a realizzarli è stata chiamata una ditta di Torre del Greco; sarà impiegato un milione di lampadine. Lungo tutte le strade e i portici saranno sistemati pini, standardi, candelabri luminosi, girandole, festoni di luci.

In ogni negozio saranno distribuiti i buoni-premio «Torino-Natale» (uno per ogni 1000 lire di spesa, massimo 50 biglietti per acquisto): parteciperanno al concorso dotato quest'anno, il quarto, esclusivamente di automobili: una Fiat 1800, una 1100, cinque 500 e altrettante 600. Babbo Natale giungerà a Torino in elicottero il 12 dicembre. Atterrerà alle 15 al Valentino, proprio all'angolo con corso Vittorio.

Il coro della Lancia, di strada in strada, andrà cantando le melodie del Natale.

### Altri due gravi episodi ieri sera in città

## Aggredita e stordita con un manganello da un bandito sotto il portone di casa

**Un'impiegata delle Molinette rincasava verso le 20 in via Petrarca: il rapinatore l'ha colpita alla testa, ma non è riuscito a strapparle la borsetta - La seconda aggressione alla stessa ora in barriera di Milano: un'operaia assalita e derubata della borsa**

Quasi alla stessa ora, ieri sera, tra le 19 e le 20,30 sono state compiute in città due aggressioni a due donne a scopo di rapina. La prima è avvenuta in borgo San Salvario. Ne è rimasta vittima la signorina Teresa Lanino di 38 anni, impiegata presso l'ospedale Molinette. Stava rientrando alla propria abitazione, in via Petrarca 31. Erano le 20,10 quando entrava sotto l'androne di casa, imboccava la porta che conduce alla scale e si accostava alla cassetta per le lettere.

Nella tenue luce dell'androne, scorgeva a fianco del mobile, come se anch'egli cercasse di vedere se c'era posta nella sua buca, un giovanotto. Pareva avere sui 20-25 anni. Sulle prime la signorina lo scambiava per un coinquilino e lo salutava. Ma quello, anzichè rispondere al saluto, alzava un braccio e le sferrava un colpo sulla testa con un oggetto di gomma, probabilmente un manganello o uno sfollagente.

La donna intontita dalla botta lanciava un gemito, ma quasi subito si riprendeva e con la forza della disperazione e dello spavento si metteva a gridare: «Al ladro, al ladro». Intanto cercava di tirarsi indietro e scappare salendo sulle scale. Il bandito però la seguiva e le afferrava la borsetta che la donna teneva infilata nel braccio sinistro. L'aggressore cercava di strappargliela, ma la Lanino, ormai pronta a lottare, si aiutava anche con l'altra mano e reagiva con decisione.

Intanto continuava a gridare con quanto fiato aveva: «Aiuto, al ladro». Il malvivente, vedendo che il suo tentativo andava per le lunghe, e temendo che incominciasse ad accorrere gente, abbandonava l'impresa e si dava alla fuga. Un attimo dopo accendeva il primo inquilino. La Lanino, pallida, sconvolta, tenendosi alla ringhiera perchè le forze la stavano mancando, indicava l'andito: «E' scappato di là».

L'inquilino, gridando a sua volta per richiamare altre persone, correva verso la direzione indicata, ma non faceva in tempo a vedere nulla. Giungeva sul portone, guardava di qua e di là, si informava dai rari passanti. Nulla. La strada appariva deserta: non si poteva sapere da quale parte il fuggitivo si era diretto.

La Lanino veniva subito soccorsa e portata in un vicino alloggio. Sulla tempia destra aveva una larga ecchimosi. Poco dopo, quando si era un po' ripresa dallo spavento, veniva accompagnata con un'automobile all'ospedale Molinette dove il sanitario di turno la medicava giudicandola guaribile in una decina di giorni. La denuncia è stata presentata al commissariato San Salvario. Anche la Volante ha effettuato battute nei dintorni, ma senza alcun esito.

— La seconda aggressione è stata compiuta in largo Semplone, verso le 20,30. La signora Fortunata Giacomella ved. Ruozzi di 44 anni era scesa pochi minuti prima da un pullman della linea 51, in corso Vercelli. Tornava dal lavoro ed era diretta a casa, in via Tronzano 36. Dopo avere percorso un breve tratto dei corsi svoltava nel largo: di qui avrebbe poi raggiunta la strada di casa. Ormai il suo portone non era a grande distanza, in quel tratto però la via appare buia e solitaria.

A un certo momento la donna si sentiva pedinata. Si voltava e scorgeva, con la coda dell'occhio, un uomo, lo vedeva molto alto, ed aveva l'impressione che quello studiasse i suoi movimenti. La signora allungava subito il passo, ma lo sconosciuto non si lasciava staccare. Poco oltre l'oscurità è più fitta per la mancanza di illuminazione. In questo punto lo sconosciuto prendeva la rincorsa, piombava alle spalle della donna, le afferrava la borsetta, nella quale c'erano 600 lire, e cercava di strappargliela, ma la donna resisteva e si metteva a gridare.

Il bandito le sferrava allora alcuni pugni stordendola. La Ruozzi, stordita dal dolore, apriva la mano e il rapinatore fuggiva con la borsetta. Alle sue grida, dopo circa due minuti accorrevano alcune persone; una di queste si precipitava a un telefono e informava la polizia. Sul posto giungevano una squadra della Volante e gli agenti del commissariato Barriera di Milano. Del bandito non c'erano più tracce.

### Un potente sincrotrone per le ricerche nucleari

**All'Istituto di fisica - Dichiarazioni del professor Wataghin**

Oggi alle 16,15, all'Istituto di fisica dell'Università, sarà inaugurato il nuovo elettrosincrotrone, destinato a ricerche nucleari. L'«acceleratore di particelle», ha una potenza di 100 MeV (milioni di elettroni-Volt), tre volte superiore a quella del betatrone già esistente nell'istituto.

Abbiamo chiesto qualche informazione sull'elettrosincrotrone al direttore del Centro torinese di fisica nucleare, prof. Wataghin. «*Nel 1952* — ci ha detto — *fu stipulata una convenzione tra il Consiglio nazionale delle ricerche, la Fiat e l'Università di Torino, che permise di finanziare il Centro per le macchine acceleratrici. Il Centro costituisce oggi la sezione torinese dell'Istituto nazionale di fisica nucleare, che ha sede presso l'Istituto universitario di fisica. L'attività scientifica dei fisici che vi lavorano si riassume finora in oltre 100 pubblicazioni, apparse negli ultimi sette anni in riviste nazionali ed estere*».

Circa l'attività futura, lo scienziato ci ha precisato: «*Mentre per il passato i principali lavori sperimentali furono eseguiti nel settore dei raggi cosmici, con emulsioni nucleari esposte a grosse macchine acceleratrici americane (betatrone di Berkeley e betatrone da 30 MeV), con il sincrotrone da 100 MeV sarà possibile realizzare importanti ricerche su problemi inerenti alle strutture dei nuclei atomici*».

Il prof. Wataghin ha ricordato che, grazie alla cooperazione della Fiat, non solo i fisici ma anche i medici ed i biologi di Torino dispongono già di un betatrone da 30 MeV installato presso la Clinica medica universitaria diretta dal prof. G. C. Degliotti. Inoltre i nostri fisici possono far capo anche ai laboratori nazionali di Frascati: «*Naturalmente*, — egli ha aggiunto, — *il Centro torinese sarà lieto di continuare in avvenire a collaborare con i fisici di tutte le Università nazionali ed estere. Presso il nostro Istituto di fisica, è sempre possibile incontrare ospiti americani, norvegesi, giapponesi, indiani, ecc.*».

### Il «burro di pura panna» conteneva molta margarina

**Nuove denunce in Pretura**

Un'altra frode nel campo del burro è stata scoperta e denunciata alla Magistratura dall'Ufficio d'igiene del Comune. Prelevati alcuni campioni di «burro di pura panna di produzione vercellese» (così era scritto sull'etichetta) i funzionari li hanno fatti sottoporre ad accurati esami di laboratorio ed hanno constatato che il prodotto era composto, in massima parte, di margarina.

I denunciati sono: Maggiorino Cavalla, abitante in corso Giulio Cesare 7, accusato di aver venduto il burro margarinato e Giovanni De Corato, abitante in corso Regina Margherita 142, il cui nome risulta sugli involucri come produttore. Il Capella si difende dicendo di aver comperato in perfetta buona fede i panetti di burro sigillati. Il De Corato afferma di non aver mai prodotto del burro ed aggiunge che il suo nome è stato usato abusivamente dal titolare di un burrificio torinese di cui egli è dipendente.

I titolari dei burrifici Carnino e Caramellino, denunciati alla magistratura dal Servizio repressione frodi ci pregano di precisare che il burro sequestrato «non è stato da loro prodotto nè messo in vendita, ma soltanto acquistato, in perfetta buona fede da una ditta belga e trattenuto nei loro magazzini».

### Le gioiellerie sono il bersaglio preferito dai malviventi

## Due clienti sotto gli occhi dell'orefice rubano un bracciale coperto di brillanti

***Le ladre sarebbero francesi che hanno già compiuto colpi del genere in altre città d'Italia - Altro colpo: derubato un commerciante di moto, vanno ad offrire la refurtiva alla moglie - Televisori, radio e frigoriferi sequestrati in abitazioni di pregiudicati***

Da tempo le questure italiane ricercano due pericolose ladre, presumibilmente francesi, specializzate in furti di gioielli: loro colpi erano stati segnalati a Milano, a Genova, a Bologna. Giovedì pomeriggio esse hanno agito anche a Torino. Sono due donne dall'aspetto signorile, una sui 40 anni, l'altra sui 35, che potrebbero anche essere madre e figlia, parlano con l'erre moscia dei francesi. Alle 16 di ieri l'altro si presentavano nella gioielleria «Angelo Piacenza» di via S. Teresa 20, una delle più antiche di Torino. In negozio, intenta a servire altri clienti, c'erano la signora Piera Barutta ved. Piacenza e sua figlia.

La signora Piacenza, non appena libera, si metteva a disposizione delle due donne le quali chiedevano di vedere qualche bracciale d'oro, arricchito da pietre. La proprietaria dell'oreficeria metteva sul banco alcuni modelli, ma le due donne, dopo averli a lungo ammirati, domandavano di vedere qualcos'altro. Altri astucci venivano aperti davanti a loro, ma esse continuavano a dimostrarsi molto indecise. Alla fine una delle due manifestava il desiderio di vedere un bracciale esposto in vetrina, tempestato di diamanti. La signora si scostava un momento per prendere l'oggetto e tornava dietro al banco. Alle due donne erano bastati quei pochi istanti per riuscire, nonostante la presenza della figlia della signora Piacenza, a mettere nella borsetta un bracciale di oro bianco tempestato di brillanti montati a stella del valore di 250 mila lire. La proprietaria del negozio non se ne accorgeva subito perchè gli oggetti che aveva davanti a sè erano numerosi. Le due donne, data un'occhiata all'ultimo momento, dicevano che non avevano quello era di loro gradimento e se ne andavano.

Il commerciante Guido Reggiani insieme con la moglie

Soltanto quando la signora Piacenza rimetteva i braccialetti a posto si avvedeva che uno era scomparso. Troppo tardi: le ladre erano ormai lontane. Qualcuno afferma di averle notate quando sono uscite dalla oreficeria e di averle viste salire su una macchina al cui volante era un uomo. Il furto è stato denunciato al Commissariato Moncenisio.

— Il commerciante Guido Reggiani, proprietario di uno stand per la vendita di accessori per moto, al mercato coperto di Porta Palazzo, dieci giorni fa fermava la propria «1100» davanti a un negozio in corso Regina angolo via delle Orfane ed entrava. Si intratteneva a parlare con il proprietario una mezz'ora. Quando usciva constatava che una portella della macchina era stata forzata e dall'interno i ladri avevano asportato una cassa che conteneva materiale per il suo stand: torgieristalli e borse per moto, pantaloni e giacche per motociclisti.

Ieri due giovanotti piuttosto male in arnese, con due zaccchi sportivi sulle spalle, si presentavano allo stand del Reggiani e alla signora, che sostituiva il marito, offrivano merce che forse avrebbe potuto interessarla: torgieristalli, borse, pantaloni, ecc. La signora intuiva che doveva trattarsi della merce rubata a suo marito: faceva un cenno alla signora Piera Milanese, titolare di uno stand attiguo, perchè intrattenesse i due giovanotti, poi diceva di andare a chiamare il marito. Correva invece a telefonare alla polizia. Pochi minuti dopo gli agenti erano sul posto e, accertato che si trattava proprio della refurtiva sottratta al signor Reggiani, fermavano i due ladri. Sono Federico Arratoni di 20 anni, senza fissa dimora, e Alberto Lo Serpo di 36 anni, abitante in via Basilica. Essi sono poi stati denunciati a piede libero per ricettazione flagranza.

— Nel corso delle indagini per identificare e trarre in arresto gli autori dei numerosi grossi colpi perpetrati nelle ultime settimane, la polizia ha perquisito le abitazioni di numerosi pregiudicati. Le operazioni non hanno dato gli esiti sperati. Alcuni oggetti sono stati tuttavia sequestrati perchè di provenienza sospetta: si tratta di due valigie, due apparecchi radio, un televisore, un paralume, due frigoriferi, alcune posate d'argento, due macchine fotografiche.

— Alle 2,30 della notte scorsa, in Orbassano, i carabinieri hanno fermato due motociclisti che trasportavano un sacco nel quale c'erano venti conigli appena uccisi, due sono il cinquantanovenne Giovanni Caputo e il nipote ventinovenne Giovanni Calabrice, abitanti nella nostra città in Strada del Gresso 92. Hanno confessato di aver rubato gli animali dalle cascine di Giovanni Ajassa e Chiaffredo Cellone, a Sangano, dove avevano anche trafugato della biancheria stesa nel cortile ad asciugare. Il Caputo e il Calabrice sono stati mandati alle «Nuove». Si ritiene che essi siano coinvolti in furti verificatisi in questi ultimi tempi nella zona.

## La risposta dei socialcomunisti al sindaco sui bilanci comunali

**Riconosciuto che il contributo di miglioria è un'imposta che colpisce le speculazioni sui terreni - Un richiamo della Giunta provinciale - L'avv. Peyron: «Il tempo ci darà ragione»**

Continua la polemica sui «contributi di miglioria» e sui bilanci municipali. Il «fronte laico» composto da comunisti, socialisti, radicali e socialdemocratici dissidenti del Psdi, ha tenuto una riunione, alla quale hanno partecipato l'on. Villabruna, i consiglieri Inz. Todros e Damico, il segretario del psi Donio, la consigliera Pagella. Al termine è stato emesso un comunicato nel quale è detto: «In relazione all'articolo del sindaco avv. Amedeo Peyron, comparso su "La Stampa" di ieri i rappresentanti dei gruppi consiliari della opposizione espongono quanto segue:

«1) Richiamate le loro precedenti decisioni sulla doverosa necessità di colpire gli incrementi speculativi sulle aree fabbricabili, riaffermano la necessità di tale contributo, non al tempo stesso ribadiscono le critiche mosse in proposito circa la inefficace azione svolta dalla Giunta.

«2) Osservano che le delibere istitutive del contributo furono 14, e che una sola, quella 22 dicembre '55, ha ottenuto l'approvazione dalla Giunta Provinciale Amministrativa e la omologazione dal Ministero il 27 gennaio scorso. Pertanto una prudenziale impostazione di bilancio, prima della definitiva omologazione delle 13 altre delibere, avrebbe potuto consentire la previsione di un gettito di poche decine di milioni, anzichè quella complessiva nei bilanci dal '55 al '59 di lire 3 miliardi 769 milioni.

«3) Osservano che i ripetuti richiami della Giunta provinciale sui bilanci '57, '58 e '59 non sono stati presi in considerazione dalla Civica amministrazione, mentre la Gpa si è così pronunciata: "La cifra indicata all'attivo per i contributi di miglioria non tiene conto delle osservazioni formulate sin dal '57 sulla necessità di ridurre la previsione secondo le risultanze delle effettive realizzazioni, in quanto gli accertamenti ammontano, a tutt'oggi, ad appena 507 milioni in confronto a previsioni complessive di 3 miliardi 200 milioni, ciò che può avere serie ripercussioni sulla situazione di cassa. Le somme degli accertamenti del contributo ed una insistenza nelle previsioni dell'entrata per importi non realistici potrebbe condurre a gravi responsabilità".

«4) Dichiarano contrarie alle norme amministrative ed ai più elementari principi di prudenza l'avere indicata come entrata ordinaria la somma di circa 4 miliardi per il gettito di un contributo non ancora omologato dalle superiori autorità.

«5) Significativa è l'ammissione del sindaco secondo la quale "i contributi accertati a tutt'oggi ammontano a un miliardo e 400 milioni; i contributi notificati a lire 736 milioni; ed i contributi iscritti a ruolo a lire 340 milioni!".

E' ovvio obbiettare al riguardo — concludono il comunicato dei "tronte laico" — che le cifre esposte confermano la insanabile inattendibilità del bilancio che invece dei 340 milioni indicati dal sindaco ammonta la somma esigibile in circa 4 miliardi. Evidentemente in tal modo si vuol fare apparire la situazione del bilancio in assenza anzichè larga... ente deficitaria».

Avuta notizia del comunicato il sindaco e i tecnici comunali che si occupano dei contributi di miglioria hanno fornito questi chiarimenti. La cifra dei «contributi accertati» ammontante ad 1 miliardo 403 milioni non deve trarre in inganno e non può essere assunta come base per la polemica. Negli anni in cassa si sono verificati numerosi trapassi di proprietà di aree soggette al tributo di miglioria. Gli uffici municipali hanno già registrato tutte queste pratiche ed hanno valutato in oltre sei miliardi la cifra da incassare. Per un criterio prudenziale solo la metà di questa somma, invece dei due terzi consentirebbe la legge, sono stati riportati in bilancio. Ora seguiranno gli accertamenti che sono molto lunghi e complessi. Il Comune ha però già gli estremi delle persone che saranno colpite dal tributo. Nei bilanci si registrano i trapassi di proprietà verificatisi durante i diversi anni. «E' un terreno concreto — ha ribadito il sindaco — sul quale i fatti ci daranno ragione».

### Dimesso dal carcere un giovane che era sospettato di un delitto

E' uscito dalle «Nuove», in libertà provvisoria, il ventiquattrenne Guido Cappola che era stato fermato un mese fa per l'uccisione della mercitaia Margherita Romero, di via Giachino 70. La Mobile non era riuscita a trovare prove sufficienti per incriminarlo, ma la aveva mandato in carcere perchè sospetto autore di un furto su un'automobile straniera. Pochi giorni fa la polizia arrestava un ladro il quale ai dichiarava autore di quel furto e discolpava il Cappola affermando di avergli soltanto consegnato alcuni oggetti da vendere. Ora il magistrato ha ordinato che il Cappola sia messo in libertà provvisoria in attesa di essere processato per ricettazione.

**VENDITA ALL'ASTA.** Galleria d'Arte C. Codebò & C., via Po 9 piano 1° Telefono 49-116. Oggi 5ª vendita, ore 16,30 precise, come da oggetti descritti in Catalogo.

**ENTE ASTE LIQUIDAZIONI,** Via Cigna 17. Acquista, vende mobili nuovi e usati ogni stile. Articoli vari arredamento. Presenta occasioni formidabili. Appuntate.

**ISTITUTO MAGDA de' LAZZARI.** Corsi invernali di Taglio e Confezione in tutti i reparti, diurni, serali, festivi. Chiedete programma (scrivetevi) subito. Piazza Vitt. Veneto 31. Tel. 83-119.

**TAPPETI** Persiani, prezzi inbattibili, riparazioni a regola d'arte. Lebole e Pu 5 (cortile) 1° 47 068.

**CASA PULITA** applicando al termosifone la mensola aspirattrice CANDOR. Fabbrica Tappezzerie via Madama Cristina 125 angolo corso Dante, telefono 651-960.

**DIPLOMATA MISTY.** chiaroveggente medianica Consultazioni c. R. Margh. 28 ang. v. Montebello scala destra 1° p. escl. giov. dom.

### TEMPERATURA DI IERI

**MASSIMA +9,4**
**MINIMA +6,2**

Il Bollettino meteorologico segnala inoltre: temperatura media +7,3; umidità 80%; pressione 746,3. Cielo coperto. Previsioni: Cielo nuvoloso con qualche debole pioggia. Temperatura a Cuneo: massima +9,3; minima +6,5; media +8,4.

### Stato civile del 26 novembre

**MORTI** — Cattelino Felice, anni 49, sarto a Torino, abitante in v. Belfiore 27; Macagno Davide, a. 35, Villa S. Secondo, v. Nizza 77; Castellucci Ines in Roberto, a. 46, Giaglosa, v. S. Chiara 40; Gazzi Gaspare, a. 55, Torino, viale E. Thovez 57; Vignali Francesca in Strada, a. 76, Garlasco, v. G. Grassi 3; Bagnasco Luigi, a. 86, Asti, v. Leyni 27; Farusca Augusto, a. 59, Fos. c. Belgio 26; Minelli Celestino, a. 46, Torino, v. G. Capponi 23; Zanol Alessandro, a. 67, Carignano, v. Principe Tommaso 39; Galino Carolina, a. 78, Torino, v. Della Rocca 10; Goggia Cornelia, a. 79, Torino, viale Savoia 9; Chiabotto Margherita in Zara, a. 51, Torino, p.za Pitagora 2.

Deceduti in ospedale: Vigna Carolina, a. 72, nata a Torino; Bezzi Luigi ved. Levati, a. 72, Milano; Maccagno Giovanni, anni 63, Torino; Navona Sergio, g. 16, Torino; Flaviano Ettore, a. 86, Rivoli; Tonelli Michele, a. 74, Santo Calendo; Gallinaro Antonio, a. 62, Bertipaglia; Gelsio Enrico, a. 68, Gassino; Dus Ugo, c. 3, S. Secondo di Pinerolo; Vaudano Renato, a. 57, Pecetto.

**NATI** — Grema Pier Filippo; Manteuan Paolo; Marinetti Mario; Moretto Luigi; Attanasio Lori; Perugini Maurizio; Neri Laura; Mea Patrizio; Mosso Silvio; Martinelli Maria; Segre Massimo; Piva Silvio; Palassini Dario; Olivero Massimo; Nizza Alessandra; Giachino Rosalba; Terasco Germana; Selvagno Enzo; Brarasso Luisa; Anciello Potito; Tassone Claudio; Florita Anna; Nardo Riccardo; Rasso Rosanna; Almaro Enzo; Nastasi Franco; Mirro Carlo; Mosso Maria Cristina; Garino Elda; Grasso Luca; Damasio Giovanni; Rossi Maria; Checchi Silvia; Mellica Paolo; Faya Anna; Acils-Farina Ugo; Migliardi Rosa; Gazzera Giorgio.

**Morti 22 - Nati 24 - Matrimoni 14**

**LA STAMPA**

per facilitare al pubblico il versamento delle quote di abbonamento viene aperti i propri sportelli di via Roma anche nei giorni festivi dalle ore 10 alle 12,30 e dalle ore 15 alle 19.

AI NUOVI ABBONATI ANNUALI IL GIORNALE VERRÀ INVIATO GRATUITAMENTE DURANTE TUTTO IL MESE DI DICEMBRE

Per gli abbonati di Torino funzionerà il servizio di recapito entro le ore 7,30 mattiniere anche nei giorni festivi

### Sono ricomparse in alcuni locali le macchine da gioco dei gangster

***Cinque esemplari sequestrati a San Mauro, durante un'operazione contro il traffico di droghe - Gli apparecchi sono vietati dalla legge - Processo in Pretura***

Tra pochi giorni il Pretore di Torino dovrà pronunciarsi sulle «slot-machines», le famigerate macchine da gioco automatiche che costituirono in America uno dei più colossali affari dei «gangsters». Cinque di queste macchine, sequestrate dalla «Mobile», sono state portate ieri nell'aula ma nessuno dei presenti è stato in grado di farle funzionare ed il processo ha dovuto essere rinviato al 7 dicembre, in attesa del responso di un perito.

La «slot-machine» ha fatto la sua comparsa da noi quando i «flippers» sono stati messi al bando. Non è difficile trovarne in alcuni paesi dei dintorni. Funzionano in un modo del tutto automatico, senza che possa avervi alcuna parte l'abilità del giocatore. Si introduce una moneta e un gettone, si abbassa una leva e attraverso una finestrella, si vede formarsi una combinazione di figure. Nella maggioranza dei casi la «macchina dei gangsters» mangia il denaro, senza alcuna contropartita; in qualche caso riversa una pioggia di monetine.

Nel luglio scorso la «Mobile» recintava ad un ristorante Eugenio Pesce, titolare della trattoria del Barcaiolo in strada Settimo 45 di San Mauro (l'uomo coinvolto nello scandalo dell'eroina è tuttora in carcere per traffico di stupefacenti) trovò nel locale le cinque macchine e le sequestrò, come strumenti per gioco d'azzardo. Il Pesce fu denunciato per aver violato la legge di P.S.

Il Pesce, difeso dall'avv. Alberto-Leo, si è giustificato affermando che le macchine erano rotte e che egli le aveva comperate soltanto per ripararle e rivenderle. Su questo punto dovrà pronunciarsi il perito nominato su concorde richiesta del difensore e del P.M. dott. Bono. Ma la sentenza sarà ancora più interessante per la questione di sostanza. Se il pretore dott. Ajello affermerà che la «slot-machine» deve considerarsi violata dalla legge, come afferma la polizia e come del resto avevano ritenuto in passato altri giudici, richiamerà l'attenzione delle autorità su queste macchine che sono riapparse in parecchi locali.

### Nessun mutamento nella Riv

L'amministratore delegato e direttore generale della Riv, ingegner Pietro Sertoline, ha smentito le notizie pubblicate da alcuni giornali a proposito di mutamenti di cariche nell'azienda.

### Assegnato il «Premio Palomba»

Il «Premio Palomba» per la migliore opera di cardiologia pubblicata negli ultimi quattro anni in Italia è stato assegnato al dottor Lorenzo Verdua di Caniggia, per il suo «Manuale di elettrocardiografia clinica», edito da «Minerva Medica».

## Specchio dei tempi

**Lettera aperta di un tabaccaio ai ladri - I risultati dell'addizionale pro Calabria - Un cuore semplice - Confisca dei beni e pena di morte per i sofisticatori - Potranno diventare belli anche i volti dei cacciatori - Un giorno, innamorata, lei sposerà un uomo grossolano, maleducato ed impuro**

*Un lettore ci scrive:*

«Questa è una lettera aperta ai signori ladri. Chi scrive è un tabaccaio, cioè un appaltatore della Direzione Generale dei Monopoli di Stato. Uno che ha fatto atto di sottomissione a tutti gli articoli di una legge dei Monopoli di Stato che quasi tutto prende e quasi nulla lascia ai tabaccai. Legge che si richiama, anche se leggermente modificata, ai tempi del Medio Evo.

«Il tabaccaio appare ai cittadini come un ricco straricante con un portafogli pieno seppo. Invece questi poveri sapini hanno un capitale, ammettiamo pure, di un milione o due in contanti che si arrangiano a suddividere per i pagamenti anticipati di tabacchi, marche, francobolli, fiammiferi, ecc. Quando però succede nella previsione del consumo si trovano di fronte a delle difficoltà insormontabili. Quanti sono coloro che ricorrono settimanalmente alle banche per prestiti per poter fare il prelievo dei tabacchi?

«E voi, sigg. ladri che possiate gli occhi su una Rivendita, credete di rubare ad un cittadino beneficato dalla sorte? No, rubate a un cittadino più povero di un manovale, che in più lavora 15 ore al giorno e paga anche di famiglia completamente, e tutte le altre tasse annesse e connesse. E non ha nemmeno la Mutua. Dunque, signori ladri, rubando a un tabaccaio non rubate ad un uomo ricco, mettete scompletamente sul lastrico lui e la sua famiglia. E solo un appaltatore nè carne nè pesce, non è commerciante nel vero senso della parola e, quando gli rubate quel milione che magari si è fatto imprestare, le avete rovinate completamente».

*Segue la firma*

*Un lettore ci scrive:*

«Leggo su *La Stampa* del 20 novembre: "Il ministro Togni riferisce alla Camera sulle alluvioni nell'Italia meridionale". Da anni paga, perchè trattenuta sullo stipendio, un'addizionale dello 0,30 % Pro Calabria sulla R. M. C2 e sulla complementare, e come me purtroppo tutti i lavoratori sono soggetti a questa tassazione. Inoltre su tutte le "cartelle" delle imposte c'è un'altra aliquota per lo stesso scopo: "Pro Calabria".

«Sarei curioso di sapere come mai è stato fatto di questo denaro se a distanza di anni la situazione in quelle terre è peggiore di prima. La tanto menzionata Cassa del Mezzogiorno imbottita dal povero Pantalone a chi serve? E così di questo passo il tanto bistrattato lavoratore dovrà magari sostenere una nuova addizionale "Pro-pro-Calabria" che pro incapaci al Governo.

«Pubblica una volta tanto anche la lettera che potrebbero urlare la impossibilità dei nostri ciechi, preoccupati di discutere il loro aumento di stipendio a quattrocentomila lire al mese quando nel Meridione (ed anche nel Settentrione) n'è della genìe che muore di fame».

*Segue la firma*

*Un lettore ci scrive da S. Maurizio Canavese:*

«Mi riferisco alle due lettere pubblicate su questa rubrica "Il prevosto che ha fretta" e "I parrocchiani devono perdonare il loro prevosto".

«Sono un ex-impiegato pensionato, ex-combattente, di nessun partito politico, non leggo bollettini parrocchiali, non frequento la chiesa, ma da molti anni conosco bene il prevosto di S. Francesco al Campo ed anche i suoi parrocchiani e posso dire onestamente (e tanti tanti altri potrebbero confermarlo) di riconoscere in questo sacerdote un cuore generoso, comprensivo, semplice, e che non indietreggia di fronte a sacrifici anche finanziari pure di riuscire ad esaudire qualcuno.

«Perciò sono convinto che l'incriminata frase gli sia certamente sfuggita in un momento di sconforto o di sfiducia».

*Segue la firma*

*Un lettore ci scrive:*

«Se riesco a far morire una persona somministrandole per un lungo periodo di tempo piccole dosi di veleno, e vengo scoperto, sarò condannato all'ergastolo. Perchè quelli che sofisticano olio, burro, etc. che ne pure non conducono alla morte diretta ma indiretta per malattie di ogni genere debbono cavarsela con banali multe, il più delle volte amnistiate, che fanno appena sorridere? Chi e che cosa vieta la promulgazione

# Un incontro

Meno folto del *Carteggio* con Peter Gast, già descritto qui, ed assai meno confidenziale, quello *di Nietzsche e di Riccardo Wagner*, (ed. Paolo Boringhieri, Torino), illumina, col sussidio di aggiunte lettere estranee, quel memorabile incontro intellettuale ed artistico. Tanto veemente è lo slancio della reciproca simpatia, e tanta l'importanza dei forti pensieri, che la precisa spiegazione del sopravvenuto contrasto e dell'acrimonia, ed anche il dubbio, più volte adombrato, della relazione amorosa di Federico con Cosima, son da lasciare alle indagini dei biografi curiosi, ed in parte si pettegoli. Grave è per ogni aspetto la perdita di molte lettere, quelle che gli eredi di Riccardo distrussero, compiendo un ambiguo rito bayreuthiano, di cui è più giusto deplorare la stoltezza che lodare la discrezione.

Come in altri casi, il pieno intendimento d'ogni lettera, direi di ogni frase, dev'esser guidato dalla considerazione del limitato momento vitale di ciascuna persona, esclusa cioè l'intiera conoscenza nostra dei successivi atti e sentimenti, per la quale l'uno è storicamente Riccardo Wagner e l'altro Federico Nietzsche.

S'erano conosciuti a Lipsia sul finire del '68. Il concorde colloquio indusse il musicista, diffidente di banali amicizie tedesche, ad invitare a Tribschen quel prussiano venticinquenne, che allora aveva ottenuto nell'Università di Basilea, grazie a saggi su Teognide, su Omero, la cattedra di filologia classica. Questi s'affrettò a scrivergli, ammirato « della totale personalità, della profonda e unitaria corrente etica che traspariva dalla vita, dagli scritti, dalla musica » di lui. Wagner gradì l'ossequio entusiastico, e rinnovò l'invito.

Che sapeva Nietzsche della vita di quel solitario e dei pensieri morali? Notizie esatte e malignità circolavano in Germania e nell'ospitale Svizzera; più erano commentate quelle sull'atteggiamento al tempo della Rivoluzione, sulle vicende teatrali a Parigi, sull'incerta fortuna a Monaco, su i soggiorni presso i Wesendonck, ed a Tribschen con Cosima.

Quali musiche di lui, cinquantaseienne, aveva Nietzsche fino allora sentite? E si dice sentite, e non lette, perchè non gli era facile la vista d'una partitura. Verosimilmente, « la migliori fra quelle che precedettero *I Maestri cantori*. E quali scritti aveva riguardati? Certamente quelli sul giudaismo, quelli, basilari e memorabili, intorno all'*Opera e dramma* e alla *Musica dell'avvenire*, quelli espositivi delle intenzioni fino al *Lohengrin*, forse anche gli articoli su operisti italiani, francesi e tedeschi.

Nietzsche continuò a idoleggiare il *pater seraphicus* che lo aveva iniziato alle « segrete teorie dell'arte e della vita », e che pur attraverso lo spesso velo del quotidiano esercizio filologico gli splendeva ardente e consolante. Il mistero dello spirito creatore gli era ormai chiaro, grazie alle sublimi concezioni teoriche e musicali di lui, cioè alla « filosofia della musica » insita nel saggio su Beethoven, e alla poeticità del *Tristano*. Ma non perciò l'attesa d'altra luce era scemata. A sua volta Wagner, accolta una copia della *Nascita della tragedia*, preziosa dono pel capo d'anno del '72, lesse e rilesse « con implacata eccitazione l'ineguagliabile libro », nel quale ogni influenza altrui appariva « ridotta quasi a nulla ». All'esaltazione del Nietzsche corrispondeva un alto riconoscimento dell'intuizione, misto talvolta ad una prosastica familiare ammissione di utilità: « lo ne ho bisogno per dispormi nello stato d'animo adatto tra la colazione e il lavoro; infatti, dopo la lettura, mi metto di malavoglia a comporre il mio ultimo atto ».

Umilmente riscriveva Nietzsche: « La prego, mi prenda soltanto come uno scolaro, magari con la penna in mano e il quaderno davanti, e per di più uno scolaro con un ingegno molto lento e niente affatto versatile ».

Trascorsi sei anni dalla prima ospitalità a Tribschen, Nietzsche si sentiva più che mai interamente wagneriста: « ...da allora Ella vive dentro di me e agisce incessantemente come una goccia di sangue tutta nuova, che prima certo non aveva in me ». E tanto riconosceva in lui la propria origine, da sentirne « vergogna », ed anche « l'impulso a divenir libero e migliore ».

Le ultime lettere superstiti dopo quelle del '76 restano costante la testimonianza della scambievole stima, senza altri accenni al dato ed all'avuto, un calcolo che non è neppur da tentare, e più spesso toccano, oltre che della debole salute di Nietzsche, che preoccupava Riccardo e Cosima, delle nuove opere d'entrambi, e del pubblico tedesco, indifferente alle altezze dell'arte e al divenire del teatro di musica. La potenza della coscienza, la vigoria dell'ideale, la missione e l'attività di Wagner, apparivano tese, intense, ed ancora una volta totali alla profonda osservazione di Nietzsche: « Quando penso alla Sua vita, ho sempre il sentimento del suo svolgersi drammatico: quasi che Ella sia tanto *drammatico* da poter vivere soltanto in questa forma ».

Dramma, come palpito e fermento dell'esistenza e dell'operare.

**A. Dalla Corte**

## LA VIA DEL MERCATO

Povere botteguccie di antiquariato e di oggetti caratteristici lungo la strada del mercato nella capitale abissina

*VENTITREMILA CONNAZIONALI VIVONO NELL'IMPERO ETIOPICO*

# Addis Abeba è ricca di sorprese per l'italiano che crede di conoscerla

Chi vi scende per la prima volta, ha l'impressione di ritrovare figure e luoghi familiari: è una terra che ha avuto tanta parte nella nostra storia recente - E' facile capirsi con gli abissini: molti, soprattutto nel popolo, parlano italiano - Ma sarebbe un errore trarne conseguenze ottimistiche - Il problema della Somalia rende difficili i rapporti italo-etiopici; errori psicologici e contraddizioni politiche hanno indebolito le posizioni italiane - Temibile è la concorrenza di americani, inglesi, tedeschi, russi

(Dal nostro inviato speciale)

**Addis Abeba**, novembre.

*L'arrivo ad Addis Abeba non è stato privo di emozione, per quanto disincantati si possa essere non ci si sottrae facilmente alla suggestione ed ai ricordi di un periodo lontano e confuso che per molti di noi coincise con la giovinezza. L'emozione non dura a lungo, la realtà attuale costringe a cancellare rapidamente quei ricordi dalla lavagna della memoria, anche se i segni esteriori della vita quotidiana, immutati in apparenza, li sollecitano di continuo. Parlando con gli etiopici, fossero alti esponenti della politica o gente modesta, la prima domanda che mi sentivo rivolgere era questa: « E' già stato altre volte in Etiopia? ». Nell'apparente innocenza di quella curiosità sentivo però vibrare il sospetto che anch'io abbia fatto parte delle schiere di italiani passati di qui, perchè gli etiopici, nonostante tutto, non hanno dimenticato quel periodo, ed è comprensibile che così sia. Non avevo difficoltà a rispondere negativamente, è la prima volta che vengo in Etiopia; ma non riuscivo a nascondere che la conoscevo come se ci avessi vissuto a lungo. Almeno, credevo di conoscerla.*

*Le donne che camminano per via drappeggiate nelle bianche tuke di leggero lino trasparente, coi neri capelli intrecciati sulla fronte, gli ombrellini gialli, verdi, azzurri, neri appoggiati con grazia alla spalla, mi sono immagini familiari, anche se non le ho mai accostate. I solenni abuna nei paludamenti severi, gli svelti acciai coi calzoni fasciantì il polpaccio, la bianca tuta gettata con sciolta negligenza sulle spalle ed il borsalino messo spavaldamente sull'orecchio sono personaggi che ho nella memoria. E questa città, Addis Abeba, che ha la superficie di Parigi e poco più di centomila abitanti, posso dire di averla già vista, anche se ci vengo per la prima volta. Al mercato, il più importante d'Africa per il volume d'affari che si concludono, avanzo su itinerari che mi sono noti, il portico dei sarti, le botteguccie di antiquariato, e souvenirs turistici, i gruppi di donne ciarliere che contrattano scarpe europee ed allargano nel sole tute nuovissime a misurarne la leggera trasparenza, mi sono nel ricordo da molti anni.*

*La sera, dalla terrazza dell'albergo, guardo la città chiudersi con le prime ombre, la sterminata foresta di eucalipti ed abeti seppellisce nel profumo acre i pretenziosi palazzi balenanti di neon, le villette e le modeste casine di legno intonacato, le lampade rosse si accendono nelle stanzucce delle ragazze di piacere, le rose si sfogliano sulle alte spalliere nell'aria rarefatta di questa strana primavera tropicale a 2.500 metri di altitudine. Conosco tutto ciò, anche se lo vedo per la prima volta, ma è una conoscenza che nasce dalla memoria formatasi a vent'anni addietro, che non tiene conto della realtà attuale contro cui urto ogni volta che mi accosto superficialmente alla vita etiopica.*

*Prima di partire mi avevano detto che qui tutti parlano ancora italiano, ma ero convinto che fosse una delle tante leggende della nostra retorica sentimentaloide; mi sono ricreduto fin dal primo contatto, il doganiere mi rivolse la parola in italiano e sempre, negli uffici e nei negozi, nei ristoranti e per strada, la gente parla italiano con me. Sarebbe però errore credere che la facilità con cui gli etiopici parlano la nostra lingua, sia un segno incancellabile della nostra presenza in quel periodo; deriva piuttosto dalla loro predisposizione alle lingue straniere, e come si rivolgono a me in italiano, il sento parlare inglese con gli inglesi, francese coi francesi. Tra non molto, se le cose continueranno a svolgersi col ritmo attuale, parleranno anche il russo.*

*L'italiano rimane la lingua straniera di gran lunga più diffusa, specialmente fra le classi popolari, ma non mi sembra opportuno, nè di buon gusto, ricordarlo ad ogni istante trascurando di aggiungere che molti italiani di qui parlano speditamente l'amarico senza per questo sentirsi etiopizzati. Il più grasso e dannoso errore che noi commettiamo è di credere che gli etiopici si siano facilmente italianizzati, cosa che li offende, giustamente, li mette in sospetto sulle nostre intenzioni e ci li rende ostili.*

*Già ci sono i contrasti politici a rendere poco cordiali i nostri rapporti con l'Etiopia, la faccenda delle frontiere con la Somalia avvelena l'atmosfera e gli etiopici, a torto od a ragione, imputano a noi la lentezza ed i machiavellismi con cui la questione è stata trattata. Da parte nostra abbiamo fatto di tutto perchè, sotto certi aspetti, gli etiopici abbiano molti argomenti a loro favore. Senza un vero interesse nelle cose africane, abbiamo seguito una linea politica incerta, per non dire ambigua, facendo i filosomali a Mogadiscio e, contrasto insanabile, i filoetiopici ad Addis Abeba, scontentando gli uni e gli altri. Aveva visto giusto il precedente amministratore della Somalia che voleva concludere l'ultima nostra avventura africana entro il 1938 e lasciare che somali ed etiopici risolvessero la ragna delle frontiere tra di loro.*

*Poi ci siamo rimessi a coltivare inutili nostalgie, col solo risultato che in questo momento in Etiopia tira per noi un'aria poco favorevole. Anche se da millenni il loro paese è indipendente, gli etiopici sono un popolo giovane, entrato da poco nel giro delle correnti internazionali, e si muovono con tutti gli entusiasmi, le intemperanze, gli errori dei giovani. E' comprensibile, quindi, che siano gelosi delle loro prerogative, sospettosi delle iniziative altrui, suscettibili all'estremo sia alla lusinga che alla presunta offesa. Questi uomini formatisi nelle università straniere, guidati dalla mano ferma dell'Imperatore, hanno una preparazione politica non comune, addirittura sono già ai bizantinismi nelle relazioni internazionali, ma non si sono ancora liberati dal sospetto che la loro indipendenza sia ancora minacciata. La fierezza nazionalistica, che sfiora punte di esasperazione, fa il resto.*

*Tuttavia, anche per noi che siamo in posizione delicata, è possibile trattare con loro; per quanto suscettibili, gli etiopici sono cordiali, simpatici, ospitali e sanno ascoltare senza reazioni eccessive alcune verità non sempre gradevoli sul loro conto. Bisogna però saper superare la loro giustificabile diffidenza con la franchezza, in modo che non sospettino secondi fini ed entri in allarme la loro suscettibilità. Se fin dall'inizio della questione per le frontiere con la Somalia avessimo detto chiaramente le nostre intenzioni, non saremmo oggi al punto di dover subire i loro attuali sospetti; invece, si loro bizantinismi abbiamo opposto i nostri, provocando un groviglio non facilmente districabile a tutto danno delle relazioni fra i due paesi.*

*Circa 25 mila italiani vivono e lavorano oggi in Etiopia e in Eritrea, i nostri interessi economici con questo paese sono cospicui, ed esistevano tutte le premesse per una cordiale collaborazione; ma le cose si sono messe di traverso per la leggerezza con cui abbiamo affrontato il problema, alternando atteggiamenti omicidevoli che rasentavano la debolezza a impennate dure fino all'arroganza. Appena ritornato sul suo trono, Hailè Selassiè compì un gesto raro nella storia delle relazioni umane: considerò gli italiani residenti in Etiopia durante l'occupazione ospiti di favore, li lasciò esercitare liberi e tranquilli le loro attività. In un primo tempo il gesto ci colpì e lo apprezzammo nella giusta misura; ma, venuti momenti meno facili, abbiamo espresso giudizi malisiosi, quel gesto fu interpretato come generosità pelosa perchè, dicevamo, l'imperatore aveva necessità di tenersi buoni gli italiani: senza i tecnici, commercianti, artigiani, agricoltori nostri, l'economia del suo impero sarebbe crollata in due giorni.*

*Non escludo che Hailè Selassiè nutrisse interesse ad assicurarsi la collaborazione degli italiani residenti nel suo paese, ma era anche interesse nostro, e non trascurabile, che gli italiani d'Etiopia rimanessero dov'erano conservando quelle fortune, piccole o grandi non importa, messe insieme negli anni precedenti. La coincidenza di interessi reciproci, anzichè diventare elemento di cordiale e solida amicizia, sta degenerando in polemiche inconcludenti e dannose. Ho assistito in questi giorni al passaggio di missioni tedesche, russe, cecoslovacche, jugoslave, di tecnici americani, inglesi e francesi, tutti con interessi politici o economici per questo paese in cui c'è ancora molto, anzi, quasi tutto da fare. Impelagati nelle beghe per la frontiera somala, noi siamo assenti e vediamo pregiudicate le posizioni di favore che inizialmente tenevamo.*

*La colpa, intendiamoci, non è soltanto nostra, non dico che gli etiopici sono dei santi ed hanno fatto il possibile per aiutarci vicendevolmente a dimenticare il passato; ma una maggior coerenza nella nostra condotta politica nei loro confronti avrebbe evitato le attuali complicazioni. Siamo convinti di conoscerli meglio di ogni altro, e forse è vero, ma ci limitiamo quasi sempre ai ricordi ed agli aspetti più superficiali di questa conoscenza. Ciò che indispone maggiormente gli etiopici è il tono di sufficienza con cui guardiamo alle loro cose, la colorita leggerezza con cui descriviamo la loro esistenza, i loro costumi. Certo non mancano gli argomenti per farlo, ma è anche vero che noi siamo i meno adatti ad assumere in Etiopia il ruolo del maestro che rivede il compito all'alunno.*

**Francesco Rosso**

— CENTOTTANTA GIORNI NON SONO SUFFICIENTI —

# Abolire il limite di durata all'assistenza per le malattie

**Finora solo un Ente ha adottato il principio - E' auspicabile che su questa strada si mettano anche tutte le Mutue - Le infermità a decorso cronico sono un triste fenomeno sociale**

Non è senza soddisfazione che vediamo, per la prima volta accettato in campo mutualistico il principio di accordare senza limite di durata la assistenza sanitaria delle malattie croniche. La notizia è questa: « Il Consiglio d'amministrazione dell'E.n.p.d.e.p. (Ente che eroga l'assistenza di malattia ai dipendenti da Istituti di diritto pubblico) ha deliberato di abolire il limite di durata dell'assistenza per la malattia a decorso cronico, precedentemente fissato in 180 giorni per anno solare. Gli iscritti interessati potranno, quindi, fruire delle prestazioni sanitarie per tali infermità senza limiti di tempo ».

Evidentemente questa deliberazione, che rappresenta il primo così estensivo provvedimento preso da un Ente mutualistico, merita di essere sottolineata, valutandone la portata sociale. Da tempo noi siamo andati sostenendo che le malattie ad andamento cronico sono il più triste fenomeno sociale, sia quando si verificano in tappe inoltrate della vita, sia, e soprattutto, allorchè colpiscono anche quanti si trovano ancora nel pieno dell'età produttiva.

A prescindere che anche nel primo caso l'assistenza merita di essere completa (tanto che ora è recente l'estensione ai pensionati, per i quali le malattie ritenute proprie della vecchiaia non sono più considerate croniche ai fini mutualistici, anche se della cronicità hanno tutti i requisiti) è da tener presente che tra le malattie croniche non si annoverano soltanto quei morbi cosiddetti da usura, nei quali è evidente per così dire l'azione del lavoro annoso, commista ai fenomeni della senescenza stessa; ma si allineano malanni che traggono origine principalmente da disturbi del ricambio (esempio, il diabete) o, comunque, da una predisposizione costituzionale (per esempio, l'ipertensione arteriosa essenziale), oppure da stati degenerativi di sistemi organici (come certe artrosi), o ancora da esiti di forme infettive acute, come talune malattie di cuore, in cui sono prevalentemente colpite le valvole di tale viscere e ciò per lo più sono di origine reumatica.

Del resto, senza ulteriormente scendere in strette classificazioni, è facile comprendere tra le forme morbose croniche capaci di colpire il soggetto già nel periodo della vita lavorativa malanni come l'arteriosclerosi; la quale, per quanto simile all'arteriosclerosi, se ne differenzia nettamente nelle lesioni e nell'evoluzione. Nell'arteriosclerosi predominano lesioni sparse in certe arterie, consistenti in incrostazioni di qualche tratto delle loro pareti interne. Orbene, quando lesioni del genere colpiscono qualche ramo delle arterie coronarie costituiscono la premessa per un'occlusione (trombosi) e quindi per un infarto cardiaco.

Non parliamo del cancro; poichè nei suoi confronti già da molto tempo tutti gli istituti mutualistici hanno preso la lodevole e giustificata decisione di non considerarlo malattia cronica ai fini assistenziali. Ma ci sono anche malattie il cui inserimento tra i morbi ad andamento cronico nel settore mutualistico hanno sovente dato luogo a discussioni e a deliberazioni non sempre convincenti. Esempio, l'ulcera gastro-duodenale. Ogni ulcera gastrica o duodenale ha possibilità di cicatrizzarsi e guarire con sola cura medica; perciò ha carattere di malattia acuta. Però, se è vero che ogni ulcera si può cicatrizzare, è pur vero che sullo stesso terreno (mucosa gastrica) possono insorgere a ripetizione nuove ulcere. Gli è che quel terreno del soggetto interessato presenta una debolezza nettamente favorevole all'impianto e al reimpianto dell'ulcera, quando le cause determinanti la lesione si rinnovano. Cosicchè si delinea la figura della « malattia ulcerosa », che sotto un certo aspetto può essere qualificata cronica.

Intendiamoci, nel concetto di cronicità non si nega implicitamente la possibilità di una guarigione clinica, nè si afferma come inevitabile la progressione del male. Si intende, bensì, il carattere di lungo decorso e la possibilità di più o meno lunghe pause, ma anche di riprese periodiche dell'acuzie del malanno. Dal che risulta la opportunità di salutari controlli clinici, nei casi in cui il male sia proprio uno di quelli che tendono ad aggravarsi in forma silente. Il quadro sintomatologico della malattia cronica in genere è, per conseguenza, discontinuo; l'evoluzione è lenta e legata al mantenimento di una sua causa ed, eventualmente, anche alla concomitanza di altri fattori patologici non specifici.

Si tratta, insomma, di forma morbosa che va rintuzzata ad ogni suo echeggiare; perchè ogni riacutizzazione non aggravi invalidità già stabilizzate o ancora suscettibili di miglioramento. Questo concetto è stato, d'altronde, riconosciuto esplicitamente nella attuale piccola riforma dell'Inam, che ha tolto ogni distinzione, in quanto a durata di assistenza nel suo ambito, tra malati acuti e malati cronici. Naturalmente le riforme nei vari Istituti sono subordinate a diverse contingenze che esulano dal presente discorso; col quale si è voluto mettere in giusto rilievo l'illuminato e audace provvedimento di un Ente che si adegua, pertanto, anche agli attuali sviluppi della medicina in rapporto alla variata morbilità.

Difatti il numero relativo dei malati cronici è in crescendo. Quali fattori l'hanno promosso? Da un lato il noto fenomeno dell'attuale maggiore durata della vita, che favorisce il raggiungimento delle età in cui hanno più basi le malattie cosiddette degenerative di sistemi organici; dall'altro le conquiste terapeutiche moderne, che hanno concesso la sopravvivenza, un tempo insperabile, di un gran numero di malati anche in età giovanile e comunque lavorativa.

Guaio è che riuscire a sopravvivere non equivale sempre ad essere pienamente guariti, senza cronicizzantisi disturbi. Ragione per cui ci pare che l'onere che deriva agli Istituti di assistere sempre più a lungo, e persino senza limiti di durata, essendo l'esempio dell'E.n.p.d.e.p., i malati cronici, è un onere da cui scaturisce imperiosa non soltanto la necessità di affinare i mezzi terapeutici, per rendere sempre meno frequenti e meno gravi le recidive delle malattie croniche in atto; ma anche la necessità di prevenire la formazione di quelle che non insorgono subito come tali (al contrario del diabete, dell'anemia perniciosa, ecc.), bensì sono risultanti dalle complicazioni e dalla cronicizzazione di forme acute. Tanto per esemplificare, la lotta a fondo contro i primi attacchi della malattia reumatica acuta è indispensabile per la prevenzione di non poche cardiopatie di origine infettiva.

**Angelo Viziano**

## Sei milioni di bambini vaccinati per la polio

**Roma**, 27 novembre.

Dai dati in possesso del Ministero della Sanità risulta che oltre sei milioni di bambini sono stati vaccinati contro la poliomielite, circa quattro milioni in più rispetto allo scorso anno. L'aumento dei vaccinati si è verificato, soprattutto, nel gruppo di età da 4 a 6 anni. Per contro, la malattia è in regresso questo anno, rispetto al 1958. Fino al 31 ottobre del 1959 si sono avuti 3884 casi di poliomielite, mentre nello stesso periodo dello scorso anno se ne ebbero 6198.

La diminuzione dell'incidenza della malattia è maggiore nei centri del Nord. Precisamente in Lombardia da 592 casi verificatisi al 31 ottobre del 1958, si è passati a 123 alla stessa data del 1959, in Piemonte da 207 a 67, nella Valle d'Aosta da 3 a 1, nel Trentino-Alto Adige da 38 a 27, nel Veneto da 403 a 131, nel Friuli-Venezia Giulia da 49 a 25, in Liguria da 115 a 41, in Emilia Romagna da 229 a 50. Solo nella provincia di Trieste si è avuto un aumento della malattia e da 5 casi nel '58 si è saliti a 32 nel '59.

Inoltre, quest'anno la malattia si è manifestata in forma meno grave, rispetto all'anno scorso.


I POETI DELLO SPECCHIO

la poesia del nostro tempo
nelle sue voci più autentiche
la poesia di tutti i tempi
nelle più moderne
traduzioni poetiche

*Apparsi nel 1959:*

E. F. Accrocca — RITORNO A PORTONACCIO
*Premio Cittadella 1959*

R. Carrieri — CANZONIERE AMOROSO
*Premio Chianciano 1959*

B. Cattafi — LE MOSCHE DEL MERIGGIO
*Premio Cittadella 1959*

E. Dickinson — POESIE
2 volumi a cura di Guido Errante
testi originali a fronte
nell'edizione critica definitiva

F. Leonetti — LA CANTICA
*Premio Selezione Marzotto 1959*

S. Quasimodo — OTELLO, DI SHAKESPEARE
*Premio Nobel 1959* — versione poetica

D. Valeri — LIRICI TEDESCHI
versioni poetiche da Goethe, Hölderlin, Heine, Mörike, Morgenstern, Hofmannsthal, Rilke, Hesse, Carossa, Leifhelm
con testi originali a fronte

*Esce in questi giorni:*

U. Saba — CUOR MORITURO E ALTRE POESIE
VI volume dell'opera poetica

ARNOLDO MONDADORI EDITORE


# E' costituzionale imporre a un ateo l'obbligo di giurare «davanti a Dio»?

Il quesito posto alla Corte Costituzionale dal pretore di Vicenza che ha sospeso il processo contro un teste che aveva rifiutato di prestare giuramento

(Dal nostro corrispondente)

**Vicenza**, 27 novembre.

Il pretore ha sospeso un processo per « rifiuto di uffici legalmente dovuti » ed ha rinviato gli atti alla Corte Costituzionale invitandola a pronunciarsi sulla costituzionalità dell'art. 449 del Codice di procedura penale, che stabilisce l'obbligo del giuramento per le persone chiamate a testimoniare davanti all'autorità giudiziaria.

Il processo sospeso era a carico del cinquantenne Gino Morellato, abitante in viale Trieste 10, che era stato incriminato per essersi rifiutato di giurare, nella qualità di teste, nel corso di una causa per lesioni colpose.

Il fatto era avvenuto nello scorso aprile. Il Morellato aveva sostenuto di non poter giurare secondo la formula tradizionale, poichè essa contiene un accenno a Dio, e ciò è in contrasto con la sua coscienza poichè egli non professa alcuna fede religiosa.

Nell'odierno processo, il difensore del Morellato ha eccepito in via pregiudiziale l'illegittimità costituzionale dell'articolo della legge, in relazione all'art. 19 della Costituzione che sancisce la libertà di fede religiosa e culto. Il pretore ha accolto l'istanza della difesa, riferendo però l'eventuale incostituzionalità non all'art. 19 della Costituzione, ma al 21 che garantisce la libertà di coscienza.

Ecco il testo dell'ordinanza: « Letti gli atti relativi al procedimento penale a carico di Morellato Gino, pronunciando sulla questione di legittimità costituzionale rilevata dalla difesa dell'imputato; ritenuto che la formula del giuramento da deferirsi, a sensi dell'art. 449 del C.P.P., alla persona chiamata a testimoniare in processo penale, pur non riferendosi ad alcuna fede religiosa, presuppone nel giuramento la adesione all'idea di un Ente soprannaturale; ritenuto che la prestazione del giuramento sulla formula sopraindicata può costituire, per quanto concerne l'ateo, lesione alla libertà di coscienza (art. 21 della Costituzione); dovendosi, invece, escludere che un tale effetto concerna la libertà di religione (art. 19 della Costituzione), attesa che questa presuppone la possibilità di scelta fra diverse dottrine religiose fondate su dogmi, mentre la libertà di coscienza concerne esclusivamente una scelta di carattere razionale (in tal senso: atti Assemblea Costituente, pagine 2787, 2798, 2788);

« ... ritenuto, tutto ciò premesso, che l'eccepita questione di legittimità costituzionale dell'art. 449 del C.P.P. in relazione all'art. 21 della Costituzione, pur rivelandosi di dubbia fondatezza, non si appalesa manifestamente infondata e che, d'altronde, il procedimento penale a carico del Morellato non può essere definito indipendentemente dalla risoluzione della questione predetta, sentiti il P. M. e la difesa, visti gli artt. 1 della Legge Costituzionale 9 febbraio '48 n. 1, e 23 della legge 11 marzo '53 n. 8, ordina la sospensione del procedimento penale a carico di Morellato Gino in ordine al delitto di rifiuto di uffici legalmente dovuti; ordina l'immediata trasmissione degli atti relativi al procedimento penale alla Corte Costituzionale; ordina che a cura della Cancelleria penale di questa Pretura la presente ordinanza sia notificata nelle forme di legge al Presidente del Consiglio dei Ministri e comunicata ai Presidenti delle due Camere costituenti il Parlamento della Repubblica. Così deciso a Vicenza il 27 novembre 1959. Firmato: il pretore dott. Salvatore Privitera ».

e. l.

## Il prefetto annulla il premio a Pasolini

**Catanzaro**, 27 novembre.

L'assegnazione del premio letterario Crotone alla scrittrice Pier Paolo Pasolini ha avuto oggi un ulteriore seguito. Il prefetto ha oggi invalidato la delibera adottata dall'amministrazione socialcomunista di Crotone, relativa alla liquidazione dell'ammontare del premio (un milione), essendo stata resa esecutiva prima ancora che scadessero i termini prescritti.

Il premio allo scrittore Pasolini ha una sua « storia ». Il 24 ottobre scorso, infatti, con il voto contrario dei componenti il gruppo di minoranza (costituito da 12 d. c., 2 indipendenti, 2 missini e un liberale) l'amministrazione socialcomunista di Crotone decideva di modificare il regolamento originale del premio stabilendo che lo stesso, anzichè ad un'opera che avesse inquadrato la vita e i problemi del Mezzogiorno in genere, e della Calabria in particolare, potesse essere conferito ad un'opera letteraria senza limitazioni di carattere geografico. La giunta, riunitasi il successivo 7 novembre, ossia nello stesso giorno della cerimonia per l'assegnazione del premio, deliberava di liquidarlo seduta stante.

## Quindicenne per veder sangue feriva di notte le ragazze

**Padova**, 27 novembre.

Ieri sera la commessa diciassettenne Franca Domeneghetti, abitante in città, in via Brancaleon 4, mentre si dirigeva alla propria abitazione, in via Pisa veniva raggiunta alle spalle da uno sconosciuto, il quale, dopo averla immobilizzata, le infliggeva un ferro acuminato nel naso, procurandole uno strappo all'ala nasale destra e subito si eclissava.

Non era questo il primo episodio del genere che accadeva in città e quindi la polizia si è tutta mobilitata. Le indagini sono approdate a buon esito. Il responsabile è stato identificato in un giovane di 15 anni, il quale ha dichiarato di avere agito spinto da una forza superiore che non gli dava pace finchè non vedeva scorrere il sangue. Il giovane maniaco non è stato passato all'ospedale psichiatrico.

Le aggressioni alle giovani indifese nelle ore serali avevano provocato in città vivo allarme. E' probabile che tutte siano da attribuire al ragazzo ora identificato.

## Un'avvocatessa sviene alla sua prima arringa

**Mondovì**, 27 novembre.

L'udienza penale in pretura è stata movimentata da un drammatico episodio: una giovane avvocatessa monregalese, mentre stava pronunciando la prima arringa della sua carriera è stata colta da malessere, dovuto probabilmente all'emozione del momento, e si è accasciata svenuta al suolo. Il fatto è accaduto mentre la dottoressa Milvia Ramella, che risiede nella nostra città, stava parlando a difesa del trentacinquenne Renato Andreotti, da Nerzole, imputato di ubriachezza e molestia alle persone.

La giovane avvocatessa veniva prontamente soccorsa dall'avv. Zappino, che era seduto al suo fianco, e dal P. M. avv. Pretta, mentre il pretore sospendeva l'udienza, ordinando lo sgombero dell'aula. Dopo circa mezz'ora la dottoressa si riprendeva.


MOSTRA-MERCATO DEL VEICOLO D'OCCASIONE

PRESSO LA

FILIALE FIAT - TORINO

CORSO BRAMANTE 15 - TEL. 111-146

VASTO ASSORTIMENTO ALLE CONDIZIONI PIU' FAVOREVOLI DI PREZZO

FACILITAZIONI DI PAGAMENTO

In vendita anche vetture con garanzia a richiesta dell'acquirente.

La mostra è aperta al pubblico anche nel pomeriggio del sabato

# SPETTACOLI

## Sullo schermo

**Al Romano: Les dragueurs - Al Lux: Cordura**

Alla *nouvelle vague* abbattutasi con tanto fragore sull'ultimo festival di Cannes non mancarono manifestazioni attenuate e marginali quali quelle *Les dragueurs* di Jean Pierre Locky, attore (lo ricorderete nei *Vinti* di Antonioni e negli *Shandati* di Maselli). I *dragueurs* sono i cacciatori di donne; una versione dei nostri bonari «pappagalli» incrudita dall'aria parigina.

Il film narra infatti di due sfaccendati giovanotti, l'uno *blasé* e l'altro timido — gli attori Jacques Charrier e Charles Aznavour — che nel giro di una notte «dragano» a tutto potere senza tuttavia concludere nulla. Incontrano diverse donne; e quasi subito il film diventa l'albo (o il manuale) di queste donne da abbordare: attrici professioniste, volonterose dilettanti, turiste solleticose, ecc., ma anche deluse in cerca di consolazione, minorenni pericolanti, e persino una paralitica (l'ottima Anouk Aimée) che consente alla vicenda quel minimo di patetico di cui anche un film francese ha bisogno.

Questa cavalcata per *Parigi la notte* non manca, specialmente nella prima parte, di elegante scioltezza ed è sempre tecnicamente provveduta. Ma lo studio di costume contemporaneo, se a tanto aspiravano gli autori, risulta abbozzato e superficiale, o tutt'al più affidato al sale, anzi al pepe dei dialoghi volutamente piccanti. Con questo, un film piacevole che anche in Italia sarà accolto bene. Pensate che vi giostrano, ben guidate, Belinda Lee, Dany Robin, Dany Carrel, Nicole Berger, Véronique Nordey, Estella Blain, Inge Schoener, Margit Saad e qualche altra: un intero olimpo di belle attrici.

* *

*Cordura*, per grande schermo a colori, sceneggiato e diretto da Robert Rossen sulla falsariga dell'omonimo romanzo di Glendon Swarthout (versione italiana edita da Mondadori), ritorna sul tema del coraggio, assai gradito al cinema americano.

Nella guerra contro Pancho Villa nel 1916, il maggiore statunitense Thomas Thorn si è macchiato di codardia per essersi cacciato in un cunicolo durante uno scontro coi villisti. Viene pertanto trasferito in un altro reparto con le mansioni, rampognatrici, di ufficiale «addetto alle citazioni per atti di valore». Thomas, che non si stima più un soldo bucato, apre gli occhi sugli altri e in un combattimento successivo individua cinque «eroi» ch'egli dovrà scortare a Cordura per servirvi di propaganda agli arruolamenti. Il presunto pecorone, i cinque prodi e una donna aggiunta, Adelaide, destinata alla fucilazione causa traditrice, s'incammineranno per Cordura, che ben s'intende è lontanissima.

Durante la marcia estenuante, funestata da fame sete malattie e insidie di natura, i cinque eroi mostrano d'essere fatti della pasta più ordinaria: qualche buona qualità, molte e orribili magagne, degne piuttosto del cappio che della medaglia. E i più bacati, che non hanno interesse a vedere il loro nome pubblicato, a Cordura non ci vogliono andare e rendono alla guida la vita insopportabile. Con sublime pazienza, costringendosi a vigilie perpetue per non essere uccisi nel sonno, ma anche aiutato dalla comprensiva Adelaide, Thomas ve li condurrà; e la penultima sequenza, quella del carrello ferroviario ch'egli disperatamente spinge e trascina verso l'irraggiungibile meta, ricorda il calvario. La sua ostinazione commuove alla fine gli stessi birbanti, che, capiti quel che ha da capitare, entrano con lui in massa a Cordura.

Il senso di quell'ostinazione? Quale sia l'uomo, salvare il divino che è in lui, il coraggio; e in quella scientilla, ricostituirlo. Lunga e talvolta allungato il film è [illegible] petrose vedute e di tratti ben tesi; non alieno da convenzionalismi, ma nobile nell'assunto e decoroso nell'esecuzione. Il trabullante Gary Cooper (un po' lo fa, un po' è) vi figura come l'efficace attore di sempre, e con lui brava anche l'altra veterana Rita Hayworth. Un forte Van Heflin, Tab Hunter, Richard Conte e Michael Callan [illegible] gli altri interpreti.

**l. p.**

## La volta buona per Kim?

L'attrice Kim Novak nelle ultime settimane è stata vista più volte insieme al regista Richard Quine, e già ad Hollywood circola la voce di prossime nozze (Tel.)

# Cronaca televisiva

**«L'incomparabile Crichton», lieve e umoristica favola di Barrie, trasformata sul video in farsa senza fantasia - Forse «Lei e gli altri» sta uscendo dal letargo - Oggi alle 13: Ungheria B - Italia B**

Si usa dire che il teatro dello scozzese James Matthew Barrie è un teatro di fantasia, addirittura di fiaba, dove i vari elementi che lo compongono — notazioni realistiche, tratti di umorismo, accenni di studio psicologico, tocchi di tenera malinconia — sono lievitati da un'assoluta libertà d'immaginazione, che trasforma ogni commedia in una colorata, sognante avventura. Basti pensare che Barrie è autore di quella poetica magia — com'è stata definita — che è *Peter Pan*; è autore de *Il bosco di Lob*, altra favola di gentile e aereo umorismo.

Favola, in fondo, è anche il testo presentato ieri sera sul video: «L'incomparabile Crichton», che risale al 1903. E' la storiella di un compito e affascinante maggiordomo, Crichton, perfetto servitore di un lord e della sua famiglia; durante una crociera avviene un naufragio e il maggiordomo e i padroni finiscono in un'isola deserta. La situazione è critica, ci vuole autorità ed energia: occorre un capo e Crichton, l'unico che dimostri di sapersela cavare nelle difficoltà, lo diventa fatalmente. Tutti lo ossequiano; ed egli domina e arriva al punto di sedurre la figlia maggiore del lord e chiederla in sposa. L'improvviso arrivo di una nave distrugge di colpo, brutalmente, questo nuovo mondo. Al ritorno in Inghilterra le cose andranno al loro posto, i padroni saranno ancora i padroni e Crichton verrà escluso dalla loro cerchia.

Inutile cercare nel copione quel che Barrie non ha messo: cioè propositi di satira sociale. La satira non c'è. Esiste soltanto una garbata fantasticheria sui buffi rapporti umani, soggetti a rigide convenzioni contro cui anche i più strepitosi avvenimenti possono poco o nulla. Barrie ha scritto una fiaba sul maggiordomo Crichton e le ha dato tinte di fine ironia e di misurato sentimentalismo. Cinquantasei anni non passano su una commedia senza lasciare tracce, eppure il testo è ancora piacevole. Ma forse i telespettatori, ieri sera, non hanno potuto apprezzarlo completamente. Lo spettacolo s'avvaleva di parecchie e ingegnose scene, di graziose musichette e canzonette di Fiorenzo Carpi e persino di vivaci cartoni animati: ma gli è mancato del tutto il tono leggero, estroso, fantasioso che la favola richiedeva: la favola, certo, non s'è vista e s'è vista piuttosto una farsa con qualche brusca svolta patetica e molte pesantezze di interpretazione. Tatiana, il recitativo una commedia di Barrie ma Barrie non c'era. Per cui il divertimento è risultato modesto. Peccato, veramente: un'occasione sprecata.

Abbiamo rilevato, con franchezza, per alcune settimane, l'inconsistenza, il disordine e la quasi completa inutilità della rubrica femminile «Lei e gli altri». E' con piacere quindi che abbiamo notato nella puntata di ieri pomeriggio segni di risveglio. Niente di speciale: ma almeno c'è stato un generale ritorno a motivi di praticità e d'attualità, a consigli non banali, a digressioni non oziose: «Lei e gli altri» ha urgente bisogno di insistere su questa strada, se vuol riconquistare il pubblico perduto in due mesi di letargo.

E' seguita la rassegna letteraria «Uomini e libri». Durante un'intervista, l'autore di un'opera sul fenomeno del brigantaggio ha detto che l'Italia è sempre stata una terra ricca di briganti, suscitando il vivo imbarazzo del presentatore.

Oggi, con inizio alle 12,55, ripresa diretta dell'incontro di calcio Ungheria B-Italia B. I tifosi ringraziano; ma confidano che la prossima ripresa diretta porti sul teleschermo una partita della nazionale A.

Segnaliamo alle 18,50: «I poeti del Risorgimento» cui seguirà alle 19,15 l'orchestra di Nello Segurini. Alle 20,06 «Sette giorni in Parlamento». In serata «Il Musichiere» e alle 22 dal San Carlo di Napoli il secondo, terzo e quarto atto di «Adriana Lecouvreur» di Cilea.

**u. bz.**

**Mondovì si batterà con Osimo**

**Ancora, 27 novembre.**

Il prossimo antagonista di Mondovì a «Campanile sera» sarà Osimo, una cittadina delle Marche di 20.000 abitanti, poco lontana da Ancona.

*Venerdì Letterari dell'«Aci»*

## Scuola per tutti e scuola per pochi

Alla domanda: «Scuola per pochi o scuola per tutti?», tema del secondo «Venerdì letterario», organizzato dall'Associazione Culturale Italiana, hanno risposto ieri al Teatro Carignano, gremito di pubblico attento e alla fine vivamente consenziente, il giornalista, scrittore, poeta americano John L. Brown, addetto culturale presso l'ambasciata degli Stati Uniti a Roma, e il professore Vincenzo Arangio Ruiz, vice-presidente dell'Accademia dei Lincei e presidente dell'Associazione contro l'analfabetismo in Italia: «la porta stretta» e «la porta larga», come li osservato argutamente Arangio Ruiz, adombrando già la risposta al tema della conferenza.

Infatti, l'uno e l'altro oratore si sono trovati d'accordo, alla fine della conversazione, nel riconoscere la necessità sia della scuola per tutti, cioè dell'educazione di massa obbligatoria sino a una certa età; sia della scuola per pochi, cioè della formazione, da una certa età in su, delle *élites* dei più meritevoli e capaci ai quali spetta il compito di dirigere la società nei posti di responsabilità maggiore.

A questa risposta comune, Vincenzo Arangio Ruiz e J. L. Brown sono pervenuti dopo aver tratteggiato il quadro dell'istruzione pubblica nei rispettivi paesi.

### Una mostra in Prefettura

A cura della Prefettura, è stata allestita a Palazzo Reale una mostra di pittura del personale dipendente dalle amministrazioni statali e dagli enti pubblici locali. L'esposizione verrà inaugurata stamane con l'intervento del ten. Oscar L. Scalfaro, sottosegretario all'Interno.

Hanno partecipato, tra gli altri, alla mostra che è alla sua seconda edizione, agenti e sottufficiali di P.S. e dei Carabinieri, impiegati di uffici comunali e provinciali, insegnanti e bidelli o custodi: senza distinzione di ruolo o di grado, tutti accomunati dalla passione per l'arte che ciascuno coltiva a seconda delle proprie idee e della propria sensibilità.

**Stagione del Regio** — Stasera alle 21, al Carignano seconda di «Il Campiello» di Wolf Ferrari. M°. Direttore: Francesco Molinari Pradelli.

**Centro cinematografico** — Oggi alle ore 15 e 17 al cinema Bernini «La signora senza camelie» di Antonioni. Proiezione riservata ai soci.

**Istituto del cinema** — Lunedì 30 alle 18,15 Mario Gromo terrà nell'aula magna di palazzo Campana la seconda lezione di «Estetica cinematografica».

**Conservatorio** — Stasera alle 21,30 per gli Amici della Musica concerto del violinista Salvatore Accardo; pianista Antonio Beltrami.

**Unione culturale** — Oggi alle 17,45, a Palazzo Carignano, conversazione di Franco Antonicelli su: «Un classico da rileggere».

## Il concerto Scaglia-Pollini all'Auditorium della Rai

I blografi di Schönberg polemizzano ancora intorno al tempo della composizione del *Drama mit Musik*, «Dramma con musica», *Die glückliche Hand*, «La mano felice», mancando di notizie certe, malgrado i ricordi e le testimonianze di cultori che più gli furono vicini, incorrono al confronto di alcuni singolari procedimenti tecnici, per esempio lo *Sprechgesang* o la *Sprechstimme*, il «Canto parlato», la «Voce parlante», usati in questa partitura e anche nel *Pierrot lunaire*. Sembra verosimile la data: fra il 1910 e il 18 novembre 1913. Comunque, quarantacinque o cinquant'anni or sono. Ed è assai strano che *La mano felice* non sia stata eseguita prima d'ora in Italia, dove istituzioni stabili, come la Rai, o i *festivals*, siano sollecite a presentare musiche novecentiste, il quelle, in ispecie, più accessibili, le più difficili nella stesura e nell'intendimento, quelle per le così dette *élites*, per i pochi iniziati, solitamente accompagnate da chiose oscurissime.

Non toccava in verità alla Rai provvedere, poiché, organizzazione non teatrale, è costretta a manomazioni, a riduzioni, insufficienti alla piena conoscenza, e perciò contrarie alla cultura, la quale presume la verità. Se l'esecuzione, priva di palcoscenico, di visibilità, del melodramma d'un autore notissimo è un espediente inevitabile ed ammissibile, l'udizione «oratoriale» d'una sconosciuta opera scenica è troppo radicalmente manchevole. S'aggiunga che nella *Mano felice* la rappresentazione ha, secondo il proposito dell'autore, un'importanza primaria. Basta leggere le didascalie, che lunghe e a diecine postillano le pagine anche del sunto pianistico, per accertare quale necessario contributo egli assegnò alla scena, alla mimica. L'illuminazione è minuziosamente prescritta, per esempio: «Col *crescendo* del vento procede il *crescendo* della luce»; e questa mutano incessantemente: «giallo scuro, poi grigio rosso verde, poi giallo limone...». Non minore esigenza nei costumi dei personaggi: «Nella gamba sinistra i pantaloni neri gli arrivano un poco sotto il ginocchio; la camicia, mezzo aperta, lascia vedere il petto. Non ha calze; i piedi in scarpe molto rotte; e una scarpa è tanto sfasciata da far vedere il piede nudo...». (Ci vuole il binocolo, evidentemente). E delle due l'una: tutto ciò è indispensabile, e l'esecuzione «oratoriale» danneggia l'opera; o superfluo, e il giudizio sulla compatezza dell'opera è già in parte negativo.

Per accennare sia pure fuggevolmente ai simboli ed ai realismi, che nel pensiero e nella tecnica di Schönberg si intrecciarono e significarono, occorrerebbe qualche colonna di giornale, facile a riempire del resto poiché abbondantissimi in tutte le lingue è la letteratura su Schönberg, e qualche pagina è pur dedicata alla giovanile *Afano felice*, una fra le meno eseguite composizioni. Al lettore ancora inesperto (attenti alle infatuazioni, cessa a qualsiasi critica non ragionata!), consiglierei i volumi dell'Adorno, *Filosofia della musica moderna* (ed. Einaudi) e *Dissonanze* (ed. Feltrinelli), dove gli argomenti sociologici, capitalismo, lavoro, eccetera (la potenza della «mano felice» d'un operaio, che, battendo sull'incudine un pezzo di oro, lo trasmuta in gioiello, e «sperimenta sensualmente gli stessi fallimenti incontrati nel lavoro»), sono esposti insieme con le escogitazioni sonore, in una confusione costante della scienza con l'arte; e non manca il prezioso saggio sull'*Invecchiamento della musica*, monito agli schönberghiani della seconda ora.

Lo sviluppo di Schönberg fino alle ultime opere ha reso palese la sua inclinazione alla pratica dimostrazione di teorie, e lo scemare di quella giovanile irruenza, che in modi inusitati talvolta realizzò una energia sonora, ecco di un cupo primeggiante stato d'animo, bisognoso di illimitata libertà, di sfoghi inauditi. In questo senso si dovrebbe percepire un dramma anche nella *Mano felice*, se un soffio di poesia, investite le ideologie, le avesse affrancate dal loro peso. Ma appunto la poesia non c'è, ed il dramma nemmeno. Alla fine, pochissimi battimani.

Il maestro Ferruccio Scaglia, che s'era valso della fattiva collaborazione, sia del piccolo coro istruito dal maestro Ruggero Maghini, sia dell'orchestra, sia dei solisti Sofia Mezzetti, Carlo Franzini e Teodoro Rovetta, diresse anche due *Suites* e il *Concerto* per pianoforte e fiati di Strawinsky, e fu applaudito col valente pianista Maurizio Pollini.

**a. d. c.**

## MOSTRE D'ARTE

## Una diga e 30 pittori

In un'altra valle alpina piemontese l'antica solenne mitica natura ha dovuto cedere alla furibonda febbre del lavoro, a ciò che in un nuovo secolo di «uomini» s'intende per «progresso»: e a 2700 metri d'altitudine la selvaggia Valarisanche è stata tagliata da una formidabile diga, la diga di Beauregard, costruzione della Sip che vi ha creato un lago artificiale di quattro chilometri di lunghezza ove si raccolgono le gelide acque dei ghiacciai del Rutor, della Grande Rousse, della Grande Sassière, che trasformate in energia elettrica. Un inatteso paesaggio, non privo di quel fascino che la civiltà della tecnica sa talvolta suscitare dagli ultimi orizzonti di un mondo che scompare, s'è dunque inserito nell'aspro solco valdostano, ed è rifugio di silenzi e solitudini; e quasi a tentare un problematico rapporto (che forse è una malinconica finzione) fra la intimità spirituale del fare artistico e l'ineluttabile prevalere dell'agire scientifico, la Sip ha invitato a interpretare l'inedito panorama una trentina di pittori torinesi, scelti fra i più noti e validi, che adesso espongono i loro saggi nella galleria del «Piemonte artistico e culturale».

Posti dinanzi a una realtà precisa ch'era impossibile studiare con arbitrarie invenzioni formali, essi si son dovuti assoggettare, pensiero a denti stretti, a un impegno rappresentativo che sembra contrastare col gusto più corrente. Ma posso appunto da questa costrizione, propria d'altri tempi felici dell'arte, è nata un'energia espressiva, una pienezza poetica ch'è la più solenne smentita della pretesa incompatibilità del motivo naturale con la sensibilità estetica d'oggi. Per esempio Enrico Paulucci, senza rinunziare ai suoi ultimi giochi di larghe fantastiche campiture colorate, ha ritrovato una chiarezza descrittiva che da anni pareva lui perduta; e vediamo lo stesso Garelli e l'astratteggiante giovane Luca Deabate adattarsi con successo a una «rappresentazione» ch'è in fondo disciplina stilistica. Dal canto suo Casorati, con un singolare ritorno a suggestioni klimtiane, ci dà una misteriosa atmosfera notturna che pur trasfigurando liricamente il tema gli aderisce con sentimento addirittura romantico; d'un romanticismo, si intende, filtrato dalla più smaliziata cultura.

E' una mostra interessante e, per la ragione accennata, istruttiva, ammonitrice. Il tentativo di trasferire su un piano poetico la evidenza aggressiva dell'oggetto è chiaro in tutti gli espositori: Menzio, Quaglino, Vallinotti, Terzolo, Calierno, Calandri, Teonesto Deabate, Rosso, Micheletti, Martina, Carisio, Fico, Jannon, Mus, Mauro, Daphne Casorati, Siebaldi, Daniliano e cari altri. Ma ciò che conta è la dimostrazione che un tema moderno può essere risolto con un linguaggio «figurativo» altrettanto moderno e audace.

**mar. ber.**

# I programmi TV e radio

**TELEVISIONE** — Ore 13: Da Budapest, incontro di calcio Ungheria B - Italia B.

17-18: Per i ragazzi: «I malati immaginari», personaggi e caratteri del teatro comico presentati e illustrati da Enzo Ferrieri. In ripresa diretta dal Teatro del Convegno di Milano viene presentato il primo spettacolo di una serie dedicata ai «classici del ridere». Tema di questa prima puntata, «I malati immaginari», che verrà illustrato con scene tratte da «Il malato immaginario» di Molière, «La finta inferma» di Goldoni e «Knock o della medicina» di Jules Romain.

18,50: Telegiornale ed estrazioni del Lotto; 18,50: «I poeti del Risorgimento». Quarta puntata della serie curata da Guido Di Pino che si propone di presentare le migliori opere poetiche fra le tante che hanno accompagnato il nostro Risorgimento. Ottavio Fanfani leggerà brani di Carrer, Gazzoletti, Sterbini e Fusinato.

19,15: «Quattro mesi tra le sette», programma musicale con l'orchestra diretta da Nello Segurini; 20,55: Una settimana nel mondo; 21,00: «Sette giorni in Parlamento» a cura di Jader Jacobelli.

21: «Il Musichiere», gioco musicale a premi di Garinei e Giovannini condotto da Mario Riva con l'orchestra di Gorni Kramer. Cantano Nuccia Bongiovanni e Paolo Bisiliari. Tornano ancora a difendere il loro titolo il «musichiere» Stefano Nicotra e Barbara Rossi.

22,05: «Adriana Lecouvreur», di Francesco Cilea. Dal Teatro San Carlo di Napoli ripresa diretta del secondo, terzo e quarto atto dell'opera. Interpreti: Renata Tebaldi, Franco Corelli, Giuletta Simionato, Ettore Bastianini, Antonio Cassinelli, Mariano Caruso, Augusto Frati, Renato Ercolani, Rossana Zerbini, Anna Di Stasio. Maestro concertatore e direttore Mario Rossi.

Negli intervalli: a) ore 22,40 circa, «Ritratti contemporanei: Giancarlo Menotti»; la rubrica curata da Raffaello Pacini presenta questa sera il noto compositore italo-americano; b) ore 23,25 circa, Telegiornale.

**RADIO - PROGRAMMA NAZIONALE** — Ore 8: Giornale radio. Crescendo; 8,45: La comunità umana; 11: Per le scuole.

11,35: Musica sinfonica; 12: Vi parla un medico; 12,10: Canzoni; 12,50: Album musicale; 13: Giornale radio; 13,10: Incontro di calcio tra Ungheria B ed Italia B.

16,15: Sorella radio; 17: Giornale radio. Le macchine di tutti i giorni; 17,30: «Boris Godunov», di M. Mussorgski, direttore A. Rodzinski; 20: Dixieland; 20,30: Giornale radio; 21,05: «Appetto Matilde», di E. Maurri; 21,45: L. Baxter e la sua orchestra.

22: Tutto dolce in musica. Varietà; 22,50: Fiore della lirica francese; 23,15: Giornale radio.

**SECONDO PROGRAMMA** — Ore 9: Capolinea; 10: Disco verde; 12: I grandi cantanti e le canzoni. La collana delle sette perle.

13,30: Giornale radio. Scatola a sorpresa. Stella Polare. Il Discobolo; 14: Teatrino; 14,30: Giornale radio. Voci di ieri, di oggi, di sempre, schermi e ribalte; 15: Gradisco; 15,30: Giornale radio. Il quarto d'ora Durium.

16: Terza pagina; 16,45: Onda media Europa; 17,30: Cose di oggi; 18: Giornale radio. Ballate con noi; 19: Il sabato di Classe Unica; 19,30: Allalena musicale; 20: Radiosera; 20,35: Mario Carotenuto: Perchè sono ottimista.

21,15: Dal Teatro San Carlo di Napoli: «Adriana Lecouvreur», di F. Cilea, direttore M. Rossi.

**TERZO PROGRAMMA** — Ore 18: Medicina preventiva e medicina pubblica; 19,15: Musiche di F.M. Veracini.

20,15: Concerto di ogni sera: musiche di Mozart e Prokofiev; 21: Il Giornale del Terzo; 21,30: Piccola antologia poetica; 21,30: Concerto diretto da F. Scaglia.

### ECHI SPETTACOLI

**LA SERENELLA**
Ambiente signorile e gaio, programma eccezionale e moderno. Allegra serata con sorteggio doni. Orchestra *Mosso* canta *Elio Lotti*

**HOLLYWOOD DANZE**
Ore 21: Continua successo di *Mario Ghilo*, canta *Alfero*. Gran serata premio rappresentanza

**CLUB FARO DANZE**
Ore 21: Sempre grande successo *L. Paverani*, c. *Fantieri-Mimmo*.

**LA ROTONDA VALENTINO**
Ore 21: Continua il successo Orchestra *Carlo Mori*

## TEATRI E RITROVI

*Prenot. biglietti salone* La Stampa, *v. Roma ang. v. Bertola, tel. 53-113*

**Alfieri:** ore 21,15 la commedia musicale «Lo e la Margherita» di Walter Chiari. Ultimi 3 giorni.
**Carignano** (Stag. Regio): ore 21 seconda di «Il Campiello» di W. Ferrari, M° C. F. Ciliario.
**Conservatorio:** Amici della musica, ore 21,30 violinista Accardo.
**Teatro delle 10:** via Roma 98, ore 22 atti unici di G. Courteline.
**Teatro Stabile:** ore 21,15 «Un cappello di paglia di Firenze» di E. Labiche e Marc Michel con G. Durano, L. Solari, F. Scelso.
**Art Ancien** (corso Matteotti 46): Il Canaletto - Le Vedute - Mostra dell'opera grafica completa.
**Galleria Bottesi** (v. C. Alberto 12): Opere pittore Francesco Menzio.
**Galleria d'Arte Cavez:** Personale di Gemma Vercelli. Aperta tutti i giorni compresi festivi; venerdì anche alla sera.
**Galleria Fogliato** (v. Mazzini 9): Mostra personale G. Marciotta.
**La Bussola** (via Po 9): Personale di Mario Russo e postuma di Lorenzo Viani.
**Galleria Malavolti** (c.so Inghilterra 27): vendita dipinti autori '900 e contemporanei da 10.000 a 30.000.
**Museo del Cinema** (Palazzo Chiablese, 130 posti): alle ore 17,15 e 21,15: Film dell'Istituto Internazionale per la Cinematografia dell'Università di Roma.
**Al Fiorida** (p. Solferino, t. 42-822): ore 16,30 e 21-1 M° Mario Ansolmo, canta Wilma Moreno.
**Al Nirvana:** 21 Orch. Petrini.
**Apollo Danze:** 21 Orch. Spinardi.
**Arlecchino Danze:** 16,30 e 21,15 Franco e i G. 5.
**Augustus:** 16 e 21 Orch. Lanfranco
**Bruno** Valentino Danze ore 21.
**Castellino:** 15,30-21 Berni-Novelli.
**De Benedetti:** ore 21 I 5 Show+1. (4.765): 16,30-21 Sergio Nardi.
**Fartino:** ore 21 Orch. Borgione, cant. Rosati, Cerutti. Scuola ballo.
**Gaudio Danze:** 16,30-21 A. Neve.
**Gay:** (v. Pomba 7): 17-21 orch. Boccaccio, cantano Pippo d'Andrea e Salvador. Lezioni di ballo.
**Gran Mago Danze:** 21 Travaglio.
**Hollywood:** 21 Orch. Renzo Gallo.
**La Cinzia Danze:** 21 orch Lona.
**La Perla:** ore 21 Piergiorgio.
**La Serenella:** 21 Massa-E. Lotti.
**Lutrario:** 21 Happy Ruggiero, c. A. Vasquez. Scuola danze gratuita.
**Massaua Sala Danze** (p. Massaua 9): stasera inaugur. ore 21 Ernesto Bonino (Show), canta l'Ottetto di Torino; canta Grazia Galassi.
**Miraglio Danze** (Argentero 4): 21.
**Principe:** 16,30 the studenti.; 21 Paolo Bittante, c. Gemmy Sandra.
**Zilio** Scuola ballo, via Bonafous 5.
**Columbia Danze:** 22-4 Attrazioni
**Palazzo dei Ghiaccio:** Il Valentino ore 15-18 e 21-23

**ARLECCHINO DANZE**
Ore 16,30-21,15: Trattenimenti. Da mercoledì 2 Orchestre
**FRANCO e i G 5**
e debutto de i
THE FOUR SAINTS (i 4 Santi)

**Sala APOLLO Danze**
Stasera ore 21: Elezione
**MISS APOLLO 1959**
Assegnazione del
SANDALO D'ARGENTO
Premi offerti dalla Ditta *Gervasio* - Calzature di Torino.

**CASTELLINO DANZE**
Ore 16,30 e 21
SUCCESSO COMPLESSO
**BERNI - NOVELLI**
Novità per Torino

**EDEN DANZE**
16,30 tè studentesco; ore 21 elegante trattenimento con
**SERGIO NARDI**
ed il suo moderno complesso

**Danze LA PERLA**
Crescente successo dell'Orchestra
**PIERGIORGIO**
Ore 21: ELEGANTE SERATA

**CLUB DANZE PRINCIPE**
Ore 16,30: Tè studentesco
Ore 21: Gran Gala con premi
**MARTINAZZI**
*René Briand - Ferrero - Torino*
prodotti della grande ditta per
CANZONI IN FERMO POSTA

**AUGUSTUS**
Ore 24
INAUGURAZIONE
**«JAZZING AT MIDNIGHT»**
*Via Roma 98 Gall. S. Federico*

**Circolo Az. LA STAMPA**
*Corso Montecatone 1*
SABATO dalle ore 21 alle 0,30
***Grande Serata danzante***
in onore delle sartine e modiste
Orch. *Stradaioli*, c. *G. Lunardi*
Ingr. libero. Buffet. t. 694-213

### CINEMATOGRAFI

**Ambrosio:** «La grande guerra» di Mario Monicelli, cinemascope con A. Sordi, V. Gassman, F. Lidi e Silvana Mangano. Leone d'Oro al Festival di Venezia. Ult. ore 22,30. Ingresso feriali L. 500.
**Astor:** «Occhio alla penna!» in tecnicolor, cart. anim. e «Storia di un pesciolino rosso» a colori.
**Corso:** «La cambiale» Gassman, Koscina, Tognazzi, Moll, Vianello.
**Cristallo:** «La notte brava» R. Schiaffino, E. Martinelli, L. Terzieff, F. Interlenghi. Vict. minori.
**Doria:** «Il ruggito del topo» Peter Sellers, Jean Seberg, colori.
**Ideal:** «Tempi duri per i vampiri» scope, tecnic., con Renato Rascel, Sylva Koscina e Christopher Lee.
**Lux:** «Cordura» Gary Cooper, Rita Hayworth, Van Heflin, Tab Hunter, scope a colori.
**Reposi:** «Estate violenta» Eleonora Rossi Drago, J. Louis Trintignant, L. Brignone, R. Mattioli.
**Romano:** «Les dragueurs» (Dragatori di donne) con Jacques Charrier, Charles Aznavour.
**Vittoria:** «La guida indiana» tec. C. Walker, E. Byrnes, J. Sumsell.
**Ariston:** «Babette va alla guerra» sc. col. Brigitte Bardot, Charrier.
**Arlecchino:** «Intrigo internazionale» vistav. tech. Cary Grant, Eva Marie Saint, James Mason.
**Augustus:** «Intrigo internazionale» techn. vistav. Cary Grant, Eva Marie Saint, James Mason.
**Nazionale:** «Il ruvido e il liscio» N. Tiller, W. Bendix. Viet. min.
**Torino:** «Il fiore dell'amore» sc. col D. Reynolds, Randall. Ap. 10.
**Alessandra:** «Arrangiatevi» P. De Filippo, Totò, L. Adani. Viet. min.
**Capitol:** «Arrangiatevi» P. De Filippo, Totò, L. Adani. Viet. min.
**Faro:** «Arrangiatevi» P. De Filippo, Totò, L. Adani. Viet. min.
**Fiamma:** «Guardatele ma non toccatele» Chantal, Alonso, Tognazzi, Vianello, Buscaglione. Apert. 17.
**Hollywood:** «I magliari» A. Sordi, R. Salvatori, B. Lee. Viet. min.
**Maffei:** «Ferrero al luna park», Riv. M. Ferrero-A. Banfi 16,15-21,15. Film: «Calypso» tecnic.
**Massima:** «Arriva Jesse James» tech. Bob Hope, Rhonda Fleming.
**Principe:** «I magliari» A. Sordi, R. Lee, R. Salvatori. Viet. min.
**Sanoch:** «Benvenuto a Scotland Yard» Michael Redgrave.
**Statuto:** «Arriva Jesse James» tec. Bob Hope, Rhonda Fleming.
**Adriano:** «Fantasmi e ladri» Tina Pica, U. Tognazzi, Mario Riva. Ore 21 su tv: «Il Musichiere».
**Alcione:** «Uomini e nobiluomini» A. Ciferiello e Rivista G. Bixio-F. Dolbek ore 16,15 e 21,15.
**Alpi:** «Il moralista» A. Sordi, F. Valeri, V. De Sica. Vietato minori.
**La Feria:** «Specchio della vita» tech. Lana Turner, J. Gavin.
**Regina:** «Costa Azzurra» techn. A. Sordi, Ciferiello, G. Marchal.
**Astì:** «Stalingrado» Joachim Hansen, Sonja Ziemann. Ap. ore 10.
**Centrale** (Avogadro 3): «Cavaliere del mistero» A. Ladd, techn.
**Milano:** «Sfida disperados» e «Il principe e la ballerina». Ap. 10.
**Olimpia:** «Dove la terra scotta». Ore 21 su tv: «Il Musichiere».
**Po:** «Giuditta e Oloferne» tech. con Isabelle Corey.
Ore 21 su tv: «Il Musichiere».
**P. Nuova:** «Arianna» e «Acque profonde». Apertura ore 10.
**S. Felice:** «Come sposare una figlia» Rex Harrison, K. Kendall.
**Esperia:** «Destino di un'imperatrice» Romy Schneider, K. Böhm
**Giardino:** «Missili in giardino», tech. P. Newman, J. Woodward.
**Italiano:** «Il parallelo missione compiuta» con Gregory Peck.
Ore 21 su tv: «Il Musichiere».
**Miraflori:** «Locanda 4» felicità», in technicolor. Apertura ore 18,30.
**S. Rita:** «Sergente York» Gary Cooper, W. Brennan, J. Leslie.
**Vinzaglio** (tel. 556-126): «Sepolcro indiano», tec. Debra Paget.
**Araldo:** «Il bello asciutto» Jerry Lewis, M. Maxwell. Vist. techn.
**Elisea:** «Dagli Appennini alle Ande» E. Rossi Drago, scope tec.
**Fréjus:** «La ragazza del peccato» Brigitte Bardot, Jean Gabin. Var. Riv. Alberti-Edy Salvadori.
**Nuova:** «Il cavaliere del castello maledetto» tech. sc. M. Sernio.
**S. Paolo:** «Anatomia di un omicidio» J. Stewart. Viet. minori.
**Belgio:** «Noi siamo 3 evasi».
**Forallo:** «Qualcuno verrà» tech. sc. Frank Sinatra, Dean Martin.
**Eridano:** «Ponte sul fiume Kwai» tec. sc. W. Holden, A. Guinness.
**Inisio** 16,40. Ult. 21,45.
**La Salle:** «Le avventure di Tom Sawyer» Tommy Kelly J. Moran.
**Oropa:** «L'agguato» tecnicolor.
**Radium:** «Nel segno di Roma» sc. tec. A. Ekberg. G. Marchal.
**Rosselli:** «Il conte di Matera».
**S. Giulia:** Avveni, David Crockett.
**V. Veneto:** «Classe di ferro» con M. Fischa, Renato Salvatori.
Ore 21 su tv: «Il Musichiere».
**Asira:** «Lo specchio della vita» tech. Lana Turner, John Gavin.
**Bernini:** «Fatiche di Ercole» tec.
Ore 21 su tv: «Il Musichiere».
**Cibrario:** «Invasori spaziali» tec. Helena Carter; e «Banda frusta nera» Hugh Marlowe.
**Elisa:** «Qualcuno verrà» sc. tec. Frank Sinatra, S. Mc Laine.
**Esedra:** «I 3 moschettieri».
**Europa:** «Regina Piramidi» tec.
**Excelsior:** «Cadetti della 3ª brigata» col. J. Derek, Diana Lynn.
**Massaua:** «I tartassati» con Totò e Aldo Fabrizi.
**Odeon:** «Dominatore di Chicago» sc. tech. R. Taylor, C. Charisse
**Star:** «Agi Murad diavolo bianco» scope, col. S. Reeves, G. Moll
**Adua:** «Fantasmi e ladri» Tina Pica, M. Riva, U. Tognazzi. Var.
**Aurora:** «Arianna» Gary Cooper. M. Chevalier, A. Hepburn.
**Ideal:** «La tempesta» tec. scope S. Mangano, V. Heflin, Lindfors.
**Rosselli:** «Delinquente delicato», Jerry Lewis, Martha Hyer.
**Chatillon:** «Orchidea nera» Viet. Sophia Loren, Anthony Quinn.
**Edelweiss:** «Dove la terra scotta» Gary Cooper, J. London, tec. sc.
**Fenilne:** «Giuditta e Oloferne» col. Var. Comp. Orbecchi-Teime.
**Major:** «Il moralista» A. Sordi, V. De Sica, F. Valeri. Viet. min.
**Nord:** «Racconti d'estate» scope tec. A. Sordi, M. Morgan, Koscina
Ore 21 su tv: «Il Musichiere».
**Palermo:** «Ascensore pubblico».
**Sociale:** «Il sepolcro indiano» col. Debra Paget, Paul Hubschmid.
**Zenit:** «La tempesta» tech. scope S. Mangano, V. Heflin, Lindfors.
Ore 21 su tv: «Il Musichiere».
**Marelli:** «7° viaggio di Simbad» tech. scope, Katherine Grant.
**Cabiria:** «Il viaggio» tech. scope Deborah Kerr, Yul Brynner.
**Colosseo:** «Lo specchio della vita» Lana Turner, John Gavin.
**Continental:** «Kaim, furia dell'India» scope tech. Victor Mature.
**Flora:** «Noi gangsters» con Fernandel e Gino Cervi.
**Italia:** «Ali Murad diavolo bianco» tec. sc. S. Reeves, G. Moll.
**Moderno:** «Qualcosa che vale» scope, e «Furia del diavolo».
**Mirza:** «Il ballo asciutto» Vist. techn. con Jerry Lewis.
**Piemonte:** «Il cacciatore del Missouri» C. Gable, R. Montalban.
**S. Carlo:** «Europa di notte».
**Spezia:** «Padrona delle ferriere» tec. sc. V. Lisi, A. Vilar. Ap. 15.
**Diana:** «Tigre di Eschnapur» (1ª epis. Sepolcro indiano) D. Page.
**Dora:** «Terrore d

*I laburisti esaminano le ragioni della sconfitta*

# Gli operai in Inghilterra sono diventati borghesi

**Sessantotto famiglie su 100 hanno il televisore - Le auto sono raddoppiate, Le case sono oggi più accoglienti; ed i lavoratori preferiscono trascorrere le ore di riposo in famiglia piuttosto che al bar o alle riunioni politiche**

*(Dal nostro corrispondente)*
Londra, 27 novembre.

Dieci anni di benessere continuo in Gran Bretagna hanno provocato dei cambiamenti che possono essere misurati in vari modi. Gli uffici statistici, ad esempio, informano che in questo periodo il numero di famiglie che posseggono la televisione è salito da uno su cento a circa 68 su cento; che il numero di famiglie che posseggono il frigorifero è triplicato; che il numero di famiglie che posseggono una macchina automatica per lavare si è moltiplicato per dieci; che il numero dei possessori di automobile si è più che raddoppiato; che le vendite di radio-grammofoni, apparecchi radio, registratori a nastro, proiettori di pellicole a passo ridotto e così via vanno salendo ormai a un ritmo tale per cui è difficile seguirne le tracce.

Lo stesso si verifica per i tappeti, i mobili, le coperte elettriche, gli apparecchi per tostare il pane, i *motoscooters*, nonchè — in un paese dove coltivare il proprio giardino è l'occupazione preferita — per le macchine che servono a tagliare l'erba.

Per gli studiosi di problemi sociali l'aumento di benessere può essere tradotto in una frase molto semplice: quello che dieci anni fa era il proletariato, ora è diventato borghesia.

Ed è proprio sul significato, in termini politici, di questa trasformazione della società britannica che debbono meditare i dirigenti del partito laburista convenuti in questi giorni a Blackpool per discutere le ragioni della sconfitta subita alle recenti elezioni generali e per gettar le basi di una nuova «filosofia». Cinquanta anni fa le masse, in Gran Bretagna, pensavano a se soprattutto come a «operai». Questa «immagine» è ormai completamente superata. L'uomo al quale il partito laburista tende oggi a rivolgersi in cerca di voto non è più quello di una volta. I vecchi socialisti continuano ad avere fissa dinanzi a sè l'immagine del bravo operaio dal berretto a visiera, la sciarpa avvolta attorno al collo, che passa la maggior parte del suo tempo libero con gli amici nel pub a bere birra, che adopera una bicicletta oppure l'autobus come mezzo di trasporto, che s'interessa, o addirittura si appassiona, alle riunioni sindacali, che vive in tre o quattro stanzette buie e una volta al mese fa il bagno in cucina in una bagnarola di zinco.

In realtà negli ultimi dieci anni il proletario inglese ha trasformato la sua abitazione, che è divenuta il suo centro principale di vita. L'operaio d'oggi abbandona, insieme al lavoro, qualsiasi preoccupazione sindacale. La sua casa gli provvede calore, illuminazione, divertimento e soddisfazione completa. La televisione sostituisce, sia con i programmi di varietà che con le discussioni e i frequenti programmi educativi, la pigra conversazione con gli amici o la modesta conferenza educativa che egli ascoltava una volta al circolo da oratori mediocri. Inoltre, ha fatto di lui un consumatore molto più esigente.

Qualche cosa di simile è avvenuto anche alle donne di casa. Il benessere ha trasformato la cucina, rendendo più facile e lieve il lavoro della massaia. Per dare un'idea di quanto sia cambiato il mondo della donna di casa, basta sfogliare le riviste femminili, di cui si vendono in Inghilterra una dozzina di milioni di copie la settimana. Le rubriche di astrologia, le novelle d'amore, le biografie addomesticate vanno diminuendo, mentre aumentano continuamente le rubriche di carattere pratico: quelle che danno suggerimenti sul come far funzionare gli elettrodomestici, che danno idee sull'arredamento, che insegnano a dipingere le pareti della stanza da bagno, che affrontano i problemi femminili con spirito pratico e scientifico. Non sono più le buone «zie» di redazione che danno consigli ai cuori bisognosi di conforto; sono i medici psichiatri che spiegano i complessi.

Anche la dieta abituale dell'ex proletario si è notevolmente modificata in questi ultimi dieci anni. Le vendite di vini e liquori, di frutta fresca, carne, dolci hanno aumentando di anno in anno, mentre parallelamente diminuiscono di anno in anno le vendite di pane, patate, cereali, pesce. E' diminuito perfino il consumo del tabacco da pipa — forse perchè fumare la sigaretta non soltanto è più comodo, ma è considerato «più distinto».

Così come nel campo materiale il costume di vita proletaria è divenuto costume borghese, nel campo intellettuale si è del tutto spenta la lotta di classe, su cui il laburismo faceva leva e sulla quale ha continuato ad insistere, almeno in parte, perfino durante la recente campagna elettorale.

Questo non significa, naturalmente, che le funzioni del partito di opposizione in Gran Bretagna si siano esaurite e che il Paese senta ormai un impulso irresistibile a seguire il partito conservatore. Tutt'altro. Se si vogliono usare termini politici convenzionali — e a loro volta in gran parte superati — potremo dire che mentre il partito laburista tende a spostarsi verso «destra», il partito conservatore si sposta a «sinistra». Ma queste definizioni hanno fatto il loro tempo: la Gran Bretagna si sta avviando sempre più verso una situazione simile a quella americana, dove il partito democratico e quello repubblicano si intrecciano liberamente a destra e a sinistra, senza pregiudizi teorici.

**Riccardo Aragno**

*Tassisti gli eroi di «L. e R.»*

## Sequestro sui beni di Maria Luisa Garoppo?

Casale, 27 novembre.

La signorina Maria Luisa Garoppo, la tabaccaia di Casale che ha goduto il suo quarto d'ora di popolarità in seguito alla apparizione sulla scena di «Lascia o raddoppia», dovrà pagare l'imposta di ricchezza mobile sui milioni vinti al telequiz. Il suo caso è identico a quello di un'altra concorrente della rubrica televisiva, la signorina Giovanna Ferrara di Robbio Lomellina e a quello di tutti i vincitori di concorsi a premi.

Recentemente la commissione centrale delle imposte, appunto esaminando un ricorso della Ferrara, ha deciso che le vincite a «Lascia o raddoppia» sono soggette all'imposta di ricchezza mobile. «L'attività dei concorrenti al gioco televisivo — ha detto la commissione centrale — può comprendersi nel concetto lato di attività reddituale, se si considera che il premio corrisposto costituisce il corrispettivo di una prestazione consistente nella partecipazione ad un pubblico spettacolo e nell'esibizione, non solo della propria preparazione, ma della propria personalità».

La commissione esclude la natura di mero riconoscimento culturale, in quanto (prescindendo dal fatto che le materie erano inidonee ad essere considerate indici di valori culturali meritevoli di riconoscimento) le modalità stesse della prova costituiscono criteri estrinseci o formali, dimostrando il valore particolarmente spettacolare dell'esibizione.

La signorina Garoppo dovrebbe pagare, sui cinque milioni vinti, un milione e 700 mila lire. «Se non pago — ella ha dichiarato — mi sequestrano l'auto e la casetta di Casale dove vivo». La tabaccaia è decisa ad opporsi alla tassazione e intende costituire un fronte unico dei concorrenti a «Lascia o raddoppia» che hanno vinto qualcosa al gioco. «Ho già parlato con numerosi colleghi — ha detto — e sono d'accordo con me».

## Gli italiani a fine settembre erano oltre 49 milioni

Roma, 27 novembre.

In base ai dati rilevati dall'Istituto centrale di statistica sull'andamento demografico, la popolazione presente in Italia a fine settembre 1959 ammontava a 49.063.000 abitanti con un aumento di 339.000 abitanti in confronto alla corrispondente data del 1958.

Nel periodo gennaio-settembre 1959 sono stati registrati 681.000 nati vivi e 336.000 morti, con un incremento naturale (eccedenza dei nati vivi sui morti) di 345.000 unità.

## *La principessa nella villa dello zio in Austria*

Maria Gabriella con Leopoldo (a sinistra), Liliana De Réthy e l'ex-ministro degli Esteri austriaco Figl (Telef.)

**Una breve intervista con la figlia dell'ex-sovrano**

# Maria Gabriella sul piazzale di Hinterriss domanda sorridendo: "Chi è il mio fidanzato?"

*«Non conosco affatto il conte Ticzkiewicz, non l'ho mai sentito nominare» - La principessa, nel costume tirolese di loden nero bordato di verde, è fiera della sua abilità alla caccia: «Ho ucciso un camoscio e due cervi, uno aveva dodici punte di corna» - Lunedì, a Merlinge, il ritorno a scuola dopo la parentesi di mondanità e di vacanze*

(Dal nostro inviato speciale)
Hinterriss (Tirolo), 27 nov.

*«Lei ha letto i giornali? Mi dica, chi è il mio fidanzato?»* Maria Gabriella di Savoia, sulla soglia dello chalet di caccia della principessa De Réthy, stava posando distrattamente per i fotografi insieme con gli zii Liliana e Leopoldo del Belgio, quando sentì parlare in italiano e abbandonò in fretta il gruppo. Venne verso di noi con l'aria di chi è spinto dalla curiosità e non vuol darlo a vedere. *«Che cosa si scrive sui giornali? Di chi sono innamorata?»*. Aspettava la risposta fingendosi occupata a raddrizzare un bottone della sua giacchetta tirolese.

*«Scrivono di un suo idillio con un conte polacco dal nome difficile, Jan Ticzkiewicz».*

*«Mai sentito nominare — esclamò subito —, non conosco quello conte». Adesso il bottone è nell'asola, Maria Gabriella solleva il capo e sorride: «E' come sarebbe fatto il mio fidanzato?».*

*«Alto, biondo, sui trent'anni, un bel ragazzo. Pare che esista davvero ed abiti a Monaco di Baviera, a due ore d'auto da Hinterriss. Ma di lui non si sa molto. Scrivono anche che dovrebbe venire qui per incontrarsi con lei, a meno che non sia già arrivato».*

*«Se la sta me lo consentisse, vi farei vedere che non tengo conti polacchi nascosti nella villa. Una giornalista tedesca mi ha mandato una lettera chiedendomi tutti i ragguagli sul conte Ticzkiewicz. Non so proprio come aiutarla. E dove lo avrei conosciuto? A Ginevra, a St. Tropez, a Bruxelles? O forse in Portogallo, vivono tanti esuli polacchi in Portogallo». Sembra divertirsi e cerca di apparire come una ragazza senza problemi sentimentali: anzi, come una ragazza senza problemi. E' difficile capire fino a che punto stia scherzando.*

*«Se questa notizia è falsa, la smentiremo. Ma un giorno, principessa, dovremo pur annunciarlo il suo fidanzamento».*

*«Oh, certo. Quel giorno però temo che accadrà come nella storia del lupo: a forza di dire che mi sto per sposare, nessuno crederà più al fidanzamento vero».*

*Siamo nel piccolo piazzale della villa, accanto ad una fontana scolpita in un tronco di pino. Maria Gabriella indossa un costume del Tirolo, di loden verde bordato di verde; ha calze verdi di lana a rete, babbucce nere con la fibbia d'argento; al collo un giro di perle. E' pallida, le labbra appena segnate da un'ombra di rosso. Poco fa era vicino a Liliana De Réthy che, al suo confronto, appariva minuta: la nipote è alta una spanna più di lei. Anche Liliana veste abiti della regione, color grigio ferro, una camicetta rosa, le calze verdi e scarpette basse. Tutte le persone che Leopoldo ha invitato stamane all'inaugurazione del nuovo padiglione di caccia (l'ex cancelliere austriaco Figl, il duca Luigi di Baviera, il conte e la contessa Wallendorf, il conte Doering, il «Landershauptman» di Innsbruck) portano gli indumenti dei cacciatori tirolesi. Il solo ad essere in borghese è Leopoldo: giacca grigia a spighe, calzoni di vigogna, scarpe marrone.*

*«Lo sio preferisce andare a pesca, quando viene a Hinterriss», dice Maria Gabriella. «Gli piace camminare e filmare il paesaggio. La zia invece è una cacciatrice appassionata e molto brava. Ha colpito tre camosci da cento metri. Ma anch'io, in questa breve vacanza, sono andata a caccia, ho ucciso un camoscio e due cervi. Uno dei cervi era un esemplare magnifico, aveva dodici punte di corna».*

*Quattro uomini arrivano sul piazzale curvi sotto il peso delle bestie abbattute da Liliana De Réthy, che si lascia fotografare con i suoi trofei. Un fotoreporter vorrebbe che Maria Gabriella si avvicinasse ai camosci, ma lei rifiuta: «No, no. Porta sventura farsi fotografare con la selvaggina uccisa da un altro». Usa già il linguaggio e i modi del cacciatore veterano, non confessa che quando ha sparato il primo colpo a un animale, due giorni fa, quasi tremava per l'emozione. «La principessa è troppo modesta per parlare di sè, interviene il signor Ezio Facadori, industriale di Innsbruck e proprietario di vaste riserve nella zona. Posso dire io che è un'ottima tiratrice. Il camoscio lo ha fulminato con un colpo solo. E questa è la stagione in cui i camosci vanno in amore e sono difficili da accostare».*

*Lunedì prossimo, quando ripartirà per Merlinge (deve riprendere gli studi alla scuola di interpretariato di Ginevra) Maria Gabriella avrà nelle valigie le corna delle sue bestie. E avrà pure alcuni quadri che ha dipinto sulle montagne del Karwendel, mettendo a frutto gl'insegnamenti che in agosto ha ricevuto da Oskar Kokoschka, il grande pittore espressionista di Salisburgo. «Ma sarà bene — precisa — che Kokoschka non li veda mai i miei quadri. Sono sfoghi, io ne sono contenta; sfoghi, come fare delle passeggiate da sola. A Hinterriss ho dipinto e camminato molto; e volte marciavo tre o quattro ore di seguito per salire fino a 2500 metri. Era una gioia, me ne ricorderò».*

*Del suo pento di vista ha quindi buon gioco di burlarsi di un poveraccio di fotografo tedesco che, per convincerla a posare, le mostrava agli appostamenti davanti alle sbarre della tenuta, fermo al freddo per tre giorni, in attesa che la principessa si mostrasse: «Tre giorni fermo! Ma lei non è uno sportivo. Faccia del moto, guardi che bei monti ci sono qui». Alla fine, per accontentarlo, Maria Gabriella si avvicina a un guardacaccia imponente, con un'enorme barba rossiccia, e lascia che i flashes scattino: «Adesso potete dire che questa è il mio conte polacco con la barba finta», e lo zampilla una lunga risata.*

*Ha accenti sinceri ed è quasi riuscita a convincere tutti che la storia dell'innamorato polacco è soltanto una storia. Ma nel pomeriggio i dubbi sono ritornati. Mentre nella chalet continuavano i brindisi ed il reverendo Mohr, parroco del paese, benediceva la nuova casa, Maria Gabriella è partita all'improvviso in automobile, qualcuno ha tentato d'inseguirla, ma il pilota (il conte di Merano, amico di Leopoldo ed amministratore delle riserve di caccia di Liliana) ha guadagnato strada ed ha fatto perdere le tracce. Forse la principessa si è recata a Monaco, forse a Innsbruck. E' ricomparsa verso sera, ma questa volta non ha più voluto dire nulla. Aspetteremo quindi a smentire categoricamente l'idillio.*

*L'inaugurazione odierna dello chalet è stata il primo atto di un avvenimento mondano: un atto in pubblico. Domani giungeranno numerose personalità dell'aristocrazia belga, austriaca e tedesca. In un ricevimento privatissimo, improntato al color locale tirolese, si stringeranno intorno a Liliana De Réthy per il suo quarantaquattresimo compleanno. La Corte di Bruxelles non ha ancora confermato se Baldovino sarà presente ad Hinterriss: finora egli non è mai mancato alla festa annuale della matrigna. La sua assenza potrebbe essere fonte di interpretazioni anche spiacevoli, soprattutto dopo che la principessa De Réthy ha abbandonato col marito il palazzo reale di Laeken e conduce una vita appartata.*

**Gino Nebiolo**

# Bartali perde la causa per una cambiale protestata

*Condannato dal Tribunale civile a pagare quattrocentomila lire per le spese di giudizio*

Firenze, 27 novembre.

Gino Bartali è rimasto soccombante in una causa civile che aveva promossa nel settembre dell'anno scorso contro l'impresario Edile Antonio Pettinella, abitante a Popoli presso Pescara, e contro la filiale fiorentina del Banco di Napoli chiedendo venissero condannati al risarcimento dei danni nella misura che sarebbe stata stabilita e con una provvisionale di mezzo milione. Nel febbraio del 1958 Bartali in qualità di presidente della società per azioni «Bartali commerciale italiana» rilasciò al commerciante fiorentino Fabio Metti un certo numero di cambiali scadenti il 15 di ogni mese fino a tutto il 1958.

Cessata l'attività della società, Bartali tuttavia assunse l'impegno di soddisfare fino all'ultimo l'obbligazione contratta nei confronti del Metti. Nel settembre del 1957 fu recapitato all'ex-corridore l'avviso di una cambiale che Bartali pagò regolarmente. Poco dopo però una delle cambiali andò in protesto. La cosa venne a conoscenza del comm. Borghi della Ignis di Comerio, che per questo motivo ritirò un'offerta fatta a Bartali di assumerlo in qualità di ispettore in Toscana con lo stipendio di 150 mila lire al mese.

Era successo questo: presso il Banco di Napoli era stata messa all'incasso una delle cambiali rilasciate al Metti ma con scadenza 15 settembre 1955, cioè l'anno dopo, mentre era andato in protesto l'effetto scadente il 15 settembre 1957. Il signor Metti aveva girato le cambiali e quella con scadenza 15 settembre 1958 era pervenuta al signor Antonio Pettinella ed era stata scontata presso il Banco di Napoli mentre l'effetto con scadenza 15 settembre 1957, pervenuto a un'altra persona, non era stato scontato e quindi era andato in protesto. Gino Bartali produsse una documentazione e chiese l'ammissione di prove testimoniali.

Il Banco di Napoli si costituì in giudizio, sostenendo la illegittimità dell'azione intrapresa da Bartali nella sua duplice veste di presidente della società per azioni «Bartali commerciale italiana» e in nome proprio. Dal canto suo il Pettinella dichiarò di essere estraneo alla lite per avere scontato la cambiale con la clausola «valuta in contanti».

Il Tribunale ha respinto la domanda proposta da Bartali condannandolo al rimborso delle spese processuali, 222.900 lire al Banco di Napoli e 181.850 lire al signor Pettinella.

## Approvati gli aumenti al clero congruato

Roma, 27 novembre.

La commissione interni della Camera ha approvato in sede legislativa, con 23 voti favorevoli e 4 contrari, il disegno di legge presentato dal governo recante miglioramenti economici al clero congruato. Il provvedimento, che è stato già approvato anche dal Senato, entrerà in vigore appena pubblicato sulla «Gazzetta Ufficiale».

Complessivamente il clero congruato comprende circa 31.500 persone, delle quali 25.000 circa sono i parroci. Il provvedimento prevede un aumento del 50 % dei limiti di congrua attuali con decorrenza dal 1° luglio 1958.

# Riprende lentamente il traffico su strade e ferrovie della Calabria

**Con il ritorno del sole la situazione nelle zone alluvionate tende a migliorare - Alcuni paesi sono però ancora senza acqua**

Catanzaro, 27 novembre.

Con il ritorno del sole, la situazione generale tende a migliorare gradatamente in tutta la provincia di Catanzaro. Soltanto ventisette linee telefoniche e diciassette telegrafiche continuano ad essere interrotte, mentre un solo paese — Nocera Terinese — risulta essere tuttora senza luce elettrica; è aumentato invece il numero dei centri senza acqua, avendo subito stanotte notevolissimi danni le condotte idriche di Motta Santa Lucia ed Acconia di Curinga. La circolazione dei treni, su di eccettuano le linee Catanzaro-Cosenza e Crotone-Petilia Policastro, entrambe a scartamento ridotto, è ripresa in pieno nel tardo pomeriggio; viene ancora effettuato il trasbordo in pullman su un tratto della statale fra la stazioni di Cutro ed Isola Capo Rizzuto. Si sono riaperte al traffico anche tutte le strade statali interrotte, ma sulla 19, sulla 106, sulla 107, sulla 108 e sulla 182, il transito è possibile solo con estrema cautela o a senso unico.

Un ex-appuntato della Guardia di Finanza, il sarto Domenico Contini, ha inviato da Treviso al prefetto di Catanzaro un vaglia telegrafico di 5 mila lire perchè vengano assegnate ad una delle 423 famiglie rimaste senza tetto. Il sottosegretario ai Lavori Pubblici, sen. Spasari, ha concluso la visita alle zone alluvionate di Torre Melissa, Strongoli, Crotone, Catanzaro Lido e Soverato ed ha proseguito nel pomeriggio per quella del Cosentino, insieme con il provveditore alle Opere Pubbliche per la Calabria ed al capocompartimento dell'A.n.a.s. Lo stesso itinerario ha seguito il sottosegretario per il Turismo, on. Larussa.

## Chiesti al ministro Pastore provvedimenti per la Calabria

Roma, 27 novembre.

Una delegazione dei segretari responsabili delle Camere confederali del Lavoro della Calabria si è recata dal ministro Pastore, presidente del Comitato dei ministri per il Mezzogiorno. E' stato fatto presente che l'alluvione, la quale ancora una volta ha colpito la Calabria, ha ripreposto con maggiore evidenza i problemi della difesa del suolo e dell'assetto economico della regione, nonchè il problema delle strutture.

La delegazione ha fatto presente l'urgente necessità di affrontare l'applicazione integrale delle leggi esistenti attraverso l'impiego, non oltre il 1960, di tutti gli stanziamenti «congelati», che ad oggi superano per la Calabria i 100 miliardi.

L'on. Pastore, richiamandosi alla sua recente visita in Calabria, ha concordato sulla necessità di interventi immediati ed organici.

## La legge per il cinema prorogata di un anno

Roma, 27 novembre.

La commissione interni della Camera, riunitasi stamane a Montecitorio ha approvato in sede legislativa la legge stralcio recante provvidenze per la cinematografia.

La legge, che verrà subito trasmessa al Senato, stabilisce che, fino alla data dell'entrata in vigore delle nuove norme regolanti le provvidenze per la cinematografia, e comunque non oltre il 31 dicembre 1960, continueranno ad applicarsi le disposizioni contenute nella legge 31 luglio 1956, n. 897, ad eccezione di quelle per le quali la legge stessa prevede una diversa ed ulteriore durata e salvo quanto disposto dalla legge 26 giugno 1959, n. 415, in materia di revisione cinematografica.

La Commissione ha approvato un articolo per la sistemazione della passività arretrate dell'Istituto «Luce» autorizzando la concessione di una sovvenzione straordinaria di L. 800.000.000 da erogare per L. 100.000.000 nell'esercizio 1958-'59, per L. 400.000.000 nell'esercizio 1960-'61 e per lire 300.000.000 nell'esercizio 1961-1962. E' stata altresì autorizzata la concessione di un fondo di dotazione di L. 100.000.000 che sarà corrisposto negli esercizi 1958-'59 e 1960-'61 in ragione di 50.000.000 per esercizio.

Un altro articolo regola la programmazione e i contributi e i premi per i cortometraggi e i lungometraggi di particolare valore artistico.

# Obbligatoria l'educazione sessuale nelle scuole di Berlino-Ovest

*Il provvedimento senza il consenso dei genitori: vivaci polemiche*
*Inchieste su come i giovani tedeschi apprendono i fenomeni biologici*

*(Dal nostro corrispondente)*
Bonn, 27 novembre.

Il ministro per l'Educazione del Land di Berlino Ovest, senatore Tiburtius, ha deciso di introdurre in tutte le scuole della ex-capitale l'obbligatorietà dell'educazione sessuale; «poichè il chiarimento di certe questioni biologiche — egli ha detto — fa parte dell'educazione dei bambini e dei ragazzi, è compito di ogni insegnante trattare nelle sue lezioni questo problema, anche senza il consenso dei genitori».

Con questa nuova disposizione il senatore Tiburtius ha stabilito che l'educazione sessuale deve costituire materia obbligatoria di insegnamento. La decisione del senatore, che non ha ritenuto opportuno consultarsi in precedenza con i «Consigli dei genitori», ha provocato in Germania delle accese polemiche. I ministri per l'educazione dei diversi Länder, educatori e pedagoghi hanno preso posizione sul delicato tema esprimendo pareri diversi. Le autorità scolastiche della Baviera (il Land più cattolico della Repubblica federale) ammettono una cauta educazione sessuale dei ragazzi a condizione che i genitori siano d'accordo. Nelle scuole dell'Assia non vi sono veri e propri corsi di educazione sessuale: il «chiarimento» è lasciato alla discrezione degli insegnanti. E' quindi la prima volta che l'insegnamento sessuale diviene in Germania materia obbligatoria.

I giornali hanno cominciato a pubblicare inchieste per accertare in qual modo i ragazzi e le ragazze vengano a conoscenza di certe questioni. A Monaco, Stoccarda, Amburgo e nella stessa Berlino occidentale si è appurato che il 24 % delle ragazze e il 17 % dei ragazzi apprendono i «segreti» biologici dai loro genitori. E' da notare che i ragazzi interrogati nel corso delle inchieste hanno un'età compresa fra i 16 e i 20 anni. Il 36 % dei giovani si fanno «istruire» dai amici, il 27 % dalle ragazze dalle loro compagne. Tra i giovani dei due sessi circa il 10 % acquisisce le proprie conoscenze attraverso le letture.

I fautori dell'educazione sessuale obbligatoria osservano che la maggior parte dei ragazzi tedeschi è ignora i fenomeni biologici oppure viene istruita in maniera non sempre «pulita» e completa. Ma ragione quindi, dicono, il senatore Tiburtius, che ha preso a modello i sistemi pedagogici dei paesi scandinavi. In quelle nazioni, difatti, i giovani vengono educati sessualmente a cominciare dalla prima classe elementare.

**m. c.**

un RAMAZZOTTI fa sempre bene

*Le Distillerie RAMAZZOTTI S.p.A. di Milano annunciano con animo lieto che, agli esercenti di cui diamo qui sotto elenco, è stato conferito il «PREMIO DI FEDELTA' ALL'AMARO RAMAZZOTTI» in riconoscimento dell'entusiasmo con il quale, nel lungo volgere degli anni, essi hanno contribuito alla diffusione in Italia e nel mondo dell'Amaro RAMAZZOTTI.*

*Le Distillerie RAMAZZOTTI, mentre si augurano che numerosi altri esercenti, sia in Italia che all'estero, possano in futuro qualificarsi per il premio di fedeltà all'Amaro RAMAZZOTTI, con sentimenti di sincero apprezzamento salutano coloro che si sono meritati il conferimento per il 1959.*

**PIEMONTE:**
Ditta BARBERIS ELISIO & F. Borgosesia (Vercelli)
Ditta BERRO GIUSEPPE - Asti
Ditta CASPAROLO CAMILLO Verbania-Intra (Novara)
Ditta COZZELLINO TERSILIO Torino
Ditta MASSAGLIA MARCHERITA - Cavallo (Torino)
Ditta MIGHETTO MARIO Torino
Ditta ROSSI dei F.lli PALEARI Gravellona Toce (Novara)
Ditta S. A. R. B. A. S. - Arona (Novara)
Ditta TRINCHERO PIETRO Torino
Ditta TROGLIA GIOVANNI Torino
Ditta ZACCHEDDU REGINA St. Vincent (Aosta)

**LIGURIA:**
Ditta ACCORNERO PIO - Albenga (Savona)
Ditta ADRIANO GIUSEPPE Sanremo (Imperia)
Ditta FRANCESCHINI SERGIO Sarzana (La Spezia)
Ditta MIGONE GIOVANNI Genova
Ditta SIFEM DI FIORE & FIGLI - La Spezia

Malanni di stagione... le pastiglie di Formitrol a base di formaldeide attiva esercitano sui germi infettivi un'azione batteriostatica, aiutando l'organismo a curarsi da raffreddori e mal di gola.

il Formitrol ci aiuta!




DR. A. WANDER S.A. VIA MEUCCI 39 MILANO



**FALLIMENTO FERRARIS GIACOMO**
Giudice Delegato dr. ROMAGNOLI - Curatore rag. RIVIERA
**VENDITA ALL'ASTA PUBBLICA**
presso ISTITUTO VENDITE GIUDIZIARIE - Via Sant'Ottavio 14 - TORINO, a partire da lunedì 30 novembre ore 15 di mobili nuovi da cucina, tipo americano, in legno e metallo; mobiletti ed oggetti vari da arredamento.
Esposizione sabato 28 novembre dalle ore 15 alle ore 19
Per informazioni rivolgersi all'Istituto Vendite Giudiziarie di Torino - Via S. Ottavio, n. 14 - Telefoni 54-699 - 532-280

... che applicando alle finestre i RINNOVATORI D'ARIA ARIELFLUX mantiene pura l'aria nella casa eliminando: cattivi odori, fumo, vapor d'acqua o aria viziata.

Un modello per ogni ambiente

ARIELFLUX AUTOMATICO

ARIELFLUX MIGNON

ARIELFLUX NORMALE

tre apparecchi di sicura perfezione.

elettrodomestici

San Giorgio

F.lli NICOLA
Casa di fiducia fondata nel 1830
BIANCHERIE - CORREDI
VIA ROMA, n. 69
angolo via Principe Amedeo

DA VAGNINO C'E'

MOBILI ARTIGIANI
FACILITAZIONI
TORINO
Corso Vittorio Eman., 16


## TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TORINO

### VENDITA DI IMMOBILI CON INCANTO

IL GIUDICE DELEGATO

a) fallimento I.C.E.F.-Ferreri Fiorentino dott. Angelo Romagnoli ha ordinato la vendita di immobili caduti nelle attività del fallimento predetto consistenti in una casa di nuova costruzione di tre piani fuori terra oltre al seminterrato composta di 13 alloggi e sita in Torino, corso Kossuth 54-56.

La vendita avrà luogo mediante incanto ai sensi di legge avanti al Giudice Delegato il giorno 4 dicembre 1959 ore 11, in un sol lotto a partire dal prezzo base di L. 14.080.000 e con offerta minima di aumento di L. 500.000. Chiunque intenda partecipare all'incanto deve presentare istanza corredata da vaglia cambiario della Banca d'Italia intestato al Cancelliere Capo del Tribunale di Torino di L. 2.800.000 a titolo di cauzione ed importo approssimativo per le spese. L'istanza indirizzata al Giudice Delegato e redatta in carta legale da L. 300 dovrà essere depositata almeno un'ora prima di quella fissata per l'incanto.

Per informazioni rivolgersi alla Cancelleria del Tribunale di Torino.

Il Cancelliere: dott. S. FASANO

## PUBBLICITA' ECONOMICA
### (VIA SAN TOMASO N. 22)

Il prezzo di queste inserzioni dev'essere corrisposto anticipatamente a qualunque sede della Società per la Pubblicità in Italia, SPI (a Torino: via S. Tomaso 22) per contanti o vaglia, o mediante versamento nel conto corrente postale numero 2/30931, Torino. Esso risulta dal prodotto del numero delle parole (minimo dieci, sdoppiando le artificiosamente composte) per la tariffa della Rubrica adatta all'annunzio coll'aggiunta delle tasse in ragione del 7 % globale. Per inserzioni in data fissa, urgenti o ripetute prezzi speciali che la SPI comunica a richiesta insieme alle condizioni generali cui sono subordinate tutte le inserzioni.

Tutti gli avvisi vengono pubblicati ne « La Stampa » ed in « Stampa Sera ». Non sono ammessi annunzi che contengano una o più lettere iniziali non indispensabili all'intelligibilità, richieste di fotografie e di anticipi di denaro o francobolli anche solo per la risposta.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono aggiungere la frase: « Scrivere cassetta ... SPI, Torino » (od altra sede), computata per cinque parole. In tal caso all'importo dell'intero annunzio dev'essere aggiunto il nolo della cassetta in lire 120 per decade, ed un primo deposito di lire 100 per il rimborso spese di recapito delle corrispondenze in qualunque luogo, a coloro che non possono eseguirne il ritiro dietro esibizione della ricevuta del noleggio.

Le corrispondenze indirizzate ad una Cassetta non possono contenere documenti, valori, fotografie o mezzi di propaganda; debbono essere inviate per Posta e sono respinte se assicurate o raccomandate.

### 1 COMMERCIALI L. 100 p.p.

**A** prezzo conveniente vendesi limitrice a bandiera originale inglese « Richards » da mm. 3500x900 circalmo kg. 7536. Telefonare 595-585. 570

**ACQUISTANSI** tornio verticale tavola cilindrica, alesatrice tangenziale, mobilio usato, semimovi. Scrivere cassetta 2169, SPI, Torino. M9565

**AFFILATRICI** refilatrice senza centri, lorini revolver semiautomatici automatici, limatrici, fresatrici, trapani, regoletti, occasioni, liquidazioni. Frigera, Torino, Cuneo 3, telefonare 272-365. 15344

**BANCO** prova motori Aspera svendesi. Corso Telesio 6, telef. 790-935. G1856

**BOSCO** costruisce ripara caldaie, bruciatori, serbatoi, refrattari, lamiati. Telefonare 585-580. L1541

**BRUCIATORE** nafta adatto rilleita, pallazzina, ottimo funzionamento vendesi occasione. Telefon. 593-341 dopo ore 20.

**BUON** prezzo vendo separatamente n. 2 tavoloni platano e due cisterne ellittiche 10.000 e 14.000 litri. Scrivere cassetta 5297, SPI, Torino. L1881

**CAPRIATE** ferro mucce luce metri 20 liquidiamo. Telefonare 22-305, Torino.

**CERCO** occasione cesoia ghigliottina piegatrice laniera, luce mt. 2. Tel. 290-217.

**CESOIA** ghigliottina taglio mm. 1500 circa, spessore 30-40, acquisterei occasione. Scriv. cassetta 28 G, SPI, Savona.

**CESOIA** taglio alternato per fondi sino a 30 mm. acquisterei occasione. Colombaio, via Costigliole 19. L2062

**COMBINATE** modernissime selle lavorazioni 250-350-300-400. Mallet, 527-301.

**CONTANTI** acquistansi rotolami forniture scorie alluminio, prezzi massimi. Telefonare 283-151. 13812

**FABBRICA** cassetta per lettere in cristallo, novità assoluta, preventivi senza impegno. Sant, telefono 372-688. 9795

**IMPIANTANDO** officina cercheremo piccoli 30-120 tornelline, fillettare frizione, cesoia, piegatrice, fornello. Telef. 687-366.

**IMPRESA** pulizia vendo macchina raschiatrice semimuova, occasione. Telefonare 780-138. L1934

**LABORATORIO** aromi alcoolici cercherebbe serie proposte produzione prodotti simili. Scrivere cassetta 7133, SPI, Torino. B9431

**LIQUIDIAMO** tubi per carpenteria cinquelate nuove per capannoni scaffalature tubolari per magazzini tubi barre cerchi travi in ferro porte e finestre in ferro liquidiamo. Rivolgersi corso Verona 10, telefoni 22-805. 14044

**MACCHINE** legno nuove e occasione, acquisterei bene pressa: Sessa, Ginevra 2, Torino. 5674

**MOTORI** trasformatori alternatori diesel gruppi elettrogeni. Laparia. Unione Sovietica 157. 7766

**MOTORIDUTTORI,** motori elettrici, autofrenanti, centrifugatrici, ventilatori centrifughi, costruzione Stephen chiusi, fabbricati. Telefonare 22-743. 8944

**MOTOZAPPA** Motom a petrolio agricolo, zappatore, fresatura, sarchiatura, rincalzatura, livellamento tutti terreni pianura, collina, montagna. Motom Italiana filiale di Torino, piazza Vittorio Veneto 16, e tutti gli Agenti Motom. 10024

**OCCASIONE** laboratorio falegname completo di: sega nastro, piallatrice, tupi, e tavolo « universo, mortasatrice, sega ultima, affilatrice, 2 pialletti, 3 bauchi, carretto gommato, 40 frese, 20 mazze, e serie completa di altri ferri, vendesi causa disuso, richiesta 1.000.000. Rivolgersi ved.a Regiani, via Monegrappa n. 2, San Mauro Torinese. L1940

**OCCASIONE** privato vende compressore Ingersoll-Rand, Telefonare 834-637 ore pasti. L1993

**SCAFFALATURE** tubolari smontabili per magazzini tubi ferro barre cerchi liquidiamo. Telefonare 22-805, Torino. 14044

**STOZZATRICE** cercasi. Gozzoli, casella postale 412, Bologna. 16608

**VENDESI** duplicatore Rex-Rotary, nuovo Mod. M. 4 inchiostrazione automatica. Telefonare 620-066 o 693-922 ore ufficio.

### 2 ARTIGIANATO L. 80 p.p.

**BANCHI** falegnami, panieri, arredamenti negozi completi, lavoro tempestivo. Telefonare 366-152. F2511

**CERCONE** pelli confezione signora, Riva Piera, piazza Rayneri 13, telef. 778-518.

**MANCHINI** truffa vetrina bellissimi affittasi, vendonsi, riparansi. Camerana 14. Telefono 529-539. F2582

### 3 SOC. - CAPITALI - CESSIONI BILIEVI AZIENDE L. 100 p.p.

**A** Porta Nuova, affidiamo arcivitalissima, reddito sicuro. Riva, via Mazzini 1. 16609

**A** centro S. Paolo possedendo locali con magazzino deposito ecc. donna seria attiva volonterosa fidata cerca cumbinazione commerciale oppure di lavoro. Telefonare 30-038. M9609

**AFFARE** avviata fioraia arredamento moderno zona Lingotto. Telefonare 550-737.

**AUTORIMESSA** zona signorile capienza 150 macchine cedesi pagamento condizionato, permutasi con immobile. Telefonare 505-165. L1807

**AZIENDA** artigiana mobili tappezzerie, laboratorio, negozio, scorte. Oltre cinquant'anni affezionata clientela, cedesi ragioni salute. Zona centrale. Telefonare 51-225. B5874

**BAR** centralissimo cedo 2.700.000, incasso 15.000; altro 50.000 giornaliere. Carnevale, 19 Marzo 7. F2498

**BELLETTI** via Pietro Micca 10 cede caffè riviera sala bene su spiaggia alloggio.

**BELLETTI** via Pietro Micca 10 cede pasticceria bar angolare centralissima.

**CARTOLIBRERIA** avviata, zona avvenire, cedo Onorato Vigliani 165. Telefonare 538-106. 13737

**CAUSA** decesso cedesi cinquantenale specolaria, panificio-ria. Via Borgo Dora 3. L1705

**CELVA** divisione soci cedesi conveniantissimo prezzo attrezzata autofficina. Telefonare 283-381. M9455

**CAUSA** salute trasferimento cedo avviatissima lavanderia stireria limoria 3 locali, centrale. Telefonare 353-665.


AUTOVOX

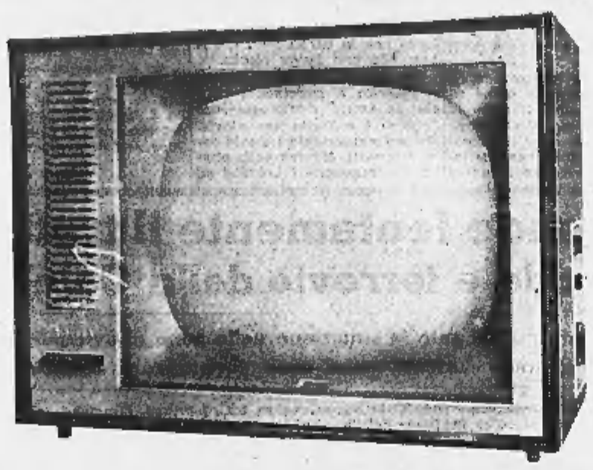
in uno i pregi di tutti

RESTELITE

TASTI

OCCHIO MAGICO

ASCOLTO SINGOLO



OCCHIO MAGICO per l'esatta e sicura sintonizzazione del televisore

TASTI per rilievo immagine e regolazione dell'audio (alti-bassi) - Suono Hi-Fi

RESTELITE - luce diffusa incorporata per una piacevole e riposante visione

ASCOLTO SINGOLO a mezzo auricolare per i deboli di udito o per audizione personale

COMANDO A DISTANZA: il giusto tono di ascolto in ogni punto della stanza, restando comodamente seduti

Pubbl. Autovox D. 145 — '1159

AUTOVOX


**A** requisenti o proprietari alloggi eseguiamo rapidissimi mutui ipotecari. Interesse bancario. Ricerchezza. EFIP, corso Re Umberto 8. 16615

**AUTORIMESSA** attigua locale uso officina a esperto meccanico disponga già discreta clientela cauzione, referenze inoccepibili. Scriv. cassetta 5299, SPI, Torino.

**ADATTO** tutte comodità cedesi angolo centralissimo 800.000. Scrivere cassetta 8372, SPI, Torino. F2630

**A** buone condizioni, prestiti personali (senza le garanzie usualmente richieste) rimborsabili in rate direttamente e immediatamente concedonsi, a impiegati, lavoratori, funzionari, professionisti, residenti Torino e Piemonte. Eventuali anche prestiti massimi su autoveture, rimborsabili 18 mesi. Serietà, segretezza. Pio.Ce.Tes., via Pietro Micca 4, telefono 47-346.

**AFFARE** frutta verdura avviatissima incasso 20.000 cedesi 1.200.000, urge. Telefonare 511-115. F3439

**AFFARONE** cedesi avviatissima cartoleria giocattoli vicinanze scuole prezzo conveniente. Telefonare Torres 389-417.

**AFFARONE** salumeria commestibili corso Vittorio 2.000.000 cedesi causa trasferimento. Telefonare 521-168. B8576

**ARGENTINA** ex-residente cerca socio capitale nuova attività campo laniero. Scrivere cassetta 5328, SPI, Torino.

**ATTENZIONE.** Bellissimo bar vendesi 7.000.000, due anni difazione. Telefonare 790-717. L1949

**AUTORIMESSA** zona S. Rita, capacità 160 macchine, 60 moto custodita, esterni lavaggi, tariffe massime. Reddito assicurato 360.000 mensili. Cede 7.500.000. Galleria XX Settembre 17.

**AVVIATISSIMA** industria dolciaria grissinificio in cedesi motivi salute vasta organizzazione commerciale, capacità produttiva trenta quintali giornalieri attrezzature moderne forte reddito. Cedesi SS T, SPI, via Parlamento 9, Roma.

**AVVIATO** ufficio commerciale cerca socio pratico compravendita, affidasi direzione appartando cauzione. Scrivere cassetta 1073, SPI, Torino. 15176

**BAR** ristoro speciale posizione viticultura Torino forte lavoro, cedo gerenza. Telefonare 336-695. M9736

**BELLETTI** via Pietro Micca 10 cede tabaccheria centrale locata 600.000 settimanali. 12287

**BELLETTI** via Pietro Micca 10 cede pasticceria forno elettrico alloggio tavolatte 350 kg. giornalieri.

**BELLETTI** via Pietro Micca 10 cede drogheria angolare centrale incasso 50-60 mila giornaliere. 12287

**BELLETTI** via Pietro Micca 10 cede torrefazione centrale dilazione pagamento.

**BELLETTI** via Pietro Micca 10 cede caffè bar angolare centralissimo alloggio dilazione pagamento. 12287

**BELLETTI,** pasticceria, laboratorio, permessi disponibili, trasferibili, cedesi in blocco. Telefonare 570-034. L1839

**BREVETTO** grande utilità di necessità individuale mette a disposizione di industria plastica completa di organizzazione vendita. Scrivere cassetta 5391, SPI, Torino. L2142

**CAFFE'** bar centralissimo incasso 50.000 cedesi 9.000.000; altro 4.500.000; torrefazione 3.200.000; bottiglieria 3.600.000. Telefonare 511-115. F2457

**CAFFE'** bar gelateria centrale, dodici aperture, salone grandissimo, sala gioco, tavolo calcio, attrezzatura ultramoderna, alloggio, sei camere. Forte incasso. Cede 16.000.000 compresa merce. Gabetti, XX Settembre 17. 15462

**CAUSA** età, rilievo, cedesi brevetti, prototipi, stampaggio tecnico, industriale, nuovi, permanente, produzione organizzata, premiato, ottimo reddito. Telefonare 636-985. F2255

**CAUSA** malattia cedo osteria con relativi pernessi. Telefonare 388-451.

**CAUSA** malattia vendo frutta verdura centralissima zona formidabile. Tel. 962.

**CAVALLERA,** Saluzzo 31. Commercianti! Volete arginare vendere aziende: rivolgetevi illuminatamente! 16620

**CAVALLERA,** Saluzzo 31: Centralissimo, lusso, vera, formaggi, salumi; 40.000 giornaliere, cedesi 1.500.000.

**CEDESI** autorimessa, capacità 60 macchine, ufficio, stazione servizio semiavviata. Richiesta 2.000.000. Tel. 45-382.

**CEDESI** autoscuola bellissima zona forte lavoro. Scriv. cassetta 71, SPI, Torino

**CEDESI** avviata centralissima rivendita pane. Telef. 48-351. G1163

**CEDESI** avviatissimo negozio maglierie, merceria, tessuti, zona centrale, per motivi famiglia. Scrivere cassetta 2303, SPI, Torino. G1131

**CEDESI** brevetto ed prototipo compresa ditta funzionante senza limiti 10 milioni atti forma sociale. Scrivere casella 40 C, SPI, Milano. 16621

**CEDESI** centrale avviatissimo confezioni bambini, maglierie e biancherie. Telefonare 684-266. M9734

**CEDESI** negozio pettinatrice avviatissimo, zona Stazione. Tel. 662-306 ore pasti.

**CEDESI** negozio pettinatrice causa trasferimento. Telefonare 511-077.

**CEDESI** o affittasi, causa salute, officina meccanica, zona S. Paolo. Lascia quarant'anni di attività, ottima e vasta clientela, due alloggi annessi. Telefonare al n. 760-560. F2586

**CEDESI** pescheria zona S. Paolo. Telefonare 372-685. L1609

**CEDESI** pettinatrice lungo avviamento, reddito dimostrabile. Telefonare 782-325.

**CEDESI** piccola autofficina riparazioni alloggio attrezzatura 600.000 trattabili. Telef. 396-845. M9941

**CEDESI** pizzeria rosticceria, garanzia, attrezzata, ottima posizione. Tel. 753-856.

**CEDESI** trattoria-bar centro anche cambio alloggio, fitto libero o bloccato. Scrivere cassetta , SPI, Torino.

**CEDIAMO** causa trasferimento negozio carni ovine centralissimo, lusso reddito. Telef. 882-236. L1914

**CEDO** tintostireria causa salute centralissima. Telefonare 885-015. L1605

**CENTRALISSIMA** via grande movimento cedesi tabaccheria forte lavata. Masaniglia, Milano 10.

**CERCASI** profumeria reddito dimostrabile, retro usufruibile. Scrivere cassetta 2180, SPI, Torino. M9818

**CERCO** gerenza giornali. Urge. Cauzione. Scrivere cassetta 9306, SPI, Torino.

**CERCO** socio in possesso auto o moto. Scriverer Bella, Cuneo. F2538

**CERCO** 15 milioni prestito. Società massima. Garanzia immobile. Scrivere cassetta 1100, SPI, Torino. M9880

**CESSIONI,** rilievi: alberghi, caffè, cinema, autorimesse, ecc. Alle migliori condizioni. Gilletta, Gestione Alberghiera, portici via Barbaroux 4 (piazza Castello). Telefonare 47-387.

**CHIEDESI** giornali cedesi causa incidente, ottima zona. Masaniglia, Milano 10.

**COMMESTIBILE** centrale 50.000 giornaliere. Affitto quasi gratuito. Attività trentennale, magnifico alloggio. Cede 3 milioni 200.000. Gabetti, XX Settembre 17.

**COMMESTIBILE** trasferibile vendo 650.000. Telef. 687-083.

**COMMESTIBILE,** rivendita pane, incasso 50.000, ritirandomi cedo 2.000.000. Telefonare 687-023. 16650

**DA** Torchio, Nizza 3, sempre-vendita casalinghi rilievi, massima serietà. Commercianti affidatevi. Telef. 687-083. 16650

**DENTISTA** dottoressa o dottore giovane cercasi quale collaboratore assistente studi Torino e provincia. Scrivere cassetta 2154, SPI, Torino. M9686

**DIAMO** gestione bar analcoolico, centrale, lavoro 2 persone abili. Quirico, Galliari 3. 16351

**DROGHERIA** forte incasso garantito cedo 1.200.000 oppure permuto con alloggi. Telefonare 552-097. L2022

**ESPORTAZIONE** vini arredatissimo, formidabile sviluppo svende 1.600.000. Casalegno, S. Ottavio 47. M9419

**FIRENZIANO** rapidamente auto mie lavori, valutando . Telef. 53-591, 53-590. 10342

**FORNI** panetteria farei combinazione con commissario operaio. Telefonare 273-809. L1819

**GENOVA** Pensione elegante centralissima cede affarone. Cassetta 32 B, SPI, Genova

**GERENTI** cercansi anche solo sei mesi intorno (orsini, pastificio, macelleria. Telefonare 385-873 ore 14-17. L1324

**GERENZA** latteria litri 350; altra 250, 3.000.000 cede. Crescito, Bogino 10.

**GIORNALI** 300 copie causa disgrazia arredasi offresi. Casalegno, Sant'Ottavio 47. B9387

**IMPORTANTE** azienda cerca gerenti grossi vendita salumeria per affittare negozi alimentari, cauzione rifiutasi. Scrivere cassetta 2014, SPI, Torino. M9088

**INDUSTRIA** materie plastiche cerca socio finanziatore preferibilmente disposto accettare parte amministrativa. Scrivere cassetta 2152, SPI, Torino. M9652

**LATTERIA** analcoolici, 1.700.000, meglio vendesi proprietà muraria. Capriolo, Misericordia 1. 14714

**LATTERIA** centrale cedesi ritiro commercio. Affare. Escludi intermediari. Scrivere cassetta 5257, SPI, Torino. L1795

**LATTERIA** litri 130, incasso 25.000, cedo 2.850.000; altra 320 50.000. Carnevale, 19 Marzo 7. F2500

**LATTERIE,** gelaterie, bellissime posizioni, qualunque ritraggio, cedonsi. Cavaliera, Saluzzo 21. 1914

**LATTERIE,** ritiro commercio, 170-300 litri, cedesi. Ceramiche, Di Nanni 61.

**LICENZA** trasferibile superalcoolici, bar, danza, ristorante cedesi 1.000.000 trattabili. Telefonare 628-975.

**LIQUIDATORE!** vende trattoria bottiglieria, superalcoolici, blocco migliore offerente. Telefonare 511-607. F2433

**LOANO,** affittasi pensione avvialissima. Affarone. Scrivere cassetta 28 G., SPI, Savona. 16450

**MACELLERIA** equina da avviare buona posizione cedo 850.000. Telef. 53-067.

**MACELLERIA** equina nuova S. Rita cedesi lavoro causa partenza cedesi; richiesta 2.500.000. Telef. 882-287.

**MACELLERIA** Torino, concedo gerenza nuovo anno con cauzione. Tel. 273-485.

**MACELLERIE** bovine ottime posizioni vendonsi. Telef. 396-897. B8586

**MEDICINALI.** Cedesi laboratorio attrezzato con specialità registrate. Scrivere cassetta 9316, SPI, Torino. G1185

**MOTIVI** famiglia cedesi bella esportazione vini 1.700.00. Telefonare 782-483.

**MOTIVI** famiglia vendesi urgentemente alimentario frutta verdura polli conigli. Telefonare 396-816. G2006

**NEGOZIO** [illegible] affare cedesi. Telefonare 31-339. F2339

**NEGOZIO** frutta verdura scatolame zona Molinette urge vendere 1.800.000. Telefonare 511-115. F2439

**OCCASIONE** cedesi centrale confezioni signora vastissima licenza articoli alta moda. Telefonare 553-705. M9643

**OCCASIONISSIMA** cedesi causa salute zona Pinerolo avvialissimi negozi commestibili salumeria. Scriv. cassetta 2178, SPI, Torino. M9782

**OFFICINA** metri cento con macchinari adatti piccola meccanica, eventuali uffici, alloggio, magazzeno, affittasi o vendesi (vicino corso Napoli). Scrivere cassetta 1085, SPI, Torino. 12389

**OFFRESI** occupazione signorile giovane ottima cieca famiglia apportasi notevole capitale garantito oppure compartecipa azienda. Scrivere cassetta 2166, SPI, Torino. M9682

**PANETTERIA** centralissima forno, tre quintali giornalieri, cedesi dilazionando. Riva, via Mazzini 1. 10509

**PARRUCCHIERE** moderno, attrezzatura prim'ordine, incasso, via commercialissima, cedesi per trasferimento. Scrivere cassetta 8322, SPI, Torino. L1978

**PASTICCERIA** laboratorio cedesi. Aragno, Sicilia 26. G1286

**PASTICCERIA** trentennale moderna cedesi convenientemente anche a rate. Lottico, Principe Tommaso 37, tel. 687-641.

**PASTIFICIO** avvenire sicuro zona sprovvista di negozi cedesi o eventuale gerenza. Telef. 360-450. M9883

**PENSIONE** centralissima cedesi causa salute. Telefonare 879-159. L1720

(Continua a pag. 8)

si lava in acqua e sapone e non si stira

cravatta "terital"

* fibra poliestere *

elegantissima ingualcibile

prodotto di qualità SCALA D'ORO rhodiatoce

"SCALA D'ORO"
CONTROLLO DI QUALITÀ

rhodiatoce
fibre nuove per i tempi nuovi

PELLICCERIA MAFFALDI
VIA GARIBALDI 17 - TORINO
Liquidazione totale di tutta la merce per ritiro commercio.

AMARO ZARA
il digestivo più efficace!

Specialità dell'antica ditta ROMANO VLAHOV - Bologna
Rappresentante per TORINO CITTÀ: Sig. LANFRANCO - Telef. 41.033

SIGNORE, PER LA VOSTRA SPESA
TELEFONATE ALLE
DROGHERIE - TORREFAZIONI
CAMPAGNA
10.000 FAMIGLIE GARANTISCONO QUALITA' E PREZZI
Quale le conferisce al Vostro servizio:
VIA SAN SECONDO 33
VIA SAN DONATO 23
VIA SACCARELLI 11
VIA NIZZA 205
VIA STELLONE 2

SERVIZIO A DOMICILIO 586.428

### Segni inaugura oggi il "centro atomico,,

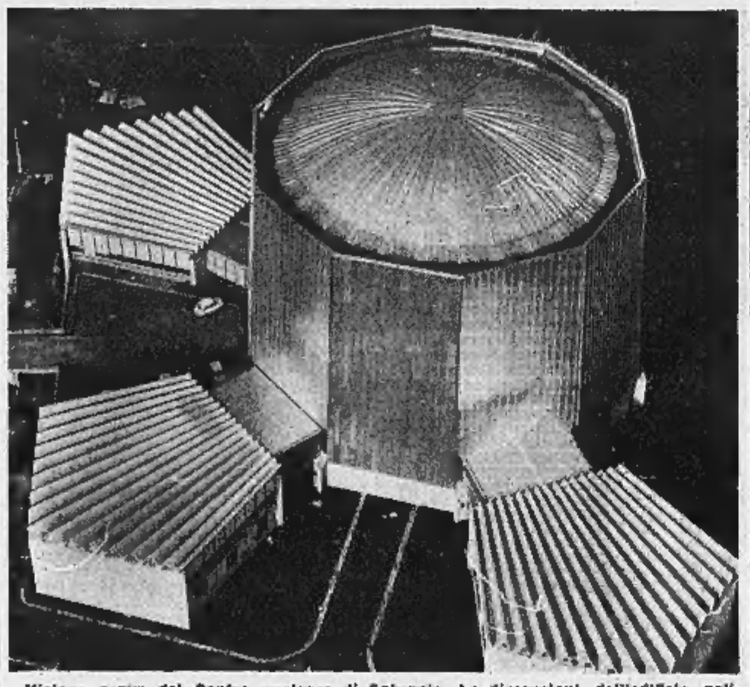
# Il reattore nucleare di Saluggia strumento per le ricerche scientifiche

**La costruzione (decagono esterno a pareti inclinate, «contenitore» di cemento armato, piscina interna) garantisce un'assoluta sicurezza contro le radiazioni - L'acqua dove è immerso l'uranio compie un ciclo chiuso e non si riversa nella Dora - Un nome augurale: Amedeo Avogadro**

Saluggia, 27 novembre.

Visto di fuori, l'edificio che contiene il reattore nucleare di Saluggia spicca sul verde sbiadito dei prati autunnali come un lucido poliedro di alluminio: ha per base un decagono e pareti non verticali ma di poco inclinate. Dentro questo involucro geometrico, che al pari di altri della moderna edilizia industriale ha una sua sobria eleganza, sta il cosiddetto contenitore. E' questa una struttura cilindrica di cemento armato, terminante a cupola, alta ventiquattro metri e col diametro di trentadue; è l'ampissima, ermetica stanza del reattore. Un qualsiasi incidente che toccasse all'impianto non dovrebbe ripercuotersi negli effetti al di fuori del contenitore: supposta ciò (quanto mai improbabile; ma si è dato già qualche caso) una diffusione di sostanze radioattive o altrimenti pericolose, queste vi rimarrebbero imprigionate dentro. Perciò tutte le luci, porte e oblò di tale struttura sono chiusi a tenuta; e dentro di essa è mantenuta una pressione di qualche poco inferiore a quella esterna, di modo che, per ogni possibile spiraglio, l'aria tenderebbe non già ad uscire, bensì ad entrare.

Al centro del vasto contenitore si eleva la cosiddetta «piscina»: è un'altissima vasca scoperta, piastrellata all'interno, con pareti robustissime (e ciò non soltanto perché esse debbono resistere alla forte spinta dell'acqua profonda circa dieci metri; ma perché esse hanno anche la funzione di proteggere i tecnici e gli studiosi dalle radiazioni che ne provengono). La vasca è divisa in tre scomparti, che possono essere resi comunicanti, e, naturalmente, è piena d'acqua. Bene al fondo di una delle tre parti può essere calato un fascio di sbarre cilindriche che contengono il combustibile nucleare, l'uranio, il nocciolo del reattore insomma. Tali sbarre sono sorrette da un carro-ponte scorrevole sul bordo superiore della vasca medesima. Quando il reattore è in funzione, il fondo di essa si illumina di un diffuso azzurro: è la luce di Cerenkov.



Visione aerea del Centro nucleare di Saluggia. Le dimensioni dell'edificio poligonale risultano evidenti dal confronto con quelle delle automobili parcheggiate.

Dall'interno della piscina, dai lati e dal fondo di essa, si dipartono dei condotti, dei tubi, che ne attraversano le grosse pareti di cemento (questo è in parte appesantito con barite, per essere più impermeabile alle radiazioni); i quali tubi e condotti fanno capo a speciali celle o stanze, sulle pareti esterne della piscina; ma possono altresì essere prolungati a qualcuno dei cinque edifizi minori pentagonali contigui al contenitore ed esterni ad esso, edifizi che ospitano altrettanti laboratori. (La geometria dei cinque è dominante in questa parte dell'impianto: cinque bracci ha anche una bella gru a stella che sovrasta dall'alto). Questi condotti servono ad estrarre dalla pila la singolare materia prima per cui essa è stata costruita e che essa deve fornire: e cioè le radiazioni; neutroni lenti, neutroni veloci, raggi gamma.

Questo reattore, infatti, non è destinato, come altri, alla produzione di energia elettrica. Le due grandi società (Fiat e Montecatini) che si sono consorziate per creare il centro di ricerche nucleari della Sorin, hanno voluto, con il reattore di Saluggia, procurarsi uno strumento di indagine, essenziale per sviluppare successive iniziative tecnologiche nel campo nucleare: come la progettazione e la costruzione di impianti diretti questi alla produzione di vapore industriale o di energia elettrica (reattori di potenza); lo studio degli schermi di protezione contro le radiazioni, in vista anche di eventuali applicazioni dei reattori nucleari alla propulsione marina; la produzione di isotopi radioattivi, sostanza di cui c'è una richiesta crescente da parte di ingegneri, agronomi, biologi, medici, e per cui l'Italia è stata finora dipendente dal mercato straniero; lo studio degli effetti dell'irraggiamento su vari materiali liquidi e solidi, e anche su modelli di grandi dimensioni (la capacità della piscina, di oltre seicento metri cubi, e il vasto spazio circostante bene si prestano a queste ricerche); l'impiego dei raggi nella conservazione e sterilizzazione di prodotti agricoli.

Poiché il reattore non è destinato alla produzione di energia, il calore che in esso si sviluppa per effetto delle reazioni nucleari non viene utilizzato. Quando la macchina è a basso regime, la grossa massa d'acqua in cui l'uranio è immerso basta a dissiparlo; quando il reattore è regolato per un regime più vivace, l'acqua della piscina è tenuta in circolazione; uscendo dalla vasca si raffredda all'esterno, in apposito apparecchio, e poi rientra a temperatura minore. Questa acqua compie un ciclo chiuso su se stesso, non esce dall'impianto, non è versata nella vicina Dora Baltea o nei pressi vicino Canale Cavour; e perciò non vi sono pericoli di contaminazioni all'esterno. Nel corso di questo ciclo, anzi, l'acqua del reattore è continuamente depurata dalle materie eventualmente disciolte (le quali potrebbero meglio dell'acqua pura ricevere e conservare le radioattività); ed è fatta inoltre decantare per qualche tempo perché si smorzi la poca radioattività ricevuta.

Questo, primo fra i reattori sorti in Italia per opera di imprenditori privati e destinato a promuovere i futuri sviluppi dell'ingegneria nucleare nel nostro Paese, è intitolato al nome di uno scienziato piemontese, il chimico e fisico Amedeo Avogadro di Quaregna, che agli inizi del secolo scorso formulò, incompreso e inascoltato, una ipotesi sulla struttura molecolare dei gas, che doveva essere, decenni più tardi, una meritata fama e fondamentali conseguenze teoriche e pratiche. E' un nome augurale: essendo difficile tracciare oggi l'esatto confine fra la scienza pura e le sue applicazioni, il centro di Saluggia, che fa capo al reattore, ma che comprende tutta una costellazione di contigui laboratori e che avrà da una a due centinaia fra ricercatori e tecnici, è un apporto sostanzioso allo sviluppo generale delle scienze nucleari in Italia.

**Didimo**

## Un «centro» fra i maggiori dell'Europa continentale

**Saluggia, 27 novembre.**

Il reattore nucleare di Saluggia (uno dei più grandi impianti di ricerche atomiche che esistano nell'Europa continentale) verrà inaugurato domani, a poco più di due anni dall'inizio della costruzione, dal presidente del Consiglio Segni, accompagnato da scienziati, tecnici, esponenti dell'industria, autorità politiche. Il reattore — chiamato Avogadro per ricordare l'illustre fisico piemontese dell'Ottocento — appartiene alla Sorin, una società creata dalla Fiat e dalla Montecatini e della quale è presidente il prof. Valletta.

La potenza del reattore, che è entrato in funzione il 9 settembre scorso, è di mille chilowatt termici con la possibilità di raggiungere anche i cinquemila. Il combustibile nucleare necessario, oggi, è sei chili di uranio, è giunto fin dallo scorso agosto dagli Stati Uniti dove sono stati acquistati anche gli altri componenti nucleari del reattore. Tutte le altre parti sono state realizzate in Italia, sotto la guida degli ingegneri Cesconi e Orsoni.

# I cantanti moderni protestano contro la qualifica di «urlatori»

**Un convegno a Milano cui hanno partecipato pure editori e industriali di juke-boxes - Vorrebbero chiamarsi "altosquillanti,, od "istintivi,,**

*(Dal nostro inviato speciale)*

Milano, 27 novembre.

Nella trasformazione progressiva del senso musicale classico dovuta inizialmente al jazz e aggravata dalla confusione della vita materialistica moderna, l'orecchio umano sembra piuttosto abbandonato e nel mondo artistico finisce per coronare di applausi ciò che meriterebbe disdegno. Tipico per alcuni fanatici è il cosiddetto scat, stile vocale che sostituisce le parole di una canzone con sillabe di propria fantasia, di solito insulse. Abbandonate a se stesse, queste sillabe non avrebbero eco nel cuore e nei nervi degli ascoltatori, ma i ritmi già aspri o d'assalto ai quali sono collegate diventano travolgenti se uniti a «stonature» anche grossolane. Ciò ha dato vita ad una categoria di cantanti alla buona, dapprima tollerati come una disgrazia fonica ma da qualche tempo esaltati come una novità eccellente con il nome di «urlatori».

Indubbiamente anche talune interpretazioni musicali si avvicinano, se non all'urlo, al rumore molesto. E' il contrapposto del «lagnismo» a base di lacrime per le più di mamma. Ne è derivata pure una certa confusione d'idee in seguito alla quale non è più di preciso chi sia il vero urlatore e chi no. Il critico accademico francese Robert Kempf definì il jazz «urlatore del nulla», ad accettare questa definizione l'urlo sarebbe nuovo e molti la pensano pure così. Molti pensano anche che la musica ridotta a suoni incongrui incida nel carattere umano e soprattutto dei giovani portandoli a gesti disordinati, specialmente se in gruppo, donde il fenomeno dei teddy-boys.

C'è anche in atto un processo intenso ad accertare il colpevole di tutto questo. Per caso non sarebbe il juke-box? Chiunque, con una somma modesta, può far gridare uno o più dischi in un locale pubblico. Ma i dischi gridano perché questo è il gusto della gente, o il gusto della gente è influenzato dai dischi che gridano? Per rispondere a questo interrogativo si sono riuniti oggi a Milano cantanti, editori, industriali di juke-box. Il disco una volta era più modesto; incideva sulla cera doveva evitare per forza di cose il contrabbasso, la batteria e la chitarra, perché questi strumenti scavavano solchi troppo profondi. Il materiale moderno permette una dinamica ritmica di primo piano molto più attiva di quella e in verità talvolta il rumore serve pure a mascherare una mancanza di mezzi economici per fornire armonie delicate. Comunque i produttori di dischi si impegnano a venire incontro alla lotta contro il chiasso immettendo il massimo della dolcezza nella loro registrazione di suoni.

Restano i cantanti. Tony Dallara, Wilma De Angelis, Anita Traversi, Giorgio Gaber, Gena Colonnello, Jenny Luna, presenti al convegno, Domenico Modugno, Fred Buscaglione, Nicola Arigliano, Betty Curtis, Mina Mazzini, Joe Sentieri, Claudio Villa, Johnny Dorelli, che hanno aderito, protestano contro la qualifica di «urlatori» che più o meno avvolga anche loro, sia pure con esagerazione evidente. Ma nel convegno non è stato definito chi dovrebbe chiamarsi urlatore e chi no; in verità urlatore è colui che una volta si chiamava «cane» ma che faceva del suo meglio per non sembrarlo; oggi fa dal tutto per sembrarlo anche di più. In qualche momento la frattura violenta d'un ritmo voluta ad arte dal compositore moderno, una sonorità rauca troppo spinta, un caldo (hot) troppo brutale ed altri simili effetti aggressivi avvicinano all'urlo anche voci ottime. Ebbene, per quanto tutto ciò possa riuscire stupefacente, il convegno non ha invitato nessuno a moderare, diremo così, il tono di voce, ma ha pregato i giornalisti di bandire una specie di crociata per dare il più totale ostracismo alla parola «urlatore»; bisognerebbe sostituirla con un'altra, ma non si sa quale; hanno proposto «cantore di getto», «altosquillante», «istintivo», ma senza successo. Probabilmente sarà bandito un concorso con vistosi premi per trovarne uno.

a. a.

## Spara su zia e moglie davanti ai figli terrorizzati

**Una è morta, l'altra è morente**

**Caserta, 27 novembre.**

Un impressionante dramma della gelosia è avvenuto nel pomeriggio a Mondragone in una modesta abitazione terranea di via Perticato: un meccanico, padre di cinque figli tutti ancora in tenera età, sotto il loro sguardo atterrito ha sparato a colpi di rivoltella una zia di sua moglie, ferendo poi gravemente anche quest'ultima.

Protagonista della tragedia è stato il trentenne Fernando De Pasquale. Egli aveva sposato la ventisettenne Giovanna Aruta ed era andato con lei ad abitare nell'unica stanza di una sua zia, Paolina De Martino, di 40 anni.

Al momento del tragico episodio l'Aruta stava allattando l'ultima figlioletta Rita, di 18 giorni, mentre gli altri bimbi, Antonio, di 8 anni, Elio, di 4, Nunzia, di 3, ed Emilia, di 2, giocavano sul pavimento della stanza. Poco prima il meccanico aveva avuto un violento litigio con la moglie e la De Martino era intervenuta a far da paciera; il De Pasquale accusava la moglie d'infedeltà, avendo ricevuto giorni or sono lettere anonime contenenti insinuazioni.

L'intervento della De Martino, invece di calmare il meccanico, lo indispettiva maggiormente per cui, accecato dall'ira, improvvisamente estraeva di tasca una rivoltella ed esplodeva a bruciapelo tre colpi contro la sventurata che si abbatteva mortalmente ferita al suolo: in seguito il meccanico rivolgeva l'arma contro la moglie che, deposta la piccina sul letto, si era precipitata in soccorso della zia agonizzante; anche la poveretta veniva raggiunta da tre proiettili alla clavicola sinistra ed al dorso, accasciandosi al fianco del corpo della zia.

Compiuto il folle gesto il meccanico si dava alla fuga mentre in aiuto delle due donne accorrevano alcuni vicini di casa che avevano udito le detonazioni: si accertava subito che purtroppo per la De Martino non vi era più nulla da fare, essendo stata colpita al cuore da un proiettile; l'Aruta invece è stata trasportata all'ospedale «Cardarelli» di Napoli, ov'è stata ricoverata in fin di vita. In serata i carabinieri hanno arrestato l'assassino.

## L'assistenza automobilistica in una indagine dell'«A.C.I.»

**Roma, 27 novembre.**

L'Automobile Club d'Italia che in questi ultimi anni ha incrementato particolari servizi di assistenza (soccorso stradale gratuito, sconti sui carburanti, parcheggi gratuiti e a tariffa ridotta, assistenza legale, amministrativa, autoturistica ecc.), ha iniziato, in questi giorni, un'indagine campionaria per conoscere le opinioni degli automobilisti — soci e non soci dell'ente — circa tali attività e circa le possibilità di sviluppo esistenti.

Scopo dell'indagine è la conoscenza dei servizi di assistenza automobilistica che sono maggiormente richiesti dal pubblico.

### Gli affari dell'armatore compromessi da un'avventura galante?

# Il divorzio di Tina Onassis scatenerebbe una guerra di interessi tra famiglie miliardarie

**Il padre della signora ha sempre finanziato le audaci operazioni del genero; ora gli negherebbe ogni appoggio - Anche Grace e Ranieri preoccupati dell'ostilità al loro ricchissimo amico - Jane Rhinelander, la bella americana accusata di "complicità in adulterio", minaccia querela per diffamazione**

(Nostro servizio particolare)

Montecarlo, 27 novembre.

*Sorpresa e persino incredulità ha destato in tutti i centri mondani della Costa Azzurra la rivelazione che non Maria Callas, ma la signora Jane Rhinelander è la rivale di Tina Onassis. L'interesse e la curiosità generali si sono spostate dalla capricciosa cantante alla bella e biondissima americana che vive a Grasse, il pittoresco villaggio dei profumi sopra Antibes, e la cui rispettabilità non era mai stata, finora, sostanzialmente scalfita dai pettegolezzi sul suo flirt con l'armatore miliardario.*

*Figlia di una francese e di un americano, il signor Grant Schley (che prima di morire, nel '37, fu amministratore delegato della Banca Pierrepoint-Morgan), Jane Rhinelander è una delle donne più note della Costa Azzurra, soprattutto per la sua avvenenza; ma fu vita ritirata e, dicono, dedita alla beneficenza. Ha 29 anni e due figlie di 11 e 9 anni; è divorziata da tempo dal marito, un facoltoso uomo d'affari che vive negli Stati Uniti. E' molto ricca e corteggiata; di un suo flirt con Onassis si parlò effettivamente qualche tempo fa, ma da allora nessun altro nome venne associato al suo, almeno qui sulla riviera francese.*

*La signora Rhinelander ha smentito ieri di poter essere la causa del divorzio degli Onassis, dei quali è amica da molti anni, ed ha insinuato che la moglie dell'armatore voglia servirsi di lei per riacquistare la libertà, in vista di un nuovo matrimonio. Oggi ha rifiutato di ricevere i giornalisti; non sembra improbabile — secondo voci raccolte tra i suoi conoscenti — che intenti contro Tina Onassis causa per diffamazione. Confidandosi con un'amica, avrebbe detto: «Mi domando se I. R. sia proprio io, o non qualcun'altra». (E' noto che nell'istanza di divorzio presentata a New York per adulterio, la signora Onassis ha indicato la rivale con queste sigle).*

*Ma, al di sopra della vicenda sentimentale (in fondo banalotta e comune, vera o no che sia), lo scandalo sembra assumere le proporzioni di una guerra senza quartiere fra potenti famiglie coalizzate intorno ad interessi colossali. Il divorzio di Tina Onassis, figlia dell'armatore Livanos, può avere gravi ripercussioni sugli affari di Aristotele Socrate Onassis. Si dice che sia stata la potenza finanziaria di Livanos ad appoggiare costantemente le audaci operazioni affaristiche del genero. Ora è certo che questo appoggio verrà a mancare. Livanos si è schierato apertamente a fianco della figlia, manifestando indignazione per la condotta di Onassis; c'è chi gli attribuisce propositi di vendetta. Tutti i familiari di Tina approvano del resto la sua decisione. La signora Eugenia Livanos, cognata di Aristotele Onassis, ha dichiarato oggi a Parigi: «Non sono affatto sorpresa dall'istanza di divorzio presentata da mia sorella. Tengo a dire che l'appoggio anzi incondizionatamente».*

*A Montecarlo non pochi uomini di affari sono inquieti. La guerra tra le famiglie greche, che detengono gran parte delle ricchezze mondiali derivate dal petrolio, può avere per loro conseguenze incalcolabili. Onassis ha fatto di Montecarlo, in pochi anni, il centro dei suoi finora grandiosi successi finanziari; se la sua potenza si indebolisse, molte attività sarebbero in pericolo. Gli amministratori del principato sono allarmati. Si dice che anche Grace e Ranieri seguano gli sviluppi del divorzio con qualche apprensione.*

*Intanto si pone qui la domanda se Jane Rhinelander abbia avuto o no, in passato, più che un flirt con Onassis. Poiché la carta di New York accetta come unico valido motivo di divorzio l'adulterio, sembra chiaro che Tina Onassis ritenga di avere la possibilità di provarlo. Ma ci si chiede perché la signora non abbia puntato su un altro nome, magari più illustre, risparmiando la Rhinelander che ancor ieri ripeteva di essere stata e di voler rimanere «una amica devota» suo e di suo marito. Probabilmente gli avvocati di Tina Onassis non hanno voluto rischiare su un nome troppo famoso, come, ad esempio, quello di Maria Callas, la cui amicizia con l'armatore è ben conosciuta, e su testimonianze incerte.*

*La cantante e Aristotele Onassis hanno fatto insieme molte crociere, hanno tenuto convegni d'affari sul «Christina» e all'Olympic-Maritime, il cui personale è devotissimo all'armatore, e non testimonierebbe mai contro di lui. A Tina Onassis non deve essere dispiaciuta questa formula: ignorando il grande soprano, gli ha negato persino un poco di pubblicità.*

*Aristotele Onassis sta studiando la situazione con i suoi legali. Da due giorni è inavvicinabile. Pare che fosse informato delle intenzioni di sua moglie. Il divorzio, in sé, lo lascerebbe indifferente; lo preoccupa invece l'ostilità dei grandi parenti e rivali, per le probabili ripercussioni finanziarie.*

m. f.

La signora Jane Rhinelander in una recente foto (Tel.)

# Crolla il pavimento di una casa tre donne precipitano tra le macerie

**Sono cadute su altre due che erano al piano sottostante - Tre ferite, di cui una in modo abbastanza grave - Ordinato lo sgombero di parte dell'edificio**

**Vercelli, 27 novembre.**

Verso il mezzogiorno di oggi il pavimento di un alloggio di una vecchia costruzione in corso Palestro, di proprietà della signora Laura Spinoglio, è crollato con gran fragore: tre donne sono precipitate nel sottostante appartamento investendo, assieme ai calcinacci, altre due donne. Tre di esse sono rimaste ferite all'impressionante episodio, di cui una in modo piuttosto grave; le altre due hanno invece riportato lesioni di poco conto. Da parte delle autorità, per timore di altri possibili crolli, è stato deciso lo sgombero di parte dell'edificio in cui erano alloggiate parecchie famiglie: nel tardo pomeriggio si è avuto così il precipitoso trasloco, effettuato dalla polizia, di una ventina di persone.

Secondo quanto risulta dalle indagini svolte dalle autorità, prima di pranzo due donne, Erminia Brazzo di 39 anni, e Lodica Pellegrini, di 53 anni, si erano recate a far visita ad una cognatina, Secunda Barbuiani, cinquantottenne, abitante al primo piano dello stabile. Le tre donne stavano discorrendo tranquillamente quando il pavimento prese ad ondeggiare e quindi si aprì sotto ai loro piedi, facendole precipitare, assieme a grossi calcinacci ed a parte del mobilio nell'alloggio sito al piano terreno, dove si trovavano Anna Berno di 75 anni e la settantasettenne Giuseppina Cirio, la quale si era recata a far visita alla Berno.

Accorrevano gli altri inquilini richiamati dal boato del crollo, i quali provvedevano assieme ai vigili urbani, alla polizia ed ai vigili del fuoco subito intervenuti, a trarre le donne dalle macerie. Tre di esse, e precisamente la Pellegrini, la Brazzo e la Cirio, venivano trasportate all'ospedale, lamentando contusioni e ferite in più parti del corpo. La Barbuiani e la Berno, rimanevano quasi illese.

La Brazzo e la Cirio, dopo le medicazioni del caso, venivano dimesse dall'ospedale; la Pellegrini, invece, era ricoverata per un'ampia ferita all'arcata sopracciliare sinistra e per la frattura del setto nasale: guarirà in venti giorni. Intanto giungevano sul posto anche il questore e le altre autorità. Veniva immediatamente ordinata un'inchiesta per appurare le cause del crollo. Il risultato si conoscerà nei prossimi giorni.

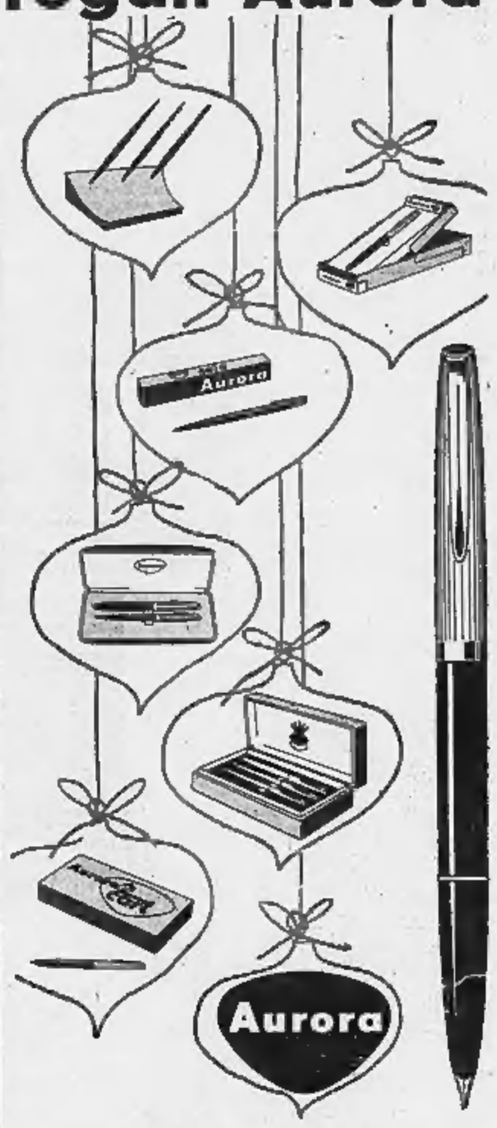
## Quindici giovani arrestati in un parco a Ferrara

**Ferrara, 27 novembre.**

Carabinieri e questura hanno compiuto ieri sera una retata in un periferico parco detto dei Montagnone. Sulle camionette sono finiti ben quindici giovani. Questi sventurati il cui luogo abituale di convegno era divenuto il parco, sono risultati tutti giovanissimi. Il maggiore non superava i 22 anni di età.

Nel parco questi giovani, molti dei quali sono stati trovati imbellettati, e alcuni a bordo della propria auto, attendevano amici provenienti anche da altre città.


regali Aurora




presso il vostro negozio di fiducia troverete un vasto assortimento Aurora per tutte le necessità dei vostri regali
prezzi da L. 1.000 a L. 118.000

regali Aurora = regali per tutti

Una novità

Per liberarvi dai disturbi di stomaco da iperacidità, e per garantirvi 24 ore su 24

basta una sola pastiglia di

"MAGNESIA BISURATA" AROMATIC

Confezione individuale sempre e ovunque a portata di mano

Ogni pastiglia di "Magnesia Bisurata" Aromatic è protetta da un involucro di plastica e può essere comodamente portata in tasca.

La nuova pastiglia di "Magnesia Bisurata" Aromatic vi protegge così ovunque e in qualsiasi momento dalla pesantezza e dal bruciore di stomaco, dalle eruttazioni, dalla nausea.

Se volete liberarvi dai disturbi gastrici da eccesso di acidità succhiate, come una caramella, la gradevole pastiglia di "Magnesia Bisurata" Aromatic (nessun bisogno di un bicchier d'acqua).

Una pastiglia, per le sue marcate proprietà neutralizzanti, allevia il disturbo immediatamente. I suoi elementi raggiungono gradualmente lo stomaco con una azione lenta e persistente sui succhi gastrici e sulle mucose.

Ecco perché è di così grande aiuto!

"MAGNESIA BISURATA" AROMATIC

Marchio depositato

In ogni astuccio 40 pastiglie in confezione singola sempre a portata di mano.

In ogni farmacia è disponibile anche la "Magnesia Bisurata" polvere e compresse.

IMPORTANTE IMPRESA COSTRUZIONI CERCA PER LAVORI ALL'ESTERO

Capace direttore tecnico cantieri idroelettrici Provetto ingegnere meccanico direttore servizio macchinari cantiere Perito meccanico o capotecnico vasta esperienza grandi cantieri - Esperti contabilità lavori lingua inglese Scrivere a Cassetta 2086 - S.P.I. - TORINO

La «CONTABILITA' MAGAZZINO» con «SCHEDARI VISIBILI FERRARIS»

offre la possibilità di avere tutte le scritture a

«INVENTARIO PERMANENTE»

e giornalmente, per ogni movimento-merci, il Controllo carico-scarico-saldo per articolo. Per gruppo-categoria-saldi, rimanenze complessive. Controllo scorte, statistiche, analisi varie. Rilevazioni conclusive di periodi, ecc., ecc.

INFORMATEVI NEL VOSTRO INTERESSE: Gratis.

Soc. Acc. Carlo Ferrar Comptometer - Torino - Via Cavour 1 ang Via Roma - Telefoni: 47.352 - 48.270 - 511.662 - 553.840


# Indagini a Milano e a Genova per il dinamitardo della Shell

*Si cerca un operaio licenziato dalla società*

**Milano, 27 novembre.**

Tutte le forze di polizia milanesi sono impegnate nella ricerca del dinamitardo che martedì scorso ha collocato una carica di tritolo sul tetto di un capannone della Shell in via Brunetti e una spoletta esplosiva sulla grondaia di un chiosco di benzina appartenente alla stessa compagnia, in piazzale Accursio.

A tarda notte gli agenti della Squadra Mobile, in base ad una segnalazione pervenuta dalla direzione generale della Shell, hanno indirizzato le proprie indagini alla ricerca dell'operaio disoccupato Scipione Mattolin, di 44 anni, abitante a Milano ma senza fissa dimora, ex-dipendente della Shell di via Brunetti. Il Mattolin era stato licenziato quattro anni fa dalla grossa compagnia di idrocarburi per minacce a un dirigente della ditta.

I due attentati, quello di via Brunetti e quello di piazzale Accursio, sono stati la conseguenza, com'è noto, di un ricatto fatto ai dirigenti della Shell. Lo sconosciuto aveva inviato una lettera alla società, chiedendo 100 milioni in contanti. Gli industriali non avevano naturalmente aderito alla richiesta; seguì una seconda lettera in cui si minacciavano spaventose rappresaglie. Poi una telefonata anonima avvertì che i due ordigni erano stati collocati dove sono stati rinvenuti, nonostante l'attenta sorveglianza del personale e delle guardie notturne alle dipendenze della ditta: il ricattatore voleva evidentemente dimostrare di fare sul serio, di non essere solo un esaltato.

**Genova, 27 novembre.**

Il più stretto riserbo circonda le indagini che la squadra mobile sta svolgendo in collaborazione con quella milanese per giungere all'identificazione dell'uomo che ha minacciato di far esplodere con cariche di tritolo gli impianti della Shell di Milano.

Le lettere minatorie, com'è noto, sono giunte alla direzione generale della società, che ha sede a Genova.

## PUBBLICITA' ECONOMICA
### (VIA SAN TOMASO N. 22)

**2 SOC. - CAPITALI - CESSIONI RILIEVI AZIENDE L. 100 p.p.**

(Continua da pag. 6)

**PESCA** commercio ingrosso cedesi azienda. Scrivere cassetta 2202, SPI, Torino.

**PRESTA** a bancari, statali, parastatali, impiegati, salariati di grandi aziende, rimborsabili 10 rate senza partecipazione datore lavoro, la Soc. Ilma, via dei Mercanti 18 (angolo Pietro Micca).

**PRESTITI** a bancari, statali, parastatali, impiegati, salariati residenti Piemonte, concedonsi, Ilma. Via Mercanti 18 (angolo Pietro Micca). 11266

**PRESTITI** personali, immediati, rimborsabili 10 mesi, direttamente concedonsi a funzionari, impiegati, finanzieri, professionisti, residenti Torino e Piemonte. Prestiti massimi su autovetture in corsa ore. Modicità, serietà, segretezza. Fin.Co.Tex., via Pietro Micca 4, telefono 47-346. 14367

**PROFUMERIA** pelletteria Mongrenero 140 cedesi perenne 10.000 mensili. Telefonare 386-823. G1381

**RISTORANTE** centrale 150 coperti, cucina attrezzata, alloggio, cedesi per 6 milioni. Altro pure centrale 80 coperti, 3.900.000. Tratta Gabetti, XX Settembre 17. 18462

**RIVENDITA** pane centrale grande passaggio causa malattia cede. Tel. 563-097.

**RIVENDITA** pane, vasta licenza, centrale, 35.000 garantite, cede 4.500.000. Occasione. Telef. 837-023. 18000

**SALUMERIA** nuova attrezzata cedesi mancanza personale. Porta Nuova. Telefonare 363-159. 12794

**SAVONA** cedesi bar, biliardo, totocalcio. Scrivere cassetta 26 G, SPI, Savona.

**STUDIO** dentistico avviamento trentennale città Piemonte cedesi. Scrivere cassetta 2183, SPI, Torino. M9664

**SUPERALCOOLICI** televisione biliardo bene attrezzato 3.900.000 causa trasferimento. Telefonare 70-680. G1868

**TABACCHERIA** centralissima sottoportici, levata settimanale 600.000 cede 10 milioni. Gabetti, XX Settembre 17.

**TINTOSTIRERIA** nuova grandiosa modernamente attrezzata retro abitabile affitto 250.000. Telefonare 755-915. M9558

**VALLE** Aosta cedesi, vendesi albergo ristorante bar avviatissimo 100 letti, stagione estiva invernale. Scrivere casella postale 91, Aosta. 16807

**VENDO** latteria redditizia causa malattia 1.200.000 trattabile. Telefon. 741-943.

**VENDO** pastificio buona posizione causa salute. Telefonare pomeriggio n. 298-867.

### COMPRA-VENDITA ALLOGGI, LOCALI E TERRENI L. 100 p.p.

**A** buoni prezzi vendiamo alloggi una, due, tre camere servizi termo bagno accesso parco palazzo nuovo zona Francia, 800.000 vano. Rivolgersi: Ucci, via Postumia 1 angolo Brunelleschi. 10294

**A** buone condizioni, alloggi moderni, finizioni accurate, vendonsi 1-2-3 camere, ingresso, servizi. Facilitazioni pagamento. Negozi liberi ed occupati. Rivolgersi Largo Lancia angolo Ivrea. Tel. 356-807, 296-005. 13268

**A** buone condizioni vendiamo alloggetti camera cucina liberi occupati. Facilitazioni pagamento. Monte Grappa 45, ore 17-18. 659

**A** centro S. Paolo direttamente vendo 4.000.000 tutto terzo piano più mansarda libere grandiose più diritto sopraelevazione. Telefonare 30-033. M9611

**A** prezzi convenienti vendiamo splendidi alloggetti nuovi, affittati, liberi; mutuo ventiseiquennale, ratenzioni triennali. Madonna Rose 48, ore 17-18. 683

**A** prezzi convenientissimi vendiamo ultimi alloggetti liberi-occupati. Termosifone, Orvieto 137, ore 16-17. 801

**A** prezzi convenientissimi vendiamo ratenzando alloggetti liberi, occupati, termosifone, bagno, ascensore. Ore 18-19. Spontini 16

**A** rate mensili minimo anticipo diventerete proprietario alloggio. Via Carrera 82, telefono 691-579. 15824

**A** S. Rita vendo nuovi spaziosi alloggetti 1-2 camere tinello cucinino. Tripoli 108/2

**A** S. Rita vendo spaziosi nuovi alloggetti 1-2 camere tinello cucinino. Tripoli 108/3. P2542

**A** Torre del Mare siete invitati visitare nascente centro balneare prospiciente isola Borzezgi (vicinanze Spotorno) dove vendonsi piccoli medi lotti terreno, ville, appartamenti. Organizzazione bancaria lunghe ratenzioni. Tiranni, via Donizetti 4, Milano, telef. 795-638. 14693

**A** 1.700.000 zona Statuto vendo alloggetto, termo centrale. Telef. 553-683.

**ABBIAMO** in vendita nel nuovo palazzo in corso Unione Sovietica 22-25 angolo via Amerigo Vespucci alloggi signorili da una a cinque camere più servizi anche pronti subito. Telef. 651-432, 584-134.

**ABBIAMO** vendita ultimi signorilissimi alloggi di tre camere servizi, abitabili subito, accurate finiture, facilitazioni di pagamento. Rivolgersi cantiere, via Valdieri 21. 12387

**ABITABILE** anche subito vendo via Ormea 135 bis alloggio tre camere. Telefonare 657-069. G1181

**ABITABILE** subito vendesi corso Fiume (via Montanaro 23 bis) alloggio 2 camere cucina. Visito lunedì, mercoledì, venerdì ore 15-19. 6358

**ACQUISTA** impresa terreno centrale semicentrale progetto approvato anche cambio camere. Bettazzano. Scrivere cassetta 5333, SPI, Torino. L1630

**ACQUISTASI** cercansi se buona occasione alloggio o casetta in Riviera, preferenza vecchia costruzione. Scrivere cassetta 5323, SPI, Torino. L1960

**ACQUISTASI** terreno Santa Rita costruire laboratorio cambio alloggi nuovi. Telefonare 528-365. E1316

**ACQUISTEREBBE** cascina, americano, zona Torino, Vercelli, Cuneo, pagamento contanti. Ribona, telef. 42-683. 10197

**ADIBITE** due camere piano terreno, cortile. Telef. 273-809, mattino.

**ACQUISTO** alloggio due o servizi, terzo centrale zona Castello Stupinigi. Massaglia, Milano 10, telefono 48-693. 13088

**ACQUISTO** o affitto alloggio otto, nove camere, oppure due alloggi equivalenti, casa signorile antiguerra, preferibilmente Crocetta. Telefonare 554-737. M9648

**ADATTO** ufficio due camere, servizi, pianterreno, signorilissimo, vende costruttore. Via Pastrengo 30. 16783

**AFFITTASI** Re Umberto signorilissimo 3 camere, salone, cucina, doppi servizi, vende costruttore. Via Pastrengo 30. Fortiniera. 16795

**AFFARE** barriera Nizza vendo alloggetto nuovo, camera tinello cucinino servizi, 2.300.000. Telef. 80-842. 12678

**ALLOGGIO** alloggio signorile vista mare, 60 metri spiaggia, camere 4, camera servizio, cucina, doppi bagni, terrazzi, termo, ascensore, vendo. Telef. 80-035.

**ALLOGGETTI** 1-2-3 camere libere occupate vendonsi via Ivrea 85 angolo Ginevra. Prezzi favorevolissimi. Facilitazioni massime. Visite pomeriggio.

**ALLOGGI** abitabili subito, vendiamo 1-2-3 camere bagno termo ascensore, pagamento. Via Tunisi 67, telefonare 53-012. 8579

**ALLOGGI** signorili vende casa costruzione via Membasiglio 26 (8. Rita) pronti maggio 1960. Ottime condizioni, vendesi mutuo S. Paolo. Visite cantiere ore 10-12. Telef. 42-306. L1774

**ALLOGGIO** libero, altri bloccati, vendesi piazza Sabotino (Mongrenero 25). Visite: lunedì, mercoledì, venerdì ore 14,30-16,30

**ALLOGGIO** signorile S. Rita, 2 camere, tinello, servizi, terrazzo, mq. 140 vendesi. Tel. 262-451. R9461

**ALLOGGIO** signorile veramente spazioso prossimità piazzale S. Rita due camere tinello accessori vendesi 3.500.000 deducendo mutuo pagamento. Via Avogadro 20, pomeriggio. 15542

**ALLOGGIO** 3 camere servizi pronto subito zona Parella vendesi lunghe rateazioni. Telefonare 772-967.

**AMPIO** negozio San Salvario 836.000, reddito, vendesi 8 %. Ragioniere Furbatto, piazza Lagrange. 15544

**AUTORIMESSA** posizione ottima, nuova costruzione vendo muri. Telef. 680-497.

**AUTORIMESSA** sotterranea mq. 300 barriera Montevecchio, moderna, avviata reddito 8 per cento vendo muri. Telefonare ore pasti. Scrivere 8379, SPI, Torino.

**BAIRESA** centro vendesi muri grandioso negozio drogheria torrefazione, frontegginante grande corso. Scrivere cassetta 5336, SPI, Torino. L2021

**BASSO** fabbricato oltre 350 mq. vendesi trattando direttamente via Molières 22, zona Rivoli.

**BEAUMONT** (via) 5.000.000 alloggio tre camere cucina tutti confort. Telefonare 767-514. 16006

**BELLETTI** via Pietro Micca 16 vende casa 54 camere zona Francia reddito 8%.

**BELLISSIMI** alloggetti 1-2 camere signorili vendiamo, via Millibres 22, zona Francia. L1663

**BERNINI** vendesi signorile 4 camere doppi servizi eventuali dilazioni. Telefonare 278-249 ore 15-21. M5966

**BUSSOLENO** vendesi alloggio nuova costruzione due camere cucina bagno terrazzo e lavoro 3.500.000. Sartor, via Acquila 14-12, Torino, telef. 532-551.

**CASA** costruzione via Leini 47 vendiamo alloggi negozi, rivolgersi cantiere.

**CASA** precollinare esente, garage, giardino mq. 800, 21 camere, vende Beccuti. Telef. 48-991. 13444

**CASETTA** Madonna Pilone 400 giardino cambio alloggetto 2.250.000. Telefonare 511-401. F3476

**CASETTA** semicentrale 1-2 alloggetti compero, dettagliare. Scrivere cassetta 8304, SPI, Torino. L1850

**CAV.** Comm. Arcivescovado 2 vende alloggio due camere, servizi, 2.200.000. Campidoglio. 13272

**CENTRO** S. Paolo, casa 24 camere nuova costruzione, forte reddito, vende urgentemente. Telefonare 53-031.

**CERCASI** cascinetta casetta tre dieci giornata possibilmente cintata provvista tettoie portici dintorni Torino entro venti chilometri accessibile autocarri. Scrivere Erba, piazza Solferino 2. G2038

**CONVENIENTE** alloggetto due vani, servizi, nuova costruzione, vendesi in borgo Vittoria. Telef. 268-315. L1814

**CONVENIENTISSIMO** alloggetto con mansarda terreno, rateazioni solvibili 2000-10.000. Scrivere cassetta 2181, SPI, Torino. M9644

**CORSO** Agnelli vendesi due alloggi complessivo 5 camere servizi indipendenti. Telefono 363 236. L1895

**CORSO** Peschiera 283-285, vendonsi alloggi 1-2-3 camere liberi ed occupati, ultimo centrale, ascensore. Telef. 650-070 Parisi 15-19. 10419

**CORSO** Unione Sovietica casa quattordici camere, supervendibile cinque piani, vendesi 30.000.000. Ragioniere Furbatto, piazza Lagrange. 15544

**COSTRUTTORE** vende case moderne reddizio, ottime zona. Telefonare 774-688.

**COSTRUTTORE** vende quindici alloggi 2-3-4 camere servizi, pronti subito, borgo Dora. Telef. 294-945.

**COSTRUTTORI** fabbricati semicentrali costruibili 200 camere, altre 200 crediti vendono prezzo conveniente, accettano parte camere. A richiesta riscuoteto planimetrie. Amministrazione Gilette, portici Barbaroux 4, telef. 47-387. 16499

**DIANO** Marina le migliori occasioni appartamenti vista mare, villette con giardino, ville signorili con parco sul mare, terreni fabbricabili posizioni privilegiate, cessioni negozi, combinazioni società. Scrivere Geometra Berio, Imperia, Oneglia. Telef. 93-20. 14523

**DIRETTAMENTE** acquistasi casa signorile semicentrale eventualmente cascina provincia Torino Cuneo, 80-100.000.000, pagamento immediato. Amministrazione Gilette, portici Barbaroux 4. Tel. 47-387.

**DIRETTAMENTE** impresa vende alloggi due, tre camere tinello servizi. Molino, facilitazioni. Via Balme, 47. Tel. 761-490.

**DIRETTAMENTE** vendonsi, affittansi alloggi, negozi, facilitazioni, zona Francia, Mongrenero. Telefonare 774-888. 14227

**DUE** camere vuote primo piano via Foligno vendo 1.200.000. Altre due bloccate 800.000. Telefonare 524-454.

**ESENTE** signorile, Mercati Nuovi, cinquanta camere, tre negozi, 5.000.000 reddito, 54.000.000. Ragioniere Furbatto, piazza Lagrange. 15544

**FINANZIAMENTI** su alloggi, case, terreni, mutui ipotecari su case in costruzione e terreni edificabili, concedonsi rapidamente. Massima riservatezza. Telefonare 527-487. 18470

**FRONTEGGIANTI** complesso case popolari Ina, vendesi, affittasi negozi edifici tutti generi. Alloggi signorili pronti subito. Cantiere corso Siracusa 71, pomeriggio. 16498

**GEOMETRA** Berio, Imperia Oneglia, le migliori occasioni appartamenti vista mare, villette con giardino, ville signorili con parco sul mare, terreni fabbricabili, posizioni privilegiate, cessioni negozi, combinazioni società. 14523

**I.F.I.T.**, S. Quintino 4 bis, concede rapidamente mutui ipotecari su case, alloggi, terreni. 8741

**I.F.I.T.** vende moderni confortevoli alloggi 2-3-4 camere, uffici, magazzini, garages, Palazzo Bramante. Tel. 53-000.

**IMPRESA** finanza vende alloggi 2-3 camere prezzi modici, Brunelleschi 133. Telefonare 31-339. F2341

**IMPRESA** vende alloggi moderni una due camere tinello cucinino servizi, massime facilitazioni via Genova angolo via Tesiona. Telefonare 670-069. 18470

**IMPRESA** vende direttamente, zona diverse, alloggi, negozi, magazzini. Telefonare 593-052. 15643

**INDUSTRIALE** acquista per contanti n. 1000-2000 coperti riscaldabili, libero periferia Torino. Telef. 47-387.

**INDUSTRIALI**, Terreni zona depressa km. 12-18 da Torino fronte strada tutte asfaltate. Esenzioni decennali imposta R. M. Progetti e costruzioni stabilimenti razionali. Telefonare 983-567 Adolfo Granero, Alpignano. M9469

**INDUSTRIE** qualsiasi entità desiderose sistemarsi, abbiamo terreni bellissimi forniti ogni servizio, zona Francia, Autostrada. Facilitazione pagamento. Telefonare 58-601. 10016

**INVESTIMENTO** capitali, esaminerei serie offerte immobiliari. Escludo offerte imprecise, non entrerebbe nessuno particolari, prezzo, eventualmente discreto. Scrivere cassetta 1065, SPI, Torino.

**LOCALE** mq. 350 (Giardino Zoologico) seminterrato luminosissimo vendo immediato. Moncalvo 55, pomeriggio. G1089

**LUXEASE**, Arcivescovado 5, vende alloggi signorili Rosinghieri (corso Vittorio) via Paolini 18-20, camere 3-5 doppi servizi. 7737

**MAGAZZINI** spaziosi luminosissimi, impresa vende via Balme, 47. Telefonare: 761-490. 16470

**MAGAZZINO** via Montenegro mq. 100 oppure 50 pianterreno vende impresa. Moncalvo 55, pomeriggio. G1087

**MERAVIGLIOSI** alloggi impianti e applicazioni più moderne dell'edilizia vende seria impresa nelle zone Valentino e Crocetta. Telef. 683-707. M9873

**MURI** caffè angolare redditizio, privato vende. Telefonare 364-575. L2114

**MURI** negozio centralissimo, due grandi aperture grande retro, vendiamo 15 milioni reddito 8 %. Beltramo, XX Settembre 3, telefono 53-012. B6934

**MURI** negozio vendesi, Alto reddito. Telefonare 781-955. M9784

**MURI** negozio via Susanna, alloggio quattro camere vicinanze giardini reali; altro via Racchi, vendonsi. Telefonare 511-115.

**MURI** negozio vuoto 3 vetrine ex bottiglieria svendo 3.500.000 via Foligno, anche uso magazzino laboratorio. Telefonare 524-454. 7737

**NEGOZI** ampie vetrine, magazzini sottostanti, via Madama Cristina 129, vende costruttore. Telef. 687-509, 595-589.

**NEGOZIO** nuovo spaziosissimo (100 mq.) corso Belgio affittasi 45.000 vendesi 7 milioni compreso mutuo 1.400.00. Sicot, Avogadro 20, pomeriggio. 15542

**OCCASIONE** alloggi con senza mutuo vendiamo diverse zone. Telef. 53-097.

(Continua a pag. 10)


siate precisi con orologio

mod. 2017
inossidabile
L. 13.300
placato oro
L. 16.200

mod. 2130
inossidabile
antiurto
L. 14.000
placato oro
L. 16.700

mod. 2146
inossidabile
impermeabile
antiurto
L. 15.800
placato oro
L. 17.500

Vetta
per ogni attività, in ogni momento, la precisione è elemento di successo e di affermazione
FABBR. SVIZZERA

Nei casi di infezione influenzale
ASPIRINA
la piccola compressa del grande effetto

CAMICIE
CRAVATTE PIGIAMA
per uomo e ragazzo
Anche a questo reparto è stato dato il maggior sviluppo. Solo le grandi marche, di confezione perfetta, sempre pronte in tutti i tessuti e modelli. EXPO, la camicia fine che non si stira.
Nei negozi sanfer
di via Pietro Micca 4
e di via Roma 365, Torino

ANCH'IO COMPERO DA GABBAI

un gioco d'equilibrio!
Non sempre riesce e convince. Per essere certi che gli apparecchi dentali aderiscano senza sforzo alle pareti della bocca, conviene adoperare un prodotto sicuro ed innocuo: l'Orasiv super-polvere che semplifica l'uso della dentiera e conserva rigenerate le gengive. Orasiv è in vendita con istruzioni nelle farmacie.
ORASIV

NOVITA'
questo è il punto
DA VAGNINO C'E'

LETTI PEPINO
Lettini a reti
VIII PALMIERI 59-101 753-446

i primi passi col BABY TALCO Johnson's

La sua pelle così delicata può essere sfiorata solo dal Baby Talco Johnson, morbido, puro, soffice, come il lieve tocco delle mani materne.

JOHNSON & JOHNSON ITALIANA Ltd.
SEGRATE - MILANO

Per l'igiene del bambino la Johnson & Johnson ha creato anche:

*Sapone per bambini* Sapone neutro purissimo specialmente indicato per le pelli delicate
*Baby Shampoo* Non provoca bruciore agli occhi
*Crema liquida* Speciale antisettico che previene ogni irritazione
*Baby Crema* Previene e cura gli arrossamenti e le screpolature
*Baby Olio* Dotato di particolari qualità emollienti e curative della pelle

Con la creazione del modernissimo Stabilimento di Segrate (Milano) la Johnson & Johnson è in grado di vendere ora in Italia a prezzi notevolmente ribassati

BABY TALCO
*Bustina L. 40*
*Barattolo medio L. 180*
*Barattolo grande L. 250*

"creato per i piccoli - ottimo per i grandi" Johnson's BABY TALCO

# CRONACHE DELLO SPORT

***Oggi la compagine dei "cadetti,, gioca a Budapest, domani è di scena a Firenze la nazionale A***

# Doppio confronto tra i calciatori italiani e ungheresi

## Sul campo di Budapest

### La gara odierna tra le due "Nazionali B,, ha inizio alle 13 - L'esordio di Panetti - Un arbitro jugoslavo

(Nostro servizio particolare)

**Budapest, 27 novembre.**

*La Nazionale «B» italiana è giunta regolarmente ieri a Budapest alle ore 18,20 su un aereo speciale turboelica della «K.L.M.» ed ha preso alloggio in un grande albergo che si specchia nelle acque del Danubio.*

*Stamane i calciatori si sono alzati per tempo, hanno anticipato alle ore 10 la seconda colazione e poi si sono recati al Nepstadion per prendere conoscenza del terreno di gioco e sostenere un ultimo leggero allenamento, dalle ore 13 in poi cioè nel periodo stesso in cui domani si giocherà la partita. I giocatori sotto la direzione dell'allenatore Puppo hanno eseguito giri di corsa e numerosi esercizi ginnico atletici. Il fondo campo è in condizioni discrete, ma è piuttosto sdrucciolevole e assai umido, anche se dalla scorsa settimana non è più caduta la pioggia, a causa della nebbia persistente. Sul terreno di gioco si notano anche gli effetti del disgelo poichè la temperatura dei sui gradi sotto zero di ieri è salita a sei sopra zero di oggi. Il cielo è sempre coperto di nebbie, ma verso mezzogiorno la foschia si dirada tanto da permettere una sufficiente visibilità.*

*La spropporzione è servita ai cadetti più che altro per sgranchire le gambe: vi hanno partecipato tutti e quindici i giocatori titolari e riserve. La formazione degli azzurri appare abbastanza solida ed omogenea. Il portiere Panetti può finalmente coronare la sua aspirazione di vestire in maglia azzurra, dopo essere stato convocato ben dodici volte in nazionale in qualità di rincalzo, ed arde dal desiderio di ben figurare. La coppia dei terzini fiorentini Robotti e Castellatti costituisce una sicurezza per la lunga consuetudine di giocare insieme. La mediana potrà contare a destra su Guarnacci che ha già brillantemente esordito nella recente partita contro la Cecoslovacchia a Praga, mentre a sinistra giocherà il suo compagno di squadra Zaglio. Al centro della mediana sarà innestato Janich della Lazio. L'attacco avrà quale ala destra Mariani: il giocatore non ha gradito molto il trasferimento dalla A alla B, ma questo suo comprensibile disappunto è stato compensato almeno in parte dal fatto che egli è il capitano della squadra cadetti. All'ala sinistra verrà schierato il forte giocatore del Genoa, Barison, il ruolo interni sarà occupato rispettivamente da Rosa del Padova e da Campana che quest'anno ha disputato un brillante campionato nelle file del Bologna. Guiderà il quintetto dell'attacco il giovane Orlando della Roma che è al suo esordio.*

*Il morale degli azzurri è eccellente e i dirigenti al seguito della squadra nel complesso sono ottimisti. L'incontro con l'Ungheria che verrà disputato domani alle ore 13 è atteso senza patemi d'animo.*

*La Nazionale «B» magiara è la stessa squadra che l'Ungheria manderà alle Olimpiadi di Roma (se supererà, come sembra probabile, il turno delle eliminatorie). Mancano soltanto Goross e Albert, impegnati nella partita di Firenze. La difesa è un blocco rimasto immutato in tutte le ultime partite. Notevoli varianti sono state invece apportate alla prima linea specialmente con gli innesti di due collaudati giocatori internazionali, Csordas e Szimcsak alle ali, e di un giovane molto promettente, Dunai, a mezz'ala sinistra.*

*L'esperimento maggiormente atteso è appunto quello di Dunai che ancora un anno fa giocava in una squadra di provincia di terza serie. Ha fatto un'ascesa vertiginosa, passando quasi di colpo nel Pecs, squadra di nazionale «A», e ora è stato chiamato nella rappresentativa «B». E' dotato di eccellenti doti atletiche, di una chiara visione di gioco e di un tiro potente.*

*I dirigenti delle due squadre hanno stabilito che si possano cambiare tre giocatori per parte nel corso dell'intera partita. Sono arrivati intanto anche l'arbitro jugoslavo Nicolic e i due segnalinee, ugualmente jugoslavi, Andjelic e Djuranic.*

**f. g.**

**UNGHERIA B**

Fazekas

Gulacs — Varhidi — Dalnoki

Meszoly — Sarosi

Orosz — Dunai

Csordas — Monostori — Szimcsak

Bertalan — Orlando — Mariani

Compagno — Rosa

Zaglio — Guarnacci

Castellatti — Janich — Robotti

Panetti

**ITALIA B**

ARBITRO: [illegible] (Jugoslavia).

***In vista della partita di domani che metterà di fronte le «Nazionali A»***

Ungheresi in allenamento. Da sinistra: Grosics, Bozsik, Albert, Kotasz e Novak

## Allenamento a Firenze della squadra magiara

### Ha suscitato ottima impressione - Si gioca per la Coppa Internazionale: gli ungheresi, se vincono, raggiungono i cecoslovacchi in testa alla classifica

(Dal nostro inviato speciale)

**Firenze, 27 novembre.**

*A più di quarantott'ore dall'inizio dell'incontro, i due contendenti di Italia-Ungheria sono già sul posto, pronti per il confronto. Gli ungheresi, arrivati sin da ieri sera per via aerea a Pisa e trasportati poi in autobus a Firenze, sono ospitati in un albergo della città ed hanno preso conoscenza del campo durante una seduta preparatoria continuata nel primo pomeriggio. I nostri ospiti hanno trovato ottimo, seppure un po' allentato, il terreno dello stadio fiorentino, ed hanno lasciato essi stessi ottima impressione. Buon tocco della palla e chiare disposizioni alla velocità di gioco in tutti quanti. Il lavoro compiuto sul campo è durato una cinquantina di minuti ed ha avuto per scopo precipuo quello di sgranchire le gambe ai giocatori dopo il non breve viaggio. Più a lungo dei compagni si sono soffermati sul terreno i quattro elementi che la squadra ha portato seco come riserve per ogni eventualità, e cioè il portiere Jiku, il terzino Novak, il mediano Berendi, e l'attaccante Rakosi.*

*Ad assistere agli esercizi svolti allo stadio erano presenti cinque allenatori di nazionalità magiara che da tempo risiedono in Italia: Lelovic, che fu già al servizio di parecchie società nostre, ed attualmente è al Modena e che non è ufficialmente addetto come interprete alla squadra ospite; Czeisler, l'ex commissario azzurro, il quale, per quanto abbia assunto da tempo la cittadinanza svedese, è pur sempre nativo dell'Ungheria; King, che dopo aver giocato per anni fu a lungo allenatore del Pisa ed ora ha cambiato mestiere; Mike, il noto calciatore del Bologna e di altre unità nostrane; e Feher, che ottenne la stagione scorsa quel Novara la cui sola egli sembra difeso così a lungo in passato. Anni fa l'arrivo dell'undici magiaro avrebbe attratto tutta una folla di tecnici o sedicenti tecnici della stessa nazionalità, stabiliti od aspiranti a stabilirsi in Italia. Una volta, per un avvenimento consimile, convennero più di quaranta connazionali dei giocatori: un piccolo esercito facente capo, al completo, ad Erbstein, del Torino. Ora le cose sono cambiate alquanto. Qualche altro magiaro arriverà ancora domani o domenica per assistere all'incontro, ma il numero complessivo si è assottigliato assai. Si è parlato, tra l'altro, dell'arrivo dalla Spagna di Puskas, di Kocsis e di Czibor, ma il fatto che domenica si giochi in regime di campionato l'incontro fra il Barcellona e il Real Club di Madrid rende impossibile l'arrivo dei tre.*

*Tutti i componenti la comitiva arrivata da Budapest ed i loro compatrioti sono comunque concordi su di un punto: la squadra è venuta per vincere, e vuol vincere. Fra l'altro, anche e specialmente per dirimere una questione di vero e vivo amor proprio che li separa dai calciatori cecoslovacchi, loro antichi rivali. I boemi stanno attualmente — grazie soprattutto alla vittoria riportata sugli azzurri la prima domenica di questo mese di novembre a Praga — in testa alla classifica della Coppa Internazionale. Gli ungheresi, se vincono, raggiungono i cecoslovacchi in testa alla classifica.*

*Il match di domani è atteso con vivo interesse dagli sportivi fiorentini, che affollano fin da questa mattina i botteghini per l'acquisto dei biglietti. Si prevede che l'afflusso di spettatori allo stadio sarà notevole, ma non tale da raggiungere la cifra di quarantamila paganti. Il grosso dell'agitazione si avrà certamente domani, quando, alla spicciolata o a frotte, converrà a Firenze l'esercito di colore — dirigenti, critici, giornalisti, appassionati — che sull'argomento dicono di possedere opinioni proprie, che amano discutere e criticare gli avvenimenti prima ancora che essi abbiano svolgimento e che le intenzioni degli addetti ai lavori sono soliti sottoporre ai più severi esami ed alle più spietate condanne. E' incredibile il numero di questi terribili critici che canta il nostro Paese. Domani, ventiquattr'ore prima della battaglia sul campo, avrà luogo la battaglia delle parole e delle congetture, quella che distrugge, per lunga consuetudine, le migliori reputazioni di questo mondo.*

**Vittorio Pozzo**

## Lojodice alla Juventus

### *Concluse ieri le trattative per il passaggio dell'attaccante alla società bianconera - Il Torino, a Rivarolo, si prepara per ospitare il Lecco*

Tra la direzione juventina e quella della Roma sono stati perfezionati ieri pomeriggio gli accordi per i quali l'attaccante gialloblù Lojodice passa a far parte della società bianconera. Le trattative sono state molte fra il presidente della Roma commendator D'Arcangeli e il vice-presidente della Juventus signor Remo Giordanetti.

Lojodice è un calciatore che non ha bisogno di presentazioni avendo già fatto parte anche della rappresentativa «azzurra». I termini del contratto per il suo trasferimento pare siano fissati in una comproprietà del giocatore fra la società cedente e quella acquirente, su una base di circa 90 milioni. Severino Lojodice è nato a Milano il 25 ottobre 1933 e come calciatore è stato allevato nelle file del Fanfulla; e si potrebbe così concludere che ha iniziato la sua carriera già in maglia bianconera. Nella stagione 1954-55 ha giocato con la Cremonese e in quella 1955-56 nel Simmenthal Monza; nel 1956 passò quindi alla Roma. Egli è atteso per stamattina alle 8,30 e, dopo aver preso contatto con i suoi nuovi dirigenti nella sede di Piazza San Carlo, si sottoporrà ai rituali controlli sanitari. Potrebbe essere immediatamente immesso nella formazione travandosi allenato e in forma perfetta: egli, infatti, ha giocato anche la settimana scorsa in partita fra i rincalzi romanisti.

In vista della importantissima prova che dovranno sostenere sul loro terreno contro il Lecco, squadra capolista della serie B, i granata sono stati sottoposti dal direttore tecnico Senkey ad una breve agroppata, alla quale hanno partecipato tutti gli elementi a disposizione. Dopo tale allenamento i tredici giocatori convocati in occasione per la partita di domani, si sono trasferiti in autopullman a Rivarolo Canavese, sede scelta per il ritiro collegiale dal quale rientreranno solamente mezz'ora avanti l'incontro con la squadra di Nyers. I partiti alla volta di Rivarolo sono i sottoelencati, dai quali i primi undici dovrebbero formare la squadra: Soldan; Grava, Cancian; Ilarrozi, Lancioni, Bonifaci; Crippa, Santelli, Virgili, Moschino, Ferrini. Non è però escluso che possa essere deciso uno scambio di ruolo tra Santelli e Ferrini. Aggregati alla comitiva in ritiro anche Invernizzi e Mazzero.

La comitiva granata mostra di essere in ottime condizioni fisiche e morali e attende l'impegnativo incontro di domani con animo improntato a sereno ottimismo. Una sola nota spiacevole nell'atmosfera di tranquilla attesa che caratterizza l'ambiente del Torino: il terzino Grava ieri mattina al suo risveglio ha accusato un lieve dolore alla coscia sinistra. Sembra che l'indisposizione non sia di natura tale da sollevare serie preoccupazioni, e si pensa che il terzino sia domani in campo con i compagni, tanto è vero che Senkey non ha proceduto a nessuna convocazione precauzionale per far fronte a una sua eventuale assenza.

Grava dunque giocherà se il suo compito domani sarà importantissimo, dovendo far fronte all'asso Nyers, uno dei punti di forza della squadra lombarda.

## Serena vigilia azzurra

(Dal nostro inviato speciale)

**Firenze, 27 novembre.**

La squadra azzurra, avendo ormai risolto tutti i suoi problemi, attende serenamente e con fiducia il momento di schierarsi di fronte agli avversari nel grande stadio fiorentino. Stamane tutti i giocatori, in compagnia di Ferrari, hanno compiuto una passeggiata di un paio di chilometri sulle strade che circondano il Centro Tecnico e sono poi rientrati in sede per il pranzo. Mentre venivano ultimavano le loro passeggiata, gli ungheresi scendevano sul terreno dello Stadio per effettuare un breve allenamento sotto la guida di Baroti. Era stato stabilito che dovesse durare 50 minuti dei quali gli ultimi venti da dedicare al pallone. Infatti, entrati in campo alle 11,10 alle 12 in punto ne sono usciti. La prova è stata condotta a ritmo intenso, ma è stata anche divertente per gli atleti che ci prendevano gusto.

Gli azzurri hanno invece completato la loro preparazione nel pomeriggio sul campo di Coverciano sotto la direzione del prof. Conconi. Più lento il loro ritmo, diversi gli esercizi. Da noi i giocatori non hanno troppo entusiasmo per questo genere di lavoro, forse non gli si sa dare il carattere di svago che lo renderebbe più accetto, a fatica si sopporta un lavoro che annoia.

Per domani, la sveglia al Centro è fissata alle ore 9 perchè alle 10 tutta la squadra parteciperà al ricevimento al Circolo della Stampa. Alle 13 essa assisterà alla trasmissione della partita dei cadetti che si svolgerà a Budapest, poi riposo fino alle 19,30 ora fissata per la cena. Prima di mandare i suoi uomini a letto, Ferrari terrà un'ultima riunione alla quale si attribuisce una certa importanza. Bisognerà discutere il comportamento che dovrà assumere la squadra di fronte agli avversari. Le caratteristiche dei vari giocatori ungheresi sono state già studiate da Ferrari e Mocchetti e più che una discussione sarà uno scambio di idee e di impressioni. Alle 23 tutti saranno nelle loro camere e al Centro Tecnico si spegneranno le luci.

Non si deve credere che nell'ambiente degli azzurri si ritenga la vittoria un traguardo irraggiungibile. Si fa rilevare che, contro la Jugoslavia, la nazionale ungherese era andata in svantaggio per 2 a 0 e che solo con un'energica rimonta nella ripresa era riuscita a raggiungere ed a scavalcare l'avversario. Il problema è di non lasciarsi superare in velocità. Il nostro gioco non è più abituato al gran ritmo di un tempo, è tendenzialmente un gioco di posizione che naturalmente rallenta la spinta aggressiva. Bisogna impiantare una manovra che lo avvicini e che gli dia maggior potenza di penetrazione.

**a. b.**

### Per radio e alla tv

**UNGHERIA B - ITALIA B:** oggi radiocronaca e telecronaca diretta da Budapest, inizio della radiocronaca (programma Nazionale) alle 13,10 ed inizio telecronaca alle 13,50.

**ITALIA A - UNGHERIA A:** domani radiocronaca diretta da Firenze con inizio alle 14,15 (programma Nazionale) e telecronaca registrata con inizio alle 18,30.

# Le quotazioni nelle Borse

## A TORINO

| | 26 | 27 |
|---|---|---|
| **VALORI DI STATO** | | |
| Redimibile 3½% 1934 | 75 20 | 75 20 |
| » 5% 1935 | 97 10 | 97 10 |
| Ricostruzione 1936 | 71 — | 71 — |
| Redimibile 3½% 1938 | 103 20 | 102 90 |
| » 5% 1938 | 103 10 | 103 80 |
| Redimibile 3½% 1941 | 96 20 | 96 60 |
| » 5% 1941 | 99 10 | 99 50 |
| Ricostruzione 5% 1946 | 100 20 | 100 20 |
| » 5% 1948 | 100 10 | 100 10 |
| Riscatto 3½% 1952 | 96 10 | 96 10 |
| » 5% 1952 | 86 — | 86 — |
| Riscatto 5% 1955 | 99 45 | 99 45 |
| » 5% 1956 | 99 35 | 99 35 |
| BF. fond. 5% 1957 | 97 65 | 97 65 |
| Fr. it. 5% Ricostr. 1957 | 97 90 | 97 60 |
| Fr. it. 5% Ia. '58 | 97 90 | 97 90 |
| B.I.R. 5% 1958 | 100 90 | 100 87 |
| » » 1959 | 100 85 | 100 82 |
| » » 1960 | 100 25 | 100 35 |
| » » 1961 | 100 50 | 100 37 |
| » » 1962 | 100 25 | 100 25 |
| » » 1963 | 100 20 | 100 30 |
| » » 1964 | 100 30 | 100 35 |
| » » 1965 | 100 30 | 100 30 |
| » » 1966 | 102 50 | 102 60 |
| » » 1967 | 102 10 | 102 20 |
| Istituto Credito 5% 1962 | 102 50 | 102 50 |
| Ammortamento 5% 1963 | 102 50 | 102 50 |
| Finanziaria 5% 1964 | 114 20 | 114 20 |
| Cartiera It. 5% 1966 | 104 — | 104 — |
| Cartiere It. 1966 | 102 90 | 102 90 |
| Cartiere It. 1967 | 104 25 | 104 25 |
| Cartiere It. 1968 | 104 30 | 104 30 |
| Cartiere It. 1969 | 103 80 | 103 80 |
| Cartiere It. 1970 | 104 25 | 104 25 |
| Cartiere It. 1971 | 101 90 | 101 90 |
| Cartiere It. 1972 | 101 25 | 101 25 |
| Cartiere It. 1973 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 1974 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 1975 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 1976 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 1977 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 1978 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 1979 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 1980 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 1981 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 1982 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 1983 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 1984 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 1985 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 1986 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 1987 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 1988 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 1989 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 1990 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 1991 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 1992 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 1993 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 1994 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 1995 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 1996 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 1997 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 1998 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 1999 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2000 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2001 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2002 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2003 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2004 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2005 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2006 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2007 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2008 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2009 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2010 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2011 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2012 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2013 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2014 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2015 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2016 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2017 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2018 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2019 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2020 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2021 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2022 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2023 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2024 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2025 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2026 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2027 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2028 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2029 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2030 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2031 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2032 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2033 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2034 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2035 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2036 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2037 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2038 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2039 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2040 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2041 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2042 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2043 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2044 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2045 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2046 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2047 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2048 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2049 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2050 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2051 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2052 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2053 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2054 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2055 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2056 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2057 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2058 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2059 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2060 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2061 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2062 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2063 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2064 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2065 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2066 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2067 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2068 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2069 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2070 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2071 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2072 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2073 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2074 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2075 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2076 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2077 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2078 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2079 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2080 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2081 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2082 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2083 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2084 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2085 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2086 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2087 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2088 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2089 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2090 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2091 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2092 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2093 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2094 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2095 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2096 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2097 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2098 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2099 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2100 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2101 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2102 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2103 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2104 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2105 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2106 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2107 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2108 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2109 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2110 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2111 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2112 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2113 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2114 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2115 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2116 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2117 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2118 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2119 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2120 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2121 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2122 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2123 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2124 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2125 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2126 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2127 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2128 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2129 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2130 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2131 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2132 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2133 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2134 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2135 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2136 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2137 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2138 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2139 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2140 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2141 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2142 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2143 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2144 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2145 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2146 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2147 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2148 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2149 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2150 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2151 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2152 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2153 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2154 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2155 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2156 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2157 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2158 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2159 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2160 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2161 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2162 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2163 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2164 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2165 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2166 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2167 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2168 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2169 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2170 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2171 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2172 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2173 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2174 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2175 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2176 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2177 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2178 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2179 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2180 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2181 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2182 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2183 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2184 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2185 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2186 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2187 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2188 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2189 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2190 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2191 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2192 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2193 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2194 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2195 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2196 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2197 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2198 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2199 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2200 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2201 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2202 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2203 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2204 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2205 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2206 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2207 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2208 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2209 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2210 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2211 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2212 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2213 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2214 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2215 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2216 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2217 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2218 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2219 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2220 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2221 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2222 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2223 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2224 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2225 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2226 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2227 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2228 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2229 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2230 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2231 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2232 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2233 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2234 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2235 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2236 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2237 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2238 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2239 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2240 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2241 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2242 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2243 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2244 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2245 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2246 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2247 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2248 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2249 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2250 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2251 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2252 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2253 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2254 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2255 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2256 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2257 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2258 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2259 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2260 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2261 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2262 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2263 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2264 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2265 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2266 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2267 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2268 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2269 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2270 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2271 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2272 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2273 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2274 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2275 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2276 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2277 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2278 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2279 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2280 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2281 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2282 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2283 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2284 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2285 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2286 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2287 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2288 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2289 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2290 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2291 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2292 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2293 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2294 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2295 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2296 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2297 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2298 | 102 10 | 102 10 |
| Cartiere It. 2299 | 101 70 | 101 90 |
| Cartiere It. 2300 | 102 — | 102 — |
| Cartiere It. 2301 | 103 70 | 104 — |
| Cartiere It. 2302 | 103 — | 103 — |
| Cartiere It. 2303 | 101 85 | 101 85 |
| Cartiere It. 2304 | 101

il caffè non si conserva

neppure in un sacchetto: basta il contatto dell'aria in esso contenuta per alterarne la qualità. La Miscela LAVAZZA nella *lattina sotto vuoto*, e cioè priva di aria, mantiene un caffè di alto rendimento perchè sempre fresco e ben conservato.

*Dose per 2 litri di caffè: lattina da gr. 125*
*dose per 4 litri di caffè: lattina da gr. 250*
*allo stesso prezzo della miglior miscela sfusa.*

LAVAZZA

... e che buon profumo di caffè!



NOTISSIMA ORGANIZZAZIONE AMERICANA COSMETICI

**CERCA 25-35enni**

cultura generale - bella presenza; per avviarle a professione dimostratrice estetista.

**Offresi** stipendio - provvigione - ottima diaria e sicurezza avvenire.

**Saranno preferite** candidate aventi esperienza di vendita al pubblico.

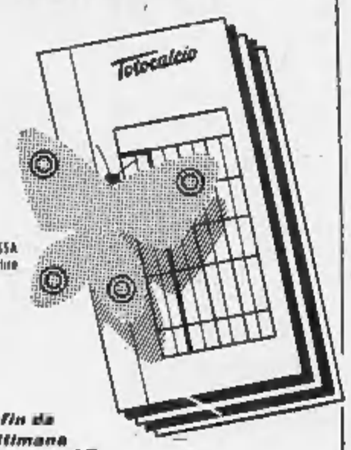
Inviare foto, curriculum vitae e domanda manoscritta a Casella 73 N - S.P.I. - MILANO



SENSIBILE... ...SENSIBILISSIMA... ...ULTRASENSIBILE!

LA NUOVA SCHEDA A RICALCO

Totocalcio




BUSTINA ROSSA
5 schede 10 lire

*Provatela fin da questa settimana con la scheda N. 13*

ITALIA - UNGHERIA e serie B . D



ZONA INDUSTRIALE NAPOLI

Vicinanze Porta Ferrovia VENDESI area mq. 16.500 circa con esistenti strutture cemento armato fabbricato ed capannoni adatti industria oppure depositi. Per informazioni rivolgersi: RAPANA' - NAPOLI - Piazza Mattrotti, 7

IMPORTANTE Fabbrica macchinari PRESSOFUSIONE metalli non ferrosi e MATERIE PLASTICHE CERCA efficiente RAPPRESENTANTE Torino e Piemonte con buone aderenze industrie locali. Scrivere documentando a Casella 54 C - S.P.I. - MILANO



In modernissimo signorile palazzo via S. Teresa ang. via Arsenale, Torino

*affittansi* negozi ed uffici

rivolgersi SPI via San Francesco d'Assisi, 22 bis tel. 53.961 - 50.110 42.039 - 50.990


## PUBBLICITA' ECONOMICA

**(VIA SAN TOMASO N. 22)**

**4 COMPRA-VENDITA ALLOGGI, LOCALI E TERRENI L. 100 p.p.**

*(Continua da pag. 9)*

**OCCASIONE** vendesi nuova signorile alloggio tre vani, tutti servizi, in borgo Vittoria. Telef. 295 310. L1813

**OCCASIONE** vendo barriera Milano 4 camere libere 2.200.000 trattabili, possibilità reddito 10 %. Telefonare 22-744.

**OCCASIONE** vendo villetta 4 camere, cucina, servizi, giardino, vicinanza officina. Telefonare 373-571. 13768

**OSPEDALETTI** appartamenti panoramici grandi varie capienze vendonsi 50.000, 60.000, 70.000, metro quadro. Facilitazioni pagamento, Società Belvedere.

**OTTIMO** investimento capitale, reddito 10 per cento vendiamo locale, 178 mq. contratto affitto 3 anni, mensile 80.000. Richiesta 9.600.000. Tel. 42-720.

**OTTIMO** pioppeto autostrada, 30 giornate, 2500 pioppelle, 17 millimi. Rag. Furbatto, piazza Lagrange. 15544

**PALAZZO** signorile, divisibile, 75 camere, 32 alloggi, 6.500.000 reddito, 92 milioni. Ragioniere Furbatto, piazza Lagrange. 15544

**PIAZZA** Armi vecchia, in palazzina angolare, magnifica posizione, vendo alloggio. Telefonare 57-551. 10016

**PRECOLLINARI** nuova costruzione alloggi signorili vendonsi. Impresa Moncalvo 55, pomeriggio. G1085

**PRIVATO** compra terreno adiacenze via Nizza, corso Francia, costruibili 60 70 camere pagamento immediato. Telefonare Gilette 47-387. 16499

**PRIVATO** vende alloggio nuovo zona Mauriziano due camere tinello cucinino servizi. Telefonare ore pasti 654-762.

**PRIVATO** vende alloggio 4 camere, cucina, servizi, zona Campidoglio. Telefonare 764-612 ore 19-21. G1113

**PRIVATO** vende camera tinello cucinino bagno signorilissimo 3.400.000 zona Statuto. Telefonare 82-171 mattino.

**PRIVATO** vende muri macelleria bovina 4.500.000 nuova costruzione. Tel. 35-583.

**PRIVATO** vende mezzalmo due camere tinello servizi misterni abitabile marzo. Telefonare ufficio 690-336. S5911

**QUARANTAMILA** metro quadro vendonsi alloggi su corso zona Mauriziano. Telefonare 583-864. S8448

**RE** Giantrancesco 11, quasi corso Francia, quattro negozi angolari magazzini esposizioni, rappresentanze vendonsi affittansi. Telefonare 391-891. L1692

**RIMPATRIATO** acquista direttamente 7-8 camere ampio soggiorno doppi tripli servizi, zona corsi Ferraris, Montevecchio, adiacenze, pagando alto prezzo. Amministrazioni Gilette, via Bartaroux 4, telefono 47-387. 16499

**RIVIERA** dei Fiori: Diano Marina (S. Bartolomeo del Carso) vendonsi alloggetti camera tinello cucinino servizi. Vista mare. Telef. 697-340. S5645

**RIVIERA** Fiori vendo appartamento due camere cucina gabinetto doccia giardino 2.500.000. Vittorai, via Aurelia 300. Arma di Taggia. 16531

**RIVIERA** Ligure le migliori occasioni appartamenti vista mare, villette signorili con parco sul mare, terreni fabbricabili posizioni privilegiate, cessioni negozi, combinazioni società. Scrivere Geometra Berio, Imperia Oneglia. Telef. 82-20. 14533

**SAN** Bartolomeo del Carso le migliori occasioni appartamenti vista mare, villette con giardino, ville signorili con parco sul mare, terreni fabbricabili posizioni privilegiate, cessioni negozi, combinazioni società. Scrivere Geometra Berio, Imperia Oneglia. Telef. 82-20. 14533

**SAN** Donato, casa signorile, vendonsi alloggi 1 a 4 camere, servizi. Facilitazioni. Telef. 533-516. 16856

**SAN** Paolo palazzetto sette camere, due alloggi, garage, 13.000.000, Ragioniere Furbatto, piazza Lagrange. 15544

**SANREMO** appartamenti signorili posizioni pianeggianti, silenziose, zone centralissime, vista mare, vende direttamente Impresa Marchetti, corso Imperatrice 30 (telefono 8328). 16004

**SANREMO** vendiamo appartamenti ville da due a otto vani. Tutti prezzi, Roma, Sanremo. 463

**SANREMO** vende bellissimo piano complesso 150 mq. appartamento grande, uno piccolino, ombili. Scrivere cassetta 8350, SPI, Torino. F2327

**SANREMO** vendo palazzina pensione 15 camere, saloni, 5 bagni impianti arredamento modernissimi. Scrivere cassetta 8350, SPI, Torino. F2326

**STABILIMENTI** industriali in costruzione su barriera Francia mq. 1000-3000 parzialmente coperti o terreno libero vendesi facilitazioni pagamento. Telefonare ore ufficio 687-908. S9367

**TERRENI**, prugneti superstiti. Via Carrera, Tabarchi, Pontevarda, Moncalieri. Telefonare 528-687. 14256

**TERRENO** adatto magazzini, depositi ed costruzioni civili, strada di Settimo, vendesi. Telefonare 340-861. M9730

**TERRENO** borgata Vittoria 160.000 camera ultime 5 scale cedo. Telef. 512-635.

**TERRENO** fabbricabile zona Moncalieri mq. 550, vendo. Telefonare 260-041 dopo 18,30. M9666

**TERRENO** tratto corso Francia Aeronautica 3000 mq. affitterei periodo a convenirsi. Scrivere cassetta 8273, SPI, Torino. L1732

**TERRENO** industriale in Moncalieri corso Savona vende lotti 3000-10.000 mq. tutti servizi, facilitazioni. Telef. 527-012.

**TERRENO** industriale, quadrilatero autostrade, fronte importanti stabilimenti. Tre strade asfaltate, piccoli grandi lotti. Ottimo anche come impiego capitale affittandolo alto reddito. Vende Gabetti, Cittadella Cesare 58. 15462

**TERRENO** mq. 600, cintato, acqua, forza, telefono vendiamo Città Giardino, via Reni. Telefonare 393-893. M3726

**TERRENO** m. 500 Strada Antica di Collegno. Telefonare 398-172. M9379

**TERRENO** mq. 3800, zona artigiana radiale Moncalieri, vendesi. Telef. 589-873.

**TERRENO** progetto approvato camere 30 via Arona, vendesi direttamente. Telefonare 46-544. S9535

**TERRENO** via Boccaccio mq. 720 trattabili 600 mq. Telefonare 685-429.

**TERRENO**, via Reni - via Veglia, vendesi a lotti anche cambio camere. Tel. 48-089.

**TORINO** Esposizione, vendesi alloggio 200 mq. sei camere cucina servizi libero. Telefonare 49-770. 7422

**VENDESI** affittasi garage via Breglio. Telefonare 393-[illegible] dopo ore 10. S10562

**VENDESI** alloggetto camera, tinello, cucinino, entrata, servizi con o senza garage. Tel. 234-601. Borgata Monterosa.

**VENDESI** alloggio via Ulzio, Pozzo Strada, piano terreno, 3 camere, tinello, servizi, adatto uffici, volendo garage cutile. Tel. 31-756. L1933

**VENDESI** casa e terreni ottima zona Monferrato occasione. Telef. 651-656.

**VENDESI** casetta qualtro camere giardino cantine luminose. Via Breglio 102.

**VENDESI** ultimi alloggetti affittasi e non, reddito nuova costruzione moderne, Madonna Campagna, Francia. Telef. 31-756.

**VENDO** alloggio signorilissimo tripli servizi libero subito, 4° piano, mq. 210, garage. Corso Re Umberto 29, telefonare 52-341. M9891

**VENDO** camino con alloggi 2[illegible] terreno paraggi Grugliasco. Telefonare 280-743.

**VENDO** camera, tinello, servizi causa trasferimento 2.000.000 trattabile. Telefonare 268 966. L1908

**VENDO** centrale 2 camere cucina [illegible] 2.000.000; altra Chiesa Salute camera tinello servizi 1.650.000. Telef. 556-963.

**VILLETTA** libera, capolinea tel, camere, quattro, cucina, doppi servizi, termosifone, laboratorio, garage, 8.200.000. Altra analoga, 7.000.000. Ragioniere Furbatto, piazza Lagrange. 15544

58 Km. Torino su nazionale Sestriere vendi edificio fabbricato 17 camere 2 scale terrazzo, mq. 1000 terreno libero, ottimo affare. Scrivere cassetta 5303, SPI, Torino. L2840

1.700.000 cassetta cinque locali, giardino. Case 3 camere, laboratorio, 5.500.000. Cassetta, granaio, uno terreno, collina bellissima, 2.000.000. Massimo, Po 21.

12.000.000, barriera Milano, 300 mt. dal corso G. Cesare, vendo casa angolare due piani fuori terra, complessivo 14 camere più grande terrazzo laterale, tutte libere ad eccezione di un negozio affittato con contratto a scadenza. Telef. 31-760.

**CERCO** una, due camere, cucina e tinello, servizi. Telef. 553-876.

**LOCALE** (o locali) piano terreno con cantina propria e comunicante carossi per piccolo club privato di ping pong e scherma. Telefonare 393-341 dopo ore 20.

**PIEMONTESE** solo dipendente Fiat Mirafiori cerca camera vuota, comodità tram. Scrivere cassetta 2198, SPI, Torino.

**PRIMO** [illegible] alloggio minimo zona Statuto. Telefonare 578-143 ore 20.

**5 OFFERTE AFFITTO ALLOGGI LOCALI E TERRENI L. 100 p.p.**

A pensionanto solo floricultore affitto alloggetto con mille metri terreno, vicino ponte Sangone. Telefonare 963-859 dopo le 20. L1831

**AFFITTANSI** in palazzina alloggi tre e quattro camere e servizi, riscaldamento centrale Via S. Secondo 76.

**AFFITTANSI** prealtinara (dopo Fiocchetto) 3 camere cucina termobagno garage laboratorio, 52 sharralo. Telef. 642-714.

**AFFITTASI** alloggio semimobiliato tutti conforts, 2 camere, servizi. Telefonare 398-213 ore 19-21. Zona Fiat.

**AFFITTASI** alloggio centralissimo 3 camere, secondo piano nobile, mezzanura, uso studio professionale, ufficio. Telefonare 683-226. 10419

**AFFITTASI** alloggio nuovo 3 camere servizi zona Vanchi Unica 17.000 mensili decorazioni pari centrine. Tel. 524-454.

**AFFITTASI** alloggio tre camere accessori parcheggi corso Lecce, Telef. 774-013.

**AFFITTASI** ampio locale semicentrale, luminoso mq. 220 per magazzino o industria silenziosa. Telefonare 521-993.

**AFFITTASI** Barriera Milano due camere tinello servizi. Via Lorenzo Bruno 5, 1°lla, telefono 288-879. M9816

**AFFITTASI** (Borgaglieri) negozio con retro abitabile uso deposito rappresentanze, ufficio, laboratorio silenzioso. Telefonare 386-766. 10357

**AFFITTASI** camera acqua luce, Porta Palazzo, altra due Martinetto. Telefonare 683-838. L1829

**AFFITTASI** camera cucina. Allegretti, via Ispalnto 96. L1838

**AFFITTASI** camera cucina servizi via G. Barbera 30, Fairs, vicino Fiat.

**AFFITTASI** corso Roma, Sanmauro, alloggi nuovi, due camere, cucina, cortilino, garage, giardino, lusso, termoautonomia. Telefonare 693-831. M9926

**AFFITTASI** direttamente camera cucina spaziose, cantina, zona Ausiliatrice. Telefonare 82-525. M9792

**AFFITTASI** due camere, cucina, servizi libero via Monginevro. Telef. 384-078.

**AFFITTASI** due camere, cucina, servizi. Via Arona 12, portineria. L1780

**AFFITTASI** [illegible] negozio angolare adatto farmacia in zona priva. Scrivere cassetta 2183, SPI, Torino. M9857

**AFFITTASI** socie centrale 650 mq. Telefonare 775-834. M9179

**AFFITTASI** locale tinello circolare mq. 20 paraggi Mole. Telefonare 750-382.

**AFFITTASI** locale mq. 80 uso deposito ufficio rappresentanze, mite. Tel. 272-763 ore pasti. M9712

**AFFITTASI** locale uso negozio laboratorio con camera cucina Barriera Milano, Telefono 286-672. L1802

**AFFITTASI** locale 75 mq. uso officina magazzino (Parella). Telef. 734-071.

**AFFITTASI** negozio centrale mq. 80 adatto qualunque azienda. Rivolgersi Cavallero, Saluzzo 21. 13313

**AFFITTASI** negozio con retro uso cucina 100 metri da piazza Rivoli. Telefonare ore pasti 762-418. G1167

**AFFITTASI** negozio e magazzino luminoso totale mq. 90, via Rivalta, Telefonare 23-258. M9670

**AFFITTASI** o vendesi [illegible] camera cucina in via Alba. Telefonare 672-280.

**AFFITTASI** primo piano due camere, cucina servizi paraggi Raffaello. Telefonare 651-053. M9573

**AFFITTASI** primo piano uso ufficio, studio medico due-tre locali corso Umberto 17. Rivolgersi portineria. F2606

**AFFITTASI** seminterrato soleggiato mq. 85, acqua, luce, gabinetto. Capolinea 54 (Campidoglio). Telefonare 777-567.

**AFFITTASI** spaziosi centrali moderni negozi sotto portici. Telefonare 281-004.

**AFFITTASI** tre belle camere cucina bagno terrazzo giardino 24.000. Viale XXVI Aprile 56, interno 10. Visibile dalle 14 alle 17. M9696

**AFFITTASI** vendesi magazzino mq. 600, industria cosmesi odorante con telefoni int. 18x7,50, ufficio tetto piano. Corso Vercelli ponte Stura. Telef. 788-053.

**AFFITTASI** via Bologna 135 luminoso locale mq. 300 circa cortile luce forza. Esclusi meltitori. Visite ore 16-18 giorni feriali. M9553

**AFFITTASI** via Pinelli 72 locale magazzino laboratorio mq. 60 riscaldato, volendo garage luce forza. Telef. 285 434.

**AFFITTASI** via Sebastopoli locale nuovo negozio laboratorio due vetrine. Telefonare 675-031. M9485

**AFFITTIAMO** signorili centrali locali piano terreno per rappresentanza e deposito. Telefonare 86-731. L1816

**AFFITTO** mezzo lussuoso camera tinello cucinino ingresso marmo bagno, presso Lungo Tirreno. Telefonare 772-002.

**ALLOGGETTO** tinteggiato camera tinello cucinino affittasi direttamente. Rivolgersi signora Botta, Bar Pitagora, corso Ornassano 344. 689

**ALLOGGETTO** una camera, tinello, cucinino, bagno, via Sarpi 52 piano 3.o (vicinanze Corso G. Agnelli) affittasi dal 1.o dicembre. Visite dalle 13 alle 16 oppure altre ore telefonando al 336-121 ore pasti.

**ALLOGGI** nuovi affittansi via Andreis 18 (Porta Palazzo). Telefonare 280-400.

**ALLOGGI** 1-2 camere tinello servizi affittasi. Via Spano 22. Telef. 396-676.

**ALLOGGIO** due camere, cucina, ingresso, senza termo, zona Parella. 15.000 mensili. Telefonare 770-842. M9349

**AMMOBILIATI** signorili 3-4 camere, servizi Francia, Boringhieri, affittasi. Cravenzola, Cernaia 40. 13727

**ATTENZIONE!** signorile due camere, tinello, cucinino, terrazzo, Stadium. Telefonare 538-239. M9620

**AUTOTRASLOCHI**, abilissimo personale. Attrezzati autofurgoni, qualunque località. Impresa Goi, telef. 22-069. 4826

**AUTOTRASLOCHI** accreditatissimi autofurgoni imballi. Garanzia, concorrenza preventivi. Telef. 356-220. Mastropietro.

**AUTOTRASLOCHI** Conti autofurgoni su bollini servizi accurati garanzia. Telefonare 372-553. [illegible]

**AUTOTRASLOCHI** rapidissimi. Torino provincia, personale specializzato, garanzia. Telef. 372-732. Cigolari. T6481

**AUTOTRASLOCHI**, spedizioni: Garigliu, telef. 753-050. Carichi parziali diretti tutta Italia. 16888

**BELLA** soffitta [illegible] balcone, persona sola, 6000. Telefonare 53-584.

**CAMERA** indipendente [illegible] servizi interni ingresso pianerottolo affittasi. Telefonare 553-682. 9175

**CAMERA** vicina piano terreno risolata affittasi a persona sola, San Secondo 96

**CENTRALE** 4 camere, cucina, doppi servizi, doppia entrata, ristrutturato nuovo, alloggerlo. Telefonare 688-755. L1793

**CORSO** Matteotti 21, affittasi alloggio signorile perfettamente in ordine, 4 camere salone oltre servizi, tre bagni, accessori, termosifone. L3137

**CORSO** Regina 112 bis affitto negozio doppie vetrine. Rivolgersi portineria.

**DUE** camere tinello cucinino, affittansi inizio corso Giulio Cesare. Tel. 280-400. Riscaldamento 1058 gratuito. 5576

**GRATIS.** due mesi affitto 24.000, nono piano, tre [illegible] tinello cucinino servizi. Corso Sebastopoli, telef. 322-895.

**GRATTACIELO** S. Teresa 3, affittasi 2-4 camere, ufficio. Telef. 53-672.

*(Continua a pag. 18)*

regalategli un magnifico rasoio Gillette

**Ogni mattina "Lui" vi ricorderà**

Non c'è dono migliore, più elegante e più utile! Anche se egli possiede già un rasoio, non preoccupatevi, perchè un moderno Gillette automatico ha quella precisione che certamente il vecchio rasoio non ha più. Sceglietelo nel grande assortimento Gillette. Prezzi fino a 6.000 lire.

Ecco il rasoio "automatico" Gillette

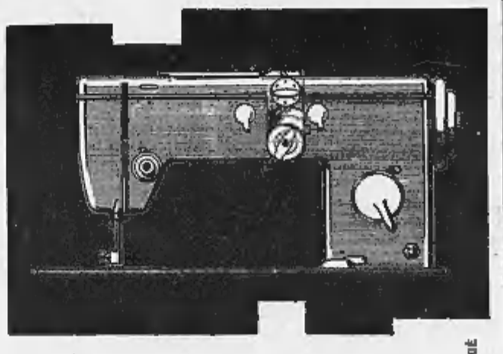
**Gillette**

MARCHIO REGISTRATO

PER RADERSI BENE CI VUOLE GILLETTE!



*Nell'acquisto di una macchina per cucire non dimenticate che...*



PFAFF cuce sempre

*La* PFAFF-AUTOMATIC *sarà per Voi una continua rivelazione: essa Vi darà la possibilità di fare tanti lavori utili e di eseguire oltre MILLE disegni decorativi SENZA DOVERE PROCEDERE AL CAMBIO DI DISCHI O DI ALTRI DISPOSITIVI.*

Soc. PFAFF ITALIANA - Milano - Via Soperga, 6

STUDIO AP PRODÉ



RADIO TELEVISORI COMPLESSI RADIOFONICI MAGNETOFONI

SABA STEREO

ORIGINALI TEDESCHI

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

SABA-ITALIA - V.le Romagna 56/4 - Milano - Via priv. Perugia 8



RICERCA DI VENDITORI

REQUISITI RICHIESTI: cultura scuola media superiore, buona presenza, temperamento dinamico, età non superiore ai 30 anni, patente di secondo grado.

RESIDENZA: Asti - Ivrea - Aosta - Vercelli - Biella.

OFFRIAMO: Ottimo trattamento, stipendio fisso, auto rimborso spese.

Inviare offerte dettagliate specificando età, titolo di studio, pretese di stipendio e attività precedenti e una foto recente a MONDA S.p.A. - PRODOTTI KNORR. Reparto Personale Viaggiante - Casella Postale 4199, MILANO



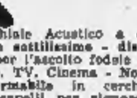
UN PRODOTTO CREATO PER IL MERCATO EUROPEO

Maglierie RAGNO

in pura lana zephir makò pettinato

per donna uomo ragazzo

*morbida aderente irrestringibile di lunga durata*



In vendita al dettaglio presso i negozi: sanfer

TORINO

Via Pietro Micca 4
Via Roma 365
Via D. di Nanni 90

all'ingrosso: ditta FERRERO FRANCESCO Pzza Repubblica 6 - Torino - tel. 43628



Società Commerciale Prodotti Siderurgici

**ASSUME** per propria sede **MILANO, PIAZZISTI VIAGGIATORI** provata capacità - Perfetta conoscenza clientela Lombardia, Liguria, Piemonte - Età massimo 40 anni - Corredare domande con curriculum vitae, referenze, pretese. Casella 74 N - S.P.I. - MILANO



sordità

WENDTON made in Germany

L'Occhiale Acustico a stanghetta sottilissima - disponibile per l'ascolto fedele della Radio, TV, Cinema - Novità: trasformabile in cerchietto fermacapelli per signora.

*Speciale dimostrazione gratuita senza impegno:*

TORINO - Ottica PU-MA - Piazza Carlo Felice, 79 dal 30 novembre al 4 dicembre

Chiedete opuscoli: WENDTON, v. Roveglio 19, MILANO

ALLOGGI VARIE DIMENSIONI VENDE IMPRESA DEROSSI Telefono 775-813

ROTONDA BORINGHIERI P. ADRIANO 12 (C. Vitt.)

ESPOSIZIONE PIENO SOLE

TUTTE GARANZIE OTTIMA ESECUZIONE

ULTIMI RITROVATI TECNICI

SIGNORILITA' MATERIALI SCELTI

AUTORIMESSA

**Marito e moglie [illegible] chiamato in causa [illegible]**

# Violento scambio di accuse tra Dawn Addams ed il marito

**L'attrice sostiene che il principe Massimo la picchiò e la minacciò con una rivoltella - Il consorte [illegible] le prove del tradimento della moglie - I due si sono incontrati accanto al figlio ammalato**

(Nostro servizio particolare)

Roma, 27 novembre.

«Mi ha minacciato, mi ha picchiato, mi ha costretto ad intervenire finanziariamente per far fronte ai suoi debiti e alle sue schiaccianti passività», spiegò una settimana fa Dawn Addams al giudice istruttore. «Mi ha tradito, mi ha ingiuriato, mi ha abbandonato», ha replicato oggi don Vittorio Massimo, il marito.

L'attrice aveva chiesto di poter confortare le sue accuse attraverso l'esame di quaranta testimoni, tra i quali Gina Lollobrigida, Milko Skofic, Henri Vidal, Elsa Martinelli, Jean Cocteau, tutto il personale di servizio della famiglia Massimo, alcuni produttori cinematografici come Victor Merenda e Maurice Lasseur, un regista, Edmond Greville, il proprietario di un noto locale di via Veneto, Victor, un noto finanziere, il [illegible] Osio. Il principe ha replicato oggi chiedendo di poter provare le proprie affermazioni con una indagine compiuta attraverso ventisei testimoni (il numero però sembra destinato ad aumentare) tra i quali Domenico Modugno, Maurizio Arena, Carlo Giustini, il regista Fernando Cerchio, l'attrice Dedé Mac Donald, l'avv. Rosario Nicolò, il regista teatrale Jacques Bostick.

Il giudice prima di decidere quali dovranno essere i personaggi che animeranno [illegible] di questa vicenda, si è preso [illegible] tempo e non è [illegible] escludere che il problema relativo alla duplice istanza presentata dai coniugi Massimo perchè la loro separazione personale venga dichiarata per colpa dell'uno e dell'altro, tornerà ad essere esaminato dal magistrato alla fine del mese di gennaio.

Dawn Addams, nonostante i suoi impegni che la trattenevano a Londra dove sta girando un film di un certo rilievo, ha chiesto ed ottenuto un permesso di quarantott'ore e questa mattina, all'improvviso, è arrivata a Roma per assistere all'inizio della battaglia che ha ingaggiato con il marito dinanzi al tribunale romano. Sapeva che il giudice istruttore dott. Novelli, aveva fissato per l'udienza di oggi l'esame di Apollonia Jakelis, governante del piccolo Stefano (avrebbe dovuto dire qualcosa dei rapporti intercorsi fra l'attrice ed il produttore franco-russo Giorgio Tcheko e nello [illegible] tempo riferire sui dissidi tra i due coniugi Massimo) e voleva adottare quello che la signora avrebbe detto. Sennonchè, Dawn Addams si è trovata di fronte ad una sorpresa: una indisposizione del bambino ha costretto la governante a rimanere accanto a Stefano Massimo nella tenuta [illegible] Scorano.

Dawn Addams [illegible] sostenuto: che il marito l'aveva indotta a riprendere l'attività artistica nel maggio 1956 per fare fronte alle «schiaccianti passività» della famiglia; che nel 1956 era stata costretta, versando fra l'altro 15 milioni di lire, a far fronte con i suoi compensi, avuti per il film di Charlie Chaplin *Un re a New York*, alle spese per la tenuta di Scorano, dove i Massimo si trasferirono dopo essere stati sfrattati dal loro appartamento in via Eleonora Duse 37 a Roma; che suo marito, il 9 aprile 1955, l'aveva percossa al punto da provocarle una emorragia dal naso, inseguendola poi con una rivoltella in pugno, e che in quella occasione venne salvata soltanto per l'intervento del personale di servizio; che per le continue scenate del marito, alla fine del maggio 1957, colta da collasso nervoso, fu ricoverata alla clinica «Salvator Mundi»; [illegible] il 13 aprile 1958 venne schiaffeggiata a Scorano dinanzi a Gina Lollobrigida e Milko Skofic, Elsa Martinelli e Jean Cocteau; che, dopo avere accondisceso ad una separazione amichevole, il marito la ragg[illegible] sulla Costa Azzurra dove, nell'estate 1958, prima le strappò alcune ciocche di capelli ed infine la percosse al punto da costringerla a ricorrere alle cure di un medico che la dichiarò guaribile in 10 giorni.

Il principe Vittorio Massimo, a questa accusa, ha replicato sostenendo, innanzi tutto, che sua moglie non aveva mai interrotta l'attività artistica, tranne che nel periodo in cui fu in stato interessante, che le «schiaccianti passività» attribuitegli furono [illegible] conseguenza di imposizioni fiscali determinate proprio dall'attività cinematografica della moglie, e che se l'attrice effettivamente qualche volta è intervenuta [illegible] favore suo, l'ha fatto «pretendendo onerose contropartite», mentre è da escludersi che ella abbia percepito un compenso per [illegible] sua partecipazione [illegible] film *Un re a New York*; che alcuni degli episodi di violenza riferiti da Dawn Addams sono falsi o [illegible] gli avvenuti realmente sono stati travisati; che i contrasti fra i due coniugi sono stati determinati soprattutto dal temperamento di lei; che Dawn Addams è stata ricoverata alla «Salvator Mundi» «per il superlavoro al quale s'era sottoposta quando partecipò alla preparazione di alcune recite al teatro americano di Roma, durante le quali lasciò addirittura in propria casa»; che l'incidente avvenuto a Scorano il 13 aprile 1958 fu determinato soltanto dallo «stato di nauseante ubriachezza» nel quale si trovava il padre dell'attrice, il colonnello Jamas Addams della Raf, caduto per le scale distruggendo [illegible] enorme [illegible]orta che egli pretendeva [illegible] portare dalle cucine al piano superiore; che, oltre a non essere vero l'accordo stipulato per una separazione amichevole, gli episodi avvenuti sulla Costa A[illegible] [illegible] stati provocati esclusivamente dal «comportamento gravemente ingiurioso dell'attrice, la quale aveva [illegible] al marito di asserirsi perdutamente innamorata [illegible] Georges Tcheko».

E su questo argomento il legale di Vittorio Massimo, avv. Tarquini, ha esibito una lettera, ricevuta dal principe nel luglio [illegible] nella quale la moglie lo pregava di andarla a trovare sulla Costa Azzurra e lo pregava di non fare scandali «non per me, che merito il tuo disprezzo, [illegible] perchè ci sono di mezzo tre bambini innocenti», scusandosi inoltre se aveva fatto del male a lui che «aveva sempre dato senza mai chiedere».

Dawn Addams ha concluso la sua giornata trascorrendo alcune ore insieme a suo figlio Stefano nella tenuta di Scorano, dove, necessariamente, ha finito per incontrarsi [illegible] il marito. Il colloquio è [illegible] tanto cordiale da sembrare quasi i[illegible]ibile che i due fossero dei coniugi in così aperto contrasto fra loro.

g. g.

Dawn Addams lascia il cimitero di Scorano dopo la visita, nel pomeri[illegible]io di ieri, al figlio ammalato (Tel.)

## Due operai in una galleria uccisi dallo scoppio d'una mina

[illegible], [illegible] novembre.

Al traforo della Collina, sulla Porrettana, dove sono in corso lavori per una variante stradale, stamane due operai sono rimasti [illegible] ed altri due feriti in seguito allo scoppio anticipato di una mina.

I morti sono gli operai Indiano Butelli, di 34 anni, e Francesco Piccioli, di 21 anni, entrambi da Trebbio, comune di Sambuca. I feriti gli operai Giovanni Maestrini, di 26 anni e Egisto Ravagli, di 46; essi sono stati ricoverati all'ospedale di Porretta Terme.

*Accusati di corruzione*

## Chiesto il rinvio a giudizio di 10 contribuenti di Pinerolo

Pinerolo, 27 novembre.

La clamorosa vicenda che culminò il 16 gennaio 1957 a Pinerolo con l'arresto del vice-procuratore dell'Ufficio del Registro, dott. Catello Ferrara, imputato di concussione per aver in diverse riprese accettato compensi allo scopo di favorire contribuenti poco scrupolosi, sta per tornare alla ribalta.

Il Ferrara, com'è noto, venne condannato nell'aprile dello stesso anno a tre anni di reclusione. Presentato ricorso in Corte d'Appello si vide ridotta la pena a due anni, dieci mesi e venti giorni di reclusione; ricorse nuovamente in Cassazione: la Suprema Corte rigettò il ricorso, per cui la sentenza della Corte d'Appello divenne definitiva. Ma nel frattempo, il Ferrara fu scarcerato in seguito a condono.

I giudici della Corte d'Appello, nella loro sentenza, avevano però modificato la sentenza emessa dal Tribunale di Pinerolo, giudicando che i reati rubricati come concussione nei confronti dei fratelli Vaglienti di Carcenasco, dei fratelli Toja di Pinerolo e del signor Silvio Rosso, pure [illegible] Pinerolo, fossero trasformati in quelli di corruzione. In seguito a questa sentenza, divenuta [illegible] esecutiva, il Procuratore della Repubblica di Pinerolo, dott. Orusa, ha chiesto il rinvio a giudizio per direttissima dei fratelli Vaglienti, Toja, nonchè di Silvio Rosso, in totale dieci persone, per concorso nel reato di corruzione.


# Una nuova sostanza per...

Una nuova sostanza che gli americani chiamano "Softener" è stata sperimentata con successo per la cura della stitichezza

...la cura della stitichezza

MOMENT è in vendita in tutte le farmacie
contiene 24 confetti [illegible] costa L. 320
I confetti vanno ingeriti con un sorso d'acqua senza masticarli nè succhiarli.
Si consiglia di prenderne 2 la sera prima di coricarsi.

**Moment**

**contiene questa sostanza**

S. p. A. Farmaceutici ATERNI via Italica 101 - Pescara


**Dopo una nuova udienza piena di colpi di scena**

# Il processo Roisecco rinviato al 9 dicembre per una serie di importanti testimonianze

*[illegible] comm. Sacerdoti, sottoposto ad [illegible] secondo lungo interrogatorio, rischia un'incriminazione per falsa testimonianza - Una frase del presidente: "Lo vedremo se lei è stato veramente truffato,,*

(Nostro servizio particolare)

Genova, 27 novembre.

*La conclusione del processo Roisecco sembra lontana nel tempo, mentre il dibattito è così incerto e diffuso da destare perfino il dubbio che la signora genovese non sia stata, almeno in parte, la truffatrice che si crede. Altri dubbi rimasti in sospeso, destinati a riproporsi in tutta la loro gravità quando il processo sarà ripreso, il 9 dicembre; di quale natura furono gl'interventi che avrebbero agevolato l'attività della Roisecco, quanta parte di verità esiste nelle sue affermazioni, in quale misura è accettabile la buona fede delle sue ultime, cioè dei presunti truffati.*

*In questa prima parte del processo, terminato stasera, sono mancati i colpi di scena che sembravano imminenti, come la convocazione dell'on. Gonella, ministro di Grazia e Giustizia. Era stata richiesta la sua citazione a testimonio, con obbligo di venire a Genova davanti ai giudici, ma il Tribunale non ha deciso nulla in merito. Oggi si era profilato un altro colpo di scena: l'arresto del comm. Sacerdoti (truffato dalla Roisecco) per falsa testimonianza. Nell'udienza della mattina il P.M. aveva esclamato: «Chiedo di far apparire il teste che mi riservo d'incriminare per falsa testimonianza». Il comm. Sacerdoti, finanziere romano notissimo, sembrava perduto.*

*Nella breve sospensione seguita alla richiesta del P.M. lo abbiamo visto per un momento smarrito; una lacrima gli scendeva sul viso solenne, dominato da un naso molto pronunciato e da un paio di massicci occhiali affumicati. Poi il comm. Sacerdoti si è ripreso e la sua lotta è continuata fino a sera, sforzando diverse volte il dibattito, trascinando all'ultimo istante la battuta per la salvezza, ricorrendo ad improvvisi «Ecco, ora ricordo» seguiti ad altrettanti «Non ricordo», ripetuti con coincidenza da tutti imputati e testimoni, da far dire al presidente De Vita: «Faremo la somma [illegible] tutti i non ricordo pronunciati in questo processo». L'incriminazione, alla fine, non c'è stata.*

*Si poteva pensare agli inizi che si trattasse di uno scandalo con largo sfondo politico; ora sembra piuttosto un thriller di piccoli scandali maturati in una cerchia di persone che cercavano di trarre dall'etichetta democristiana i maggiori vantaggi possibili. Si pensi al gran numero di finanziatori con esosi (interessi del 500 o 700%) da quer paura di comparire; al gran numero di «vittime» che non denuncia-na i truffatori pur avendo sofferto perdite di decine di milioni; ai personaggi influenti che molti credono di aver identificato, ma che restano accuratamente nell'ombra.*

*L'udienza di oggi doveva chiarire [illegible] posizione del comm. Sacerdoti, raggirato [illegible] Roma col pretesto [illegible] finanziare la campagna elettorale della d.c. nella primavera del '58. Ma Sacerdoti è stato talmente confuso, incerto, reticente, da attirarsi una minaccia [illegible] incriminazione: dopo quasi 5 ore di interrogatorio, due in mattinata e tre nel pomeriggio, siamo rimasti più o meno al punto di prima.*

*Si trattava di conoscere nei dettagli la famosa operazione dei cento milioni, versati da Sacerdoti alla Roisecco il 10 marzo 1953 contro la garanzia di un assegno in bianco firmato dal banchiere torinese Guglielmone e riempito con la cifra di duecento milioni, nonchè di una lettera dell'allora segretario della d.c. Gonella. Assegno e lettera erano falsi; la Roisecco prese i cento milioni, corse a Genova per pagare alcuni dei suoi tanti creditori e scomparve per riapparire in una clinica dopo un tentativo di suicidio.*

*Il presidente De Vita voleva sapere come mai Sacerdoti, finanziere espertissimo ed accorto, accettò quell'assegno di Guglielmone e quella lettera di Gonella benchè ci fossero tutti i motivi per avere sospetti gravissimi: la lettera era stata malamente scritta a macchina, su carta non intestata, l'assegno sul Credito Italiano, sede di Torino, era senza data, in bianco. Per un finanziere era possibile accertare l'autenticità della firma di Guglielmone in mille modi, ma Sacerdoti non lo fece: egli avrebbe potuto telefonare all'on. Gonella, oppure all'on. Restagno segretario amministrativo della d.c. o suo conoscente, per accertarsi della verità di tutto quanto gli diceva la Roisecco, ma non lo fece. Avrebbe infine dovuto insospettirsi di questo: perchè la Roisecco o la d.c., avendo un assegno a firma [illegible] Guglielmone, [illegible] su banca come il Credito Italiano, [illegible] lo incassava semplicemente presso il Credito Italiano stesso, ricorrendo invece a lui, Sacerdoti, pagandogli ben venti milioni di interessi per dieci giorni! Una risposta chiara non è arrivata. Sacerdoti ha detto, però, che quegli assegni in bianco [illegible] trovarono numerosi presso la d.c. al tempo delle elezioni.*

*[illegible] dialogo fra [illegible] presidente e Sacerdoti è stato condotto su questo tono.*

*Presidente* — I cento milioni che le erano stati richiesti dovevano essere spesi direttamente nella campagna elettorale della d.c. o impiegati in operazioni commerci[illegible] sui profitti anda[illegible] alla d.c.?

*Sacerdoti* - [illegible] pensai che dietro le quinte la d.c. avesse realizzato gli affari di grano già prospettati dalla Roisecco. Per questa convinzione feci la bestialità di dare i cento milioni. Ad [illegible] uomo [illegible] mia età e del mio passato [illegible] caduto in una [illegible] truffa avvilente la vita.

*Presidente* — Lei ha detto che si sdava esclusivamente dallo Spinedi (il consulente della Roisecco, al tempo stesso amico di Sacerdoti) Perchè allora non si accontentò di sentire da Spinedi che le firme di Guglielmone e di Gonella erano autentiche? Perchè volle da lui una garanzia scritta? (La domanda diventa importante quando si ricordi che Spinedi sostiene a sua volta di essere stato ingannato dalla Roisecco sull'autenticità delle firme, e quando si ricordi che Sacerdoti, forte di quella lettera, si rivalse sullo Spinedi, su tutto il suo patrimonio (in azioni e in [illegible]bili).

Sacerdoti — Sa, si trattava di ben cento milioni...

*Presidente* — Lei si dice tanto affezionato al suo partito. Come mai pensò di sottrarre alla d.c. ben venti milioni di interessi per prestare cento milioni per [illegible] giorni?

*Sacerdoti* — Beh, pensavo che il denaro corre, non tutto arriva a destinazione...

*Ad un certo punto il presidente è stato esplicito, dicendo a Sacerdoti:* «Lo vedremo, se lei è stato veramente truffato».

*Quel dubbio, naturalmente, [illegible] [illegible] ultimo umore la signora Roisecco, elegante come sempre, anche oggi rimasta quasi ai margini del dibattimento. Sotto il torchio è stato quasi sempre Sacerdoti, il quale ha perfino detto di aver confuso in un certa affare, studiato con la Roisecco, la somma di cinquanta milioni con una somma di cinquecento milioni.* «Già, mi [illegible] sbagliato di [illegible] zero», *ha detto con calma. La differenza non è davvero da poco, tanto più che la [illegible] partecipazione [illegible] di venti milioni, però ad un modesto 4% se si fosse trattato di [illegible] milioni, in realtà però al 40% perchè si trattava di cinquanta milioni!*

*Sacerdoti ha arrideto ad un certo punto:* «Protesto con tutta l'anima contro l'ipotesi che io abbia dato i cento milioni pur sapendo che le firme era[illegible] false».

*Per il 9 dicembre, giorno della ripresa del dibattito, sono attese nuove importanti testimonianze che, forse, potranno illuminare un poco questa vicenda immersa nella penombra.*

**Mario Fazio**

## 130 miliardi investiti dagli americani in Italia

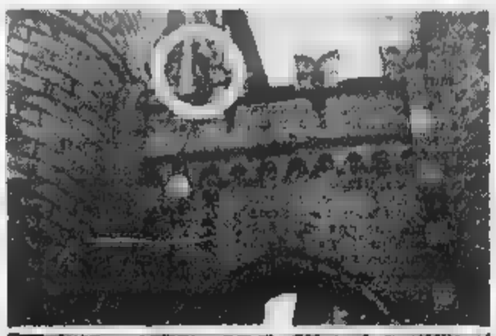
Roma, 27 novembre.

Il ministro del Bilancio e Tesoro, on. Tambroni, nel corso di un'intervista, ha riaffermato che, nell'attuale sistema italiano ad economia di mercato, qualsiasi programmazione della pubblica amministrazione non può avere [illegible] carattere indicativo [illegible] ha negato sia l'intenzione sia [illegible] necessità di creare [illegible] [illegible] strumento dello Stato con funzioni di dirigere l'economia nazionale.

Rispondendo [illegible] un'altra domanda sugli investimenti stranieri, l'on. Tambroni ha precisato che i capitali americani in Italia al 30 giugno 1959 erano calcolabili in circa 130 miliardi di lire, aggiungendo che [illegible] esistono controlli tali da scoraggiare l'afflusso di capitali esteri.

## Crolla un balcone a Genova [illegible] passante travolto [illegible] ucciso

*Il peso micidiale s'è staccato dal 4° piano di uno stabile in riparazione - La vittima stava osservando una vetrina*



In alto, il balcone crollato. In basso, la folla sul luogo dove è stato colpito a morte il passante (Telefoto)

Genova, 27 novembre.

L'improvviso crollo di un balcone in marmo del quarto piano del Palazzo Serra in via del Campo 2, ha causato la morte di un passante, Filippo Ramorino, di 45 anni, sposato e padre di tre figli. Pochi minuti prima delle 14 il poggiolo, lungo due metri e mezzo e largo cinquanta centimetri, reciso da colonnine e del peso di una ventina [illegible] quintali, si è staccato dal muro, precipitando nella via all'altezza di circa dieci metri. Il micidiale peso si è abbattuto davanti al negozio di articoli musicali e fotografici [illegible] signor Francesco Salvarani, nel momento in cui il Ramorino stava osservando gli oggetti esposti in vetrina.

Una pioggia di pezzi di marmo e di calcinacci ha investito in pieno il poveretto. Il titolare del negozio e due passanti [illegible] hanno apprestato i primi soccorsi, caricandolo [illegible] una [illegible] pubblica e accompagnandolo all'ospedale di [illegible] Martino, dove però il Ramorino è giunto cadavere per la frattura della base cranica e altre gravissime lesioni.

Poco dopo accorrevano in via del Campo vigili del fuoco e agenti di polizia, che provvedevano a sgombrare la strada dai detriti bloccando il traffico nei due sensi. Dall'inchiesta è risultato che parte dell'antico Palazzo Serra, fino a poco tempo fa sede della d.c. genovese, è in riparazione da alcuni mesi e diverse squadre di operai stanno rifacendo i pavimenti e rammodernando i locali del pian terreno; il crollo è stato provocato probabilmente dall'improvviso spalancarsi di una delle due grandi finestre che si affacciavano sul balcone.

## E' stato raggiunto l'accordo sul contratto dei minatori

Roma, [illegible] novembre.

Alla presenza del ministro del Lavoro, [illegible] Zaccagnini, e del sottosegretario, [illegible] Storchi, è stato raggiunto questa notte l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo di lavoro per i dipendenti delle aziende minerarie.

Esso verte sulle seguenti basi: [illegible] dei minimi tabellari nella misura del 2,50 per cento. Durata del contratto tre anni e decorrere dal 1° novembre 1959. Per quanto riguarda [illegible] riduzione dell'orario di lavoro, il ministro, richiamandosi alla risoluzione votata a Ginevra il 6 dicembre 1957 dall'Oil, ha proposto — e le parti hanno aderito all'invito — di ridurre l'orario [illegible] di lavoro nella misura di sei giornate lavorative annue.

*Il sanguinoso episodio in una via di Napoli*

## E' [illegible] giovane napoletano l'accoltellatore [illegible] pedoni

Aveva ottenuto in prestito la Giulietta sprint targata Torino

Napoli, 27 novembre.

La polizia è riuscita a identificare l'autore del sanguinoso episodio avvenuto ieri [illegible] in via Foria. Com'è noto verso le 22 un giovane alla guida di una «Giulietta sprint» targata TO 249449, passando a forte velocità sfiorava due pedoni, Vittorio Zanniello, di 32 anni, e Antonio Messere, di 28 anni, i quali gli gridavano «criminale». Egli fermava e scendeva furioso aggredendo i due prima con violente parole, poi con un acuminato coltello - ferendoli gravemente. Compiuto il criminoso gesto risaliva sulla macchina e si allontanava a forte velocità.

Egli sperava che nessuno avesse rilevato il numero di targa e poter quindi sfuggire a eventuali ricerche. Invece almeno [illegible] o sette persone [illegible] avevano letto e scritto il numero. Attraverso questo si poteva identificare il proprietario della macchina nel commerciante Giuseppe Cuomo, residente a Torino in via San Massimo 39 e attualmente a Napoli. Il Cuomo rivelava subito di aver affidato la sua vettura al ventenne Luigi Greco, domiciliato a Napoli in via Pasquale Scura 77. Costui si è dato alla latitanza.

I due feriti, lo Zanniello e il Messere, sono fuori pericolo; le loro condizioni sono sensibilmente migli[illegible] da ieri sera ad oggi.

## Due coniugi in motocarrozzino si scontrano con un [illegible]

Settimo, [illegible] novembre.

Una motocarrozzetta con a bordo due coniugi torinesi si è scontrata verso le 17 [illegible] un autocarro. Il motomezzo, che proveniva da Chivasso, stava dirigendosi verso il centro di Settimo. Poco prima di una curva iniziava il sorpasso di un autocarro guidato dall'autista Giovanni Martellazzi di 31 anno. La moto sbandava, urtava contro una ruota del camion ed usciva di strada, rovesciandosi in un fossato.

Da una macchina di passaggio i coniugi, Giacomo Villata di 48 anni e Maria Bassi di 45, residenti in via Varallo 7, venivano (trasportati) [illegible] «pronto soccorso» di Settimo, dove i medici li giudicavano guaribili in venti giorni.

*Sette mesi e due agenti di P.S.*

## Hanno corrotto la ragazza che sorvegliavano in riformatorio

Benevento, 27 novembre.

Si è svolto stamane in tribunale il processo per direttissima a carico di due agenti di polizia. Incaricati di scortare una giovinetta da Napoli al riformatorio femminile giudiziario di Airola, essi giunsero a destinazione dopo [illegible] ore, sebbene da Napoli a Benevento, sia in auto che in treno, siano sufficienti novanta minuti. La conseguenza del singolare ritardo fu una formale imputazione per «corruzione [illegible] di minorenne», con l'aggravante di essere la fanciulla affidata alla loro vigilanza.

Circa i nomi degli agenti e della ragazza e quanto è avvenuto in aula, nulla può [illegible] riferito, trattandosi di un processo a porte chiuse. Il tribunale, presieduto dal consigliere di corte d'appello Giovanni Nazzaro, fi[illegible] condanno entrambi gli agenti a sette mesi di reclusione senza il beneficio della condizionale: i due appartenenti [illegible] Corpo della P. S., già sospesi dalle loro funzioni, saranno espulsi dalla polizia.

# ULTIME NOTIZIE

### Annuncio ufficiale sovietico

## Kruscev fra qualche giorno si recherà in Ungheria

**Lunedì si apre a Budapest il primo congresso comunista dopo la rivolta del '56 - Epurazione di deviazionisti - Il Primo Ministro dell'Urss deciderà il ritiro delle truppe ru[illegible] dal Paese?**

*(Dal nostro corrispondente)*
Vienna, 27 novembre.

Kruscev in persona, a capo della delegazione sovietica, giungerà a Budapest in questi giorni per partecipare [illegible] 7° Congresso del partito comunista ungherese. Lo ha annunciato oggi un portavoce ufficiale dell'ambasciata sovietica a Budapest, confermando così una voce sorta al tempo del misterioso soggiorno in Romania del *premier* sovietico. E poichè quella voce allora nacque insieme con la supposizione che Kruscev avrebbe deciso di proclamare clamorosamente, al congresso magiaro, [illegible] definitivo ritiro [illegible] truppe sovietiche dall'Ungheria, è naturale che l'odierna conferma abbia provocato fra gli osservatori un interesse [illegible] maggiore.

Il congresso del partito [illegible] munista ungherese (che normalmente si chiama «partito socialista dei lavoratori») inizierà i [illegible] lavori lunedì. Sarà questo il primo congresso dei comunisti magiari dal tempo della rivoluzione, anzi, per essere più precisi, dalla caduta [illegible] Rakosi; i temi principali che impegneranno l'assemblea, secondo quanto è risultato dalle più recenti riunioni provinciali del partito e [illegible] una seduta del Comitato centrale, [illegible]: ideologia ed economia.

La lotta che impegna da tempo i dirigenti vicini a Kadar, e che verrà ideologicamente definita dal [illegible] è condotta propagandisticamente [illegible] due fronti, contro una «destra revisionistica» (Nagy) e contro [illegible] «sinistra dogmatica» (Rakosi); ma poichè fisicamente i revisionisti [illegible] stati liquidati insieme con la rivoluzione, e di loro resta, tutt'al più, [illegible] d'animo privo [illegible] consistenza politica, la campagna sarà in pratica indirizzata soprattutto contro i rakosiani.

I peccati ufficiali di questa corrente sono, secondo i più recenti attacchi dei partigiani di Kadar, «la sottovalutazione delle masse», «l'indifferenza ver[illegible] le particolarità nazionali», «la sopravvalutazione delle misure burocratiche».

Epurazioni locali, circoscritte [illegible] ai settori ideologici, sono in [illegible] da settembre a vengono presentate sotto una maschera procedurale.

Due saranno [illegible] principali direttive economiche propugnate dal congresso, [illegible] aumento del 70 per cento della produzione industriale, da raggiungere entro il 1965, e la collettivizzazione integrale dell'agricoltura, da compiersi nel medesimo periodo [illegible] tempo. Così, in vista del congresso, è stato annunciato [illegible] comitato centrale. Il partito comunista ungherese, che prima della rivoluzione contava 440 mila membri (su una popolazione di circa [illegible] milioni), oggi ne conta cantomila.

a. b.

### I russi pronti a discutere «tutto» con gli occidentali

*(Dal nostro corrispondente)*
Parigi, 27 novembre.

L'ambasciatore sovietico a Parigi è stato stamane ospite d'onore a una colazione offertagli dai corrispondenti dei giornali anglo-americani.

Al dessert l'ambasciatore ha preso la parola e [illegible] illustrato la necessità della coesistenza, svolgendo gli stessi principii [illegible] già stati annunciati più volte dal primo ministro Kruscev: ha detto cioè che bisogna assolutamente evitare la guerra e stabilire fra regime capitalista e regime comunista «una [illegible] competizione economica spoglia da ogni ingerenza negli affari politici degli altri Paesi e da ogni pressione o minaccia d'ordine militare». A questo proposito, Vinogradov ha aggiunto: «Kruscev verrà in Francia per lavorare [illegible] una migliore cooperazione internazionale, operare per la coesistenza pacifica [illegible] evitare la guerra. Viene a parlare al generale De Gaulle per stabilire un'atmosfera ancora più amichevole fra i due Paesi e per creare così una buona atmosfera internazionale».

Ha poi risposto a tutte le domande dei giornalisti, affermando fra l'altro che la Unione Sovietica [illegible] intende ritrarre nessun vantaggio dalla situazione di Berlino e, per ciò [illegible] riguarda la questione tedesca, la volontà di Mosca è di mettere fine a tutte le sequele della guerra: è convinto perciò della necessità di firmare il trattato di pace tanto [illegible] la Germania di [illegible] quanto [illegible] Pankow.

In quanto alla conferenza al vertice, Vinogradov ha dichiarato che il [illegible] Governo desidera che si riunisca il più presto possibile e che Kruscev è pronto a parteciparvi in qualunque momento. «Bisogna però — ha detto — che la conferenza al vertice occidentale del [illegible] dicembre si metta prima d'accordo a questo proposito».

Gli è stato chiesto allora perchè Kruscev verrà così tardi in Francia e l'ambasciatore ha risposto che l'U.r.s.s. [illegible] vede [illegible] inconveniente a che la riunione dei «grandi» preceda il viaggio in Francia del primo ministro Kruscev. «Siamo pronti — ha ripetuto — ad [illegible] qualunque data [illegible] siamo pronti a discutere [illegible] tutto».

La venuta di Kruscev a Parigi ha provocato aspre critiche durante la riunione della commissione degli affari esteri dell'Assemblea Nazionale, da parte di esponenti dell'estrema destra, alcuni dei quali hanno addirittura accusato [illegible] Governo di voler rovesciare le alleanze della Francia [illegible] causa della posizione assunta di fronte all'alleanza atlantica. Il più violento è stato Georges Bidault.

Rispondendo agli oratori che si [illegible] preoccupati dell'eventuale sfruttamento propagandistico della visita di Kruscev, il ministro degli Esteri, Couve de Murville, ha espresso «la fiducia del Governo nello spirito critico di cui il pubblico francese saprà dar prova riguardo alle manifestazioni [illegible] propaganda cui [illegible] spostamenti del Premier sovietico potrebbero dar luogo».

s. v.

### L'Assemblea respinge la mozione contro Debré

**Parigi, [illegible] novembre.**

Con 277 no e 110 sì, l'Assemblea francese dopo [illegible] lungo dibattito ha respinto stanotte la mozione di sfiducia contro il programma governativo del primo ministro Debré presentata dai socialisti e dai radicali.

### *In elicottero al Cremlino*

Per [illegible] prima volta [illegible] elicottero ha atterrato dinanzi alla torre di Ivan, al Cremlino. [illegible] bordo era Kruscev, [illegible] ritorno [illegible] [illegible] periodo di riposo [illegible] Caucaso. [illegible] primo ministro sovieti[illegible] ha mostrato di apprezzare il sistema usato [illegible] Eisenhower, durante la sua visita in America, per i trasferimenti dalla [illegible] Bianca (Tel.)

### *Scettico discorso alla d.c. tedesca [illegible] disgelo*

## Adenauer afferma di non credere che Mosca desideri la distensione

***"I russi sono sempre gli stessi; cambierò idea quando accetteranno i controlli sul disarmo,, - "Churchill mi ha detto a Londra: Inghilterra, Francia e Germania salveranno l'Europa,, - Una strana frase: "Non si parli più di riunificazione, [illegible] di libertà per i tedeschi dell'Est,, - Rivelazioni sugli agitati colloqui con Macmillan***

(Dal nostro corrispondente)
Bonn, 27 novembre.

*«Io credo che il comunismo sia rimasto sempre lo stesso [illegible] ritengo, inoltre, che il [illegible] mismo russo in particolare sia tuttora assai pericoloso perchè compenetrato di nazionalismo. Un giorno Kruscev mi ha preannunciato che tutti i paesi occidentali andranno in rovina [illegible] che il sistema sovietico si imporrà sul mondo. [illegible] se i popoli liberi si mostreranno ancora una volta uniti, Mosca non riuscirà mai [illegible] ridurre il resto dell'Europa in schiavitù. Riuscirà a credere ad [illegible] realtà del comunismo russo quando il Cremlino si dichiarerà pronto ad accettare un disarmo generale controllato che comprenda le armi convenzionali e quelle atomiche».*

*Con queste gravi parole Adenauer ha fatto oggi il punto sulla situazione internazionale nell'imminenza degli incontri fra i capi di governo occidentali a Parigi e dei suoi prossimi colloqui con il generale De Gaulle. Esse sembrano confermare che il Cancelliere non prende atto della nuova fase della politica mondiale aperta dai contatti fra Eisenhower e Kruscev. Stando così le cose, non è difficile prevedere quali difficoltà dovranno superare i capi di governo occidentali, nei loro incontri di dicembre, per stabilire [illegible] atteggiamento comune di fronte a Mosca.*

*Nel suo discorso, tenuto ai congressi del partito democristiano riuniti a Düren, nella Westfalia, Adenauer ha fatto chiaramente intendere di contare anche per il futuro sulla solidarietà [illegible] De Gaulle: «Certo — ha detto Adenauer —, la Francia ha commesso alcuni errori, anche nei nostri confronti (evidente allusione [illegible] recenti scrosci fra Bonn e Parigi), ma che [illegible] rappresenta ciò di fronte al nuovo spirito di sincera amicizia che lega ormai i due paesi dopo secoli di lotte!». Nè l'amicizia con la Francia, [illegible] continuato [illegible] Cancelliere, pregiudica i nostri rapporti con la Gran Bretagna. E' vero, se mai, il contrario: «Durante [illegible] mia visita in Londra — ha soggiunto —, il mio vecchio amico Churchill mi disse queste precise parole: "La Germania, la Francia e l'Inghilterra salveranno l'Europa"».*

*Adenauer ha riveluto poi che nei suoi colloqui con Macmillan vi [illegible] stati momenti di tensione, ma che dopo [illegible] «aperto dialogo» si è raggiunta «un'intesa sui più importanti problemi».*

*Alla fine del suo discorso Adenauer ha lanciato un nuovo appello al mondo per la libertà dei tedeschi dell'Est. Non si parli più di riunificazione della Germania, ha continuato, [illegible] piuttosto [illegible] realizzazione della libertà [illegible] diciassette milioni di nostri connazionali soggetti al regime comunista. Chiediamo pertanto al mondo che ai ridia questa libertà al popolo tedesco, come la si concede [illegible] popoli africani.*

*Che [illegible] ha voluto dire Adenauer suggerendo di abolire il termine «riunificazione»? E' difficile dire se si tratti di una semplice questione di termini, cioè di un espediente retorico, [illegible] [illegible] invece la frase nasconda un significato politico, anche perchè [illegible] stato [illegible] noto il testo integrale del discorso. Prima di recarsi al convegno [illegible] Düren, Adenauer ha avuto oggi un colloquio con il ministro degli Esteri von Brentano. Si è parlato ancora dell'ormai famosa frase di Harter, [illegible] un possibile compromesso fra occidentali e russi per Berlino. Adenauer si è mostrato preoccupato per gli sviluppi della politica americana, osservando, fra l'altro, che il nuovo atteggiamento di Washington riguardo [illegible] Berlino è stato accolto [illegible] favorevoli consensi [illegible] paesi comunisti.*

*Con il suo collaboratore, [illegible] Cancelliere ha parlato poi del prossimo incontro con De Gaulle, fissato per il 1° dicembre. Bonn [illegible] Parigi sembrano d'accordo su molti punti della valutazione della situazione internazionale. E' dubbio, però, che Adenauer e De Gaulle riusciranno a trattarsi d'accordo su tutto ed in particolare sui temi da trattare alla conferenza [illegible] vertice con Mosca. Il dissenso più grave riguarda le questioni della frontiera orientale [illegible] della Germania; De Gaulle ha dichiarato più volte che la linea Oder-Neisse va considerata come il confine definitivo della Germania ad oriente.*

m. c.

### [illegible] quadro delle leggi antimonopolistiche

## Gaulina propose alla Camera sulla "libertà di concorrenza,,

**Roma, [illegible] novembre.**

(c. s.) Oggi [illegible] state presentate alla Camera quattro proposte [illegible] legge per tutelare la libertà di concorrenza [illegible] di mercato. Esse, unite al disegno [illegible] legge governativo contro i monopoli, dovranno servire da base di discussione per una vasta legge antimonopolistica.

Delle quattro proposte una, quella dei liberali, non era nuova, essendo stata già presentata nella presente legislatura, e l'on. Malagodi l'ha ricordato dicendo [illegible] lo scopo del provvedimento chiesto [illegible] partito liberale è quello di tutelare [illegible] libertà di concorrenza sul mercato italiano sia contro le pratiche restrittive interne — che limitano la reciproca concorrenza [illegible] determinano [illegible] aumento dei prezzi, con danno per [illegible] consumatore — sia contro la concorrenza sleale internazionale.

La Camera ha accettato di prendere in considerazione la proposta di legge dei liberali, insieme con quelle — che riguardano [illegible] stesso problema — presentate dal socialista Riccardo Lombardi, dal monarchico Foschini e [illegible] democristiano Carcaterra.

Illustrando quest'ultima proposta, il dc Bartole ha detto che, sull'esempio [illegible] quanto è avvenuto in altri Paesi, bisognerà vietare [illegible] formazione di monopoli economici, che sono dannosi ad un'economia sana ed esercitano influenza anche nel settore politico.

A sua volta Ricardo Lombardi ha ricordato [illegible] la sua proposta di legge riproduce le norme contenute nella proposta di legge presentata nella passata legislatura dall'on. Villabruna [illegible] ha sottolineato la necessità [illegible] un'adeguata legislazione contro le intese consortili che limitano le dimensioni del mercato e la quantità dei prodotti, precludono l'attività di nuovi imprenditori e sostengono [illegible] politica di alti prezzi [illegible] vendita, di [illegible] consumi e di elevata disoccupazione.

### Apparecchi scientifici per gli istituti tecnici

**Roma, 27 novembre.**

Nella sede dell'Istituto «Leonardo Da Vinci», presente il ministro della P. I., sen. Medici, si è svolta questa mattina la cerimonia della consegna agli istituti per geometri e periti commerciali [illegible] Roma e provincia di una cospicua dotazione di attrezzature scientifiche e tecniche destinate alle esercitazioni pratiche degli studenti.

Il piano decennale della scuola, ancora all'esame del Senato, prevede [illegible] dotazione [illegible] attrezzature scientifiche in favore di gabinetti, laboratori, officine degli istituti tecnici e professionali, per la [illegible] di cinque miliardi di lire in ciascuno degli esercizi finanziari dal 1959-60 al 1963-64.

## Migliaia di dimostranti a Tokio tentano di assaltare il Parlamento

**La manifestazione indetta dai comunisti contro il patto nippo-americano - Pronta reazione della polizia [illegible] idranti e gas lacrimogeni - Oltre 400 tra feriti e contusi**

**Tokio, 27 novembre**

Il centro della capitale nipponica è stato oggi teatro [illegible] violenti tafferugli provocati da varie migliaia di aderenti a partiti di estrema sinistra i quali protestavano contro la revisione e il rinnovo del trattato [illegible] sicurezza reciproca stipulato fra Giappone e Stati Uniti. I manifestanti sono stati affrontati [illegible] [illegible] massima decisione dalla polizia che ha effettuato numerose cariche ed operato alcune centinaia di arresti. Purtroppo [illegible] lamentano ben 416 tra feriti e contusi, di cui trenta agenti.

La massa dei dimostranti, sventolando bandiere rosse e armate di sassi e [illegible] bastoni, aveva cercato [illegible] infrangere gli sbarramenti di polizia posti a protezione del palazzo del Parlamento, ma veniva respinta dopo violenti a corpo a corpo. Parte del grande cancello di ferro attraverso il quale si accede al piazzale antistante la sede del Parlamento è stata abbattuta [illegible] dimostranti. Lo impiego di idranti e di gas lacrimogeni [illegible] infine permesso agli agenti di riportare l'ordine

Nel tardo pomeriggio piccoli gruppi di studenti continuavano ancora a sostare sul luogo degli incidenti. Tuttavia la polizia ha ritenuto opportuno non intervenire per evitare il ripetersi di nuovi scontri.

Questa sera a Tokio [illegible] ritornata la calma, [illegible] l'atmosfera [illegible] tesa e [illegible] vie dei centro [illegible] controllate da forti pattuglioni di polizia.

### Giovane [illegible] ucciso mentre fugge dalla Legione

**Parigi, 27 novembre.**

(t. m.) Un giovane romano, il ventiduenne Enrico Barghini, che aveva disertato la Legione Straniera il 9 settembre [illegible] ha trovato la morte in circostanze misteriose, mentre cercava [illegible] raggiungere il Marocco in compagnia di due tedeschi, anch'essi disertori, e di [illegible] guida araba. Nel darne la notizia, un portavoce [illegible] Stato Maggiore [illegible] Algeri ha precisato che «Enrico Barghini [illegible] stato assassinato il [illegible] ottobre nei pressi [illegible] Mostaganem da un ribelle incaricato [illegible] fargli varcare la frontiera algero-marocchina».

L'assassinio avvenne nel momento in cui una pattuglia francese dava la caccia [illegible] un «gruppo di sospetti». Bruciacasa, due legionari tedeschi disertori [illegible] usciti da una macchia per arrendersi. «Quando lasciammo la Legione con il nostro amico Barghini — dissero — volevamo tornare in patria. Incontrammo dei ribelli, che ci promisero [illegible] aiutarci e ci offrirono una guida, la quale venne cambiata ad ogni tappa. Barghini è rimasto con [illegible] guida. Saranno certamente nascosti qui vicino».

Dopo due ore di ricerche, i militari scoprivano il cadavere dell'italiano. Enrico Barghini era stato ucciso a colpi [illegible] pietra.

### Leggermente rincarato il costo della vita

**Roma, 27 novembre.**

L'indice nazionale del costo della vita, calcolato dall'Istat sulla base 1938=1, nell'ottobre scorso [illegible] risultato pari a 67,17 contro 66,72 in settembre e 66,76 nell'ottobre 1958. [illegible] è pertanto avuto un rincaro dello 0,7% rispetto al settembre e dello 0,6 % rispetto all'ottobre dello scorso anno.

L'indice generale dei prezzi ingrosso, calcolato sulla base 1953 = 100, nell'ottobre scorso è risultato pari [illegible] [illegible] contro 96,3 nel mese precedente e 99,6 nell'ottobre del 1958. Si sono avuti pertanto un aumento dello 0,8 ed [illegible] diminuzione dell'1 per cento.

### Il Tribunale assolve due giovani dall'accusa [illegible] sfruttamento

Un decoratore [illegible] un commerciante [illegible] ortofrutticoli, arrestati nell'agosto scorso [illegible] la grave accusa di sfruttamento, sono stati assolti e immediatamente [illegible] [illegible] tentarono [illegible] [illegible] il manico della scopa la [illegible] cherla precipitata dal 4° piano. Non vi riuscirono. Allora la ragazza decise di avventurarsi sulla tettoia. La padrona di casa la esortò alla prudenza, e soprattutto a non camminare sui vetri del lucernario.

Luigina aveva ormai raggiunto la biancheria, ma nell'allungare la mano per afferrarla perdette l'equilibrio e istintivamente mise un piede su un vetro. Uno scricchiolio, seguito da uno schianto e [illegible] un urlo: la ragazza precipitò tra un rovinio di schegge.

Per fortuna, le conseguenze del volo furono attenuate da un grosso sgabuzzino sistemato poco [illegible] [illegible] lettiera.

### Il Tribunale assolve due giovani dall'accusa [illegible] sfruttamento

Un decoratore [illegible] un commerciante [illegible] ortofrutticoli, arrestati nell'agosto scorso [illegible] la grave accusa di sfruttamento, sono stati assolti e immediatamente [illegible]

## ULTIME DI CRONACA

## Per andare a raccogliere [illegible] Bianchetta una ragazza precipita [illegible] un lucernario

Ieri pomeriggio, verso le 15,30, giungeva alla Croce Verde una allarmante telefonata. Una ragazza era rimasta vittima di una paurosa caduta, giaceva esanime in un deposito di carburanti. Accorreva un'ambulanza e pochi minuti dopo la ferita era [illegible] letto del «pronto soccorso» dell'ospedale Mauriziano. I medici la ricoveravano con [illegible] al [illegible] un mese, per contusioni e ferite non gravi, e sospetta frattura [illegible] un piede.

La ragazza era [illegible] diciannovenne Luigina Lenda, che abita con i genitori al 4° piano di via Giusso 10. Ieri pomeriggio una vicina di casa la pregò di scendere al primo piano per recuperarle alcuni capi di biancheria che, caduti dalla ringhiera [illegible] il cortile, erano finiti sulla tettoia della ditta «Termonafta».

La giovane superò il campanile dell'alloggio della signora Piera Calvi, proprietaria dello stabile, chiedendole il permesso di passare sul suo ballatoio per raggiungere la terrina.

La signora Calvi accompagnò la Landa sul ballatoio, ed inside[illegible] tentarono [illegible] [illegible] il manico della scopa la [illegible] cheria precipitata dal 4° piano. Non vi riuscirono. Allora la ragazza decise di avventurarsi sulla tettoia. La padrona di casa la esortò alla prudenza, e soprattutto a non camminare sui vetri del lucernario.

Luigina aveva ormai raggiunto la biancheria, ma nell'allungare la mano per afferrarla perdette l'equilibrio e istintivamente mise un piede su un vetro. Uno scricchiolio, seguito da uno schianto e [illegible] un urlo: la ragazza precipitò tra un rovinio di schegge.

Per fortuna, le conseguenze del volo furono attenuate da un grosso sgabuzzino sistemato poco [illegible] [illegible] lettiera. Secondo la denuncia a loro carico i due, Pasquale Rizzi, di 22 anni, commerciante [illegible] frutta e verdura ed abitante in via Ormea n. 106, e Giuseppe Zapparigna, di [illegible] anni, decoratore, abitante [illegible] via Pescatore 9, [illegible] stati i «protettori» di una passeggiatrice, Inez G., vivendo alle sue spalle. Il Rizzi, inoltre, [illegible] imputato anche [illegible] sfruttamento d[illegible] moglie, ma per questa accusa lo stesso Pubblico Ministero, dott. Sodano, aveva chiesto il proscioglimento, dopo che la donna aveva negato nel modo più assoluto di essere stata spinta dal marito sulla via del vizio.

Inez G. [illegible] invece continuato ad accusare i due uomini [illegible] il P.M. ha chiesto la condanna di entrambi, i difensori avv. Amato [illegible] Delgrosso hanno fatto notare [illegible] numerose incertezze e contraddizioni [illegible] cui [illegible] caduta la ragazza ed il Tribunale (Pres. Jannibelli, [illegible] Cassitelli) ha assolto [illegible] trambi gli imputati per insufficienza di prove.

---

Dopo una vita interamente dedicata al lavoro, il giorno 25 corrente è improvvisamente spirato

**Giovanni Maccagno**

Per espressa volontà dell'estinto ne danno doloroso annuncio e funerali avvenuti:

la moglie Giovanna Guida Querciolli;

la nuocera;

la cognata Carola Pillosu vedova Maccagno;

il nipote Felice;

la nipote Maria col marito Franco Nesti ed il piccolo Carlo;

i cugini ed i parenti tutti.

La famiglia rivolge un particolare ringraziamento [illegible] prof. Felice Crosetti, al prof. Vinicio Nasi, ai dottori Paolo Giacomasso, Marco Abrate, Sergio Branca, Giovanni Finini, Tommaso Gioria, alle Suore ed ai Dipendenti del Vecchio Ospedale S. Giovanni, nonchè agli affezionati Clementina Garrone ed Ermanno Ghiazza per le amorevoli cure e l'assistenza prestate al defunto.

La Messa di trigesima verrà celebrata nella parrocchia di San Tommaso il giorno 18 dicembre alle ore 11.

---

Giuseppe Capo e famiglia prendono viva parte al dolore dei familiari per l'immatura perdita del caro amico

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

La Bocciofila e [illegible]ng Club Rinaldi» prende parte al cordoglio della famiglia per la perdita [illegible] socio

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

Gli amici della Società «Caprera» prendono viva parte al dolore di Felice Maccagno, per il decesso [illegible] dello zio, signor

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

L'Opera Sportiva Universitaria «Carlo Marcagno» prende viva parte al dolore della famiglia per l'immatura scomparsa del suo benefattore

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

Al dolore dei congiunti di

**Giovanni Maccagno**

si associano:

l'avv. Marco Dadera

l'avv. Ezechiele Malchiodi

l'avv. Felice Negretti

il cav Marcello Enrico Pisellati

l'ing. Piero Robaldi.

---

L'avv. Carlo Rollino con la famiglia partecipa al lutto dei congiunti per la scomparsa dell'indimenticabile amico

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

Il notaio Ghiglia prende viva parte al dolore che [illegible] colpito la famiglia del

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

Il dott. Ugo Macchia partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa del

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

Il dott Michele Feroglio prende viva parte al dolore dei familiari per l'immatura scomparsa del

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

Francesco Conta e famiglia partecipano al dolore di Maria e Felice per la perdita del caro zio

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

Si associano al dolore della famiglia Maccagno:

Maria e Armando Bianchi

Bice e Antonio Olivetti.

---

Il geom. Vincenzo Capella partecipa al lutto dei familiari per la morte del

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

Lucia, Luciano e Maria Verguese partecipano [illegible] dolore per la scomparsa del

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

Adolfo Cellini prende sincera parte al dolore dei familiari e [illegible] congiunti del compianto

**Comm. Giovanni Maccagno**

---

Aida Guerrasi ricorda GIOVANNI MACCAGNO, amico buono e generoso

---

E' serenamente tornata alla luce di Dio la signorina

**Clara Candini**

Angosciati partecipano:

la sorella Tilde col marito Umberto Casciotti;

le nipoti Annamaria col marito Michele Foddighe e Clarice col marito Enrico de Langier;

i nipotini: Umberto, Giosetta, Enrico, Maria Clotilde, Carlo Alberto;

i cugini Cascel.

La famiglia non prende il lutto Non fiori.

Torino, [illegible] Carmine 1.

---

Giuseppe e Adriana de Laugier Giuseppina Aranzino ved. Foddigho

Giovanna, Enrica, Vittorio Foddigho

Delia, Renato Serracangeli

partecipano al dolore della famiglia Casciotti Gandini per la morte della signorina

**[illegible] Candini**

---

La Soc. Idroelettrica di Bargefranco partecipa al lutto del [illegible] Consulente tecnico col. Umberto Casciotti per la perdita della consorte

**Clara Candini**

---

Ieri mattina alle ore 6,15 si è serenamente ricongiunta al suo [illegible] raio Franco

**Elena Salza nata Balzola**

concludendo una vita prodiga di appassionata dedizione al lavoro e ricca di intensi affetti familiari

Angosciati la piangono la mamma Anna, il marito Federico, i figli, il fratello e le sorelle, la nuocera, il genero avv. Renato Torterella, la nuora Elena Ramaccioli, i nipoti e i parenti tutti e Ne ricordano la bontà e lo spirito aletto.

I funerali [illegible] luogo oggi sabato 26 novembre [illegible] ore 15, muovendo da via Nazario Sauro 22, Pisa [illegible] dipende alle visite

Pisa, 26 novembre 1959

---

Dopo lunga malattia sopportata con rassegnazione è spirato

**Giuseppe Micheli**

**Ansiano Fiat**

Lo annunciano addolorati: la moglie, i figli e parenti tutti.

I funerali oggi, ore 14,30 da corso Vercelli 99.

La presente serve di partecipazione e ringraziamento.

---

Famiglie Marchisanti partecipa al dolore [illegible] Licia per la perdita del padre

**Giuseppe Micheli**

---

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Agnese Nebiolo nata Brignole**

Lo annunciano con dolore: il marito Mario, il figlio cap. Renzo, fratelli, sorelle, cognati, nipoti e parenti tutti

I funerali avranno luogo domenica [illegible] corrente, alle ore 10,30, partendo da [illegible] Venaria 35

La presente serve [illegible] partecipazione e ringraziamento.

---

Munito [illegible] Conforti religiosi il 25 corrente mancava ai suoi cari

**Matteo Taricco**

**Commerciante**

A funerali avvenuti danno l'annuncio la morte Angela Ferrero, i figli: Lucia ved Bardina, Giovanni con la moglie Maria Assunta e figlio Bruno, i nipoti e parenti tutti.

Cuneo, 27 novembre 1959.

---

All'alba del 27 corr., munito dei Conforti religiosi è serenamente mancato

**Paolo Prever [illegible] S. Gloria**

Angosciati lo annunciano: la moglie Matilde Bozzini, il nipote prediletto Paolo Prever, la figlia Nina con il marito dott. Alfredo Ferrara e figli Alberto, Paola, Franca e Lia, i cognati Bozzini e Serratrice e famiglie, la fedele Albina Giannasso.

I funerali hanno luogo oggi 26 corr. alle ore [illegible] partendo dall'abitazione via Giacinto Collegno 3.

Si dispensa dalle visite.

Si prega [illegible] non inviare [illegible].

La presente serve di partecipazione e ringraziamento.

Si associano al dolore della famiglia:

Rodolfo Acrstino e famiglia

Checco Graffigna e famiglia

famiglia Arrati.

---

Le Coerrie Levi-Gattinara e [illegible] partecipano al cordoglio della famiglia per [illegible] scomparsa del

N. N.

**Paolo Prever di S. Gloria**

---

Marie Levi-Gattinara profondamente addolorata [illegible] unisce al lutto della famiglia per la perdita dell'amico sincero

N. N.

**Paolo Prever di S. Gloria**

---

Il prof. Mario Cassino prende parte al dolore della famiglia del

N. N.

**Paolo Prever di S. Gloria**

---

Bruno Andreata

Franca Bardi

Giovanni Ferrari

Italo Leoncini

Uberto Levi-Gattinara

Antonia Mango

ricordano con vivo rimpianto il

N. N.

**Paolo Prever di S. Gloria**

---

E' mancato all'affetto dei suoi cari il

**Comm. Francesco Fabbri**

**Ten. Colonnello Commissario nella riserva**

Ne danno il doloroso annuncio: la moglie col figli Massimo e Roberto, fratelli, sorella, cognati, nipoti e l'affezionata Tilina.

I funerali domenica 29 alle ore 10,30 da via Moncalvo, 53.

Si ringrazia anticipatamente

---

I nipoti Fino e Sella Rossetto partecipano con profondo dolore alla scomparsa dello [illegible]

**Ten. Col. Franco Fabbri**

---

Il nipote Franco Manderini solennato annuncia la scomparsa dello zio

**Ten. Col. Franco Fabbri**

---

La famiglia Colonna si unisce al dolore di Lina, Massimo e Roberto per [illegible] scomparsa del loro caro

**Ten. Col. Franco Fabbri**

---

Gli amici: Ansaldi, Bacco, Brandina, Campidanico, Cardinale, Galletti, Ghivetto, Guidetti, Massignan, Massimino, Medica, Scarsolli, partecipano [illegible] lutto della famiglia per la perdita del

**Ten. Col. Franco Fabbri**

---

[illegible] mancata ai suoi cari

**Dorotea [illegible] in Armosino**

di anni 64

Lo annunciano con dolore: il marito Enrico, la figlia Nella con il marito Domenico Carlotto e nipotini, parenti tutti.

I funerali oggi alle ore 16 da via Frejus 40.

Un particolare ringraziamento al dott. Giorgio Perucchi.

La presente per partecipazione e ringraziamento.

---

Si associano al dolore [illegible] familiari di

**Dorotea Mombellardo**

le famiglie: Martinetti, Mazzola, Tuselli, Monterisio, Luigna, Bagetto, Barone, De Ambrosis, Albago, De Faro, Malassenna, Forlat.

---

«Per me [illegible] [illegible] con me, per tutta la vita il sorriso nel cuore» E' tornata fra gli angeli

**Raimondo Spaziale**

Lo annunciano [illegible] funerali avvenuti, prostrati dal dolore: [illegible] mamma, il papà, le donne, gli zii, i cugini e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al prof. Vignolo Lutati, suor Melania, suor Luigia, suor Regina, suor Serafina, suor Severina, la reverenda Madre Superiora, le suore ed il personale tutto dell'Ospedale Sant'Anna, che con abnegazione ed amorevole affetto lo hanno assistito

Un ringraziamento particolare al prof Robecchi, dottori Morra e Campora e a tutte le persone che con fiori e scritti hanno partecipato al loro immenso dolore.

---

Repentinamente è mancato il

**Dott. Ing. Ugo [illegible]**

Lo piangono: la moglie, i figli, nuora, genero, nipoti e parenti tutti.

I funerali oggi [illegible] 10,30, da via Vian 2

---

Prende viva parte al lutto la famiglia Valla per l'improvvisa scomparsa del

**Dott. Ing. Ugo Ciocci**

---

La Soc. per Az. Industria Sfrugiale, Torino si associa al lutto del rag. Ettore Calcagno, presidente del Collegio Sindacale, per la scomparsa del fratello

**Comm. Dario Calcagno**

---

Vittoria ed Edoardo Calcagno, Carla e Sergio Cavallone porgono un particolare ringraziamento al dott. Francesco Bertone per [illegible] amorevoli cure prestate [illegible] loro caro

**Comm. Dario Calcagno**

---

Improvvisamente [illegible] mancato ai suoi cari

**Giovanni Nicola**

anni 72

Lo piangono la moglie Giuseppina Barale, figlio, nuora, figliocio Gianmario, parenti tutti.

Funerali ore [illegible] alle 14,30 [illegible] via Acquata 18.

[illegible] ringrazia anticipatamente.

---

E' mancato ai suoi [illegible]

**Claudio Fantino**

**Anziano Lancia**

Lo annunciano la moglie Maria Averono, sorella, cognati, cognate, nipoti e parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi alle ore 14,30 partendo [illegible] via Valperga 39.

Non fiori

---

30-11-1958 30-11-1959

Una lacrima dalla [illegible] nostro caro da ricordare

**Comm. Piero Pecchio**

E' un anno che riposa in Dio nella pace dei giusti ma nel cuore della mamma e dei suoi cari è sempre vivo il ricordo.

La S. Messa in suffragio sarà celebrata nella chiesa parrocchiale di Verolengo il giorno 30 novembre alle ore 10 e la Messa gregoriana Missioni Consolata, Torino

---

Francesca Ferrero Bernabè ringrazia commossa tutti coloro che colla presenza, scritti e ricordo hanno onorato la memoria del suo caro

**Cesare**

La S. Messa di trigesima sarà fatta il giorno 29 dicembre ore 9 nella chiesa di S. Anna via Brione, Torino.

---

Dopo lunga malattia, munita dei Conforti religiosi e della Benedizione papale, [illegible] all'affetto dei [illegible] cari

**Adriana Caritta**

[illegible] 22

Ne danno il mesto annuncio: la moglie, i figli, il fratello, i nipoti e parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi ore 15 in Bardonecchia. [illegible] Medail 36

---

Le famiglie Pasteris, Serrazanetto, nell'impossibilità di esprimerli singolarmente, ringraziano commossi ringraziamenti a quanti, di persona, con parole, scritti, fiori, tributi [illegible] all'indimenticabile

**Ing. Umberto Pasteris**

con la grande dimostrazione di affetto e di stima.

---

Serenamente è mancato all'affetto dei suoi cari

**Adelindo Cotiçoni**

Addolorati ne danno l'annuncio la moglie Martina Prelelli coi figli, generi Allais, Urbinelli, Zaltieri, Petrucci; le nuore, nipoti, parenti tutti.

I funerali avranno luogo domenica alle ore 10,30 partendo da corso Stati Uniti 4

La presente serve di partecipazione e ringraziamento.

---

E' mancata all'affetto [illegible] suoi cari

**Giuseppa Pasquale Bosticco**

di anni 76

Ne danno il mesto annuncio: la moglie, i figli, il fratello, i nipoti e parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi ore 15 in Bardonecchia.

---

Con infinito rimpianto la moglie e bimba ricordano il loro caro

**Giuseppe Carnino**

nel primo anniversario della scomparsa

S. Messa 29 novembre ore 8,30 a Vanda Canavese

---

**RINGRAZIAMENTO**

La famiglia [illegible] compianto

**Felice Cattolino**

commossa per la dimostrazione d'affetto tributata al caro scomparso, ringrazia quanti, parenti, amici, conoscenti, hanno partecipato al suo immenso dolore

## PUBBLICITA' ECONOMICA
(VIA SAN TOMASO N. 22)

### 6 OFFERTE AFFITTO ALLOGGI LOCALI E TERRENI L. 100 p.p.

(Continua da pag. 10)

**INDEGHERE** causa trasferimento affitta libero subito signorile alloggio 5 vani, doppi servizi, zona Stadio. Tel. 762-433.

**LINGOTTO** affittasi due camere servizi senza termo. Telef. 332-783. M9541

**LOCALE** centrale salone unico 900 mq. accesso carraio, affittasi, vendesi. Telefonare 49-770. 7422

**LOCALE** industriale bellissimo in corso 3800 mq. divisibile, affittasi. Tel. 49-770.

**LOCALI** adatti locanda, 1° piano piazzetta Corpus Domini, affittasi. Telefonare 48-228. L1832

**LOCALI** mq. 100 cortile indipendente, forza industriale, affittasi corso Moncalieri. Telefonare 658-388. B9624

**MAGAZZINO** seminterrato possibilità accesso autoveicoli mq. 300, diamo in affitto zona Madama Cristina. Tel. 46-644.

**NEGOZIO** adatto diversi generi uffici rappresentanze affittasi via Monti 13.

**NEGOZIO** centrale via Valgioio 4, affittasi. Telefonare 590-173. F2611

**NEGOZIO** semicentrale ottima posizione affitto direttamente Palermo 60. Telefonare 53-572. 4107

**NEGOZIO** vuoto affittasi zona commerciale già attrezzato parrucchiera. Telefonare 382-826. B9505

**NUOVA** costruzione Stazione Dora, affittasi locali adatti farmacia, uffici, Telefonare 239-954 ore pasti. G1343

**OREFICI**, orologiai, incisori affittasi laboratorio attrezzato piano primo. Telefonare 532-893. F3523

**PALAZZO** signorilissimo via Galliari 15 bis angolo Principe Tommaso affittansi locali uso ufficio box indipendenti.

**PO** 24 saloni pianterreno mq. 250, rialzato 150, separatamente oppure collegati. Telef. 53-572. 4107

**PORTA** Nuova affittasi 3000 camera tramezzata secondo piano. Telef. 554-425.

**PORTA** Susa, alloggio due grandi camere servizi tutte comodità affittasi. Via Susa 4. 19457

**PORTA** Susa, locale 40 mq. affittasi laboratorio silenzioso. Via Susa 4.

**PRECOLLINARE** alloggetto sopra scala riscaldamento affitto. Telefonare 870-863.

**SANREMO** affittasi anche annualmente mobiliato in villa piano rialzato adatto malati, vicinissimo Imperatrice, soleggiatissimo quattro camere sei letti servizi termosifone giardino, «Gemma», 26 Matteotti, telefono 67-95, Sanremo.

**TRASPORTI** colori con camioncini città, provincia, Principe Tommaso 19. Telefono 60-564. 13342

**UFFICI** centralissimi affittansi direttamente. Scrivere cassetta 9217, SPI, Torino.

**UFFICIO** via Po, primo piano, termosifone, affittasi 11.000. Telefonare 51-038.

**VACCHETTA**, Galliari 7, telef. 45-298. Affitta due vani cucinino tinello entrata termobagno, via Fabrizi 77. M9702

**VIA** Barbaroux 11 affittasi piccolo negozio. Visibile dalle 10 alle 18. L1852

**VIA** San Tommaso 4 affittasi alloggio piano primo adatto uffici laboratorio. Telefonare 523-035. L1854

**ZONA** Lingotto affittasi basso fabbricato mq. 150 x 100. Telefonare 380-516. M9413

**ZONA** affittasi alloggio due camere tinello servizi. Gherardo 28, tel. 761-055.

**ZONA** San Paolo grandioso due camere tinello servizi. Telefonare 356-786.

**24.000** affittasi sei camere servizi doppio ingresso termosifone particolare soleggiato, Regina Margherita 22, telefonare 679-553. M9928

### 7 LOCALI p. VILLEGG. L. 100 p.p.

**CEDO** affitto vendo o ammobiliato villa Albisola Capo, località tranquilla, panoramica verso mare Bergeggi, undici vani, camera inservienti, tre terrazzi, doppi servizi, due bagni, cantina, garage, giardino, agrumeto, oliveto, vigneto, telefono, termosifoni. Scrivere cassetta 29 9, SPI, Savona. 16642

**LAIGUEGLIA** affittasi periodo invernale alloggetto in villetta, giardinetto. Telefonare 591-382. 16679

**LOANO** affittasi mesi invernali soleggiato alloggio tre camere cucina. Tel. 396-866.

**LOANO** affitterei alloggetto vicino mare prezzo modico. Rivolgersi pensione. Viazaglio 25. L1917

**SANREMO** affittansi camere mobiliate, soleggiate, tranquille centrali sul mare. Scrivere cassetta 30 A, SPI, Sanremo.

**SANREMO** affittasi stagione invernale alloggio ammobiliato quattro camere servizi termosifone. Telefonare 48-285.

**SANREMO** vendo villa 9 vani tripli servizi, garage, giardino 15.000.000. Cassetta 25 A, SPI, Sanremo. M9903

**SANTA** Margherita Ligure affittasi alloggio mobiliato tre letti, terzo bagno. Telef. 892-546 L1780

### 8 ALB. e STAZ. CLIM. L. 100 p.p.

**LOANO**, Astoria; pensione, ristoranto, soggiorni invernali confortevolissimi. Riscaldamento, prezzi ridotti. 16293

**RAPALLO**, Pensione Villa Maggiore, posizione tranquilla, soleggiata, giardino, ogni conforts. M748

### 9 COLL. IST. SCUOLE L. 100 p.p.

**ACCOMODATORI**, pettinatrici, diventerete frequentando Scuola Maria Sant'Anselmo 18, telef. 651-363. 13632

**ACCOMODATORI**, pettinatrici, moderna scuola d'insegnamento autorizzata, rilascio diploma, corsi rapidissimi insegnamento Pierolette, creatore ondulazione aria «Elettropettine». Saluzzo 11 bis.

**ALL'ISTITUTO** Oreglia, Cernaia 22, contabilità meccanizzata, stenografia, dattilografia, computometria, paghe. 14558

**ALL'ISTITUTO** stenotipico «Cima» partita preparazione impianti 2 dicembre inizio corsi accelerato paghe, contributi via Nizza 254. Telef. 60 954

**BOIDOCL** (Istituto) Nizza 65: scuola gratuitamente analfabeti, leggere, scrivere, computisteria. L1694

**BOIDOCL**, Nizza 65: prepara rapidamente, praticamente segretario, segretari alberghi. Interpellateci L1696

**BOIDOCL**, Nizza 65: prepara rapidamente, praticamente ottimi impiegati. Ovunque residenti, possibilità sistemazione.

**CORSI** di canto, dizione, recitazione, trucco, costume, scenografia, danza classica, storia ed estetica della musica e strumenti musicali, inizia ogni mese l'Ente Teatrale Cinematografico di Torino, Largo Saluzzo, 36, tel. 657-566. È possibile assistere gratuitamente alla prima lezione. M9910

**DIPLOMATE** ostetriche frequentando scuola di alta cosmesi curativa Marykent, corso Re Umberto 17, Torino, tel. 45-125

**PER** impiego sicuro corsi celeri di dattilografia, stenografia, calcolo meccanico, lingue straniere. Ampie facilitazioni, istituto Studium, via Bogino Rocca 14, Telefono 86-655. 9943

**RAGIONIERE**, ragionieri, facilitati ottenere impiego redditizio frequentando corso specializzazione calcolo meccanico su macchine Sumlock. Manzini 10, telefono 534-746, Torino. L1025

**STADIO**. Imminente inizio nuovi corsi lingue, stenodattilo. Continua accuratissimo doposcuola. Istituto Stadio, telefono 363-148. F2482

### 10 LEZ. PART. PREST. L. 70 p.p.

A ballare insegna distinta signora corso S. Martino 3, telef. 512-025. B9465

**BERLITZ**, via Santa Teresa 3, telefono 553-970, riapre tiersienni lezioni private, corsi diurni, serali, francese, inglese, russo, spagnolo, tedesco. Orario a scelta. Scritta insegna soltanto le lingue, ma le insegna bene. 1288

**DISEGNATORE** veramente capace, preciso, accetta impianti esecuzione lucidi, prospettive. Telefonare 553-373. M9269

**ESEGUO** proprio domicilio lavori macchina scrivere. Telefonare 854-525.

**GIOVANE** diplomata domicilio eseguirebbe traduzioni piccola contabilità, trascrizioni fuscia massima serietà, miti prezzo. Scrivere cassetta 5295, SPI, Torino. L1883

**GIOVANE** diplomata pianoforte, referenziata offresi lezioni domicilio. Scrivere cassetta 2155, SPI, Torino. M9688

**ORE** libere eseguirei lavori scritturazione mano-macchina, mio domicilio. Telefonare pomeriggio 674-898. 61129

**PROFETTA** lucidatrice disegni cerca lavoro a domicilio. Telefonare 376-301.

**RAGIONIERA** contabile accetterebbe contabilità proprio domicilio piccole, sole aziende. Scrivere cassetta 5295, SPI, Torino. L1883

**RAGIONIERE** esperienza contabilità amministrazione paghe, contributi, assume lavoro domicilio. Telef. 692 971, mattino.

**RUSSO** impartisce lezioni conversazioni madrelingua. Telef. mattina 653-307.

**ZONA** Crocetta signora impartirebbe lezioni conversazione francese. Tel. 380-662 ore 11-12. G1974

### 11 CAM. MOB. PENS. L. 70 p.p.

A distinti affitto ammobiliata terzo piano volendo vitto. Telef. 766-265.

**ADIACENTE** corso Agnelli immediatissimi palazzo affittasi elegante ammobiliata, volendo vitto. Telefonare 300-742. M9028

**AFFITTASI** bella camera ammobiliata due letti, comodo. Telefonare 539-717. B9529

**AFFITTASI** bella camera matrimoniale con bagno in comodità. Telef. 531-304.

**AFFITTASI** camera ammobiliata due letti zona Gran Madre, volendo pensione. Telefonare 80-227. M8510

**AFFITTASI** camera ammobiliata presso distinta signora, centrale terzo bagno. Telefonare 578-354. L2139

**AFFITTASI** camera ammobiliata presso signora sola, volendo pensione. Telefonare 51-852. L1871

**AFFITTASI** camera mobiliata riscaldata con 1 o 2 letti con vitto o senza. Telefonare 299-443. G1808

**AFFITTASI** elegante camera ammobiliata termosifone acqua corrente. Telefoni 578 992 - 521-910. G1329

**AFFITTASI** Francia Semini signorile ammobiliata tutta comodità, unico inquilino. Telef. mattin 776-115. L1834

**AFFITTASI** 3000 camera ammobiliata persona stabile, terzo bagno. Telefonare 692-624. L1973

**AFFITTO** ammobiliata anche due persone, uso cucina. S. Salvario. Tel. 686-961.

**AFFITTO** camera ammobiliata centralissima, acqua corrente, prezzo conveniente. Telefonare 521-876. G1073

**AMMOBILIATA** centrale acqua corrente riscaldata 12.000 lettino 6000. Telefonare 50-843. M9483

**AMMOBILIATA** centrale, acqua, 2 letti riscaldamento L. 9000. Telef. 834-640.

**AMMOBILIATA** uso cucina indipendente affittasi corso Cairoli 33. Rivolgersi Venturin. G1151

**BELLA** ammobiliata volendo uso piedà-terra. Telefonare 887-227. G2168

**BUONA** famiglia prende in pensione giovanotto. Per informazioni rivolgersi Padre Martino, Convento San Domenico, via Milano. M9605

**CENTRALISSIMA** confortevole due letti affittasi impiegati, studenti. Seriata. Telef. 41-900. 16681

**CENTRALISSIMA** matrimoniale due letti ogni comforts volendo uso cucina. Telefonare 41-123. B9426

**CORSO** Vittorio, Valentino affittasi a distinti, ammobiliata due letti comodità. Telef. 871-659. L1843

**INDIPENDENTE** ammobiliata acqua corrente piano rialzato piazza Chironi. Telefonare 775-167. B9152

**PIED-à-terre**, signorilissimo piano rialzato indipendentissimo. Bianvino, San'Anselmo 13. 14715

**PORTA** Nuova ammobiliata due letti, ambiente signorile, telef. 558-966.

**SIGNORA** cambio compagnia piccolo contributo offre ospitalità donna sola massima serietà. Telefonare 578-534.

**SIGNORA** cambio solo vitto famiglia impiegato studente referenziato posizione centralissima. Telefonare 56-715.

**SIGNORINA** seria cerca camera ammobiliata termo zona via Garibaldi. XX Settembre. Telefonare 53-684. M9694

**VICINANZE** Porta Nuova affittasi ammobiliata uso cucina indipendente. Telefonare 685-781. G1135

**VINZAGLIO** 25 nuovo pensionato maschile, ottimo trattamento, prezzo assoluta concorrenza. L2303

**3000** mensili affittasi ammobiliata con uso cucina. Telefonare 201-674. B9754

### 12 DOMANDE IMPIEGO L. 50 p.p.

**ASSISTENTE** edile lunga esperienza lavori, occuperebbesi presso impresa costruzioni. Telefonare 701-231. B9541

**CAPO** reparto fonderia 15 anni esperienza pertinente ghisa ecc. sotto ruota, offresi per migliorie. Scrivere cassetta 2136 SPI, Torino. M9397

**CONTABILE**, cassiera, 24enne, pratica lavori ufficio, impiegherebbesi subito. Scrivere cassetta 2177, SPI, Torino.

**CONTABILE**, lunga pratica paghe, contributi, fatture, ogni lavoro ufficio, offresi. Telefonare 361-038. G1123

**CONTABILE** primo impiego bella calligrafia, libera subito, offresi. Tel. 284-201.

**CORRISPONDENTE** inglese tedesco conoscenza francese offresi. Scrivere cassetta 7135, SPI, Torino. B9439

**DICIOTTENNE** licenza media stenodattilografia pratica ufficio offresi. Telefonare 363-876. B9355

**DIPLOMATO** militesente ventitreenne pratico contabilità lavori ufficio offresi. Scrivere cassetta 8385, SPI, Torino.

**DIPLOMATO** praticissimo lavori ufficio occorrerebbesi ore serali. Scrivere cassetta 5294, SPI, Torino. L1879

**DIPLOMATO** 33enne, serio, attivo, già dirigente azienda, esperto preventivi, disegni, progetti, acquisti-vendita, tributi, ecc. cerca impiego con mansioni responsabilità ed iniziativa. Referenze prim'ordine, garantisce immobili o titoli. Scrivere cassetta 7109, SPI, Torino. B9341

**DIRIGENTE** commerciale effettiva padroneanza intera cinta ed ovile esperienza esportazione attivo energico libero subito offresi. Telefonare 391-941 ore scrivere cassetta 2175, SPI, Torino. M9772

**DISEGNATORE** meccanico particolarista esente militare pratico disegni imp. Telefonare 671-722. L1827

**DISEGNATORE** progettista 17 anni d'esperienza tecnico grande stabilimento capacità direttive offresi scopo miglioramento. Scrivere cassetta 5332, SPI, Torino.

**DISEGNATORE** 2° macchine utensili confidente, scopo miglioramento offresi. Scrivere cassetta 2183, SPI, Torino.

**DISPONE** ore pomeridiane brevissima pratica contabilità finita offresi ottime referenze. Scriv. cassetta 5265, SPI, Torino.

**DISTINTO**, conoscenza arabo, turco, inglese, disegno, cerca impiego anche saltuario. Scriv. cassetta 5347, SPI, Torino.

**ESATTORE**, diplomato provvisto quarcentina offresi anche ore serali necessitando proprio automezzo, cauzione. Referenze controllabili. Scrivere cassetta 2196, SPI, Torino. M9286

**GEOMETRA** pratico cantiere contabilità lavori stradali commerciale perizie amministrazioni redigo estero occuperebbesi. Telefonare 54-588, B9455

**GEOMETRA** quarantaduenne referenziato conoscenza inglese francese pratico ufficio patente offresi. Scrivere cassetta 8383, SPI, Torino. F2427

**GIOVANE** belga 21enne, perfetta conoscenza francese inglese occuperebbesi istituirire fissa riservandosi ore libere mattinata scopo studio. Telefonare Stazione Giovane 528-920. B9433

**GIOVANE** (anni 24) pratica dattilografia e lavori vari ufficio, offresi anche mezza giornata. Scrivere cassetta 7108, SPI, Torino. B9335

**ISTITUTRICE**, diploma magistrale conoscenza francese, ottime referenze, offresi. Telefonare 764-150. L1845

**LAUREATO** in giurisprudenza, ottime referenze, cerca impiego presso seria azienda. Scriv. cassetta 9305, SPI, Torino.

**LAUREATO** Politecnico 37enne, perfetto spagnolo, buona conoscenza inglese francese, lunghi soggiorni estero, referenze prim'ordine, può introdotto per parentele e conoscenze, cerca sistemazione scopo miglioramento. Scrivere cassetta 5328 SPI, Torino.

**MAGAZZINIERE** legnami esperto, buona clientela, pratico misurazioni, cubaudi, pacchi 2° 2°, offresi ditta legnami, auto. Scrivere cassetta 7160, SPI, Torino.

**NUBILE** trentenne, maturità classica, dattilografa, fatturista, corrispondenza, paghe, contributi, impiegherebbesi. Telefonare 590-860. G1610

**PERITO** elettrotecnico militesente pratico impianti industriali offresi seria ditta. Scrivere cassetta 8353, SPI, Torino.

**PROGETTISTA** macchine alcuniaminio rettificatrici attrezzature offresi posta responsabilità. Scrivere cassetta 2184, SPI, Torino. M9890

**RAGAZZA** sedicenne dattilocomputometer secondo impiego referenze offresi presso seria ditta. Telef. 202-527. L3097

**RAGIONIERA** pratica qualsiasi lavoro ufficio contabilità libri paga, referenziata, offresi. Telef. 756-493. G2014

**RAGIONIERA** 28enne computista commerciale offresi. Telefonare 674-958.

**RAGIONIERE**, militesente, eccuperebbesi primo impiego. Miti pretese. Telefonare 588-739.

**RAGIONIERE** 22enne militesente dattilografo conoscenza inglese primo impiego offresi. Telefonare 387-825. L1933

**RAGIONIERE**, 27enne, energico, volonteroso, miglioratrice condizione sociale. Referenze. Scrivere cassetta 2170, SPI, Torino. M9877

**RAGIONIERE** 26enne, referenziato, pratico ufficio, relazioni clienti offresi. Telefonare 686-942. L1934

**REFERENZIATA** esperta contabilità ricalco magazzino, industriale, generale, fatturazione, offresi anche mezza giornata, ore. Telefonare 588-162. L1913

**SEDICENNE** stenodattilografia con licenza commerciale offresi subito primo impiego. Telefonare 642-425. M9014

**SIGNORA** 23enne ragioniera steno-dattilo IV anno Economia offresi qualsiasi lavoro. Telefonare 757-343. M9478

**SIGNORINA** media ed, buona famiglia, salute, presenza, affabile, gaia, ampie referenze, disposta viaggiare, occuperebbesi dama compagnia. Scrivere cassetta 7141, SPI, Torino. B9538

**SIGNORINA** pratica lavori ufficio, stenodattilografia, impiegherebbesi. Scrivere cassetta 5307, SPI, Torino. L1868

**SIGNORINA**, quattro anni permanenza Londra, ottima conoscenza inglese, cerca sistemazione. Scrivere cassetta 8309, SPI, Torino. G3022

**SIGNORINA** referenziata pratica lavori ufficio e contabilità occuperebbesi. Telefonare 371-010. M9656

**SPECIALIZZATA** stenodattilo diploma contabile conseguito con medaglia d'oro computometrista paghe contributi, cerca impiego adeguato. Scrivere Borgo Maria, corso II. Peiroli 50, Bussoleno.

**SPEDIZIONIERE** doganale potentato offresi casa import-export scopo miglioramento. Scrivere cassetta 5292, SPI, Torino. L1873

**STENODATTILOGRAFA** computometer sedicenne primo impiego offresi. Scrivere cassetta 7164, SPI, Torino. B9567

**STILISTA** industriale, disegnatore progettista modellista, esperienze meccaniche, cartotecniche, grafiche, termoplastici, ottima preparazione estetica, conoscenza produzione casalinghi, offresi. Scrivere cassetta 5299, SPI, Torino. L1909

**STUDENTE** in quinta ragioneria, pratico contabilità, offresi mezza giornata, referente. Telefonare 554-544. B9414

**STUDENTE** scienze politiche cerca impiego pomeridiano ufficio o rappresentanza, conoscenza inglese francese, provvisto auto. Scrivere cassetta 7137, SPI, Torino. B9298

**TRENTASETTENNE** seria praticissima contabilità corrispondenza inerente vendite offresi massimi fiducia organizzativo scopo miglioramento. Scrivere cassetta 9310, SPI, Torino. G3034

**TRENTENNE** bella cultura, presenza, massime referenze, impiegherebbesi mansioni fiducia, eventualmente cauzionando. Scrivere cassetta 7161, SPI, Torino.

**VENTENNE** computista commerciale stenodattilocomputometer libera subito impiegherebbesi anche commesso. Telef. 277-790.

**VENTICINQUENNE** militesente abilitazione geometra dattilografo, presenza seria, disponendo ore pomeridiane occuperebbesi lavori disegni copie atti. Scrivere cassetta 7153, SPI, Torino.

**VENTIDUENNE** presenza, telefonista, dattilografa occuperebbesi. Referenze. Scrivere cassetta 7140, SPI, Torino. B9532

**VENTIQUATTRENNE** maturità classica bella presenza militesente patente II automunita francese volonteroso dinamico disposto viaggiare offresi per miglioramento posizione. Scrivere cassetta 7158, SPI, Torino. B9398

**VENTIQUATTRENNE** 2° impiego pratica contabilità, paghe, offresi. Tel 777-021.

**VENTITREENNE**, istruzione, occuperebbesi, impiegata, cassiera, dama compagnia. Telef. 787-074. G3018

**VENTUNENNE** referenziata 5ª ragioneria conoscenza stenodattilografia offresi primo impiego. Telef. 551-351. F2870

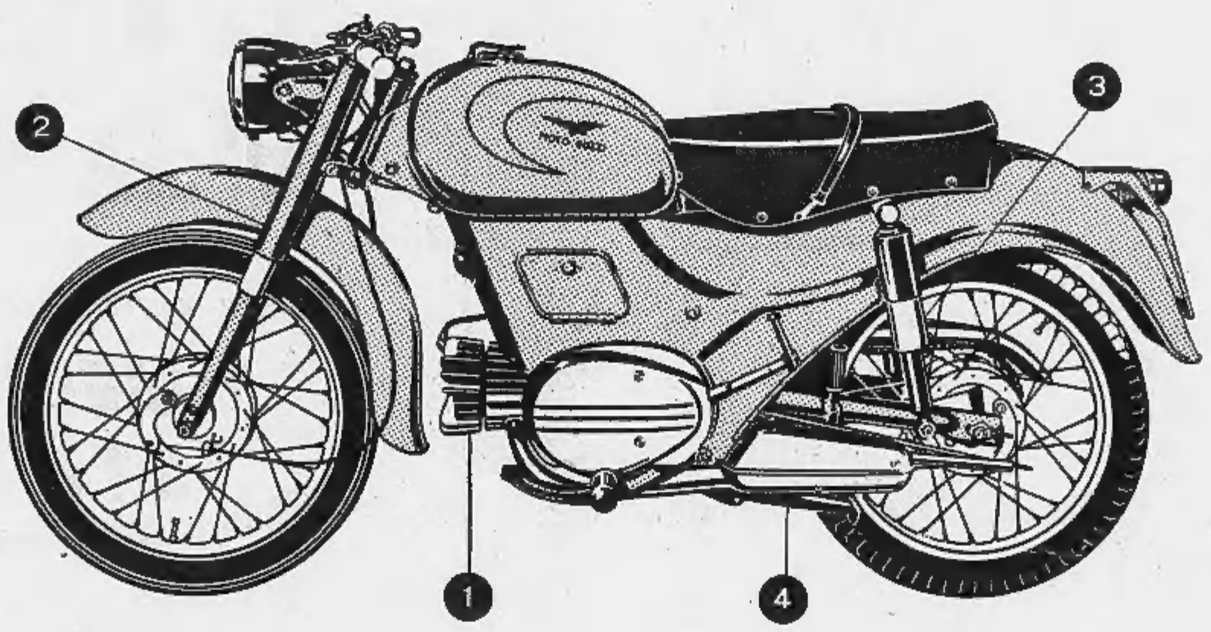
### 13 OFFERTE IMPIEGO L. 100 p.p.

**AMBOSESSI** cercansi distintanti, pianisti, saxofonisti, trombe, chitarristi, fisarmonicisti, batteristi, complessini. Gran Concorso. Mascaro, via Carmine 11.

**ANALISTA** tempi. Distribuzione ed avanzamento lavoro. Richiesta effettivamente esperto assumesi. Scrivere cassetta 7156, SPI, Torino. B9568

**CAPO** officina generico tenuto operai esterni. Alloggio riscaldamento gratuiti. Referenziare Scrivere cassetta 2133, SPI, Torino. M9409

(Continua a pag. 14)



# Il nuovo ZIGOLO 110 cc

**Lo Zigolo è ancora migliorato! Ora è più potente, più comodo, più silenzioso; per giunta costa meno.**

**È omologato secondo le norme del Nuovo Codice Stradale. È veramente un affare. Provatelo!**

**Zigolo 110 cc la moto del risparmio**

**MOTO GUZZI**

**Nuove caratteristiche:**

1. Cilindrata: 110 cc
2. Forcella anteriore telescopica con ammortizzatore idraulico incorporato
3. Ammortizzatori posteriori idraulici
4. Nuovo silenziatore con rivestimento in amianto

**funziona con miscela a solo il 2% di olio**

**prezzo L. 135.000**

**ALEMAGNA**
*spedizioni in tutto il mondo*

**CONFEZIONI NATALIZIE**

| CON PANETTONE | CON PANETTONE E CONTORNO |
|---|---|
| gr. 750 c. L. 1.525 | gr. 750 c. L. 2.425 |
| gr. 1000 c. L. 1.900 | gr. 1000 c. L. 2.800 |
| gr. 1500 c. L. 2.600 | gr. 1500 c. L. 3.500 |
| gr. 2000 c. L. 3.350 | gr. 2000 c. L. 5.150 |
| gr. 3000 c. L. 4.800 | gr. 3000 c. L. 6.600 |
| gr. 5000 c. L. 7.600 | gr. 5000 c. L. 10.300 |

**CASSETTE:**
6 tipi diversi da L. 5.300 a L. 20.500

**PACCHI SPECIALI:**
8 tipi diversi da L. 3.150 a L. 11.300

Per le ordinazioni rivolgersi ai Rivenditori dei prodotti Alemagna, o inviare vaglia per l'importo del pacco scelto ad ALEMAGNA – piazza Duomo – MILANO indicando il nome e l'indirizzo del destinatario.

Spedizioni postali ed aeree in tutto il mondo: Per gli Stati Uniti d'America e l'Inghilterra spedizioni a mezzo di appositi aerei Milano-New York e Milano-Londra con sconti eccezionali sulle normali tariffe (organizzazione Salma). Spedizione postale ed a mezzo posta aerea per ogni altra destinazione.

**richiedete l'opuscolo illustrato**

COMPRESO IMBALLO
E SPEDIZIONE IN TUTTA ITALIA

*spedizioni*
**ALEMAGNA**
*in tutto il mondo*

Ancora 3 minuti
e questo pollo
sarà un piatto
da re!

Sarà cotto a puntino e al momento giusto. D'altra parte, il sorriso soddisfatto di vostro marito ve ne darà la prova più significativa. Una semplice occhiata al vostro elegante orologio ENICAR e avrete quella sicurezza che vi è tanto necessaria nelle mille occupazioni della giornata.

ENICAR crea per voi in Svizzera modelli di grande eleganza e d'alta qualità". Il loro prezzo particolarmente conveniente è dovuto alla vasta gamma della sua produzione.

SCEGLIETE ENICAR, SARÀ UN ACQUISTO GIUDIZIOSO.

"ENICAR è la prima fabbrica di orologi che ha sottoposto al trattamento degli ultrasuoni tutti i pezzi componenti il movimento, conferendo agli olii di lubrificazione un potere che dura tre volte più del normale.

Ref. 8124 FLORENCE • Modello perfetto con 4 braccialetti scambiabili, placcato oro 20 microns.

ENICAR ULTRASONIC

MANIFATTURA D'OROLOGI
ENICAR S.A.
LENGNAU (SVIZZERA)

**VENDITA DI PROPAGANDA**

PALETO' SIGNORA PURA LANA . . . . . L. 12.500
PALETO' SIGNORA IN «ORLON» . . . . . L. 20.000
PALETO' UOMO PURA LANA . . . . . L. 9.500
PALETO' UOMO «LANEROSSI» . . . . . L. 19.000

PER RAGAZZI LE CLASSICHE CONFEZIONI «JUVENILIA»
PER UOMO LE MODERNE CONFEZIONI «MARZOTTO»
PER SIGNORA VASTO ASSORTIMENTO ABITI SPORTIVI POMERIGGIO SERA

ALESMAR

**DUBA dress**

VIA VIOTTI 1 - TORINO


## PUBBLICITA' ECONOMICA

(VIA SAN TOMASO N. 22)

### 13 OFFERTE IMPIEGO L. 100 p.p.

(Continua da pag. 13)

**CASA** editrice importanza nazionale cerca abili venditori. Non richiesta esperienza settore editoriale. Selezionati seguiranno corsi istruzione professionale; successivamente saranno immessi nella già efficiente organizzazione di vendita diretta. Eccezionali referenze primordiale. Scrivere cassetta 2112, SPI, Torino. M9550

**CASSIERE-A** giovane pratica lavori ufficio, cerca sala-sola zona barriera Milano. Scrivere dettagliando cassetta 3103, SPI, Torino. 6523

**CERCANSI** stenodattilografa precisa sicura, escluso primo impiego e dattilografa corrispondenza tedesco, pratica lavori ufficio. Inutile presentarsi senza requisiti richiesti. Scrivere cassetta 93 Z, Sipra Torino. 16607

**CERCASI** direttore albergo 50 stanze in Jesolo, conoscenza tedesco, francese, pratica ristorante, cointeressenza. Specificare curriculum vitae. Scrivere SPI, cassetta 42 T, Mestre. 16676

**CERCASI** giovane impiegata per servizio telefonico in importante società. Indispensabile moralità e bella presenza. Scrivere cassetta 5351, SPI, Torino.

**CERCASI** signorina aiuto contabile 18-37enne, buona volontà. Tel. 694-721, ore ufficio. M9058

**CERCASI** signorina bella presenza aiuto scuola inglese. Telef. 512-625. B8467

**CERCASI** 16-17enne volonterosa dattilografa preferibilmente conoscitrice aiuto ufficio e negozio mobili. Telefonare pomeriggio 772-526. B9631

**CINEMA** primario centrale cerca cassiera turnista. Scrivere dettagliando posti occupati, referenze, cassetta 79 B, Sipra Torino.

**COSTITUENDA** organizzazione offre immediato inquadramento 2° Gruppo a due esperti assicuratori ramo vita. Referenziando manoscrivere cassetta 3267, SPI, Torino. P2518

**DISEGNATORE** meccanico cercasi per lavori saltuari. Telef. 21-205.

**DISEGNATORI** elettrici per impianti industriali e esperti schemi elettrici per l'automazione cerca importante industria. Scrivere cassetta 5005, SPI, Torino.

**DITTA** alimentare cerca cassiere pensionato, giovanile, referenziata, cauzione vincolata un milione. Scrivere cassetta 5287 SPI, Torino. L2278

**GEOMETRA** giovane adempiuto leva assumerebbe subito importante azienda per proprio ufficio Torino per assistenza tecnica applicazione pavimenti resilienti, curriculum vitae, referenze, condizioni. Scrivere cassetta 2190, SPI, Torino.

**IMPORTANTE** industria torinese ricerca per ufficio commerciale giovane diplomato, militesente, ottima conoscenza inglese parlata, attivo, spirito iniziativa. Buone possibilità carriera per elemento idoneo. Inviare dettagliato curriculum vitae. Scriv. cassetta 5293, SPI, Torino.

**IMPORTANTE** Società cerca elementi ottima cultura, presenza, residenti Torino da tempo, per trattazione affari. Ottimo guadagno e possibilità carriera per elementi qualificati. Scrivere cassetta 1099, SPI, Torino. 15839

**IMPRESA** edile cerca 17enne pratica lavori ufficio. Telefonare 47-305, 17-19.

**INDUSTRIA** assume signorina corrispondente provetta pratica contabilità lavori ufficio. Scriv. cassetta 2220, SPI, Torino.

**INDUSTRIA** cerca capi reparto lavorazione lamiera e tubi con spiccata attitudini direttive. Scrivere cassetta 2219, SPI, Torino. M2962

**INDUSTRIA** meccanica cerca capo ufficio tecnico provata esperienza documentazioni referenze ineccepibili, inutile presentarsi senza requisiti richiesti. Scrivere cassetta 5374, SPI, Torino. F2381

**INDUSTRIA** meccanica cerca disegnatore progettista diploma perito provata esperienza. Scriv. cassetta 8374, SPI, Torino

**INDUSTRIA** termotecnica cerca abile disegnatore impianti Soc. Sirla, Cassalis Rami 37, telef. 70-349. B8514

**INGEGNERE** esperto interiore sotto pressione cerca industria metallurgica fabbricazione serrature rubinetterie. Rilgendio mensile iniziale Crs. 45.000. Inviare curriculum CIME, via Po 32, Roma.

**MAGLIFICIO** assume maestra confezione veramente capace, telefonare 257-404, posti occupati. Assicurasi riservatezza.

**PANTOGRAFISTA** incisore e apprendisti 14enni licenza professionale assumonsi. Presentarsi Montecuccо, via Ormea

**PERITO** industriale meccanico giovane, attitudini commerciali cercasi. Scrivere cassetta 2144, SPI, Torino. M9580

**PERITO** industriale, 25 anni, per mansioni tecnico-amministrative, anche primo impiego, cerca stabilimento Regina Margherita. Inviare domande manoscritte complete di pretese, referenze, eventuali mansioni già svolte. Scrivere cassetta 5374, SPI, Torino. L2143

**PERITO** industriale elettromeccanico, oppure studente ingegnere per carriera commerciale cerca industria elettromeccanica. Scrivere precisando studi compiuti, posti occupati, pretese. Scrivere cassetta 2253, SPI, Torino. M9830

**SIGNORINA** francese, inglese, tedesco cercasi per conversazione, ripetizioni, dopo-scuola studente ginnasio. Lavalegan, Calli 16. M9437

**SEGRETARIA** stenodattilografa media età, preferibilmente pratica commerciale macchine utensili cercasi. Richiesti referenze ineccepibili et massima serietà. Cassetta 1100, SPI, Torino. 16909

**SIGNORINA** o signora, presenza, buona parlatrice telefono cercasi per lavoro produzione. Possibilità forte guadagno, età 25-40enne. Telef. 687-866.

**UFFICIO** italiano società estera cerca segretaria perfetta stenodattilografa lingua inglese, nozioni contabili. Scrivere cassetta 2223, SPI, Torino. M9974

### 14 DOMANDE LAVORO L. 40 p.p.

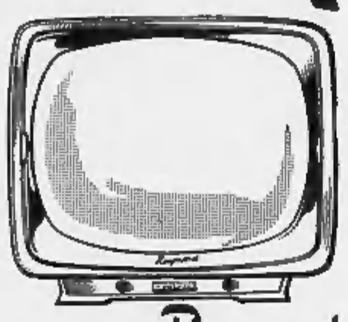
**AGGIUSTATORE** meccanico II cat. ufficiali. Telefonare 312-571. B8978

Beniamino Franklin

Non era un inventore qualunque **

**Raymond**

**...non è un televisore qualunque**



I televisori **Raymond** che per l'armonia e l'eleganza delle loro linee accolgono generali simpatie confermano, dal lato tecnico, una assoluta superiorità di rendimento e durata.
I televisori **Raymond** hanno il cinescopio a 110° ***e sono predisposti per il secondo canale TV.***

**Raymond** radio - televisione - elettrodomestici


**PERITO** industriale elettromeccanico, oppure studente ingegnere per carriera commerciale cerca industria elettromeccanica. Scrivere precisando studi compiuti, posti occupati, pretese. Scrivere cassetta 2253, SPI, Torino. M9830

**SIGNORINA** francese, inglese, tedesco cercasi per conversazione, ripetizioni, dopo-scuola studente ginnasio. Lavalegan, Calli 16. M9437

**SEGRETARIA** stenodattilografa media età, preferibilmente pratica commerciale macchine utensili cercasi. Richiesti referenze ineccepibili et massima serietà. Cassetta 1100, SPI, Torino. 16909

**SIGNORINA** o signora, presenza, buona parlatrice telefono cercasi per lavoro produzione. Possibilità forte guadagno, età 25-40enne. Telef. 687-866.

**A** importante azienda offresi come operaio 29enne cultore media-superiore elettromeccanico saldatore pratico manutenzione Telefonare 767-302.

**ABILE** sarto stiratore macchina valore completo già nella ditta Alberi. Volpe, via Candia 3. Telefonare 283-132.

**AGGIUSTATORE** attrezzista calibrista offresi seria ditta. Scrivere cassetta 8375, SPI, Torino. F2387

**ABILE** tuttofare offresi a giovane presso coniugi oppure come aiuto cameriera, a pensione. Scrivere cassetta 2150, SPI, Torino. M9642

**AGGIUSTATORE** 2ª offresi libero subito. Telefonare 256-441 ore 9-12. M9575

**AIUTANTE** parrucchiere signora offresi. Telefonare 676-866. M9832

**ALBERGHIERO** referenziato offresi lavoro notturno Torino, Gastaldi, via Frasata 16. L1904

**APPRENDISTA** 16enne offresi tornitura elettromeccanica. Telefonare ore pasti 235-069. L1706

**AUTISTA** autovetturo 25enne torinese presenza, referenziato offresi ovunque privato o ditta. Telefonare 56-230.

**AUTISTA** domestico 28enne ammogliato ottime referenze occuperebbesi privato o industria, anche mansioni fiducia. Telefonare 520-330. M9815

**AUTISTA** offresi pratico autovetture qualunque lavoro, referenziato. Telefonare 555-416. G2079

**AUTISTA** terza patente Diesel venticinquenne volenteroso impiegherebbesi. Telefonare 202-277, ore pasti. M9633

**AUTISTA** terzo, fattorino domestico cinquantenne offresi saltuario pre. Telefonare 871-490. B9517

**AUTISTA** torinese referenziato fuite patenti occuperebbesi anche saltuariamente. Telefonare 33-966. M9812

**AUTISTA** torinese 30enne, 2° grado completo esperienza guida robusto, presenza, energico, preciso, capacità comando. Ottima cultura generale ed educazione. Passaporto. Disposto per trasferta o servizi particolari. Ottime referenze. Telefonare 689-902. L1867

**AUTISTA** 24enne 2ª o 2ª pratica città offresi subito, ottima referenze. Telefonare 296-532. M9812

**BARISTA** 24enne praticissimo bella presenza, offresi subito seria ditta. Telefonare 257-080. L1770

**BONIFICHE** varie cementazioni nitrurazione pratica ventennale lavoro assumo responsabilità piccola industria energica serietà assoluta referenze. Scrivere cassetta 2313, SPI, Torino. G2064

**CAMERIERE** 26enne ottimo francese, inoltre nozioni inglese. Scuole alberghiere ottimi posti occupati Italia, estero, libero 7 dicembre offresi. Scrivere cassetta 5364, SPI, Torino. P2474

**CAPO** falegname tracciatore mobili serramenti, conoscenza disegno, offresi. Scrivere cassetta 2237, SPI, Torino.

**CERCA** lavoro orologiaio esperto inf. Telefonare 786-123. B9459

**CERCASI** lavoro pomeriggio per pulizia scale, uffici o presso famiglia. Telefonare 521-749, pomeriggio. L2145

**CINQUANTENNE** magazziniere persona di fiducia offresi qualsiasi lavoro. Telefonare 272-527. G1964

**CINQUANTOTTENNE** offresi custode, fattorino, guardiano notturno, domestico. Telefonare [illegible]. Carceri. G1975

**COMMESSA** ci apprendista abbigliamento fanciulli libero subito. Telef. 512-761.

**COMMESSA** parrucchiera casalinghi giocattoli offresi. Telefonare 891-279.

**COMPOSITORE** tipografo lavori commerciali pensionato offresi anche mezza giornata. Giacomitti, Montecuccо 1.

**CONIUGI** montegaiesi 32-36enni offronsi portineria, custodi oppure magazziniere. Scrivere cassetta 8396, SPI, Torino.

**CONIUGI** piemontesi cercano custodia villa, marito aiuto giardiniere. Scrivere cassetta 2174, SPI, Torino. M9770

**CONIUGI** soli cercano portineria, referenziatissimo. Scrivere cassetta 2315, SPI, Torino. G1277

**CUOCA** pensionata sola offresi piccola max signorile. Referenze. Scrivere cassetta 2303, SPI, Torino. M9621

**CUOCO** capace referenziato solo offresi ovunque fisso stagionale. Scrivere cassetta 7102, SPI, Torino. B8377

**DAMA** compagnia media età, referenze, vedova, disposta trasferirsi stagioni oppure servire persona sola. Scrivere cassetta 5282, SPI, Torino. L1794

**DICIOTTENNE** occuperebbesi come commesso qualsiasi genere o qualunque lavoro. Telefonare 289-849. M9571

**DISPONENDO** mototurgonetto offresi per commissioni saltuarie o fisse. Telefonare 520-472, 795-175 ore pasti. P2480

**DOMESTICA** istituire libero subito occuperebbesi, ottime referenze. Scrivere cassetta 8384, SPI, Torino. P2435

**DONNA** quarantenne occuperebbesi mezza giornata istituire o altri lavori purchè leggeri. Telefonare 777-893.

**DONNA** 45enne piemontese offresi mattino pulizia uffici, laboratorio. Telefonare 35-187. M9690

**ELETTRAUTO** fruito elettromeccanico 45enne offresi seria ditta. Telef. 660-304.

**ELETTROMECCANICO** 17 anni desidera migliorare completo studio. Tel. 281-831.

**EX**-infermiera offresi assistenza notturna vecchi inferni o malati convalescenti anche pomeriggio. Telefonare 53-898.

**FATTORINO** autista installatore offresi anche guardia notturna, autorimessa, industria. Ottimissima referenza. Scrivere cassetta 2180, SPI, Torino. M9600

**FATTORINO** autista 35enne praticissimo città serietà referenziatissimo offresi. Telefonare 254-362. P2573

**GIOVANE** elettricista pratico impianti interni conoscente teoria desidera prendere pratica impianti industriali automatismi. Disposto a essere sottoposto periodo di tirocinio. Telefonare 382-425.

**GIOVANE** offresi per lavori domestici a giornata oppure a ore. Telef. 391-304.

**GIOVANE** volenteroso massima serietà offresi cameriere domestico. Telefonare 557-576 ore pasti. M9786

**GIOVANE** IV ragioneria barista magazziniere commesso simili lavori. Telefonare 587-288. G2050

**GIOVANE** 24enne volenteroso, frequenta 3ª comm, occuperebbesi subito, esente militare. Telefon. 579-637 ore 12 alle 19.

**GUARDAROBIERA** stiratrice cucitrice trentaseienne seria bella presenza offresi per albergo. Telefonare 889-192, dalle 19 in poi. M9864

**INFERMIERA** diplomata offresi assistenza anziani oppure guardarobiera. Telefonare 684-403. F2439

**INFERMIERA** non diplomata referenziatissima offresi assistenza anziani notturna. Telefonare 504-542. B8502

**INSCATOLATRICE** biscotti offresi. Telefonare 201-304, ore 18-22. F2556

**LAVORANTE** sarta offresi. Tel. 555-385.

**MAGAZZINIERE** 24enne pratico imballaggi spedizioni offresi anche autista fattorino. Scrivere cassetta 7136, SPI, Torino. B9509

**MECCANICO** auto autista secondo o secondo, 26enne, offresi. Telef. 676-330.

**MEDIA** età guardarobiera albergo referenziata pratica ogni riparazione cucito, cerca qualsiasi occupazione escluso lavori pesanti anche mezza giornata. Telefonare 776-115. L1756

**MOTORISTA** o complessivista di lunga esperienza presso commissionario Fiat occuperebbesi. Scrivere cassetta 2158, SPI, Torino. M9716

**OFFRESI** come fattorino autista 2ª anni 27, pratico città o provincia. Scrivere cassetta 9206, SPI, Torino. G1071

**OFFRESI** cuoca referenziata. Scrivere cassetta 9307, SPI, Torino. G2016

**OFFRESI** cuoco ristorante, Barolo, via Vanchiglia 14. L1920

**OFFRESI** falegname interno e esterno. Telefonare 751-698. G1942

**OFFRESI** mattinata pratica stiro cucina casa. Telef. 535-133. M9802

**OFFRESI** quarantenne terrisposa massima serietà con Belvedere, massimi fiducia, pratico Torino, provincia. Telef. 250-368.

**OFFRESI** sedicenne bella presenza pratica commessa o lavoro in fabbrica. Telefonare 375-450. M9650

**OPERAIO** specializzato lavorazione e posa in opera pietre marmi rivestimenti restauri offresi. Telefonare 553-207, dalle 15 alle 19. G1199

**PARRUCCHIERE** istruttore palchista o anche aiutante cerca lavoro. Tel. 593-808.

**PENSIONATO** bisognoso lavoro occuperebbesi mezza giornata. Non lavori pesanti. Telefonare 280-386. L1887

(Continua a pag. 15)


# VILLAIN & FASSIO

**E COMPAGNIA INTERNAZIONALE DI GENOVA**

**SOCIETA' RIUNITE DI NAVIGAZIONE S. p. A.**

# LINEA FASSIO

*(Associata alla «W.I.N.A.C.»)*

***Celere servizio merci***

## MEDITERRANEO STATI UNITI

## Tre partenze al mese

***per: NEW YORK - BOSTON - BALTIMORA - PHILADELPHIA - NORFOLK***

## Sette modernissime motonavi

**da 11.000 tonn. d. w. - velocità oraria commerciale 15 miglia**
**mezzi di sollevamento fino a 30 tonnellate**

## PROSSIME PARTENZE

**(salvo variazioni)**

| M/n "GIUANIN FASSIO„ | | M/n "GIMMI FASSIO„ | |
|---|---|---|---|
| da Fiume | il 2 dicembre | da Fiume | il 24 dicembre |
| da Venezia | il 3 dicembre | da Venezia | il 26 dicembre |
| da Napoli | il 7 dicembre | da Napoli | il 29 dicembre |
| da Marsiglia | l' 11 dicembre | da Marsiglia | il 31 dicembre |
| da Genova | il 14 dicembre | da Genova | il 3 gennaio |
| da Livorno | il 15 dicembre | da Livorno | il 4 gennaio |
| **M/n "CARMELA FASSIO„** | | **M/n "ANGELA FASSIO„** | |
| da Fiume | il 14 dicembre | da Fiume | il 4 gennaio |
| da Venezia | il 15 dicembre | da Venezia | il 5 gennaio |
| da Napoli | il 18 dicembre | da Napoli | il 9 gennaio |
| da Marsiglia | il 21 dicembre | da Marsiglia | l' 11 gennaio |
| da Genova | il 23 dicembre | da Genova | il 13 gennaio |
| da Livorno | il 24 dicembre | da Livorno | il 14 gennaio |

**AGENTI NEL MEDITERRANEO:**

*GENOVA:* SERVIZIO ARMATORI RIUNITI - Piazza Nunziata 13 r. - Telefoni 294.431 - 293.483

*LIVORNO:* ADAMAR - Agenzie Marittime Riunite Acomin/Domenici - Via Fiume 32 - Telef. 21.536

*NAPOLI:* ACOMIN - Armamento e Servizi Marittimi - Via dei Fiorentini 61 - Telef. 320.958

*VENEZIA:* ACOMIN - Armamento e Servizi Marittimi - Riva Sette Martiri - Telef. 24.764

*MILANO:* ACOMIN - Armamento e Servizi Marittimi - Via Monte Napoleone 5 - Telefoni 798.214. - 798.216 - 798.217.

*MARSIGLIA:* MEDITERRANEAN MARITIME AGENCIES - 19, Rue de la République - Telefono 202.410

*FIUME:* JADRANSKA POMORSKA AGENCIA - P. O. Box 120 - Telefoni 25.61 - 32.35.

**AGENTI NEGLI STATI UNITI:**

NORTON, LILLY E COMPANY INC. - Sede Centrale: 26 Beaver Street - Telefono Whitehall 4-4100 - NEW YORK 4. N. Y.

**AGENTI GENERALI**

**ROMA: Agenzie Marittime ROBERT NICOL & Co.**
**Via XX Settembre 27 B**
**Telefoni 487.262 - 487.263 - 461.464.**

questo piatto di gelatina

GELATINA ISTANTANEA Ideal

Piace, decisamente piace! Piace a tutti in famiglia: chi la vuole molto saporita, chi delicata e trasparente. IDEAL tien conto dei gusti!

**GELATINA IDEAL** TUTTA NATURALE

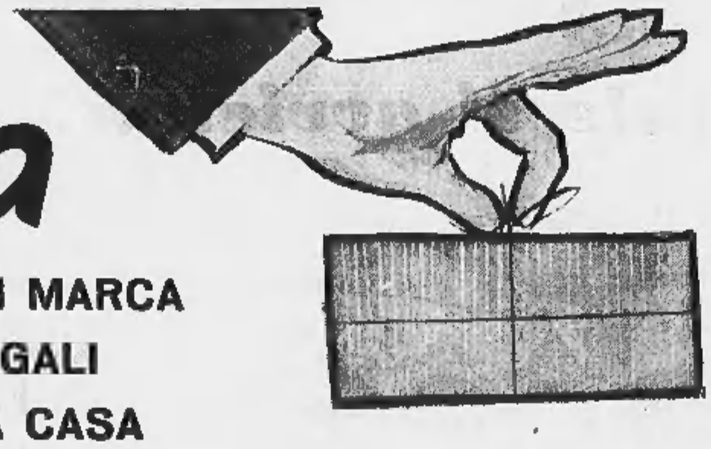
**IDEAL normale** più scura
**IDEAL di lusso** più cristallina

Senza droghe, si prepara in 4 minuti.

Richiedete ricettario e calendario 1960 gratis a: REBAUDENGO - Corso Ferrucci 24 - Rep. 12 - Torino

EDIZIONE TESTA 4

# Gradina



**LA MARGARINA DI GRAN MARCA**
**È LIETA DI OFFRIRE REGALI**
**DI GRAN PREGIO DELLA CASA**

**bassetti** E DELLA CASA *Lenci*

**1** Per avere questi regali raccogliete adesso le facciate degli involucri GRADINA.

**2** In seguito basterà ritagliare i sigilli di garanzia che saranno stampati sugli involucri stessi.

Le facciate e i sigilli hanno lo stesso valore ai fini della raccolta.

Scrivete alla Van den Bergh S.p.A. P.za Diaz, 7 Milano: riceverete prossimamente gratis il catalogo regali della "Raccolta Gradina".

**... ECCO L'ELENCO DI ALCUNI REGALI:**

**bassetti**
"UN CORREDO PER TUTTA LA VITA"
- Fornitura da letto in tela m. lino con ricami a mano completa di un lenzuolo matrimoniale e federe.
- Servizio da tavola damascato di lino fiandra, per dodici persone.
- Sei asciugamani Jolly in spugna stampata.
- Fornitura da bagno in spugna pesante completa di: un lenzuolo bagno grande, due asciugamani, due asciugamani per ospiti, una manopola.
- Fornitura da letto con ricami completa di un lenzuolo matrimoniale e federe.
- Un lenzuolo m. lino matrimoniale confezionato con orlo a giorno.
- Servizio da tavola m. lino con disegno tessuto a quadri, per sei persone.
- Servizio da tè ricamato a mano in m. lino con sei tovaglioli.
- Servizio da tè in tela biaso m. lino ricamato a mano per sei persone.
- Grembiale in tessuto m. lino stampato a colori.
- Asciugamano damascato di puro lino.
- Asciugatoio m. lino a quadri colorati.

*Lenci*
"IL REGALO PIÚ SIGNORILE"
- Animaletti della serie "Arca di Noè"
- Bambola "Miss Lenci"
- Bambole in costume regionale.

**... e altri magnifici regali per la casa, la donna e il bambino.**


## PUBBLICITA' ECONOMICA
## (VIA SAN TOMASO N. 22)

### 14 DOMANDE LAVORO L. 40 p.p.

(Continua da pag. 14)

**PENSIONATO** 60enne, energico volonteroso, offresi qualsiasi lavoro manuale. Telefonare 30-753. M9527

**PERSONA** fidata magazziniere artista referenziato trentaquattrenne offresi. Scrivere cassetta 5317, SPI, Torino. L1932

**PIEMONTESE** diciassettenne licenza avviamento cerca qualsiasi lavoro decoroso. Tel. 882-182. L1978

**PIEMONTESE** referenziata offresi mezza giornata preferibilmente zona centrale. Scrivere cassetta 8393, SPI, Torino.

**QUARANTATREENNE** robusta massima fiducia offresi pulizia uffici lavori generici giornata, ore. Tel. 260-702.

**QUARANTOTTENNE** abile forgiatore pratico carpenteria in ferro offresi. Nicolotti Aurelio, via Buniva 11, Torino.

**QUINDICENNE** presenza fiducia energica occuperebbesi anche commessa calzaturificio. Telefonare [illegible]. B8566

**RAGAZZO** sedicenne piemontese presenza fine offresi apprendista lavoro non pesante. Telefonare 283-100. L2005

**SIGNORA** distinta, ottima educazione, attiva volenterosa pratica esima andamento casa, occuperebbesi presso buona famiglia per [illegible] casalinghi o assistenza bimbi ora a convenirsi. Ottime referenze. Scrivere cassetta 7128, SPI, Torino.

**SIGNORA** referenziatissima pratichissima governo casa [illegible] giornata preferibilmente zona Vanchiglia. Telef. 887-725.

**SIGNORA** sola offresi custodia bambino o signora accompagnare in [illegible]. Scrivere cassetta 2264, SPI, Torino. M9895

**SIGNORA**, volenterosa, libera subito occuperebbesi dama compagnia, guardaroba, lavori domestici [illegible]. Tel [illegible]-582.

**SIGNORINA** libera pomeriggio cerca lavoro commessa o altro genere. Telefonare 295-097.

**SIGNORINA** 20enne barista offresi. Telefonare 277-120 ore 10-15,30. M9883

**TRENTADUEENNE** con referenze controllabili offresi custode diurno fattorino [illegible] pulizia uffici. Scrivere cassetta [illegible]. L1650

**TRENTACINQUENNE** autista 2ª Diesel, pratico città offresi anche come fattorino o altre mansioni. Telefonare dalle 8,30 alle 11,30 Tel. 742-352. B7922

**TRENTATREENNE** media cultura cerca impiego guardiano notturno magazziniere o altro. Telef. 553-287, dalle 15 alle 19.

**UOMO** mezza età fiduciosissimo magazziniere, garage, qualunque lavoro, miti pretese offresi subito. Telefonare 20-010 ore 8-12 e 16-19. F2494

**VENTENNE** bella presenza offresi commessa cartoleria calzature abbigliamento. Telefonare 50-842. M9485

**VENTENNE** con Ape offresi dalle 7 alle 13. Raimo, tel. 272-482. L2011

**VENTENNE** seria volonterosa pratica pasticcio offresi commessa o manuali diversi di fiducia. Telef. 687-022. M9915

**VENTICINQUE** stabilo referenze controllabili offresi fattorino o qualsiasi lavoro fiducia. Tel. 652-147. L1988

**VENTICINQUENNE** presenza pratica commessa fiori impiegherebbesi comunque. Telefonare 295-163. G2030

**VENTIQUATTRENNE** offresi mezza giornata per qualsiasi lavoro. Tel. 512-671.

**VENTISEIENNE** aiutatore per utensileria meccanica offresi subito. Scrivere cassetta T146, SPI, Torino. B8612

**VENTIBETTENNE** con Ape offresi per qualsiasi lavoro fisso. Tel. 332-326. Raciano, via Costa 129. L2012

**VENTISETTENNE** piemontese occuperebbesi 4 o 5 ore mattino. Tel. 241-222.

**VENTITREENNE** bella presenza, pratica bar ristorante offresi. Telefonare 211-[illegible].

**VENTOTTENNE**, esperto agricoltura, zootecnica, offresi. Telefonare 852-869.

**VENTUNENNE** alzin commessa offresi referenziata. Telef. 278-[illegible]. M9004

**VENTUNENNE** bella presenza offresi commessa magazziniere referenziatissima. Scrivere cassetta 5972, SPI, Torino.

**VERNICIATORE** provetto riparazioni nuovo offresi presso carrozzeria lavoro continuativo. Scrivere cassetta 5283, SPI, Torino. L1805

**VOLONTEROSO** ventenne offresi domestico aiuto casa referenziato. Tel. 894-521.

### 15 OFFERTE LAVORO L. 100 p.p.

**A** buone condizioni famiglia assume tuttofare anche giovane. Telefon. 521-621.

**ADILE** tuttofare fisso, altra giornata assumo. Gillio, via Bouchiron 9. 14295

**ASILE** tuttofare referenziata cerca famiglia due bambini. Telefonare 512-745.

**ABILISSIME** lavoranti bustaie, cerca Ortopedia Zecchi, via Gramsci 2. 3287

**AFFIDIAMO** lavoro facili riproduzioni. Scrivere Colantoni, casella 7070, Roma, Nomentano. 16[illegible]

**AGGIUSTATORE** calibrista cercasi. Ottime condizioni. Scrivere cassetta [illegible], SPI, Torino. L1964

**AGGIUSTATORE** meccanico 2ª categoria lavoro assicurato. Retribuzione assumibile. Telefonare [illegible]. 92477

**ALBERGO** ristorante cerca cameriera e ragazzo facili lavori. Scrivere cassetta 5324, SPI, Torino. L1980

**APPRENDISTE** bustaie, apprendista commessa 14-15 anni cerca Ortopedia Zecchi, via Gramsci 2. [illegible]

**APPRENDISTE** 14-17enni per [illegible] tura parrucche cercasi, corso trimestrale qualificazione retribuito, con rimborso spese; pullman. Lanfranconi e Trotti, via Mondovì, Cascina Vica (Rivoli).

**APPRENDISTI** meccanici 15-17 anni cercasi. [illegible], via Luini 142. M9579

**ASSUMO** tornitore in lastra. Tel. 687-286.

**AST2** cercasi addetto chimico carburanti capitale 600.000. Scrivere cassetta 5250, SPI, Torino. L1749

**ASTORI** assume fattorino veramente coadiutore Ape. Presentarsi via Cernaia 15, mattino. B9725

**ATTREZZISTI** stampisti, fresatori, piattolori, fabbri, con lunga esperienza, cerca importante industria meccanica. Scrivere cassetta 2201, SPI, Torino.

**AUTISTA** domestico provetto [illegible] referenziato cercasi per casa signorile. Telefonare 287-933 int. 09, mattinata.

**AUTOCARROZZERIA** cerca verniciatore stipendio, [illegible] perennità, utile. Telefonare 49-283. M9610

**AUTORIMESSA** cerca pensionato per lavoro notturno 1 ditta [illegible]. Scrivere cassetta 9208, SPI, Torino. C1099

**AUTORIMESSA** cerca pensionato con patente praticissimo servizio garage per manicoli notturna. Si garantisce buon mensile. Inutile scrivere senza requisiti richiesti cassetta 2297, SPI, Torino.

**BERRETTIFICIO** assume berrettaio 14-20enni previo insegnamento gratuito. Telef. 50-201. G1963

**BRAVA** tuttofare cercasi, trattamento ottimo. Telefonare 683-178. M9672

**CAMERIERA** [illegible] intero provetta referenziata cercasi casa signorile buon trattamento. Telefonare 257-933 int. 08 mattinata. L2177

**CERCASI** maglierista, macchinista, confezionista ed apprendista. Telef. [illegible]-331.

**CERCASI** tre apprendiste commesse 14-17 anni bella presenza. Presentarsi Torrefazione Ruschena, via San Secondo 25, Torino. F2438

**CERCASI** aiutante apprendista pettinatrice. Presentarsi via Galliari 23. L1759

**CERCASI** aiutante calderaio impianti termosifone. Telefonare 693-684. G1896

**CERCASI** apprendista magazziniere massimo sedicenne. Telef. 48-110.

**CERCASI** apprendista commessa negozio confezioni non primo impiego. Bardella, viale Buriani 1, Venaria. Tel. [illegible]-[illegible].

**CERCASI** apprendista sarta negozio confezioni, volenterosa stare negozio. Telefonare 892-826. B9507

**CERCASI** apprendiste 14enni. Maglificio Rosa, via Garibaldi 26. L1844

**CERCASI** commessa pratica commestibile [illegible] giornata. Telef. 890-091. d1165

**CERCASI** sedicenne robusto educato lavori [illegible] commissioni, referenze. [illegible]-[illegible]. M9538

**CERCASI** tre apprendiste commesse 14-17 anni bella presenza. Presentarsi Torrefazione Ruschena, via San Secondo 25, Torino. F2438

**CERCASI** urgentemente molatore cristalli specchi, veramente capace assumere di relazione molatura. Presentarsi C. Colombo 30 o telefonare [illegible]. F2581

**CERCASI** [illegible] 14enne aiuto alloggio negozio. Parola, corso Vittorio Emanuele n. 76. M9532

**CERCASI** ragazzi sedicenni lavori leggeri via Migliatti 13, s.a.o.c. G1956

**CERDASI** ragazza 14-15enne apprendista commessa floreria. Tel. 81-745.

**CERCASI** referenziata signorina perfetta conoscenza inglese per bambino 9 anni. Ottime condizioni. Scrivere cassetta [illegible] SPI, Torino. G1952

**CERCASI** tornitore e fresatore fisso oppure ore. Telefonare 697-969. B8992

**CERCASI** 17enne cameriera pratica 2 aghi. Telefonare 40-538. M9885

**CERCO** 17enne aiuto magazzino articoli idraulici. [illegible] cassetta 7120, SPI, Torino. [illegible]

**CLINICA** privata cittadina cerca infermiera generico diplomato. Scrivere cassetta 2204, SPI, Torino. M9636

**COMMESSE** cerca praticissima articoli sportivi. Telefonare ore pasti 759-110.

**COMMESSA** pratica vendita maglieria importante negozio centralissimo cercasi. Scrivere cassetta 32 X, Nizza, Torino.

**CONTOIR** cercano domestica preferibilmente fissa referenziata. [illegible], corso Peschiera 8. Telef. 580-207.

**CONIUGI** [illegible] tuttofare giovane seria. Telefonare 512-761. B8512

**CORSICI** con [illegible] 2enne cercano tuttofare media età piemontese referenziata, dalle 9 alle 20. Zona S. Paolo. Telefonare 272-894. B8992

**CORSICI** soli cercano tuttofare fissa. Telef. 793-775. L2065

**IMPORTANTE** azienda cittadina cerca modellatori in legno, affilatori ed alesatori qualificati. Indicare età, posti [illegible] e residenza. [illegible] cassetta 8391, SPI, Torino. F2596

**IMPORTANTE** ditta impianti frigoriferi cerca operaio verniciatore specializzato aggiustaggio prodotti e montaggio cristalli. Presentarsi via Cuneo 60. L1916

**IMPORTANTE** industria elettromeccanica cerca operai pratici media carpenteria lavorazione lamiera. Scrivere [illegible] 5353, SPI, Torino. L2020

**IMPORTANTE** industria elettromeccanica cerca tornitori e aggiustatori prima categoria età massima 30 anni, massima retribuzione. Inutile presentarsi se non veramente capaci. Richiedonsi referenze. Telefonare 383-136. M9728

**INDUSTRIA** cerca specializzati mobili metallici, un tappezziere. Buona retribuzione. Scriv. [illegible] 2168, SPI, Torino.

**LAVORO** domiciliare affidasi previo lavoro. Presentarsi via Cernaia 37.

**MAGLIFICIO** assume magazziniere prodotti finiti, spedizioni, esigonsi referenze. Telefonare 827-404. L1876

**MAGLIFICIO** assume stiratrici, rammendatrici tessuti maglia, telefonare posti occupati 287-405. L1880

**MAGLIFICIO** cerca operaia pratiche macchine Jacquard. Telefonare 652-713.

**MAGAZZINO** Ketty assume stabilmente abili magliariste su rettilinee. Lagrange 20. B8330

**MANOVALE** desideroso qualificarsi è richiesto da media industria resine; tassativamente richiedesi: 25 anni, servizio militare compiuto, moralità assoluta, [illegible], educazione, [illegible], prestanza fisica, disciplina assoluta preferibilmente provvisoria. Scrivere cassetta 3173, SPI, Torino. [illegible]

**RISTORANTE** albergo cerca cameriera sala. Presentarsi arrivare via Porta Palatina 8. L1978

**SIGNORA** sola casa signorile cerca tuttofare fissa media età, referenze controllabili. Telefonare 587-091. L1947

**SOLO** cerca tuttofare fissa indipendente. massimo 45enne. Telef. 779-152.

**SOLO** cerca tuttofare fissa indipendente massimo 45enne. Scrivere cassetta 8388, SPI, Torino. L1813

**STAMPISTA** trancia [illegible] a [illegible] provetto cerca ufficio elettromeccanica. Telefonare 882-277. M9939

**TORNITORE** giovane [illegible] pratico cercasi. [illegible] 383-647. B9000

**TORNITORI** prima [illegible] assume Officina Mistio, Pianezza. M9411

**TUTTOFARE** fissa non oltre 35enne assume famiglia signorile. Tel. 587-081.

**TUTTOFARE** referenziata anche prima [illegible] cercasi. Telefonare dalle 13 alle 16 al 882-998. [illegible]

**URGE** apprendista pettinatrice. Telefonare 364-409. F2373

**URGONO** apprendiste maglieriste volenterose. Presentarsi Cravotto, corso Casigliardo 13. L1980

**UTENSILERIA** per distribuzione utensili cercasi operaio età esperto dinamico energico. Sicuro, via Urbino 6.

**VERNICIATORE** capace [illegible] cercasi. Carrozzeria periferia Torino. Tel. 781-848

### 16 PIAZZISTI, RAPPR. L. 100 p.p.

**AFFIDASI** rappresentanza [illegible] porcellane e altri ai referenziati agenti, introduzione documentata presso grossisti ed dettaglianti. Cassetta 26 V, SPI, Bologna. 16476

**AFFIDIAMO** lavoro in ogni zona vendita cerniet: Ditta Minoi, Santalucia 39, Napoli. [illegible]

**ELEGG** distinta, accetterebbe incarichi commerciali manicoli fiducia disposta viaggiare. Scrivere cassetta [illegible], SPI, Torino. B8568

**ASSICURATORE** esperienza decennale cerca rappresentanza seria, redditizia. Scrivere cassetta 5383, SPI, Torino.

**AZIENDA** farmaceutica assume personale competente propaganda [illegible] per novità mondiali, venditori farmacie fascetta [illegible]. Elevata provvigione. [illegible] cassetta 8376, SPI, Torino. P2391

**AZIENDA** petrolifera cerca installatori impianti riscaldamento disposti interessarsi vendita olio combustibile per Torino e provincia. Scrivere cassetta 5801, SPI, Torino. L1961

**BILANCE**, affettatrici, bilici, banchi, vetrine frigorifere, arredamenti, automatismo dinamici ottima presentazione referenziati superata prova, retribuzione fissa provvigioni. Pratolo, tel. 81-233. 4512

**CASA** editrice opere specializzate cerca subagenti provincia piemontesi ot Pavia. Scrivere cassetta 3140, SPI, Torino.

**CERCANSI** ottimi piazzisti ditta Italia, già viaggianti ramo sportivo per articolo grande consumo, forte provvigione. Scrivere cassetta 7177, SPI, Torino.

**CERCANSI** rappresentanti introdotti elettromestici automezzo proprio, stipendio, provvigioni. Telefonare 82-501.

**CERCASI** introduttori ambi sessi vendita prezzogallo autoferma. Telefonare 533-131. M9740

**CEROCHIAMO** rappresentanti prodotti facile smercio orologio. Grande propaganda. Regali immediati. Conten, Livorno, Verdi 159. 16509

**COLORANTI** e ausiliari tessili carta cuoio ditta primaria importanza cerca rappresentante introdottissimo presso tecnici e uffici acquisti. Scrivere casella 21 C, SPI, Milano. 16547

**DAL** produttore al [illegible] cercansi agenti vendita esclusivamente a privati allo vergine di oliva, ottime condizioni. Scrivere cassetta 2 B, SPI, Sanremo.

**DESIDERIAMO** prendere contatto con ingegneri o geometri che svolgono lavoro di rappresentanza nel campo edile per affidare vendita larghissima remunerativa articolo di contingente attualità per le province Alessandria e Pavia. Scrivere casella 32 O, SPI, Milano. 16619

**DISPONIAMO** ampio proprio assumerci incarichi fiducia libero subito. Tel. 793-218

**EX** titolare farmacia già visitando farmacie Piemonte assume rappresentanza specialità banco. Scrivere cassetta 3178, SPI, Torino. M9706

**FARMACEUTICI** cerca propagandisti introdotti Cuneo, Acsta, Novara, Vercelli; altri per vendita specialità banco, direttamente farmacie Torino, Cuneo, Acsta, Novara, Vercelli. Scrivere cassetta 2164, SPI, Torino. M9478

**FARMACEUTICI**, [illegible] organizzata con magazzini Milano, sub depositi provinciali, personale specializzato farmacia, otto automezzi, ricerca industrie farmaceutiche che necessitino [illegible] servizio deposito, distribuzione quotidiana grossisti, farmacie Lombardia, Emilia propaganda. Referenze bancarie. Scrivere casella 33 C, SPI, Milano. 16639

**GEOMSTRA** [illegible] cerca buona rappresentanza giornata zona buona rappresentanza Torino provincia. Scrivere cassetta 2178, SPI, Torino. [illegible]

**GIA'** rappresentanti macchine lavorazione legno cercansi per vendita affiatatrice a frisangolo, stradatrici ecc. Trevisan, Palmanova 56, Milano. 16617

**IMPORTANTE** fabbrica lampadari cerca veramente introdotto rappresentante Piemonte con mezzo proprio. Documentare lavoro. Scrivere casella 27 C, SPI, Torino

**INTRODOTTO** in commiti cercasi per affidargli vendita stoviglie in melamina della più importante fabbrica italiana. Prospe, Pavaglione, Bologna. 16644

**NOTA** fabbrica britanica di maniglie per mobili cerca rappresentante per Piemonte e Liguria già introdotto ferramenta, vasto campionario, necessita auto propria, segnalare età e articolo da abbinare. Scrivere cassetta E1-63, Spi Torino. P2472

**PASTIFICIO** cerca abile venditore, introdotti categoria pastai stipendio e provvigione. Preciare pretese e referenze controllabili. Scrivere cassetta 7121, SPI, Torino. B8586

**PICCOLA** cassione cercasi piazzisti e rappresentanti abbinare copertoria e sciarperia medio lusso. Presentarsi via Pianezza, 16 B, Torino. D9086

**RAPPRESENTANTE** ditte case importanza nazionale piazzamento vasta clientela uffici, depositi, assumerebbe per Campania rappresentanze case produttrici dolciumi, droghe, biscotti, affini. Scrivere casella Z 0120, SPI, Napoli.

**RAPPRESENTANTI** referenziati mobilizzati vendita prodotti plastica tecnici pubblicitari casalinghi toilette cercansi. Scrivere Plastiroma, via Aurelia 190, Roma.

**SIGNORA** bella presenza pratica trattative commerciali disponendo ufficio automasso proprio assumerebbe rappresentanza produzione Torino e provincia. Scrivere cassetta 5362, SPI, Torino.

**SOCIETA'** fama mondiale cerca venditori conti referenziati stipendio, provvigione. Scrivere cassetta 2200, SPI, Torino.

**SOCIETA'** rappresentante prodotti germanici [illegible] introdotto Torino e Piemonte immigrato preparato. Scrivere [illegible] 35 C, SPI, Milano. 16623

(Continua a pag. 16)

Forse anche Catilina sarebbe stato assolto per non aver distinto una lampada da un'altra!
Ma oggi ogni persona avveduta non può confondere una PHILIPS con una lampada qualsiasi!
È vero che esse sembrano uguali, ma.....

**PHILIPS.**

è il nome della lampada che offre qualcosa di più e di meglio: la precisione della lavorazione del filamento assicura una migliore efficienza e la risparmierà corrente.

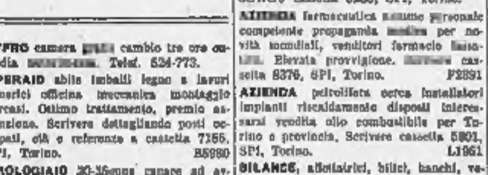
# COMPAGNIA INTERNAZIONALE PELLICCE

NEW YORK - LONDRA - MILANO (VIA MONTENAPOLEONE 21)

**VISITATECI**
Centinaia di pellicce pronte in Persiano Bukara da
L. 180.000 - 200.000 - 250.000 in +
Sciarpe di visone di ogni tipo, colore e prezzo
Pellicce di visone-Breitschwanz nero e colorato.
Cantori.
VENDITA ED COMMISSIONE

**CONTINUA all'Albergo «PRINCIPI DI PIEMONTE»**
LA GRANDIOSA ESPOSIZIONE
*delle più belle pellicce di Persiano Bukara*
*A prezzi sbalorditivi!*

FACILITAZIONI DI PAGAMENTO



## PUBBLICITA' ECONOMICA
## (VIA SAN TOMASO N. 22)

**16 PIAZZISTI, RAPPR.** L. 100 p.p.

*(Continua da pag. 15)*

**TORINESE** attivo lunga esperienza commerciale rappresenterebbe seria ditta. Telefonare 559-155. B1206

**REMINTORE** esperto Torino e provincia assumerebbe primaria ditta di combustibili solidi e liquidi, ottime condizioni. Indicare curriculum, referenze, scrivendo casella 2148, SPI, Torino. M9634

**VERNICI** fabbrica milanese cerca agenti aspiranti introdotti industria. Scrivere casella 2 V, SPI, Milano. 16428

**VIAGGIATORI** Brevetto vetrine cercasi per nuova Agenzia Torino, provvigioni 30 %. Scrivere Monital, via Rembrandt n. 27, Milano. 16546

**ZONA** Piemonte cercasi agente disposto ad unire, a già rappresentate ditta imballaggi di carta e cartone, coliphane e polietilene. Scrivere casella 28 V, SPI, Bologna. 16537

**18 SMARRIMENTI** L. 100 p.p.

**MANCIA** competente consegna bracciale oro ricordo mamma defunta, smarrito lunedì via Filadelfia o cinema Lux o paraggi. Telefonare 390-042. R9663

**19 INFORMAZIONI** L. 100 p.p.

**ABBIAMO** abili detectives per accurate investigazioni, accertamenti prematrimoniali, indagini ovunque. «Nuova Italia», Pio Quinto 20. Telef. 682-110, 652-875.

**ABBIATE** presenta trentennale informazioni private, prematrimoniali, accertamenti. Pettenati. Tel. 47-272 Carlo Alberto 49-51. 7165

**ABILI** detectives svolgono indagini, sorveglianze. Mondial, Cavour 5. Telefonare 532-181. 383

**ACCERTAMENTI** infedeltà, sorveglianze, indagini, informazioni ovunque «Italpol» Madama Cristina 111. Telef. 687-874.

**DAL** 1870 Cittadini dell'Ordine, via Andrea Doria 9, telefoni 41.190, 531-549, 524-874, investigazioni prematrimoniali, informazioni ogni genere Italia, estero. Qualunque operazione polizia privata.

**21 AUTOMOBILI** L. 100 p.p.

**A** acquirenti o proprietari autoveicoli, autocarri, rimorchi, immatricolati Piemonte, Emilia, Liguria, Lombardia, Veneto, finanziamenti rapidissimi fino 24 mesi, interessi bancario, riservatezza, Comauto, corso Re Umberto 5. 10138

**A** automobilisti immediatamente prestiti massimi su autovetture targate Torino e Piemonte. Rimborsabili fino 18 mesi. Tassi minimi, serietà, segretezza. Fin.Co.Tus., via Pietro Micca 4. Telefono 47-346 12718

**A** cambiatori abbiamo 1200, 103, 600, Belvedere Giulietta nuova ad occasioni. Corso Giulio Cesare 24. 15212

**A** privato vendo 500 nuova 6 mesi, avorio, fasce bianche, km. 5000. Telefonare 768-735 ore 20-21. G1107

**A** rate con piccolo anticipo, consegna immediata, autovetture nuove o occasione, tutti tipi. Permute! Autosalone via San Francesco Assisi 23. 7966

**A** rate 7-10 quintali Romeo furgone. Corso Giulio Cesare 34. 15312

**ABBIAMO** Alfa, Lancia, Fiat ogni tipo, rateazioni, permute. Autosalone Porta Nuova, Volta 8, telef. 46-681. 13311

**ABBIAMO** autoveicoli qualsiasi tipo nuove occasioni. Autogarenzia «Bodoni», Permute, lunghe rateazioni. Tel. 45-176.

**ABBIAMO** Bianchine, 103, 600, 500, 1100 E metano, 1100 ELR camioncino, Multipla, 103 Spider, Po 42. L1863

**ABBIAMO** Giulietta, Simca, Bianchine, 103, 600, multiple, furgone Corlasco, 1100 10 quintali. Cavalieri, Brescia 18.

**ABBIAMO** pronte 600, sei mesi occasione, 1100 E, belvedere, giardiniere 500, 1100 tipo 103 lusso TV, 103 1958 1957, familiari, 1900 Fiat Granluce, belvedere, nuove 500. Cambi, rateazioni, prenotazioni. Autosalone, Vinzaglio 5.

**AFFIDATECI** vendita vostra autovettura riceverete massimo contanti. Argus, piazza Carlo Felice 87. Telef. 46-007.

**AIMASSO** Autosalone, Nizza 37, telefono 651-766, 1100 1958 '55, 1100 TV, Aurelia B 12, Giulietta T. I., 600 diverse, Belvedere '54, camioncino q.li 6/5, 1100 E. Facilitazioni. 8923

**ALL'AUTOAGENZIA** Lagrange 13, compresi da funzionari, privati, Fiat Lancia Alfa, vendesi Appia 3ª serie seminuova, Giulietta '58, 1400 D, A blu, multipla seminuova, 103, 600. Rateazioni. Telefonare 525-652. 13450

**ALL'AUTOSALONE** Furio - occasionissime: bellissima Hillman estoriolet fratuna automatica, Sunbeam 1958, 107-58, TV coupé Vignale, 103 normali, 600, camioncino 600, permute rateazioni. Accademia Albertina 3, telefon. 882-882.

**ALL'AUTOAGENZIA** Conier, Palestro 4 telefono 50-952. Appia N.103 1954, 1957, 103 lusso, Ardea ultime, 600, Belvedere 1954, rateazioni 10023

**ALL'AUTOSALONE** Faro: Sunbeam spider, Hillman Rumber modelli 1960, in prova presso esclusivista. Accademia Albertina 3, telef. 882-892. 11085

**ALL'AUTOSALONE** Monfalcone, Petrarca 6, telefono 651-501. 1800, 1200 berline, Appia terza seconda seminuove, Dauphine nuove seminuove, Simca Montlhery, 1100 lusso, 600, 500 funzionari, Giulietta TI seminuove, 1400 D diesel.

**ALL'AUTOSALONE** «Tassiere» via Roma 237 bis telefono 42-635: Giulietta, normali, T.I., Spider, sprint, Appia I liquigas, II, 1200, assortimento 103, nuova 600, B 12 liquigas. Cambi, rateazioni.

**AMMORTIZZATORI**, freni, sospensioni, organi sterzo. Officina specializzata riparta, sostituisce, modifica sollecitamente con massima garanzia, Aralda, via Vigone 62, via Revello 33 (borgo San Paolo). Telef. 30-509. 12609

**ANTICIPI** prestiti a proprietari, acquirenti, automezzi, immobili. Piazza Bodoni 1 G. Telefono 512-281. 15599

**APPIA** prima serie gas bellissima unico proprietario vendo. Telef. 750-247.

**APPIA** terza serie nuovissima vende funzionario. Telefonare 30-614. 89687

**AURELIA** B 10, Liquigas 175.000, ottima 600 300.000. Topolinetto. Corso Vittorio 117. L1810

**AUTOAGENZIA** «Canale», Grosseville 3, telefoni 774-226: Dauphine seminuova, Appia nuova, Aurelia B 12, Appia, Ardea, 103 spider, 103 1959, 1400 A B seminuove, 1900, 103, 600 diverse, furgone 600 «Montviso», pulmino 1559 Corlasco, autocarro 626. 10017

**AUTOCARRO** per soccorsi stradali vendo, Venoglio, via Ark 7. M9806

**AUTOMOBILISTI**, alla Sacastio, Fiat, corso Racconigi 141, troverete autoveicoli usate Fiat, Lancia, Alfa Romeo, in vendita con garanzia, due lavaggi gratis, due registrazioni gratis e pagamento rateale fino a 18 mesi. Visitateci, la nostra organizzazione è al vostro servizio. 12458

**AUTONOLEGGIANSI** con senza autista nuove 600, 102, Tv, 1400, 1800. Miguela, Principe Tommaso 12. Telef. 60-856.

**AUTONOLEGGIO** Duchessa Jolanda 22: 1400, 103, 600, multipla, 600, belvedere. Telefonare 772-985.

**AUTONOLEGGIO** Moderno nuova 500 giugno, 600 nuova, 103, 1400. Tel 276-933

**AUTONOLEGGIO** 1400 B litro 40 al km. tutto compreso. Telefonare 524 146.

**BALILLA** Coppa d'oro perfetta vendesi. Telefonare 23-166 Biella feriali ore pasti.

**BELLISSIMA** 103 (1958) unico proprietario, 600 (1956) bellissima belvedere (1953). Facilitazioni. Telef.

**BIANCHINA** bicolore 1958 ottima privato vende privato Telef. 554-796.

**CAMION** Ardita ultimo impianto gas vendesi 160.000. Telef. pomeriggio: 254-009.

**COMPERO** contanti 500 A B C ottimo ordine. Telefonare 684-005. L1730

**COMPERO** da privato multipla, pago cumulati. Telef. 46-007. 15002

**COMPRO** contanti qualunque automobile, permuto, prenotazioni consegna subito. Vigone 44. 7414

**COMPRO** da privato se vera occasione Appia II o III serie contanti. Telefonare 642-076. M0581

**CENTAUMILIOMETRI**, lodicatori benzina, contagiri, manometri, specializzato. Nicoli, Pio Quinto 13. 3806

**FERRARI** 250 G.T. fine 1958 perfetta meccanica carrozzeria vendesi. Telefonare 80-465. L2277

**FIAT** Commissionaria Ars, prenotazione autovetture nuove, consegna pronta. Vasta scelta autoveicoli usati, corso Belgio 101, telefono 524-276, 690-669.

**FIAT**-Sava, commissionaria, v. Nizza 30, telefoni 652-662, 652-663. Mostra Mercato comunale autoveicoli nuovi e usati. Esposizione permanente, vasto assortimento autovetture serie e fuori serie. Corbinati coupé, familiare, belvedere 500, 600, 102, 1100, 1400, 1900 normale Granluce, Appia, Aurelia Granturismo, Aurelia B 13, Autoveicoli Industriali: 1100 dieci quintali, 615, 636, vari autocarri furgoncini 103, 500, 500, Ardee. Cambi, rateazioni fino 18 mesi.

**FIMI** sovvenzioni auto case terreni, massimo valutazioni, celerità. Telef.

**FINANZIAMENTI** rateazioni autoveicoli. Massima discrezione. Usa, via Carlo Alberto 55, telefono 520-287. 8580

**GAS** liquido metano, nuovi impianti «Lamar» regolamentari con serbatoio. Crescentino 26. Telefono 20-853. 14200

**GIULIETTA** nuova da (omissis) consegna. Corso Giulio Cesare 34.

**GIULIETTA** Sprint come nuova privato vende a privato. Elettrauto Gastaldo, telefono 371-051. F2566

**GIULIETTA** Sprint 60 Hp. 1958, seminuova, vendo, cambio, rateizzo. Telefonare 42-035. 8770

**GIULIETTA** T.I. 60 giorni, nuovo modello, vendo, cambio, rateizzo. Tel. 42-535.

**GUZZI** 250 vendo cambio con 500 C. Telefonare 596-573 ore pasti.

**IMPIANTI** Weber gas liquido con serbatoi inamovibili gratuiti. Consegna in giornata, Concessionaria Fukra, Chieti 16 telefono

**IFITAUTO**, San Quintino 4 bis, concede rapidamente finanziamenti su autoveicoli

**IMPIANTO** gas liquido completo di serbatoio, valvole di carico, livello magnetico della O.M.T. Tartarini lire 1.000. Auto Giacosa, v. Giacosa 26, Tel. 687-514

**JAGUAR** Cars Ltd agente per Torino e Piemonte Sopi Kuciliver, Torino via Assarotti 3, tel. 47-904 Milano Autorimessa Podgora, via Fulgeri 2, tel. 799-244, 708 681 705 580. 15418

**LANCIA** Benedetto e C. commissionaria Torino e provincia consegna Appia III serie, Flaminia serie si fuoriserie via Arduino vicolo 2. Telef. 41-444. L3843

**LIQUIDGAS**, metano impianti perfezionamenti collaudati; rivenditori qualificati tipo. Martorelli 50, tel. 22-109.

**LUSSUOSISSIMO** 103 fuori serie, Giulietta 1957 dicembre, 103 1956 perfettissime eventualmente permuto, rateizzo. Telefonare 774-385. 16962

**MINIMA** 500 e 600 sei mesi perfette vendo. Telefonare 682-750. R9659

**OCCASIONE** privato vende direttamente giardinetta legno veramente perfetta. Telefonare 558-364. R9471

**OCCASIONE** privato vende 500 B motore nuovo 120.000. Telef. 241-574.

**OCCASIONISSIME** diverse 103, Appia, 600, 1100, 600, giardinetta topolini, 1400, Ardee. Permute rateazioni. Vigone 44. 16347

**PATENTI**, valutazioni automobilistiche «Gillo», via Boucheron 8 (Statuto). Telefono 531-974. 14285

**PIEMONTE** Autoagenzia, Tunisi 139, telefono 570-093 (103 Familiare) furgone 600, Multipla, 1400 B, 600, 103, Aurelia B-12, 615 vasta, benzina, 1100 ELR. Leoncino. Rateazioni. 13986

**PRIVATO** compera 300 seminuovissima. Telefonare 330-754 ore 12. Palmieri, corso Umberto 36. F2309

**PRIVATO** compera 600 56-57 se ottimo stato. Telefonare 21-841. D6424

**PRIVATO** vende a privato 600 mesi sei. Telef. 337-892. L1959

**PRIVATO** vende bellissima 1100 E metano liquido. Telef. 293-597. 15414

**PRIVATO** vende cambia 103 '57 con 600 o 500 n. differenza dilazionabile. Telefonare 49-153. G1904

**PRIVATO** vende bellissima 600, 1956, buonissima occasione, 320.000. Telefonare 591-251. L2271

**PRIVATO** vende camioncino 1100 portata q.li 4. Telefonare 661-287. G1924

**PRIVATO** vende direttamente bella Giulietta T. I. 1958. Telef. 661-472.

**PRIVATO** vende familiare giardinetta 1800 seminuova. Telef. 330-125. 559

**PRIVATO** vende ottimo 500 C. Telefonare ore pasti 253-688. R9481

**PRIVATO** vende 103-57 ottimo proprietario facilitazioni. Tel. 46-007. 15002

**PRIVATO** vende 500 giardiniera, bellissima. Telefonare 588-984. 60345

**PRIVATO** vende 500 B totalmente revisionata. Telefonare 60-333. M9904

**PRIVATO** vende 600 multipla perfettissimo stato e camioncino 1100, 7 q.li. Telefonare 591-351. L2267

**PRIVATO** vende 600 sette mesi, km. 5000 L. 530.000. Telefonare 235-914.

**PRIVATO** vende 600 sei mesi verde chiaro, Corso Napoli 48. M9821

**PRIVATO** vende 600 bicolore dicembre 1955, 340.000. Telef. 293 597. 15414

**PRIVATO** vende 600 trasformabile due '56 fasce bianche. Tel. 396-791. M9527

**PRIVATO** vende 1100 lusso sei mesi. Telefonare 554-085. F2416

**PRIVATO** vende 1100 D sette mesi blu modico prezzo chiaro ottocentomila contanti. Telefonare 587-881.

**PRIVATO** vende 1400 A unico proprietario perfette condizioni carrozzeria, motore. Telefonare 578-683. R8562

**RIMORCHI** Viberti (due) nuovi da immatricolare portata q.li 25 liquidiamo. Telefonare 22-805, Torino. 14044

**ROMEO** revisionato aggiornato, seconda serie, con garanzia, vende, permuta, rateizza convenientemente Dario Vico, Piadella 51, Torino, tel 336-914.

**SAGAUTO**, Commissionaria Fiat, corso Racconigi 141, consegna vetture nuove a pagamento rateale Sava, massimo assistenza. Per gruppi di 3 clienti, un regalo per ciascuno. Ricordate la nuova 500 a lire 12.000 mensili! La vettura per tutti. 12458

**SEMCA** Arcade bellissima come nuova impianto metano vendo. Telef. 591-251.

**TAXI** (concessione) acquisterei o affitterei. Telefonare 554-851. M9996

**TRABALDO** Susa 4, barriera Milano, vendesi occasione automezzi nafta benzina italiani esteri. R8498

**TRABALDO**, Susa 4, Motori Diesel differentiali cambi riduttori coppie coniche ingranaggi, occasione per modifiche industriali. R8493

**VENDERE** vendere 103 (1958) seminuova. Telefonare ore pasti 798-535. 10017

**VENDESI** Fiat 600, mesi 6, nuovissima. Telefonare ore pasti 672-126. L1992

**VENDESI** 103 bicolore, 1400 1951 con radio bellissime. Telefonare 43-594.

**VENDESI** 600 mesi 6. Telef. 388-331.

**VENDO** Aprilia come nuova cambio con piccola cilindrata. Corso Emilia 28.

**VENDO** Aurelia B 21. Telef. ore pasti 685-501. L1968

**VENDO** contanti a privato 1800 sei mesi grigio chiaro tutto blu. Telef. 48-449.

**VENDO** rate: 600 pulmino, 600 vetture, giardinetta, belvedere L furgone giardinetta legno C. Saluzzo 52. Telef. 60-622.

**VENDO** seicento linea persiana sei mesi. Telef. 776-538. F2540

**VENDO** 600, 8 mesi, ottimo stato. Telefonare ore pasti 395-659. G1127

**VENDO** 626-1948 come nuovo tipo 640 q.li 37, unico proprietario. Tel. 683-070.

**VENDO** 1100 103 lusso 6 mesi. Telefonare 593.1[illegible] Torricelli 37 A. M9933

**VERO** affare da privato compererei giardinetta metallica ottimo stato. 681-758.

**103** 1958 elaborato Viotti vendo cambio. Telefonare ore pasti 592-200. M9924

**500 C** azzurra bellissima perfetta vendo cambio scooter. Tiziano 30, Torrelli.

**600** chiara sei mesi vendesi. Telefonare 685-682 dopo le 18. G1137

**600** grigio chiaro sei mesi km. 3300 vendesi. Telefonare 383-431. L2811

**600** mesi sei vendo. Telefonare 281-776 ore pasti. R8936

**600** mesi sei, km. 4000 vendo privato. Telefonare 583-877. G1178

**600** mesi sei avorio interan rosso. Telefonare 761-581, 758-950, Torino.

**600** ottima vendesi visibile oggi-domani. Asti 37, telefono 882-285. F2587

**600** semestre grigio chiaro vendo 540.000. Telefonare pomeriggio, sera 690-841.

**600** sei mesi grigio perla privato vendo privato. Telef. 679-647. M9923

**Big** lungo 365 trasporto mobili Leoncino ribaltabile come nuovi vendo facilito. Telef. 683-070. L0950

**BMW** ribaltabile, Super Taurus, 615 recenti, Romeo revisionato, Taurus, Chevrolet 15 quintali, 1100 camioncino gas liquido. Pellisserо, Francia 21. Telef. 753-982.

**1100** lusso sei mesi 6000 km. grigia fasce bianche accessoriata vendesi. Telefonare 587-343. 16970

**1100** lusso semestrale privato vendo. Telefonare 580-761 ore pasti. M9809

**1100 E** ottima, motore riparato, 6 mesi nuova, vendo 190.000. Jep, Madama Cristina 8, Torino. R8500

**32 CICLOMOTO SPORT** L. 100 p.p.

**ACCETTANSI** vecchie moto per prenotazione ultimissimi tipi Gilera. Rinleo, Brescia 44, telef. 273-519. 14823

**ARTICOLI** sportivi completi ski, pattinaggio, calcio, pugilato, Ginca, Giulio Cesare 189, telefono 21-805. 13275

**ASSORTIMENTO** Motori, occasioni diverse, cambi, facilitazioni, riparazioni. Ufpo, Antonio Cecchi 37. 10279

**COMPRO** Vespa-Ape Lambretta, 1957-59 qualsiasi condizione. Telef. 521-448.

**LAMBRETTA** nuovi modelli insuperabile facilitazioni, permute. Esposizione Motoagenzia Tiziano 30. L1948

**LAMBRETTA!** nuovo motofurgone 175 cc. quattro marce e retro, miscela 4%. Prezzi invariati. Consegne immediate. Prenotazioni prove e permute presso la Commissionaria Dario Vico, corso Principe Oddone 1, Torino. Telefonare 524-294.

**LAMBRETTA** 1961 meravigliose, prenotazioni, permute, pagamenti a convenirsi. Agenzia Pasquero, Principe Amedeo 11.

**MOTOCARRI** grandi e piccoli, nuovi, usati, cambi, comode rateazioni. Cavalieri, via Nizza 35. 13337

**MOTOFURGONCINI** Ape nuova produzione rateazioni 10.000 mensili, cambi, occasioni. Agenzia Piaggio Corsio, Giulio Cesare 155. 5228

**MOTORETTA** privato acquisterebbe privato. Precisare condizioni prezzo. Scrivere casella 5315, SPI, Torino. L1950

**SENZA** patente! Motocarrino Morini, L. 295.000. Dimostrazioni, prove Ginca, Giulio Cesare 189. Telef. 21-805.

**URGE** vendere Ape '56, Ape '55 biposto, porte, facilitazioni. Telefonare 49-153.

**VENDO** oppure cambio con macchina utile Zundia 600 autoriparazione. Aquila 19.

**VESPA** 125, modello 1961. Prenotazioni, cambi, rateazioni. Mantuetto, Madama Cristina 73. Telef. 681 961. 13372

**VESPA** 150 del '58 corredatissima come nuova vendo 130.000 contanti. Telefonare 681 617. M9345

**23 ANNUNCI VARI** L. 100 p.p.

**A** prezzi eccezionali liquidiamo frigoriferi lavatrici, televisori, radio, cucine a fornelli elettrici ed a gas, produzione 1957 1958. L'Elettrica, via Carlo Alberto 36.

**A** 30.000 vendo macchina scrivere Olivetti m/40 rimessa nuovo, Tel. 682-092.

**ACQUISTO** quadri pittori piemontesi '800-'900. Offerte dettagliate. Scrivere cassetta 5296, SPI, Torino. L1899

**ALLOCCO** mobili, corso Galileo Ferraris 26 (monumento), specialità mobili cucina legno Formica tipo americano e armadi guardaroba. Assortimento mobili in genere. 14146

**ANTICAMERE** barocco veneziano, impero, consolle specchiere maggiolini, vasto assortimento. Corso Racconigi 124 bis.

**ANTIQUARIATO.** Rinnovo collezione, acquisto massimo, contanti: argenterie, orologerie, mobili, soprammobili epoca. Telefonare 524-848. 9015

**ARCIOCCASIONE**, artigiano svende camera letto inglese 230.000, lussuosa salotto velluto 125.000; sala inglese 210.000. Telefonare 882-396. 15658

**ARCIOCCASIONE!** Astars Radio, via Barbaroux 2, telef. 49-874. 42-507. Televisori di occasione garantiti più dei nuovi: 17 pollici 50-60.000 21 pollici lire 70-90.000. Condizioni di prezzo particolarissime sui televisori di qualsiasi U.H.F. (secondo programma). Visitateci! 13843

**ARCIOCCASIONE!** Mobilificio, Berthollet 16: matrimoniali 150.000, sala 80.000, tinello 55.000. Registratore cassa Riv come nuovo 120.000. 783

**ARCIOCCASIONE** pelliccia castoro bellissima altra persiano svende privata. Telefonare 982-657. L1961

**ARMADI**-guardaroba, camere, sale, soggiorni, camerette ragazzi, svendonsi per cessazione. Pagella, Massini 44. 3963

**ARMADIONI** con soprale: legno, linoleum. Classici, moderni, speciali. Richiedete cataloghi: Alasia, Vinzaglio 5.

**ARMADIONI** con soprali 30.000, tinelli, camere trasferite al Mobilificio Centrale, via Principe Amedeo 8, angolo piazza Carignano. Telefonare 528-312.

**ARREDAMENTI** negozio, bar, banchi, celle, vetrine frigorifere, rateazione 36 mesi, consegna sollecita. Bertano, telef. 81-323, piazza Maria Teresa 7, Torino.

**ARREDATEVI** Casa del Mobile, Regina Angela Baltisti, camere massicce 75.000 tinelli 21.000, grandi armadi 25.000, Facilitazioni. 2774

**ARTIGIANO** vende treno laccato e scrivania. Accademia Albertina 25, cortile.

**ARTIGIANO** liquida poltrone divani letto salotti. Accademia Albertina 26 cortile.

**ASCOT** tessuti, confezioni, abbigliamento. Qualità e prezzo. Via S. Francesco d'Assisi 13, Torino. Buoni Enal. Buoni sconto. Visitateci. 3087

**ATTENZIONE!** Fabbrica mobili, ritiro commercio, svende pezzi sbalorditivi. Piazza Vittorio 8, Napione 33. Telefonare 818-963. 3124

**ATTENZIONE!** Matrimoniali 69.000, cucine 30.000. Lagrange 28 (cortile). Principe Amedeo 11 U. 3819

**BANCHI** bar modelli recenti pronti, preventivi, arredamenti completi. «Arte», Cottolengo 3. 8378

**BIGLIARDO** Deagostini nuovo liquida famiglia privata. Telefonare 22-805, Torino

**BRILLANTI**, ori, argenteria compra, cambia, distimpegna usufruttu, via Garibaldi 9 bis. R8684

**CAUSA** trasferimento svende camera stanza Liberty. Telefonare 523-381 ore 8-11 14-16. G1289

**COMPERO** pianoforte occasione in contanti. Telaschi, via Bava 17 bis. Telefono 24-067. R8504

**COMPRO** banco negozio alimentari e ortofrutta verdura. Telef. 772-604.

**CUCCIOLA** analisa bellissima purissima vendo. Telef. 593-364. M9760

**FIDANZATI!** Buon consiglio, visitate la mostra permanente Mobilificio S. Gaetano, corso Regio Parco 161, tel. 279-838 e via S. Agostino 9. Grandioso assortimento camere, sale 190.000 sino 600.000, salotti 60.000, entratine 35.000, lampadari 5000 sino 250.000, cucine, tinelli. Rateazioni. 16851

**GRANDIOSO** presepio vendesi. Telefonare 513-533 pomeriggio. L1857

**GUARDAROBA** noce 53.000 vendesi. Telefonare 43-411. M9627

**LAMPADARI** moderni, articoli elettrici, assortimento, qualità, prezzi. Bertola 31, rimpetto Elettricità Municipale. 2099

**LAVORO** maglieria continuo redditizio con macchino povità normali. Urgono abili magliste. Guarneri, Mosia Piola 16

**LIQUIDO** campionario abiti signora modelli invernali pomeriggio, sera, paletot. ecc. Telefonare 883-457. L1059

**MACCHINE** tedesche, stagionali 45.000, assortimento mobilietti. Grimaldo, San Francesco Paola 4. 12701

**MACCHINE** scrivere, calcolatrici, ogni vendonsi 10-15.00. Noleggi, riparazioni. Augusta, Cavour 6. 8881

**MAGLIAIE!** Macchine nuove da 100.000 a 500.000. Insegnamento, rateazioni, noleggi. Canavesi, San Quintino 4 bis.

**MAGLIERISTE** proprietà diverrete frequentando corsi gratuiti Istituto Lavoro e Previdenza Sociale. Istituto «Vagnone», via Vagnone 7. 3234

**MAGLIERISTE** troverete vasto assortimento macchine maglieria dipanatori, rinnaglistici, pezzi intattibili. Rateazioni. Grimaldo, S. Frans. Paola 4. 12701

**MOBILI** «Canapiella» vasta esposizione, Garanzia, lunghe rateazioni, cambio mobili. Via Garibaldi 4, telef. 521-107.

**MOBILI** «Cassarena», Vercelli 30, fabbricazione propria, vasto assortimento, lunghe rateazioni. Carabi visitatori. Telefonare 32-105. 1141

**MOBILI**, interpretazione di Cantù, lusso e comuni. Prezzi di fabbrica, lunghe rateazioni. Visitate la nuova Esposizione, via S. Anselmo 1. 6095

**MOBILI** vera liquidazione soggiorni, matrimoniali, camere demolizione stabile, lunghe rateazioni. Corso Francia 196.

**MOBILIFICIO** Diloreno. Consegna garantita ovunque. Vastissimo assortimento mobili ufficio, salotti, tinelli, cucine, camere, sale. Facilitazioni. Ritiro mobili usati valutandoli massimo. Capellina 6. Telef. 766-881. 11042

**MOBILIFICIO** Orso, 20 rate, vendita propaganda, camere da 89.000; tinelli da 39.000. Vasto assortimento. Ritiro mobili usati. Approfitate. Garibaldi 9, cortile.

**MOBILIFICIO** Posso, vasto assortimento mobili comuni e di lusso, facilitazioni pagamento. Via Armando Diaz 2 (Lungo Po). 13443

**MOBILIFICIO** di artigiani due porte 24.000, con ribalta 36.000, tre porte, quattro porte, 5 porte cm 2 spazio separato, inclinate a macchina. Vasto assortimento camere, sale, cucine, divani, scrivanie, Curti, Madonna 4, Torino (Succursale via Sestriere 18, Borgo San Pietro). 15491

**OCCASIONE** privato vende camera matrimoniale moderna. Telefonare 580-841. L1919

**OCCASIONE** privato vende sala stanza Rinascimento. Tel. 524-983 ore ufficio.

**OCCASIONISSIMA**, bellissima camera matrimoniale 185.000 tinello Zebrano completo 80.000. Telefonare 882-396. 15598

**OCCASIONISSIMA** macchina per pasta fresca La Bolognese, 8 stampi. Telefonare 289-916. F2605

**OCCASIONISSIMA** vendo bellissimo mantello nuovo. Telef. 526-198. B8570

**OCCASIONISSIMA** vendo lavabiancheria americana 18 kg. 70.000, bellissima, convenientissima. Telef. 524-027. F2523

**PANTOGRAFO** Pear P/2 incisatura stampi, ottima occasione vendesi. Telefonare 599-181. B9443

**PELLICCE** persiano ed altri tipi si possono acquistare prezzi imbattibili, rateazioni. Costa, Maestri 38. M121

**PELLICCE!** Ultimi arrivi prezzo eccezionale, vendita straordinaria persiani 180 mila Ratinesque pastello 140.000. Approvazioni Pellicceria, piazza Castello 142 angolo Garibaldi. 16343

**PELLICCIA** persiano nera, grigio, volti, cappelli. Trasformazioni, tailleurs, Lagrange 31 (pomeriggio). 61141

**PELLICCIA** lontra bellissima nuova vendo. Telefonare 42-672 ore 9-11. L1929

**PELLICCIE** visone bellissime qualità garanzia rateazioni artigiano realizza. Scrivere cassetta 2165, SPI, Torino.

**PIANOFORTE** Lipp verticale vendesi. Telefonare 40-231. B8394

**PIANOFORTI** Capitani, via Po 25 (nuova sede), rappresentante migliori case. Telef. 553-381. 7007

**PIANOFORTI** occasioni, marche primarie vendo, compro, cambio. Consiglio, Po 20. Telefonare 882-768. 0668

**PIATINO** Pianoforti, via Po 6, vasto assortimento ogni marca, nuovi d'occasione. Sconti massimi, comode rateazioni anche senza anticipo. Noleggi, cambi, riparazioni. Coda Pleyel, lire 350.000.

**PRANZO** moderna vendo privato 80.000. Telefonare 581-264. F2472

**PRIVATO** svende Borletti Super automatica non ancora adoperata. Telef. 612-090

**PRIVATO** vende macchina maglieria 10/70 come nuova. Telef. 365-652.

**RASOI** elettrici da L. 3000 a 6000, migliori marche come nuovi garantiti alla prova. Servizio Rasoi, piazza Castello 70.

**RIPARAZIONE** modifiche televisori rapide garantite occasioni presso Major, via Cavour 28. Telef. 521-894. M9412

**RISCALDAMENTO**, studio patrullo Federal, Haus Heizung, Germania, non dà fuoco, consuma pochissimo, per alloggi, ville, negozi, uffici. Bricco, c.so Vittorio 85.

**SCIARPELLI** vendonsi. Telefonare 530-144 30 464. Corso Racconigi 139. F2397

**SCOMBICIAMO** cantine, solai, locali qualsiasi robiame gegnalin massimo. Telefonare 759-440, 763-137. G2003

**TELEVISORE** Philips prelevione su schermo perfetto vendo, cambio. Tel. 761 961.

**TELEVISORI**, lavatrici, cucine, grandi marche, migliori prezzi, rateazioni. Risco, corso Vittorio 96. 15680

**VENDO** banco semistabile con affettatrice bilancia formaggini ambulanti. Telefonare 31-860. M9646

**VENDO** fotografica Rolleiflex come nuova. Telefonare 370-859. L1851

**VENDO** macchina maglieria 17/80 bobinatoio 2 fusi. Telef. 291-876.

**VENDO** pelliccia persiano, fattura moderna, conveniente. Telefono 78-053.

**VENDO** bella salotta presentazione grossi mobili, divano, grande specchio, due consolle, specchi, tavolo rotondo, poltroncine. Telefonare 520-078. L1977

**VENDO** scrivania con relative sedie tavolino per macchina occasione. Telefonare 272-763 ore pasti.


# Natale si avvicina...

Si avvicinano le ore liete e serene delle feste natalizie e con esse ritornano le occasioni per i tradizionali doni.

La Cassetta della Fortuna STOCK è il dono che viene accolto sempre con vivo piacere per l'alta qualità del brandy STOCK 84 e degli squisiti liquori, accompagnati da magnifici premi.

cassette della fortuna
STOCK
a premio garantito

Il dono che meglio esprime l'augurio di Buon Natale

UFFICIO VENDITE STOCK: Torino - via Roma 101 - Tel. 553.335

PUBBLISTOCK 2625 59



quale scegliere e perché...

QUALE SCEGLIERE? SCEGLIERE LA LAVATRICE KENNEDY. CHE SI IMPONE PER

**qualità:** vasca di acciaio inossidabile: evita le macchie di ruggine nella biancheria.

**sicurezza:** centrifuga oscillante brevettata: si ferma immediatamente con l'apertura del coperchio.

**velocità:** in pochi minuti lava, risciacqua e asciuga un intero bucato.

...PERCHÉ? PERCHÉ CON KENNEDY SI LAVA MOLTO E MEGLIO

Lire 105.000 (prezzo fisso)

KENNEDY

RADIO - TELEVISIONE - ELETTRODOMESTICI



il più piccolo televisore

PHILIPS

è ottimo e costa meno

Un televisore «piccolo» in una casa ridotta non ruba spazio, completa l'arredamento. Se pensate alla differenza che esiste tra una fotografia in formato ridotto ed una ingrandita... potrete comprendere perchè un 17 pollici offre un'immagine più ricca di toni.

Per i lettori interessati ai dati tecnici chiedete a PHILIPS (P.zza IV Novembre 3 Milano) l'opuscolo *gratuito*

Su la TV sia per entrare in casa vostra

013